

"Cumbre Parlamentaria" sobre deuda externa

Trece países han confirmado su asistencia a reunión de Sucre

La agenda de trabajo incluye temas del narcotráfico, fortalecimiento del sistema democrático, crisis económica en la región y diálogo Norte-Sur.

Informe al Congreso de EE.UU.

Ineficacia en lucha contra el narcotráfico en Bolivia

Miembros que han aumentado las áreas cultivadas. - Los principales problemas: corrupción en Bolivia y violencia de narcotraficantes en Colombia.

WASHINGTON, 12 (AP). - Durante 1987 agricultores en BOLIVIA adquirieron nuevos terrenos para cultivar coca en una proporción tres veces mayor que la que fueron eradicaados por el gobierno de ese país según un acuerdo suscrito con Estados Unidos, dijeron investigadores del Congreso.

La extensión de la corrupción en Bolivia y la violencia de los narcotraficantes en Colombia, junto con los cultivos altamente rentables, han hecho que los programas anti-narcotráfico del Departamento de Estado Norteamericano sean pilares resulten ineficaces, indica una encuesta pasada en un informe investigativo de la Oficina de Contaduría General (OCG).

El informe analizó los programas de la Dirección de Asesoría (DEA) para seis países sudamericanos.

El informe agregó que los gastos asignados por el Departamento de Estado para la lucha contra el narcotráfico en Bolivia y Colombia totalizaron 106 millones de dólares para el fin del actual año fiscal, mientras que los actuales gastos anuales ascienden a alrededor de 10 millones de dólares en cada uno de esos países.

Además, los gastos de la DEA y otros afines por parte de la Agencia para el Desarrollo Internacional en esos dos naciones suman 15,6 millones de dólares por año.

En 1987 y a principios de 1988, un programa de erradicación voluntaria de plantas de coca limpió 1050 hectáreas de terrenos en BOLIVIA, pero se estimó que otras 3.300 hectáreas fueron cultivadas

con esa planta que brinda la materia prima para elaborar cocaína, con lo que el área cultivada en ese país alcanza a unas 40.500 hectáreas.

Según el informe de la OCG, "los esfuerzos durante 1987 para la interdicción de narcóticos bolivianos fueron aún menos notables, ya que sólo fue incautado el dos por ciento de la pasta de coca producida en BOLIVIA, además de 148 kilos de cocaína".

La OCG dijo que Colombia desarrolló un notable esfuerzo para combatir el cultivo y procesamiento de la coca, y ha sido el más cooperador de todos los países andinos en tal sentido, pero no pudo impedir que agricultores aumentaran el área con cultivos de coca de 15.500 hectáreas en 1985 a 25.100 hectáreas en 1987.

El informe agregó que la erradicación de cultivos de coca en Colombia disminuyó de unas 2.000 hectáreas en 1985 a 465 en 1987, aunque en igual período la incautación de laboratorios para la elaboración de cocaína aumentó de 725 a 1.360.

Los asesinatos de jueces, ministros, policías y periodistas "han hecho que al gobierno de Colombia le resulte extremadamente difícil reclutar a individuos idóneos que se desempeñen en oficinas judiciales y policíacas, añadió la OCG.

El informe destacó que las expectativas norteamericanas "podrían exceder los objetivos que pudieran lograrse según un enfoque realista, y también el efecto que pueda tener un programa de control de narcóticos por 10 millones de dólares en una sólida industria multimillonaria" en Colombia.

Tres vicepresidentes de la república y 10 presidentes de los congresos iberoamericanos confirmaron su presencia en Sucre, para la "Cumbre Parlamentaria" que se realizará del 28 al 30 de este mes, para adoptar acciones referidas al problema de la deuda externa, la búsqueda de un diálogo parlamentario Norte-Sur, el narcotráfico y el mantenimiento del sistema democrático en el marco de la crisis económica de la región.

Hasta el momento, confirmaron su asistencia los vicepresidentes de la Argentina, Víctor Martínez, quien estará acompañado del presidente de la Cámara de Diputados, Dr. Juan Carlos Pugliese; de Guatemala, Dr. Alfonso Alonso Barillas y el de Uruguay, Dr. Enrique Tarigo, que también estará acompañado del presidente de la Cámara de Diputados, Dr. Ernesto Anzorri Larrazaga.

El Paraguay llegará el Dr. Laia Martínez Millos, presidente de la Cámara de Diputados; de Panamá, el legislador Ceiso Carroz, presidente de la Asamblea Legislativa; de España, vendrá Dr. Felix Pons Irazabal, presidente del Congreso de los Diputados, acompañado de Dr. Manuel Cervera, vicepresidente primero de la Cámara de Senadores, y Dña Rosa María Orozco, de la dirección de Relaciones Interparlamentaria y Protocolo.

El Dr. Héctor Vargas Haya, presidente de la Cámara de Diputados del Perú, de Colombia llegará Don Francisco José Jaitín Zassar, presidente de la Cámara de Representantes y Dr. Anselmo López López, presidente de la Cámara de Senadores.

El Lic. José Luis Valenciano Chávez, presidente de la Asamblea Legislativa, representará a Costa Rica. El Dr. Severo Aguirre del Cristo, ex presidente de la Asamblea del Poder Popular de Cuba.

El Dr. Wilfredo Lucero Bolaños, presidente del Congreso del Ecuador, Dr. Portugal, llegará el H. Dion Lizaraso, presidente de la Comisión Parlamentaria de Negociaciones Extranjeras. El Brasil, estará representado por el H. Senador Luercival Baptista, vicepresidente del Senado.

La TRASCENDENCIA El vicepresidente de Bolivia, Dr. José Garrett Alland, dijo que la "Cumbre Parlamentaria" tiene una importancia y trascendencia por la importancia de los temas propuestos, especialmente en lo que se refiere a la búsqueda de vías de entendimiento - a nivel parlamentario - para la apertura de un diálogo

(Pasa a la pág. 10)



FUNDICION DE ORO. En el laboratorio aurífero del BAMIN, ayer se fundió oro, por un valor de un millón de dólares. En el gráfico se observa una balanza de precisión con oro nativo, proveniente de Tipuani; abajo, personal de auditoría, tesorería, técnicos y obreros supervisan el trabajo. Un obrero extra el oro líquido en una lingotera de 10 kilos y finalmente, un trabajador limpia el metal precioso para su traslado a las bóvedas del BAMIN.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

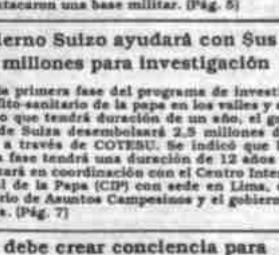
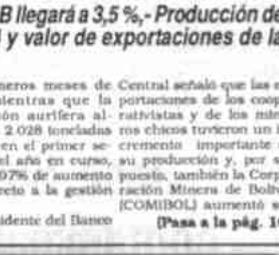
El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.



BAMIN fundió oro nativo por valor de 1 millón de dólares

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

El Banco Mincero de Bolivia fundió oro nativo, proveniente de Tipuani, por valor de un millón de dólares aproximadamente, en su laboratorio de Villa Potosí, informó ayer el jefe de ese departamento, Ing. Raúl Maldonado.

Aperturas de la CEPAL

Opciones del mercado no bastan para enfrentar la deuda externa

Lista de opciones o "menú del mercado" no es suficiente para enfrentar el problema de la deuda externa de la región, pues sólo aborda los aspectos técnicos del problema.

El criterio pertenece a los expertos de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) que se publica en su Boletín Crítico.

La encuesta, señalando que a pesar de la cierta seducción que ejerce en América Latina y el Caribe dicha perspectiva voluntarista entre acreedores y endeudados, esta estrategia no enfrenta, en forma adecuada, el problema del financiamiento que requiere la región para un crecimiento sostenido.

Además, a su propia iniciativa, los mercados privados muy lentamente de la crisis. Para crecer, las economías necesitan reducir, aunque sea momentáneamente, la transacción de recursos al exterior. En estos años de crisis, los países latino-

americanos y caribeños podrían elaborar su propia lista de opciones, para enfrentar la falta de financiamiento externo.

Sin embargo, la lista que presenta el mercado internacional es un mal sustituto para una iniciativa multilateral coherente, capaz de liquidar la deuda pendiente, que está contribuyendo al círculo vicioso del estancamiento en la región", sostiene un análisis de la CEPAL sobre la deuda externa en la región.

Afirma que los programas de conversión de la deuda externa en capital, en los cuales se han interesado de una manera u otra casi todos los países y otras opciones del mercado, presentan una deficiencia general al estar más subordinados al ajuste de las cuentas de préstamos del sistema financiero internacional, que al mejoramiento de la capacidad de pago de los deudores.

El vicepresidente de Bolivia, Dr. José Garrett Alland, dijo que la "Cumbre Parlamentaria" tiene una importancia y trascendencia por la importancia de los temas propuestos, especialmente en lo que se refiere a la búsqueda de vías de entendimiento - a nivel parlamentario - para la apertura de un diálogo

(Pasa a la pág. 10)

Lista norteamericana

Empresa Merrill Lynch vinculada con el lavado de "narcodólares"

Esta empresa asesora al gobierno boliviano en la recompra de la deuda externa.

Una empresa norteamericana vinculada con el gobierno boliviano para la recompra de la deuda externa, ha sido acusada de facilitar el lavado de dólares del narcotráfico en su país de origen.

La firma Business Week, en una edición del 10 de octubre, informó que Merrill Lynch, Pierce, Fenner & Smith, una de las firmas de Wall Street, está asesorando al gobierno boliviano en la recompra de la deuda externa.

El informe afirma que Merrill Lynch ha estado ayudando al gobierno boliviano a negociar con los acreedores de la deuda externa, y que ha estado recibiendo millones de dólares de los bancos norteamericanos para facilitar el lavado de dólares del narcotráfico en su país de origen.

El informe también afirma que Merrill Lynch ha estado ayudando al gobierno boliviano a negociar con los acreedores de la deuda externa, y que ha estado recibiendo millones de dólares de los bancos norteamericanos para facilitar el lavado de dólares del narcotráfico en su país de origen.

El informe también afirma que Merrill Lynch ha estado ayudando al gobierno boliviano a negociar con los acreedores de la deuda externa, y que ha estado recibiendo millones de dólares de los bancos norteamericanos para facilitar el lavado de dólares del narcotráfico en su país de origen.

El informe también afirma que Merrill Lynch ha estado ayudando al gobierno boliviano a negociar con los acreedores de la deuda externa, y que ha estado recibiendo millones de dólares de los bancos norteamericanos para facilitar el lavado de dólares del narcotráfico en su país de origen.

El informe también afirma que Merrill Lynch ha estado ayudando al gobierno boliviano a negociar con los acreedores de la deuda externa, y que ha estado recibiendo millones de dólares de los bancos norteamericanos para facilitar el lavado de dólares del narcotráfico en su país de origen.

El informe también afirma que Merrill Lynch ha estado ayudando al gobierno boliviano a negociar con los acreedores de la deuda externa, y que ha estado recibiendo millones de dólares de los bancos norteamericanos para facilitar el lavado de dólares del narcotráfico en su país de origen.

ton. A pesar de que este caso ilustra el compromiso, los agricultores bolivianos que existían otro gran grupo de pequeños comerciantes con heroína, que seguía funcionando y creían también que uno de los acusados, que importaba que le redujeran la sentencia, fue mirado pero evitar que revelara la que salía sobre este segundo caso.

Recientemente, el comité de los hunos aeroleones rechazó la presencia de la Merrill, en la rueda de negociaciones con el gobierno.

El gobierno boliviano contrató los servicios de esta empresa norteamericana para que se hiciera cargo de las gestiones administrativas y asesoria, en la recompra de la deuda externa pública con la banca privada internacional.

El país logró la recompra del 50% de su obligación con la banca internacional, con descuentos recibidos de varios países amigos, y actualmente la Merrill continúa providing de su asesoramiento en los trámites pendientes de estas operaciones.

El país logró la recompra del 50% de su obligación con la banca internacional, con descuentos recibidos de varios países amigos, y actualmente la Merrill continúa providing de su asesoramiento en los trámites pendientes de estas operaciones.

El país logró la recompra del 50% de su obligación con la banca internacional, con descuentos recibidos de varios países amigos, y actualmente la Merrill continúa providing de su asesoramiento en los trámites pendientes de estas operaciones.

El país logró la recompra del 50% de su obligación con la banca internacional, con descuentos recibidos de varios países amigos, y actualmente la Merrill continúa providing de su asesoramiento en los trámites pendientes de estas operaciones.

El país logró la recompra del 50% de su obligación con la banca internacional, con descuentos recibidos de varios países amigos, y actualmente la Merrill continúa providing de su asesoramiento en los trámites pendientes de estas operaciones.

Según ministro de Energía

Remotas posibilidades de hallar hidrocarburos en el Altiplano

El ministro de Energía e Hidrocarburos, Fernando Illanes, reiteró este fin de semana que son remotas las posibilidades de hallar hidrocarburos en el altiplano, debido a las altas inversiones que requiere la perforación de pozos.

Informó que los trabajos de prospección, especialmente, en el departamento de Oruro, están retrasados, debido al incumplimiento de los desembolsos de un crédito del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), por 20 millones de dólares.

Dijo que el proyecto de búsqueda de hidrocarburos en el altiplano, demandó una inversión total de 80 millones de dólares y que las posibilidades de encontrar petróleo son remotas debido, especialmente, a la profundidad en que se encuentran los hidrocarburos.

Sin embargo, el ministro Illanes dijo que en áreas fronterizas de Bolivia con Chile y Argentina se han encontrado depósitos de hidrocarburos, lo que hace pensar en la posibilidad de que las perforaciones en el altiplano de nuestro país tengan resultados positivos.

Como antecedente se conoce que en la región de la Yopa, en el departamento de Oruro, donde actualmente se explotan yacimientos de oro a cargo de una empresa privada, existen afloramientos de petróleo conocidos desde épocas remotas por los habitantes de esa región del país.

PAGINAS INTERIORES

Guerrilleros colombianos atacaron una base militar

Centenas de guerrilleros atacaron anteayer a Bogotá, municipio minero de 15.000 habitantes en el norte de Colombia y causaron por lo menos 50 muertos y 31 heridos entre la población civil, en uno de los más graves episodios de violencia en la larga historia de la guerra de guerrillas en Colombia. Los guerrilleros pertenecientes al ELN y FARC, llegaron a Bogotá vía en cuatro vehículos, mientras simultáneamente atacaron una base militar. (Pág. 5)

Gobierno Suizo ayudará con \$us 2,3 millones para investigación

Para la primera fase del programa de investigación fito-sanitaria de la papa en los valles y el Altiplano que tendrá duración de un año, el gobierno de Suiza desembolsará 2,3 millones de dólares a través de COTESU. Se indicó que la segunda fase tendrá una duración de 12 años y se realizará en coordinación con el Centro Internacional de la Papa (CIP) con sede en Lima, el ministro de Asuntos Campesinos y el gobierno boliviano. (Pág. 7)

Se debe crear conciencia para mejor aprovechamiento del gas

El director del Centro de Estudios Sociales, sostiene que es necesario crear conciencia y conciencia sobre el mejor aprovechamiento del gas natural que tiene el país, porque esta recurso constituye la palanca para el desarrollo nacional. Recordó que en reiteradas oportunidades, expresó su optimismo por la demanda de gas de varios estados brasileños, pero no era compensado por las actuales autoridades gubernamentales quienes expresaban "como posíamos" respecto a la demanda del gas por parte del Brasil. (Pág. 7)

"Agua Voladora", Radio Illimani, Juan Lechín y el golpe de 1971

Por Jorge Mansilla Torres (Coco Manto)

HUMOR INTERNACIONAL



El encierro en la agenda de la OEA

Por Mario Castro

En medio de una singular expectativa continental, iniciará sus deliberaciones, el próximo lunes 14, una nueva reunión de la Organización de Estados Americanos (OEA) en El Salvador.

La trascendencia del acontecimiento guarda directa relación con la agenda que consigna importantes temas que hacen a las inquietudes y preocupaciones de los países afiliados al organismo internacional.

Se trata de un temario en el que, tanto a asuntos que podrían calificarse como de índole vital, figuran otros referidos a la áspera y compleja problemática de América: Deuda externa, narcotráfico, zonas de conflicto, reivindicaciones territoriales bolivianas que figura el enclausamiento boliviano, respecto del cual nuestra delegación buscará que el problema se trate como de interés común.

La reunión, por lo señalado, deberá cumplir varias tareas trascendentes. Entre las mismas es de destacar, como una de las prioritarias, el tratamiento que se habrá de otorgar a los problemas de la mediterraneidad de nuestros países.

Mientras en todos los continentes en la pluralidad de las conferencias internacionales, se produce un pleno reconocimiento al ser humano pleno

de Bolivia a recuperar una salida soberana al océano Pacífico. Chile continúa en la política del embrollo y la zancadilla. Empero, la OEA está, ahora, en condiciones de demostrar que es capaz de convertirse en una eficiente, ecuménica y elogiable administradora de justicia. Pues ocurrió que representantes del pinochetismo ante la OEA se opusieron a que el tema de la mediterraneidad sea parte de la agenda de esa reunión. La imperfección y la mendacidad de semejante intención, exhibe, sin remedio sus flaquezas. Para empezar, es elemental la trilateralidad del conflicto, desde que el Perú fue también actor de la injusta guerra de 1979. Además el enclausamiento boliviano perjudica el ideal del desarrollo armónico y equilibrado del Pacto Andino, debido a la dificultad en el transporte bidireccional, para citar una de las barreras. Por otra parte, la subsistencia de esta situación de encierro, atenta contra la convivencia pacífica en el cono sur y, en consecuencia, en toda la región sudamericana.

Flueja, sin embargo, argumentar, frente a las argucias chilenas, que ante la evolución del derecho internacional público, bajo la influencia de la vocación integracionista, viene a ser apenas una maniobra ofensiva

por la falta de razones y abrumada por el legítimo apoyo masivo que merece la causa boliviana. Es innegable que las circunstancias de hoy son distintas. Ahora Bolivia cuenta con el respaldo pleno de la comunidad internacional. Es que las causas justas terminan imponiendo el peso de su verdad irrefutable. Por otra parte, no puede soslayarse la consideración relativa a la virtual cuarentena en que se encuentra la autocracia chilena, cada vez más condenada por las Américas que se encaminan firmemente hacia la democratización plena.

Es pertinente otra consideración al interior del país: en la instancia de la negociación, si se da, este asunto debe ser abordado con mayor amplitud y abierto como norma permanente en esta cuestión fundamental, sin desconocer las puntuales atribuciones constitucionales del Poder Ejecutivo, y más concretamente del Presidente de la República, para tomar decisiones en el terreno de la política externa, un problema que tiene la magnitud de la mediterraneidad, no debe ser abordado soslayando la participación del Parlamento, los partidos políticos, las organizaciones empresariales, profesionales, sindicales, los expertos en la materia y todos cuantos puedan contribuir en forma patriótica y eficaz. Tal forma será doblemente útil. Por una parte tiene la característica de hacer homenaje al sistema democrático que vivimos y por otra permitirá cuidar al gobierno de acciones que puedan contar con el respaldo de consenso nacional. Recuérdese que en varias ocasiones, precisamente por esta causa, se han frustrado intentos dignos de mejor suerte. Entéranse la desconfianza, en casos como este, no es sospecha de inconductas punibles, sino expresión del legítimo derecho ciudadano a conocer amplia y profundamente cuanto se hace al respecto de los trascendentes problemas de la nación.

Y volviendo a los ámbitos de la reunión que motiva el comentario, esté por la multiplicación de las viejas argucias chilenas y que se ensayen inéditos sofismas, el tiempo de la tergiversación creemos que debe llegar a su fin. El apoyo demostrado desde distintas latitudes, con anticipación a la reunión de la OEA en El Salvador, es augural porque puede marcar el comienzo de la rectificación histórica que nos llevará de retorno a la vecindad del mundo, con el acompañamiento de la solidaridad expresada por tantos pueblos y gobiernos.

En la página 310 de su libro sobre Lechín, la periodista Lupe Cordero se refiere a la toma del poder por Banzer en 1971 que "aquella vez, Radio Illimani" no pasó la música típica de golpe ni los comunicados de urgencia. Decía cada rato, "agullita voladora" y "atención ciepiempis" y cosas así de raras y sólo muchas horas después la gente supo que eran los mensajes de los golpistas para que la aviación ataque a las columnas de mineros que llegaban a Oruro y La Paz y otras instrucciones similares".

Esta parranda contiene una vieja especie lanzada contra los radialistas y periodistas que el 21 de agosto de 1971 asumió, en transmisiones desde la Emisora del Estado, la defensa del proceso revolucionario encabezado por el general Juan José Torrez González.

Me había propuesto, hace varios años, responder a esa provocación urdida durante el bancario para hacer olvidar casos de lealtad traicionada, pero hoy no debo callar ya que de por medio anda Lechín y creo que es hora de alentar el esclarecimiento de la historia de esa frase.

Este es mi testimonio: A las 13.20 horas de aquel día nos llamó por teléfono, desde el local de la Central Obrera Boliviana, el compañero Tarascan, cuyo apellido no recuerdo pero que a nombre del Comando Político de la clase trabajadora se dijera esto por Radio Illimani... "Agullita Voladora caerá al atardecer".

El recado era, evidentemente, una patética y obvia referencia a la Fuerza Aérea Boliviana que, hasta esa hora al menos, se mantenía leal al gobierno de Torres. Y así se lo hicimos notar a Tarqui.

Hermanito -respondió el líder minero de San José-, eso se acordó con los jefes de la FAB. Es más, ellos propusieron tal clave para apoyar la resistencia contra los golpistas de Santa Cruz -añadió-.

Mientras los compañeros periodistas hacían las consultas del caso a la Presidencia de la República -estábamos en permanente contacto con el Palacio-, yo difundí, a manera de señal preventiva, el disco Agullita Voladora grabado por Los Caminantes.

En el interín, otros dirigentes sindicales nos llamaron insistentemente. En Chile ha habido durante los últimos años una recomposición del escenario político, de profundas implicaciones.

La izquierda chilena, desde su surgimiento a principios de siglo, adoptó una orientación semi-rupurtista. Esta se acentuó a mediados de la década del 60 y por supuesto el fenómeno fue mayor a partir de 1970. El Partido Comunista nunca desechó por completo la tesis de la toma de las armas para llegar al poder, idea que fue también compartida por algunos sectores del Partido Socialista, su tradicional aliado, que dejó de lado su línea latinoamericanista heterodoxa durante los años previos al golpe militar de 1973.

A partir de entonces, la izquierda chilena ha vivido un proceso intenso de revisión de principios y autocrítica por lo sucedido durante el gobierno de Allende.

El Partido Comunista, cuyos lazos militares durante el golpe, mantuvo una postura de ruptura. Adoptó la tesis de propiciar "todas las formas de lucha" contra el gobierno de Pinochet, dentro de las que se incluye obviamente la lucha armada.

El Partido Socialista, que sufrió también muy duramente la represión del régimen de Pinochet, se dividió en dos fracciones importantes en 1979. Una fracción, en la que dirige el ex canciller Clodomiro Almeyda y la otra el socialista moderado Ricardo Nuñez. Esta última tiene una posición reformista que desecha la ortodoxia marxista tradicionalmente a lo que sucede con la primera.

Un Partido Socialista, divido en dos fuertes grupos, tiene serios alcances, ya que desdibuja el tradicional escenario chileno de los tres tercios

defendidos en nuestros actos y en los. Allí estuvimos, a pesar de que Cadena Revolucionaria que con el apoyo y talento organizativo nuestro Sindicato de Trabajadores en Radio y TV de la Paz se pató en dos, debido a la aparición de una llamada "radio de emisoras sindicales" -ray, don Juan- para diferenciar, en lenguaje político, infelizmente, nuestro del fascismo llegó al poder no por aquella sutil diferencia y nos perdimos el alma a balazos, sin distinguirse. En la historia de Agullita Voladora, entonces, mucha sangre se leaver y por eso suena a moña irreverente aser que Radio Illimani difundió "mensajes de los golpistas" que haya evidencias que demuestran que los que nos llamaban desde COB hayan sido tales.

Por eso, en memoria de los asesinados en Laykkotta y los fusilados en cadena nacional. Fue la primera vez que hay mucha verdad suelta como para tolerar que la familia la traición sigan flotando impunemente.

Ciudad de México, noviembre 1988.

Chile después de Pinochet ¿Siguen los tres tercios?

Por Raúl Peñaranda U.

A más de un mes de la victoria de la opción NO en el plebiscito chileno por alrededor de un 12 por ciento, los sucesos en ese país empiezan a decantarse.

En Chile se debate hasta hoy el por qué de la derrota tan clara de Pinochet y se dan varias explicaciones. Primero, obviamente el cansancio en un pueblo después de 15 años de gobierno militar. Segundo, la influencia de la televisión: la oposición contó, durante un mes, con 15 minutos gratuitos de propaganda televisiva que se transmitió en cadena nacional. Fue la primera oportunidad de los políticos contrarios a Pinochet en acceder al canal estatal, el único nacional. Tercero, la estrategia de moderación utilizada por la oposición, donde se quería mostrar como sólida y decidida, pero no extrema.

Este tercer aspecto es de tomar en cuenta. En Chile ha habido durante los últimos años una recomposición del escenario político, de profundas implicaciones.

La izquierda chilena, desde su surgimiento a principios de siglo, adoptó una orientación semi-rupurtista. Esta se acentuó a mediados de la década del 60 y por supuesto el fenómeno fue mayor a partir de 1970. El Partido Comunista nunca desechó por completo la tesis de la toma de las armas para llegar al poder, idea que fue también compartida por algunos sectores del Partido Socialista, su tradicional aliado, que dejó de lado su línea latinoamericanista heterodoxa durante los años previos al golpe militar de 1973.

A partir de entonces, la izquierda chilena ha vivido un proceso intenso de revisión de principios y autocrítica por lo sucedido durante el gobierno de Allende.

El Partido Comunista, cuyos lazos militares durante el golpe, mantuvo una postura de ruptura. Adoptó la tesis de propiciar "todas las formas de lucha" contra el gobierno de Pinochet, dentro de las que se incluye obviamente la lucha armada.

El Partido Socialista, que sufrió también muy duramente la represión del régimen de Pinochet, se dividió en dos fracciones importantes en 1979. Una fracción, en la que dirige el ex canciller Clodomiro Almeyda y la otra el socialista moderado Ricardo Nuñez. Esta última tiene una posición reformista que desecha la ortodoxia marxista tradicionalmente a lo que sucede con la primera.

Un Partido Socialista, divido en dos fuertes grupos, tiene serios alcances, ya que desdibuja el tradicional escenario chileno de los tres tercios

políticos. Hasta 1973, el Partido Comunista había tenido siempre un seguro aliado al Partido Socialista. En la elección de otros países, tenían un tercio del electorado y gana las elecciones de 1980. En el centro, la Democracia Cristiana otro tercio y el tercero lo componía la derecha.

Cabe esperar a ver si la estrategia de moderación de la oposición chilena para enfrentar el plebiscito, fue buena o no.

Por ejemplo, en la coalición de partidos que lucharon para derrocar a Pinochet, el PC no estaba incluido pero sí lo estaban las fracciones socialistas. Incluso Almeyda reconoció públicamente la tesis de promover "todas las formas de lucha", al igual que otros 15 partidos de la coalición.

Así las cosas, es imposible la unión entre el PC y las fracciones socialistas e improbable la fracción ortodoxa de Almeyda.

En la línea reformista, algunos socialistas quizás buscarían unirte partidos que están a su derecha, fundamentalmente al Partido Radical, democracia cristiana. Se lograría una línea reformista, más moderada, que evitaría la polarización tradicional de la vida política chilena.

Actualmente, el PC está al frente del resto de los partidos chilenos, parece, seguirá estándolo. Se sugiere que deba jugar en el futuro elecciones más modernas y retomar el campo electoral, si desea lograr mayor ponderancia.

Y al parecer, le convendría hacerlo, ya que Chile vive un período de transición conservadora. Lo refleja el alto porcentaje obtenido por Pinochet en el plebiscito, la elevada inscripción electoral (92 por ciento de la población) la casi nula abstención (3 por ciento) y la alta participación en las elecciones municipales, que reflejan un deseo de renovar sus conflictos por medio de elecciones democráticas para cerrar el ciclo de la violencia, la que ha vivido durante estos 15 años. Se cree que una postura rebelde de PC sólo traerá un fracaso, ya que la transición a la democracia y el punto es inviable.

Para las elecciones presidenciales que tendrá Chile el próximo año, espera que se presenten dos candidatos. Uno representaría a la transición y el otro al régimen. Se sugiere también, que de ser así, ganaría la oposición y que sería demócrata cristiano.

Por lo que esa modalidad de transición a dos bandos (ya no es lo que sucedió hasta 1973) se marcan las futuras elecciones, si el socialista alía a la democracia cristiana y el PC.

Son los signos del tiempo.

El servicio telefónico medido

Por Humberto Vacafior G.

Los circunstantes administradores, en cambio, gozan de un enorme presupuesto para hacer publicidad. En estos días están publicitando una ampliación telefónica que con toda seguridad, sólo generará nuevas fortunas personales, como ocurrió con esa agua que anunciaban de línea hechas en el pasado.

Pero lo más importante que está por ocurrir gracias a la intervención de estos señores que manejan COTEL es la implantación, a partir de enero próximo, del sistema medido de tarificación.

Este trámite está muy adelantado. Ya se ha aliculado un equipo de control de llamadas por un monto mensual de 55.000 dólares. El contrato

(Pasa a la pág. 9)

José Salmón Ballivián y las contaminadas aguas de Milluni

Por Alfonso Gosálvez S.

Ante el evidente perjuicio que me había ocasionado el ejército de la ciencia, la abandoné, la repudí, la aborrecí; y ya depurado de la lepra de la ciencia, me dediqué de lleno a la política... ¡Vano empeño! La ciencia debía seguir perjudicándome, al punto que estuviere en peligro de ir a la cárcel.

Desde la Prefectura, este profesor de Química Biológica, justamente alarmado por la composición química del agua de MILLUNI, PARO EL TRABAJO DE LA MINA. Entre otros, la propia Municipalidad, varios técnicos, médicos, ingenieros, químicos; saltaron a la palestra, así como el antiguo director de un diario, quien en cuatro columnas proclamaba que esa agua era buena, y que era el profesor José Salmón quien intoxicaba el ambiente con sus alarmantes declaraciones. Maldita ciencia. Mi sino era ser víctima de ella, y cuando se "movilizaron" enormes fuerzas de policía, la Corte de Justicia, en el plico que se originó, falló en contra del abusivo e ignaro prefecto, condenándolo a pagar costas del pleito perdido...

Así, así, así el relato de Don José Salmón Ballivián. Corresponde recordar que él fue prefecto en los años 1934 y 1935, cuando sostuvo el pleito contra la empresa minera; años en que ya se advirtió del daño que causaban las aguas mineralizadas que eran verdías sobre la represa de Milluni. Advertió y pretendió acabar con la contaminación de aguas destinadas para el consumo de la población paceña. Pero los intereses en juego se impusieron y más bien él corrió el riesgo de ir a la cárcel. Amén

José Salmón Ballivián y las contaminadas aguas de Milluni

Por Alfonso Gosálvez S.

conseguido como el idiota número UNO.

Ante el evidente perjuicio que me había ocasionado el ejército de la ciencia, la abandoné, la repudí, la aborrecí; y ya depurado de la lepra de la ciencia, me dediqué de lleno a la política... ¡Vano empeño! La ciencia debía seguir perjudicándome, al punto que estuviere en peligro de ir a la cárcel.

Desde la Prefectura, este profesor de Química Biológica, justamente alarmado por la composición química del agua de MILLUNI, PARO EL TRABAJO DE LA MINA. Entre otros, la propia Municipalidad, varios técnicos, médicos, ingenieros, químicos; saltaron a la palestra, así como el antiguo director de un diario, quien en cuatro columnas proclamaba que esa agua era buena, y que era el profesor José Salmón quien intoxicaba el ambiente con sus alarmantes declaraciones. Maldita ciencia. Mi sino era ser víctima de ella, y cuando se "movilizaron" enormes fuerzas de policía, la Corte de Justicia, en el plico que se originó, falló en contra del abusivo e ignaro prefecto, condenándolo a pagar costas del pleito perdido...

Así, así, así el relato de Don José Salmón Ballivián. Corresponde recordar que él fue prefecto en los años 1934 y 1935, cuando sostuvo el pleito contra la empresa minera; años en que ya se advirtió del daño que causaban las aguas mineralizadas que eran verdías sobre la represa de Milluni. Advertió y pretendió acabar con la contaminación de aguas destinadas para el consumo de la población paceña. Pero los intereses en juego se impusieron y más bien él corrió el riesgo de ir a la cárcel. Amén

Desarrollo urbano de la Gran La Paz

Por Gustavo Knautz C.

Según apreciaciones, la población de Bolivia alcanzaría en la actualidad los 7.100.000 habitantes, de los cuales aproximadamente el 37% reside en las ciudades y el 63% en el campo. En la Gran La Paz así llamaremos al conjunto de las ciudades de La Paz y El Alto), la población estaría próxima a los 1.100.000, constituyendo el 16% del total del país.

Tales proporciones están experimentando acelerado cambio al volcarse cada vez mayores contingentes de inmigrantes del interior hacia los principales centros urbanos y, particularmente, hacia la Gran La Paz, estimándose que para fines de siglo próximo tendrá cerca de 1.700.000 habitantes y con grave riesgo de que tal cantidad sea sobrepasada muy por encima.

Este proceso migratorio, como es bien sabido, se debe a factores de carácter económico tales como la aguda crisis por la que atraviesa la nación. Pero, lo que influye mayormente son las grandes inversiones de capital que, a través de la explotación de las principales ciudades con destino a bienes y servicios de todo orden.

A tal respecto, se estima que del total del capital invertido por dichos conceptos hasta la fecha, en todo el territorio Nacional, tanto por el sector estatal como por el privado, muy cerca del 90% del mismo está radicado en las ciudades y tan sólo la fracción restante en las áreas rurales. Ahora bien, se calcula, asimismo, que de todas las inversiones hechas por los indicados conceptos en las áreas urbanas, el 60% corresponde a la Gran La Paz y el saldo se reparte

entre todos los demás centros poblados. Así, pues, es la urbe donde se concentra la mayor cantidad de recursos que en el conjunto de las otras ciudades. Esto es posible porque fuera de ser el departamento que más aporta al erario nacional, la Gran La Paz, al presentar mayor dinamismo económico, los servicios que puede disponer de recursos superiores.

Pese a esta circunstancia, el crecimiento actual de su población ha generado un número de problemas que no han podido ser solucionados y cuya relación saldría de los alcances del presente artículo. Sin embargo, no se puede pasar por alto uno de suma importancia que es la formación y ampliación de barrios marginales dentro de la Gran La Paz y al rededor de ella, en los que la población habitará en precarias viviendas a donde nunca en las condiciones actuales, llegarán los servicios municipales e infra-estructurales, sobre todo a los que se encuentran en El Alto con bajísimas densidades de población, los cuales crecen y se multiplican veloz e incontroladamente.

En cuanto a la Hoyada, además de lo anterior, algo que se destaca notoriamente es la falta de un adecuado sistema arterial de circulación, pues la enorme acumulación de vehículos hace que a todas horas del día las vías estén permanentemente congestionadas, situación que se ve agravada por el pésimo empujamiento de los principales edificios gubernamentales que se encuentran por doquier sin orden ni concierto, lanzando a la calle en determinadas horas verdaderos torres de humo.

A propósito de esas condiciones que observa que los estratos donde están los estratos que hubieran sido elegidos en cuenta la importancia creciente las funciones que allí se desarrollarían, revelando que las grandes que así procedieron en carencia de miras, se cobraron por la ciudad y del país, creyendo que se quedaría por siempre y sub-desarrollado. Tal crítica situación presente causa un tiempo y en la mayor parte de las obras urbanísticas de esta ciudad, lo cual es fácil de comprender. La situación presenta graves males y fallas que, si no se corrigen, traerán grandes consecuencias. Empero, los recursos escogidos y administrados en concepto diferente, con el optimismo de futuro y de crecer y desarrollarse esta ciudad y que el país tiene que ser impetuoso, pero que así sea, se requiere es desearlo con convicción y actuar en ese sentido.

El Plan de Desarrollo Urbano precisa por ello, entre otros, que la evolución de la ciudad Gran La Paz cuenta con el preparado hace unos 2 años de las presas concuerdas francesas y técnicos del Ayuntamiento, revisado, actualizado y aprobado, que se requiere una buena partida, para luego aplicarlo en las intervenciones.

PRESENCIA

Director: Armando Mariaca V.
Subdirector: Raúl Rivadeneira P.
Jefe de Redacción: Jesús Urzagasti A.

Partidos políticos e intereses nacionales

La política, más que "arte, doctrina u opinión referente al gobierno de los Estados" debería definirse como sistema o medio para servir a los pueblos. La política partidista, con usos muy excepcionales en la vida de nuestro país, ha servido, generalmente, para que el Estado beneficie a los intereses de los políticos. No otra cosa significa el hecho de que la mayoría de los gobiernos de facto que hemos tenido en la historia boliviana han sido efecto y consecuencia de los errores cometidos por los políticos en función de su propio poder, en casos, de políticos que se han arrojado a los gobiernos dictatoriales y que, de una u otra manera, han tenido acción decisiva en los errores cometidos.

Vivimos en democracia desde hace algo más de seis años; se puede decir, sin temor a equívoco, que los errores que el pueblo ha tenido que sufrir, tanto en el campo social como en el económico, han sido culpa de partidos políticos que, por falsos populismos o acciones demagógicas, han obligado a todo el país a vivir de medidas que tanto dañan al hecho a la colectividad - caso de la desdolarización o la aplicación indebida de los correctivos para el proceso de desinflatario. El país ha sufrido, con valor y estoicismo de su población, un sacrificio que parecería estar destinado a las grandes mayorías puestas que las pequeñas minorías a un buen recaudo y, en casos, se han beneficiado de los mismos; esto, quiérase o no, es consecuencia de políticas improvisadas de los partidos gobernantes en esos períodos.

En los pocos meses de las elecciones de mayo, en los cuales los partidos políticos - especialmente los que están seguros de obtener porcentajes elevados en la elección - toman conciencia cabal de cuál es su misión, el papel que deben representar durante este tiempo y si ganan o pierdan, su labor futura pero que esté terminada al servicio de toda la colectividad: los partidos que actúan con humildad y sinceridad de sentimientos, con sentido y conciencia de servicio, con el propósito de actuar con honestidad y responsabilidad; los partidos que, con una conciencia clara de que la labor de servir a la Patria no sólo debe estar circunscrita a los momentos de las elecciones sino a todos los bolivianos y, en forma especial, a quienes conforman partidos políticos, no se toma conciencia de estas verdades - que demanda la Patria desde hace muchas décadas - será imposible que podamos consolidar nuestra incipiente democracia y, sobre todo, resultará muy difícil vencer del todo a la crisis económica y emprender los caminos del desarrollo y el progreso para el país.

De lo que decidan y hagan los partidos políticos en estos meses y de su comportamiento ante el resultado de la elección, dependerá el futuro del país y también la paz y credibilidad que en ellos tenga el pueblo.

Acuerdos complementarios

Los gobiernos de EE.UU. y Bolivia preparan acuerdos complementarios, anexos del Plan trienal de lucha contra el narcotráfico, que podrían ser firmados en el curso de esta semana. Las autoridades bolivianas han afirmado que se ratificará la prohibición del uso de herbicidas en la erradicación de cultivos de coca.

La aprobación de la Ley del régimen de la hoja de coca ha ocasionado una interminable polémica entre productores y autoridades encargadas de la lucha contra el narcotráfico.

Los acuerdos intergubernamentales son necesarios para poner en claro situaciones confusas que en el pasado cercano ocasionaron muchos problemas, principalmente debido a imprecisiones en la calificación de los delitos.

El cultivo de la producción de coca no es en sí misma un crimen, aunque enormes excedentes de ella se destinen como materia prima a la fabricación de cocaína, pero este no es un crimen que compete al campesino, sino a los sistemas de explotación del narcotráfico, es decir, a quienes tienen la responsabilidad de reprimir a las bandas de fabricantes de pasta básica como a las redes de traficantes nacionales e internacionales.

La interdicción - una parte del plan de lucha - no puede atribuirse al mismo grado de responsabilidad a los agricultores y a los fabricantes. Este es un punto que debe quedar claramente establecido. La lucha, consiguientemente, ha de librarse contra las bandas internacionales, en todos los terrenos en que se encuentren.

En lo que toca a la producción de coca, es necesario que se impulse la sustitución de cultivos por la vía pacífica, con fuertes inversiones en créditos, y sobre todo asegurando precios ventajosos para los productos agrícolas, así como con la organización de sistemas cooperativos de comercialización y transporte.

Si el campesino se le entrega una cantidad de dinero a cambio de la destrucción de sus plantaciones de coca, la solución es pasajera y muy débil. Ratificar la prohibición del uso de herbicidas es ya un paso importante, para avanzar en la sustitución de cultivos y completar el plan con campañas de prevención del consumo de drogas, área que todavía no ha sido considerada sino superficialmente.

Requisitos para ser candidato

Por Rodolfo Salamanca

Varios ciudadanos aspiran a ser candidatos de la república, siempre y cuando sus nombres fueran aceptados por los electores, que no sólo son los de sus tiendas. Los que definen resultados finales, victorias o fracasos, son los independientes "sin partido". Para forzar una buena cosecha se estilan, a manera de coadyuvantes, entre otros, los siguientes procedimientos:

1) Los instrumentos de comunicación audiovisual contratados y convertidos en resonadores de verdades y senderos de las intenciones comunitarias. La propaganda fue en el pasado y puede ser ahora perversa, desaliada y despersonalizadora, más de lo que ya está nuestra sociedad.

2) Los recursos económicos - sin distinción de su origen - con que se ofrecen convites zonales, provinciales, cantonales y bebida en las concentraciones públicas, además de obsequios de bienes de uso o consumo o, finalmente, el pago del precio estimado por cada voto.

En esos días tácticas de actuación preelectoral, los interesados pueden hablar de doctrina, principios programáticos, planes de progreso, etc. No son lo substancial sino la conquista de voluntades y simpatías en medio de lo que come y bebe y, de paso, aplaude.

Quienes se proponen ascender a la silla presidencial quizá deberían estar situados, en primer lugar, en su tiempo, su ambiente, su territorio y su sociedad. Tener, profundamente, concebida la concepción de la Bolivia actual y los trámites que, en su juicio, debería recorrer para salir del empujamiento, del subdesarrollo y la pobreza. Porque, bien vista, la Nación de hoy no es la de hace quince o veinte años. Visiblemente han caído las formas tradicionales de vida y de conducta, sin que hubiese mejorado la suerte del hombre. Está a la vista la sociedad de masas con todas sus consecuencias. Al mismo tiempo, se evapora el estilo burgués de vivir y se debilitan las clases medias, vulepadas por las clases gobernantes. Se extinguirán muchas otras cosas e insurgirá la tendencia de quitar autoridad moral y espiritual a quienes anteriormente se erigieron en guías: Mitos caen y se levantan otros. Y hay, precisamente, en estas condiciones, muchos, la desocupación, la deuda externa, los conflictos sociales. No falta un exceso de demagogia.

Los aspirantes a la silla del Palacio Quemado tendrían que exhibir algunas condiciones mínimas. No requisitos de inteligencia medidos electrónicamente, labilidad elocutiva, visión de conjunto de los problemas nacionales, conocimiento pleno del estado en que vegetan los habitantes vitales de la Nación por medio de algunos sectores. Habrá que suponer que el candidato a la presidencia, sabe por lo menos al ABC de la democracia, sin confundirla con lo que acontece en el mundo de los extrínsecos del laberinto mental y moral, predominante en alguna por otra tienda. Por motivos obvios no se menciona a los "demócratas del golpe de Estado", aunque exhibieren certificados de buena conducta y requisitos de condiciones ideales para actuar en el papel de postulantes al mando presidencial, son muchísimos, casi innumerables. Entre otros, no someterse ante los insultos de sus adversarios, no ser caballeritos delicados y no tener "buenidades" con que le adoren sus oponentes. En suma, un poco de cinismo -harto extendido en Bolivia, por sí acaso- y además ofrecer lo que podrá realizarse y a la vez, el estándar de las condiciones de bienestar. Los candidatos a soñar mucho, imaginarse diluyos de sufragios electorales, alguna ingenuidad.

Quedan otras condiciones de las cuales es mejor no hablar en público.

De usted, respetuosamente. Santiago

Balcón del Vaticano

Fallos del comunicador

Por Fr. Pedro de Anasagasti ofm.

El mensaje de Juan Pablo II a los periodistas, en Bolivia (9/5/88), puede ser un ligero saludo. Pero lleva mucha pólvora. Hay que enunciarlo y dar a cada frase, y hasta a cada vocablo, todo un mundo de intención.

No es una bagatela la afirmación: "El código deontológico del informador entraña una insoslayable adhesión a la verdad, un respeto incondicional a la objetividad, sin ceder a eventuales presiones injurias o tentaciones que desfiguran los hechos o las opiniones ajenas". Hay demasiada pitanería, desvergüenza, suspicacia, afirmación gratuita y harta irresponsabilidad en nuevos y antiguos medios de comunicación social. Es obra personal, a veces inconsciente pero las más solapada. Luego se lava las manos el comunicador, arrojando su culpa a la inabarcable presión de los grupos económicos o políticos que dominan la prensa. Mas no cabe escapatoria en delitos de ligereza o en entramados de inseguridad, crocodos por la inverosimilitud, imprecisión en la osadía personal de algunos periodistas.

La adhesión a la verdad es un talento permanente, que siempre lleva a la corteza de la prensa la rectitud de averiguar la verdad y venerarla. El respeto a la objetividad es una postura de servidumbre a lo que sucede y no a lo que el comunicador imagina. La presión a la prensa es una fuerza que le pide como las serpientes, sin quedarse nunca con una que identifique la personalidad. La desfiguración consciente de hechos y opiniones es la descarada traición a la confianza que se ha depositado en el comunicador.

No se puede negar que los grupos de presión (empresas editoras, redacciones interesadas, multinacionales sin alma católica) popular, agencias de noticias que filtran lo que conviene a su color) son muchos y poderosos. Mas el comunicador debe prepararse para luchar contra el soborno prepotente, que le quisiera convertir rápidamente en un millonario.

Fallos personales. La deontología periodística es imposición al individuo, dada la altura social y las consecuencias vitales de la labor periodística. Para ejercer seriedad en los lectores, ha de comenzarse por ser sincero consigo mismo y reconocer los influyentes defectos de su propia contextura personal.

Hay peligros que nacen en el complejo organismo humano del comunicador. Peligros que engendran fallos de orden intelectual, moral y profesional.

La multiplicidad de nuestros medios de comunicación ha creado la necesidad de enganchar en el tren del periodismo a muchos amateurs, con amplio bagaje de buena voluntad pero escasos recursos pecuniarios. La falta de tacto psicológico que le permita una comunicación regular respetuosa, iluminadora, benéfica, es un elemento personal de desequilibrio, que hace navegación al comunicador en un procedimiento algo sin rumbo o sin remos. La incultura es una ceguera que confunde caminos y da gaito por liebre. La falta de carácter, que coloca al periodista a merced de sus debilidades o de los fuertes vientos

externos, le lleva frecuentemente a donde no quisiera llegar con su voz o su pluma. Los prejuicios, dificultades de carácter político, patriótico, eclesiales, históricos, familiares se expanden en toda la geografía humana del saber y del obrar, de las sensaciones y de los sentimientos, los actos y de los acontecimientos. Son lacras que afectan al intelecto del comunicador, no raras veces carente de una sabrosa y eficaz preparación.

De la mente se desciende a la idiosincrasia, nacen los peligros morales. La ligereza en afirmaciones sin ni son, desarraigadas de toda probabilidad, inclinadas a la deplorable autoafirmación a todo precio. La falta de objetividad por la herencia, la decencia de la educación, de la herencia, de la cultura, de la política, del ambiente, que son idólos ante los que es harto fácil inclinarse en adoración, al servicio de la indecencia o falta de rectitud, que manilla la noticia, apuñala, a la verdad, ahoga a la buena fama, entroniza la inercia hasta contrarias de las consecuencias de su propia perversidad. La morbosidad en la elección de términos que envuena hasta las más consoladoras noticias. El sensacionalismo como cobo a los lectores, trascendencia a la propia personalidad, fácil camino a la plata, y que se deleita en hechos, ambientes y tratamientos degradados. La cobardía de quien huye de su propio anzuelo, aludiendo al medio al Dios.

Aunque no personales, por su génesis, sí por su influencia son también peligros: la prisa insostenible en nuestra profesión; la multitud de versiones hasta contrarias de la misma noticia; la pereza, por carácter o por incapacidad de asumir gustosamente las ataduras de la profesión; los artificios de estilo que ocultan la realidad transmitida; el servilismo a la empresa, al partido, a la acción; la truca explotación del sentimiento ajeno, que busca conmovedor sentimentalmente más que promocionar juiciosamente.

El mal está dentro, en el periodista. La escasez e ineficacia de nuestros centros profesionales de enseñanza sobre la garrá y el estilo de la comunicación, junto con la proliferación de "vocaciones" a los cursos de estudios de responsabilidad de efectividad (mala o buena) en el público receptor, convierten la advertencia de Juan Pablo II en algo mucho más trascendente que un amistoso consejo de un amigo de la Jornada del Periodista. Ya antes (13-2-87) había avisado: "Los cristianos deben estar vigilantes ante cierta prensa... que halaga vicios, propone la violencia, la crueldad, la desoportunidad, no duda incluso en ridiculizar los valores morales y los signos sagrados... A pesar de los pretextos de humor, de cinética ficción de respeto a los no creyentes y a las otras culturas, estos métodos no son inocentes, sino dudosos vehículos para microbios de muerte por lo que nuestros jóvenes quedarán debilitados, heridos o desanimados". Buena la advertencia para los periodistas comunicadores. Serán alertados por los profesionales honestos y comprometidos.

La encrucijada monetaria

Por Fernando Baptista Gumucio

En los últimos días la cotización oficial del dólar ha empezado a subir nuevamente de una manera imperceptible, sobre todo al compararnos con los salios triples que registran las cotizaciones de las monedas vecinas, pero aún en esas modestas magnitudes abre serios cuestionamientos para la economía nacional en un futuro inmediato.

Los personeros de gobierno anunciaron a principio de año que la inflación sería del 12%, y que la devaluación estaría entre el 15 y el 18%, no obstante la inflación siguió su curso natural y en cambio el Bolívar sostuvo artificialmente la paridad cambiaria, con devaluaciones esporádicas, a diez veces más alejadas de la economía "de verdad". La estabilización, en su primer efecto respaldada por los supuestos Certificados de Reintegro Arancelarios (CRA), logró efectivamente estimular las exportaciones,

no tradicionales; pero en este momento su impulso inicial se halla neutralizado por el sobrevolumen del boliviano y la imposibilidad de que los exportadores materialicen esos beneficios fiscales.

Es más, esta sobrevaloración de la moneda nacional ha delimitado un avalanchamiento de productos, en forma legal o ilegal, de los países vecinos en desmedro de los sectores productivos nacionales. El reciente documento presentado por la Cámara de Industrias de Santa Cruz, al Presidente de la República, denunciaba esta situación en los siguientes términos: "La diferencia de cambio, entre el precio de dólar oficial y el paralelo en el mercado negro, crea una brecha que entorpece todo esfuerzo de competitividad y eficiencia de cualquier sector productivo nacional" y añade: "solamente en Bolivia, se vienen soportando este tipo de cosas sin que hasta el presente se hayan tomado las medidas necesarias y suficientes para impedir que se continúe haciendo daño a la actividad económica local".

A MANO ALZADA

Por Rulo Vali



Importantes iniciativas contra el narcotráfico

Por Javier Palza Medina

Hace algunos días, en la tercera comisión de la Organización de Naciones Unidas, representante de Colombia, Luis Guillermo Grillo, dijo que todo el dinero que se confisque en la lucha contra los narcotraficantes, en cualquier lugar del mundo, se destinará a un fondo especial de la ONU para acabar con el lavado de dinero proveniente del tráfico de drogas. La legislación que se introducirá, con una enmienda añadida a la Ley General Anti-Droga, haría mucho más difícil a los narcotraficantes, que utilizan la banca internacional, el ocultar sus miles de dólares.

Esta enmienda - como dice el senador demócrata Kerry - al alcanzar "al talón de Aquiles de la industria logística de los narcotraficantes", dará a los rios policiales los medios de localizar y confiscar bienes producto de la droga y llevar a la justicia a estos criminales.

Como se ve, tanto la propuesta de Kerry en el campo de los narcotraficantes como la del senador demócrata constituyen hoy elementos claves para combatir el tráfico de drogas. De concretarse, seguro que quienes más ganaremos seremos aquellos que más nos preocupamos por el futuro de nuestros hijos.

Día del Señor

JESUS HABLA DEL FIN DEL MUNDO San Marcos 13, 24-32

En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos: "En aquellos días, pasado el tiempo de sufrimiento, el sol se oscurecerá, la luna dejará de dar su luz, las estrellas caerán del cielo y las fuerzas celestiales temblarán. Entonces el Hijo del hombre vendrá en las nubes con gran poder y gloria. El que se acuerde a sus ángeles, y reunirá a sus escogidos de los cuatro puntos cardinales, desde el último rincón de la tierra hasta el último rincón del mundo. Cuando esa enseñanza de la higuera; Cuando sus ramas se ponieren brotan sus hojas, se dan cuenta ustedes de que ya el verano está cerca. De la misma manera, cuando vean que suceden estas cosas, sepan que el hombre ya está a la puerta. Les aseguro que todo esto sucederá dentro de esta generación. El cielo y la tierra dejarán de existir, pero mis palabras no dejarán de cumplirse". "¿Quién sabe el día y la hora, nadie lo sabe, ni aún los ángeles del cielo. Sólo el Padre lo sabe".

Shultz en una de sus últimas actuaciones, concurre a la OEA

PORARY MOLEON WASHINGTON, 12 (AP). El secretario de Estado norteamericano, George Shultz, parte el lunes hacia San Salvador en un paso fugaz por la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA), nueve semanas antes de su relevamiento del cargo.

En fuentes competentes se dijo que o formulará ninguna iniciativa durante las cinco horas que pasará en la capital salvadoreña.

El presidente electo George Bush lo designa ya al ex secretario de Estado, James Baker, como sucesor de Shultz; las fuentes dicen que Baker no lo tomará parte en la preparación del discurso en el que Shultz reiterará la

línea política del presidente Ronald Reagan que, según se anticipa, cambiará de énfasis cuando Bush tome el poder el 20 de enero.

Las fuentes dicen que el discurso de Bush subrayará tres puntos: el apoyo de Reagan al debilitado gobierno del presidente José Napoleón Duarte, el mantenimiento de la confrontación con el gobierno sandinista de Nicaragua, y el recuento de los progresos hechos en la zona en el fortalecimiento de los gobiernos constitucionales.

La impresión general es que Bush tiene nuevas prioridades y que actuará de un modo más flexible, que su predecesor en las diferentes áreas de conflicto o cooperación.

Bush prepara

Profundos cambios de la política de EE.UU. hacia Latinoamérica

PORARY MOLEON WASHINGTON, 12 NOV. (AP). El presidente electo George Bush preparará un profundo reajuste de la política de los Estados Unidos hacia la América Latina que según sus asesores combinará una serie de decisiones estratégicas en estrecha cooperación con los aliados de la región.

"Si hubiese que definirlo se diría que tiene poco de Reagan, algo de la Alianza para el Progreso, y mucho de la política del buen vecino", dijo una de las personas asociadas a este cambio que pidió no ser identificada.

Sin embargo, hay ya indicios públicos de ello; Amos Pelmuter, profesor de ciencias políticas de la American University, dijo en el periódico conservador The Washington Times que "el foco de la atención del gobierno de Bush se desplazará del Medio Oriente a la América Latina".

El periódico The Wall Street Journal agregó que "los conservadores más acérrimos estarán vigilando a la nueva administración, y probablemente no les guste lo que pase... la primera prueba será la América Central... en lugar de continuar los vanos esfuerzos de Reagan de derrocar al gobierno de Nicaragua se lanzará una serie de iniciativas para estabilizar la situación en la zona".

La política del presidente Ronald Reagan se caracterizó por una confrontación con el régimen sandinista a través de una fuerza insurgente financiada oficialmente por los Estados Unidos.

Ello enfajó en gran parte de la América Latina pues es contrario a la política del buen vecino con la que el presidente Franklin D. Roosevelt puso fin a casi un siglo de intervenciones militares norteamericanas en el continente.

Charles Krauthammer, que escribió muchos de los discursos del demócrata Walter Mondale, dice en The Washington Post que "la presidencia para Bush es una obligación aristocrática. No se trata de alcanzar nada en ella sino hacer lo que se debe hacer".

Bush dio la clave de la cuestión nicaragüense al preguntarle si cumplirá sus promesas electorales de apoyar militarmente a los Contras. "Prestaré a mantener la presión sobre los sandinistas para que cumplan sus promesas a la OEA de libertad y democracia", dijo.

Las fuentes informantes señalan que el secretario de estado designado, James Baker, considera que es esencial superar el problema centroamericano para que todo el poder y la voluntad política de Washington se puedan concentrar en las dificultades económicas de los grandes países de la América Latina que por su volumen pueden arrastrar a todo el continente a una situación imprevisible.

Las fuentes dicen que a Baker no le gusta la acción en asamblea sino de pequeños grupos; en ese sentido alentaría a los propios países centroamericanos a llevar adelante el plan de paz formulado por el presidente de Costa Rica, Oscar Arias.

El plan comprende la neutralización estratégica de Nicaragua que al retro de todas las fuerzas extranjeras a ambos lados de su frontera, y la intro-

ducción gradual de la democracia representativa vigilada por los cinco pactantes que formarían el Parlamento Centroamericano.

Peter Roussel, un viejo colaborador de Bush, dijo que el nuevo Presidente "buscará activamente la mano de antiguos adversarios como un hombre de paz dedicado a la convivencia civilizada".

La cuestión de Panamá es la segunda prioridad pues las sanciones económicas impuestas por Reagan al gobierno del Presidente Manuel Solís Palma han roto el contacto con el general Manuel Antonio Noriega.

Los panameños deben concurrir a las urnas el 7 de mayo próximo y se confía en un gran papel del ex presidente Carlos Andrés Pérez que parece el favorito en las propias elecciones venezolanas del 4 de diciembre.

Las fuentes dijeron que Pérez tiene condiciones para contribuir a la restauración de la democracia en Panamá en medio del respeto a su personalidad y sus representantes.

Las fuentes dicen que el presidente del Banco Interamericano, Enrique Iglesias, cuyos más altos colaboradores norteamericanos son antiguos asesores de Baker, estarán ya estudiando la forma en que se pudiera absorber la deuda externa de los siete países del istmo centroamericano, así como otras naciones suramericanas de economía intermedia, para dejar el campo libre a la acción sobre los grandes.

La atención inmediata sería en México y la Argentina.

Las fuentes dicen que los asesores de Bush consideran que sin la más amplia cooperación financiera y económica al presidente Carlos Salinas de Gortari, que se instalará el 1 de enero, algunos estados de la república mexicana, especialmente la baja California, podrían deslizarse electoralmente a un izquierdismo militante que presentaría nuevos problemas de seguridad a los Estados Unidos.

En ello Bush se acercaría a John J. Kennedy quien lanzó la alianza precisamente para subrayar que "el hombre puede cumplir mejor sus aspiraciones de techo, comida y trabajo dentro de la democracia".

Las fuentes dicen que el proceso de acercamiento con México es tan intenso que el secretario de Finanzas, Gustavo Petricoli, acaba de hacer dos visitas secretas a Washington.

La Argentina es un caso de interés continental y se atribuye a ello las prestaciones que ejerció Estados Unidos para que el Banco Mundial se adelantara al reciente Fondo Monetario Internacional (FMI) facilitando a ese país recursos necesarios de inmediato.

Transbordador soviético será lanzado el martes

MOSCU 12. (AP). El vuelo inaugural del transbordador espacial soviético, aplazado una vez por razones técnicas, fue nuevamente programado para el martes, anunció hoy la agencia oficial TASS.

La causa de la demora ha sido eliminada y el sistema de energía (cobete impulsor) y el transbordador Buran son alistados para el lanzamiento, informó TASS.

"El lanzamiento fue programado para la hora 06:00 de Moscú (03:00 GMT) del 15 de noviembre", agregó TASS.

Radio Moscú dijo que el transbordador espacial, en su vuelo inaugural no tripulado, daría vueltas en órbita de la Tierra y aterrizaría en un pista especialmente construida en el cosmodromo de Baikonur, en el Kazajistán soviético en el Asia Central.

El lanzamiento del Buran, que en su primera misión de prueba, fue interrumpido automáticamente el 29 de octubre cuando quedaban 51 segundos de la cuenta regresiva, computado en el momento que un equipo de plataforma no se había alejado lo suficiente de la energía.

Soviéticos dispuestos a negociar con los guerrilleros afganos

MOSCU, 12 (EFE). Las autoridades soviéticas están dispuestas a negociar la guerrilla afgana, incluso en Pakistán, la liberación de los soldados de URSS que cayeron en poder de los ejércitos, estiman los observadores en Occidente.

El portavoz oficial del Ministerio Exteriores de la URSS, Gennadi Guimionov, declaró el viernes en rueda de prensa "no excluimos contactos directos con los rebeldes, incluso en Islamabad, sobre este tema puramente humanitario".

Varios altos funcionarios soviéticos han insistido en las últimas semanas que están "tomando todas las medidas posibles para la liberación de estos prisioneros de guerra".

Próximamente llegará a Moscú una delegación de la ONU que está actuando como mediadora para conseguir esa liberación.

También la Cruz Roja Internacional y el Creciente Rojo efectúan gestiones para conseguir lo que se ha convertido en una prioridad del Kremlin tras decidir la retirada de sus tropas de Afganistán.

Después de muchos años de ocultar prácticamente la existencia de la guerra en Afganistán, la nueva política de "Glasnost" (transparencia informativa) ha permitido que los soviéticos se enteren de los sufrimientos de los jóvenes enviados al país vecino.

También se han otorgado condecoraciones a los caídos y a los veteranos, así como asistencia a las familias de las víctimas.

Guia Profesional

MEDICOS

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA, MEDICO UROLOGO. Enfermedades de vejiga, próstata, uretra, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil. Consultorio: Edif. Cine Monje Campero. Primer Piso. Tel. 326703. Domicilio: Tel. 785617. Consultas, 18 a 20 horas.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO, CIRUJANO UROLOGO

Estudios Universidad de Chile. Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales e infertilidad. Enfermedades venéreas y sus complicaciones. Urología. Avenida Camacho 1377, 2do piso, Of. N° 4. Teléfonos 357219 y 364817. Horario: Días particulares de 16 a 19. Sábados de 11 a 12.

Dra. RUTH MALDONADO BALLON Ginecología - Obstetricia

- Flujo vaginal anormal, hemorragias, tumores mamaros. - Planificación familiar esterilizada. - Congenital, menopausia, examen pre-matrimonial, prenatal, partos, Orientación de la pareja. - Consultorio: Edif. Herrmann, (frente al Cine Monje Campero). Piso 17 tardes 14 a 19 Hs. favor reservar hora. Teléfono 350040.

Dr. JORGE ABULARACH. B MEDICO UROLOGO

Enfermedades de Riñones, Vejiga, Próstata, Genitales, etc. Mariscal Ballivián 4 piso, Calle Mercado Tel: 321244-793968. De 11a. 15a a 18.

CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO

- RIOS BRAVO -

CO RB
C. Pedro Salazar 550 Sopocachi
Tel. 373372
Cañilla Postal 4071
La Paz

ORIDO - NARIZ - GARGANTA CLINICA - CIRUGIA OTONEUROLOGIA ALERGIAS RESPIRATORIAS
Diagnóstico y tratamiento de: VERTIGO, DEFICIENTE AUDITIVO, PRESCRIPCION Y MEDICION DE PROTESIS AUDITIVAS

HORARIO DE ATENCION:
Lun. a vie. de 8:30 - 12:00 y 15:00 - 20:00
EMERGENCIAS: BUSCAMOVIL, 321036 - 322984

Dr. CARLOS FLORES DE LA RIVA CIRUJANO PROCTOLOGO

Enfermedades Anorectales (HEMORROIDES) Cirugía en base a (FRIO) Criocirugía es utilizada en hemorroides internas y externas. Fisura anal, Fístula y Cáncer colorrectal.

Tratamiento de las enfermedades proctológicas por medio de (RAYO LASER). Procedimientos sin dolor, sin complicaciones, ventajosos, rápidos y modernos.

DIRECCION: Av. Arce 2355 - Edif. COBIA
TELÉFONOS: Consultorio 341946 - Domicilio 325639
Atención de Hrs. 10:00 a 12:00 y de 14:00 a 19:00

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"

Avenida 6 de Agosto N°2380 Tel. 343261 Buscamóvil 810136-8

GINECOLOGIA-MASTOLOGIA , Dr. Edgar Tapia Arroyo
Especializado en Glándulas Mamarias
- CIRUGIA GENERAL Y GASTROENTEROLOGIA
Dr. Edgar Ledezma Calvez
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA Dr. Alfredo Rodríguez Vargas
- NEUROLOGIA Y NEUROQUIRUGIA Dr. Edgar Arana Rada
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA Dr. Alberto Romero Cruz
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA Dr. Ricardo Ayala Rojas
- ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA
Dr. Alonso Padilla Villalba
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO
Dr. Jaime Quintanilla Aguirre.

DENTISTAS

PLACAS, CORONAS Y PUENTES DENTALES
Sección Reparaciones Inmediatas

Roturas, trizaduras, transformaciones, reposición y cambio de dientes, panchos, rellenos, etc. SOMOS UNICOS. Clínica Dental "CENTRAL". Edificio Libertad Of. 707. Teléfono 3-43893

DR. RAUL BURGOA V. CIRUJANO DENTISTA IMPLANTES DENTALES

Dentaduras fijas IMPLANTADAS. Puentes fijos en extremo libre. PORCELANA, ORTODONCIA a niños y adultos. ANESTESIA GENERAL. RAYOS LASER.

Av. Camacho 1277 1277 Edificio Krsul 3er. piso sala 301; (Ex Hotel La Paz) fonos: 365851; Consultorio: FAVOR RESERVAR HORA 320058 Domicilio. Emergencias.

LABORATORIOS

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE : Laboratorios de análisis clínico: Bases de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. Juegos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos. Dirección: Edif. Mariscal de Zepita, Av. Mariscal Santa Cruz N° 861, Esq. Píjase peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201 en las plazas San Francisco y Pérez Velasco Tels. +ab. 324525 Tel. Dom. 321122 Casilla 2665.

AUDITORES

Lic. SATURNINO MORALES QUIROGA Matemático Actuarial Auditor Financiero

Universidad Mayor de San Andrés, Universidad Complutense de Madrid.

Elaboración de trabajos Matemático-Actuariales. Determinación de Reservas Matemáticas necesarias para compañías de seguro privado y Seguros Sociales. Estudio de Factibilidad empresarial. Dictamen y Auditorías sobre seguros de Vida, Invalidiz. Vejez, Muerte, Cesantía, Amortización de Préstamos. Aseguramiento técnico en general. Edificio Mariscal de Ayacucho piso 11, oficina N° 1.110 Tel. 371569.

En una catedral polaca

Huelga de hambre para lograr libertad de manifestantes

FOR JOHN DANISZEWSKI

VARSOVIA, 12 (AP). Ochenta y cinco personas encerraron hoy en una catedral de la ciudad, susurrando Katowice y dijeron que no probarían alimentos mientras fueran liberados los manifestantes detenidos asociando violentas protestas, dijeron voceros opositores.

La policía chocó anoche en cinco ciudades con manifestantes que repitieron "Independencia y Solidaridad", marchas alusivas al septuagésimo aniversario de la restauración de la independencia polaca en 1918.

Las concentraciones fueron organizadas por 14 ciudades, en lo que pareció ser una de las mayores manifestaciones de sentimientos antigubernamentales. Las concentraciones fueron organizadas por la federación laboral Solidaridad y el grupo opositor de izquierda Confederación para una Polonia independiente, dos organizaciones proscribas por el gobierno. "¡Abajo la comuna!" y "¡El astillero es nuestro!", una rúbrica a los planes de cerrar los astilleros Lenin de Gdansk.

JUAN IRIARTE VELASCO FISIOTERAPEUTA

Atenderá en esta ciudad en cuaciones de hernias discuales sin operación (columna vertebral, cervical, dorsales, lumbares y coxigeas), dolores constantes de cabeza, adormecimiento e insensibilidad de extremidades superiores e inferiores. Atención especial a los que usan cueller parálisis facial (aire).

Para su atención hacerse anotación teléfono 791875.

AGENDA

PRESENCIA, Av. Mariscal Santa Cruz Edif. Esperanza 2° piso, teléfonos: CENTRAL 372344-351998

LA PAZ ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS PARA EL DOMINGO 13 DE NOVIEMBRE

VIRGEN DE REMEDIOS C. Ballivián N° 311 341444 **LA PAZ AV.** 16 de Julio Edif. Alarme **BELEN C.** Rodríguez N° 304 Tel. 343951 **MACACO C.** Edif. 20 de Octubre Edif. Las Palmas 320280 **ANGELA C.** Landacta N° 957 Tel. 3285 **JUSTO JUERE** Otero de la Vega N° 435 Tel. 3631 **SANTA CECILIA AV.** Simón Bolívar N° 1974 343708 **ISIS AV.** Tejada Sorzano **EL VIT BURGUELA N° 980 10 DE OCTUBRE C.** Blumpp 619 Tel. 326864 **BAPTISTA AV.** Baptista N° 5 Tel. 326427 **SAN ROQUE AV.** Buenos Aires 1502 Tel. 321203 **S. FRANCISCO DE ASSIS V.** Eloy Salomón Tel. 375799 **YEROVI AV.** H. Silve Commercial Bolívar Tel. 783237 **SAN LUIS** Ballivián esq. C. N° 18 Calacoto **ALTO OBRA.** C. Federico Jofré N° 1472 Tel. 785522 **VIT CRUZ AV.** Antofagasta s/n El Alto Tel. 811 **SAN HILARIÓN** Plaza 16 de Julio El Alto.

TELEFONOS DE TERMINAL DE BUSES LA PAZ
Informaciones Terminal de Buses Tels 367 367276. Transportes KORILAZO Tel. 327 Transportes AROMA Tel. 35749. Pullman BUZZ Tel. 36142. Pullman ATLAS Tel. 32 Pullman AVARO Tel. 327096. Flota COPABANA Tel. 366783. Pullman BOLIVIA Tel. 32 Pullman URUS IMPERIAL Tel. 350793. RELAMPAGO. Tel. 369758. Flota ANDINO 320471. Flota EL DORADO. Tel. 359153. Flota FRANCISCO Tel. 378084. Flota ORURO Tel. 32 Flota BUSTILLOS Tel. 326894. Pullman PUN Tel. 37769. Flota PANAMERICANA Tel. 37 Transportes LITORAL Tel. 3566. TRANSPORTES INQUISIVI TEL. 341050. Pullman URUQUIYANA 353214. Transportes COPACABANA Tel. 32 Transportes 6 DE AGOSTO Tel. 320542. Transportes SAN LORENZO. Tel. 328911. Transportes DEL SUD Tel. 323146. Transportes CISNE 36821. Transportes EL CONDOR Tel. 3 Transportes LA PAZ Tel. 37443. Pullman AMERICA Tel. 321113. Autobuses POTOSI. 155465. Transportes 10 DE NOVIEMBRE 16118.

TELEFONOS DE URGENCIA

HOSPITAL DE CLINICAS Maternidad Tel. 37 TRANSITO Tel. 371224 y 371220 **ASISTE PUBLICA** Tel. 118 - 376668 **MATERNIDAD 34114 NEUROQUIRUGIA** Tel. 320728 **PENSA** Tel. 322823 **BOLIVIAN POWER** Tel. 378669 - **119 HOSPITAL DE CLINICAS** Tel. 378669 - **ATENCION DE URGENCIA** DE DOMICILIO Tel. 36700 **RADIO PATRI** Tel. 110 **AASANA** (Aeropuerto Informacion) Línea Piloto Tel. 810122 **SAMAPA** Tel. 3 DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION 356124 y 125128. **ESTACION CENTRAL** Tel. 3 (3525) - **BU SCAMOVIL** Central Maestro. Tel. 3 INSTITUTO NACIONAL DE MACUPRENDENCIA (INIP) Tel. 3 Atencion las 24 horas del día.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

TELEFONO DEL RETEN Tel. 371 **MUNICIPAL DE EMERGENCIA** Tel. 371 375266 **TASA Reclamos** Tel. 132. Informacion Tel. 104 **SESORITA HORA** Tel. 117 y 101 **DISTANCIA EXTERIOR** Tel. 356790 **101 INFORMES** Tel. 350211.

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz, domingo 13 de noviembre de 1988

SALIDAS	LLEGADAS		
VLO 919 SANTA CRUZ	Hs. 07:00	VLO 901 MIAMI	Hs. 08:40
VLO 919 SAO PAULO	Hs. 07:00	VLO 901 PANAMA	Hs. 08:40
VLO 919 RIO DE JANEIRO	Hs. 07:00	VLO 901 SANTA CRUZ	Hs. 08:40
VLO 919 BUENOS AIRES	Hs. 07:00	VLO 918 SANTA CRUZ	Hs. 10:05
VLO 919 MONTEVIDEO	Hs. 07:00	VLO 918 COCHABAMBA	Hs. 10:05
VLO 813 COCHABAMBA	Hs. 09:30	VLO 917 LIMA	Hs. 15:35
VLO 813 SANTA CRUZ	Hs. 09:30	VLO 804 COCHABAMBA	Hs. 17:45
VLO 918 LIMA	Hs. 11:00	VLO 914 BUENOS AIRES	Hs. 19:20
VLO 917 COCHABAMBA	Hs. 16:35	VLO 914 MONTEVIDEO	Hs. 19:20
VLO 917 SANTA CRUZ	Hs. 16:35	VLO 914 SAO PAULO	Hs. 19:20
VLO 902 SANTA CRUZ	Hs. 20:00	VLO 914 RIO DE JANEIRO	Hs. 19:20
VLO 902 MANAOS	Hs. 20:00	VLO 914 SANTA CRUZ	Hs. 19:20
VLO 902 CARACAS	Hs. 20:00	VLO 914 GUAYARAPERIN	Hs. 19:20
VLO 902 MIAMI	Hs. 20:00		

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 96771-11-13
LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

ES MULTIPLES
para paseo y para auto
esitas para bebés, cunas,
andadores, portabebés,
moisés portátiles y otros.
Semás, tenemos variedad de ropa
fina para niños.

CASA "DANY"
Calle Yanacocho, Edif. Arco Iris
CALZADOS JUNIOR
Calle Comercio 962

MINISTERIO DE FINANZAS CONVOCATORIA A:

PROPUESTA N° 5/88

De conformidad al Reglamento de Adquisiciones de Bienes y Contrataciones de Servicios para el Sector Público aprobado por D.S. N° 21660 y habiéndose declarado desierta la convocatoria a propuesta N° 4/88 de fecha 28/10/88, se convoca a las imprentas legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas en la Secretaría de la Dirección General de Administración, en sobre cerrado hasta horas 16, del día 17 de noviembre de 1988, para la impresión de 2.000.000 Hojas de PAPEL SELLADO VALORADO SERIE "A-88".

El pliego de Especificaciones podrá ser retirado en forma gratuita de la Dirección General de Administración (Oficina de consulta e información adicional).

La apertura de las propuestas se efectuará el día 18 de noviembre a horas 15:00 en la Sub-secretaría de Coordinación General del Ministerio de Finanzas.

La Paz, 9 de noviembre de 1988

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

50 muertos y 31 heridos

Centenares de guerrilleros atacaron población y base militar en Colombia

FOR JAVIER BAENA BOGOTÁ, 12 (AP). Centenares de guerrilleros atacaron anoche a Segovia, municipio minero de 15.000 habitantes en el norte de Colombia y causaron por lo menos 50 muertos y 31 heridos entre la población civil, en uno de los más graves episodios de violencia en la larga historia de la guerra de guerrillas en Colombia, informó Antonio Roldán Betancur.

Los guerrilleros pertenecientes al Ejército de Liberación Nacional (ELN), grupo castrista y a las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), comunistas de la línea soviética, llegaron a Segovia, municipio situado a 290 kilómetros al noroeste de Bogotá a las 18.45 Est. (23.45 GMT) de anoche en cuatro vehículos, mientras simultáneamente atacaron una base militar.

Los guerrilleros, alrededor de 200, lanzaron bombas contra la empresa telefónica, la Alcaldía, el parque principal, los bares y un establecimiento comercial, en donde murieron los civiles, según informes del gobernador Roldán Betancur y de pobladores de Segovia.

Las gentes de la población estaban dedicadas, como es tradicional los fines de semana, a conversar en el parque, a tomar licor en los bares, a escuchar música y a divertirse cuando sobre vino este acto criminal que no tiene nombre y suime en el dolor y la tristeza a numerosos hogares", dijo el gobernador de Antioquia en una entrevista con las cadenas radiales Caracol y RCN.

Agregó que las unidades del Ejército que tienen una base militar en

Precandidato presidencial para las elecciones en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 12 (EFE).- El ex-ministro de Minería y actual presidente del Colegio de Abogados de Chile, Alejandro Hales, fue proclamado precandidato a la presidencia por el Partido Socialista Histórico. Hales, que dirigió el opositor comité de independientes por el NO en la campaña previa al plebiscito del pasado 5 de octubre, dijo que si su nombre era finalmente aceptado por la Concertación de Partidos por la Democracia (CPPD) acariciaría la nominación, pero que consideraba "altamente improbable" esa posibilidad por cuanto hay personajes más calificados que yo para el cargo.

El Partido Socialista Ilusión que dirige Juan Gutiérrez, es una de las facciones en las que se dividió el Partido Socialista, que llevó al poder en 1970 a Salvador Allende. Por su parte, el Partido Socialista de Ricardo Núñez inició hoy en un balneario cercano a Santiago de Chile, una reunión del pleno de su comité central. Fuentes de este sector socialista moderado dijeron a EFE, que el plebiscito deberá definirse en el plazo, que finalizará mañana, la estrategia seguir respecto a la designación de un candidato único de la oposición a la Presidencia de la República.

MARCHA DE PROTESTA. Alrededor de 7.000 estudiantes universitarios marcharon por el centro de la ciudad protestando por la masacre de pescadores el 29 de octubre a manos de tropas del ejército venezolano (Caracas, Radiofoto AP).

El APRA demanda unidad para salvar al país

Se acusa a García de haber llevado al Perú a la peor crisis de su historia

LIMA, 12 (EFE).- Mientras el gobierno pide la ayuda de las fuerzas políticas para salvar a Perú de una grave crisis económica, los peruanos sufren un momento más de más enrarecido, con escasez de alimentos, crisis de la vida y huelgas.

El primer ministro, senador Armando Villalón, pidió anoche a las fuerzas políticas que se unieran al gobierno a salvar la crisis.

Los peruanos todos para salvar al país, porque el salvamento sólo los aprietas, aunque el salvamento sin los aprietas", dijo Villanueva. Villanueva pidió a la oposición que no se "apropie de las dificultades para hacer batalla al constitucional".

El fin fue convocado para "desagrijar" al presidente Alan García, a quien un partido minoritario Solidaridad y Democracia (SODE), ha pedido renuncie.

En su parte, la agrupación de los empresarios que responsabiliza a García de haber llevado al país a la más grave crisis de su historia.

La crisis económico-social que padecer el Perú, que

el gobierno presente un programa económico consistente y que reconozca sus errores.

Pero, ajeno a las discusiones políticas y económicas, el pueblo sufre la creciente carestía de la comida, y además la práctica desaparición del arroz, aceite, leche, azúcar, y ahora la escasez de pan.

El ministro de Agricultura, Juan Coronado, anunció que productos como el pan aumentarán de precio, lo que se compensará con aumentos salariales.

El ministro Coronado dijo que la deuda para pagar las facturas del trigo y otros productos alimenticios importados asciende a 42 millones de dólares, de los que se pagaron 14.

Entretanto, el rumor de la inminente ejecución de nuevas medidas económicas hizo subir la cotización del dólar en el mercado paralelo de 500 intis a 530.

Las huelgas contra el decreto que ponía toques a las remuneraciones sin tener en cuenta los pactos colectivos cedieron al derogar la medida el gobierno.

Bancarios y trabajadores de las empresas estatales distribuidoras de alimentos volvieron al trabajo, aunque continúa la huelga minera, que dura ya un mes y ha dejado al Perú con pérdidas de 250 millones de dólares.

Chile: Derecha y oposición aplauden discurso conciliador del gobierno

Por Mario Romero SANTIAGO DE CHILE, 12 (AP). Dirigentes derechistas y opositores aplaudieron hoy un conciliador discurso pronunciado anoche por el ministro del Interior, Carlos Cáceres, en el que dejó abierta la posibilidad de reformar la Constitución.

El discurso, fue "estupendo, realmente muy bueno", dijo Evelyn Matthei, integrante de la comisión política de Renovación Nacional (RN), el partido derechista más importante del país, a la agencia oficial ORBE.

Matthei, hija del jefe de la aeronáutica e integrante de la Junta Militar de Gobierno (poder legislativo), general Fernando Matthei, coincidió con Cáceres en que "hay ciertos aspectos de la Constitución que deberían perfeccionarse".

Cáceres dijo que el gobierno "está abierto a escuchar y debatir puntos de vista que se formulen en términos respetuosos y formales, encuadrados en la letra y el espíritu de la legalidad vigente".

Agregó que la constitución, "como toda obra humana puede ser perfeccionada, conforme a los mecanismos que la propia Constitución contempla al efecto".

La oposición, que hace poco más de un mes derrotó al general Augusto Pinochet en un plebiscito en el que se postulaba para gobernar hasta 1997, demandó varias reformas a la Constitución elaborada por los militares y aprobada en un referéndum, en 1980.

Andrés Zaldívar, vicepresidente del centrista partido Demócrata Cristiano (PDC), el más numeroso de la oposición, opinó que el discurso de Cáceres "es una esperanza de lograr un entendimiento por vía de la razón", con el gobierno.

Zaldívar, uno de los cuatro pre candidatos presidenciales del PDC a los comicios abiertos previstos para diciembre de 1989, dijo: "No creo que poder haber inconvenientes" en dialogar con el gobierno para obtener las reformas constitucionales.

Pero el ex-ministro Alejandro Hales, nominado ayer pre-candidato presidencial por un pequeño partido izquierdista, expresó sus "dudas" de que Cáceres pueda concretar sus propósitos conciliadores, por la reticencia negativa de Pinochet a reformar la Constitución.

COPIERÍA NACIONAL de B.V.S. SEGUNDO PREMIO 37996, PRIMER PREMIO 112209, TERCER PREMIO 15238. Con Bs. 200.000. Con Bs. 14.800.-

Table with columns for serial numbers (SERIE A-1453) and winning numbers for various prizes (SEGUNDO PREMIO, PRIMER PREMIO, TERCER PREMIO).

LOS PREMIOS A LAS 4 ÚLTIMAS CIFRAS... ESTOS PREMIOS NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACIÓN DE DOS Y ÚLTIMA CIFRA... ESTOS PREMIOS NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACIÓN DE ÚLTIMA CIFRA

LOS NUMEROS TERMINADOS EN TIENEN Bs 33.- EL ENTERO Bs 11.- LA FRACCION... ESTOS PREMIOS TIENEN PAGO...

EXTRACTO OFICIAL DISTRIBUCION GRATUITA... LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO PRESCRIBEN EL 9 DE FEBRERO DE 1989... PROXIMO SORTEO SABADO 26 DE NOVIEMBRE DE 1988 Bs. 200.000

En El Salvador Jefe militar rechaza tregua propuesta por los rebeldes

Por Ant Carrera SAN SALVADOR, 12 (AP). El jefe de estado mayor conjunto de las Fuerzas Armadas rechazó una tregua propuesta por los guerrilleros, y denunció un plan de los subversivos para intensificar la movilización de masas durante el periodo en que la Organización de los Estados Americanos (OEA) llevará a cabo su reunión en esta capital, entre el 14 y 19 de noviembre.

El coronel René Emilio Ponce dijo hoy a corresponsales extranjeros que el ofrecimiento del grupo Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), de declarar una tregua de cinco días durante la reunión de la OEA, coincide con un plan de los rebeldes mencionado en documentos incautados el jueves por el Ejército.

Ponce rechazó esa propuesta de tregua, y afirmó: "Vamos a continuar desarrollando el dispositivo a nivel nacional. No he recibido ninguna orden para suspenderlo".

Nuevas leyes antiterroristas provocan polémicas en el Perú

Por José E. González LIMA, 12 (AP). Las leyes aprobadas por el Congreso peruano que sancionan severamente delitos de terrorismo, y que penan el uso de medios de comunicación para justificarlos, han generado polémica en el país.

El proyecto, que deberá ser promulgado por el presidente Alan García en las próximas semanas, fue aprobado a fin de complementar las leyes antiterroristas peruanas y hacer que el castigo punitivo incurran en esos delitos resulte más severo.

Las leyes que reglan hasta ahora habían sido criticadas por ser incompletas, poco claras y demasiado livianas en la lucha contra el grupo terrorista Sendero Luminoso, cuya insurgencia guerrillera ha dejado más de 12.000 muertos en ocho años.

La nueva legislación fue propuesta por García el 28 de julio, días después que un diario de Lima publicó una entrevista con el fundador de Sendero Luminoso, Abimael Guzmán, y de que un jefe de grupo, Osman Morote, fue declarado inocente en uno de los 12 juicios que tiene pendientes.

licitacion/osp LICITACION PUBLICA PROGRAMA DE REACTIVACION YFPB LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO Y AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO... Invita a las Empresas interesadas a presentar ofertas para las siguientes Licitaciones: OSP/BOL/096, OSP/BOL/097... Los documentos de Licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 21 de Noviembre de 1988, en la sede de la Oficina de Servicios para Proyectos, situada en: Edificio Santa Isabel, Avenida Arce 2529, Bloque "C"...

Inversionistas extranjeros interesados en la COMIBOL.

La Corporación Minera de Bolivia está en perspectiva de atraer en una empresa económica importante, debido al interés de inversionistas extranjeros, que desean trabajar con la COMIBOL, lo que determinará su expansión y fortalecimiento técnico y económico.

La información está contenida en un informe oficial de esa empresa, donde se explica que otro factor para lograr este objetivo es la aplicación del plan quinquenal, con el apoyo de créditos provenientes del Banco Mundial.

Para lograr grados óptimos de explotación y rentabilidad hace falta crear las condiciones macroeconómicas apropiadas, dice el documento.

Indican que COMIBOL cuenta con diversidad de ambientes epitermales en la zona occidental de Bolivia, aptos para la explotación de oro-plata, y yacimientos de estaño que podrán ser explotados bajo el sistema de "joint venture", que dio resultados positivos en otros países.

COLQUIRI PARALIZADA
La rehabilitación de la empresa minera Colquiri paralizada por la falta de recursos económicos, que los fondos comprometidos por el Tesoro General de la Nación, COMIBOL y la Empresa Mercuria de Vinto no se hicieron realidad hasta la fecha.

La información está contenida en una nota enviada por los directores de Colquiri a la Federación Médica de Trabajadores Mineros de Bolivia, en la que se hacen conocer su preocupación por esta situación.

El documento señala que los ejecutivos de la mina en una explicación detallada, hicieron conocer que no hay recursos para continuar las operaciones de rehabilitación.

Indican que los montos comprometidos y que no fueron entregados son: \$us 1,4 millones de Vinto; \$us 1,2 millones del Tesoro General de la Nación y \$us 3 millones de la COMIBOL y añaden que la totalidad de la Paz cumple con el pago de sueldos y jornales con las pequeñas utilidades que genera el centro minero de Caracoles.

La carta adjunta una nota del Ing. Armando Zaca, gerente general de la Subsidiaria La Paz, que dice que a partir de la fecha se suspendió el pago a Colquiri de materiales e insumos correspondientes al mes de octubre y que se cumple la transferencia de recursos para gastos de operación, situación que será mantenida hasta fines del presente mes, con muchas dificultades.

Los directores de Colquiri han convocado a una asamblea general, con la participación de los ejecutivos de la Federación de Mineros, para buscar soluciones al problema.

Ministerio emitió instructivo para conclusión de año escolar

Calificación para pasar de curso debe ser de 3,6 a 7.- Se darán clases de recuperación.

El Ministerio de Educación y Cultura, a través de la Dirección Distrital de Educación Urbana, hizo conocer un instructivo para la finalización de los labores escolares de la gestión 1988, en los establecimientos educativos fiscales y particulares.

Señala que la evaluación en el ciclo pre-básico

debe efectuarse en función de un desarrollo integral del niño, con el fin de establecer el grado de madurez. Debe tomar en cuenta el proceso de adaptación del niño al medio ambiente, la expresión y capacidad creadora, la adquisición de hábitos, la capacidad de desarrollar destrezas, hábitos de conducta a nivel

cognoscitivo, afectivo y promotor y otros.

En el ciclo básico, la evaluación se realizará en función de los objetivos del grado y el desarrollo integral del alumno y debe tomarse en cuenta tres instancias: "el diagnóstico, la formación y la sumativa".

De acuerdo con la resolución ministerial N° 202, del 29 de enero de 1988, los alumnos del primero al cuarto grado básico se promoverán al grado inmediato superior con cualquier promedio obtenido al final del curso.

Presidente del CICYP

La empresa privada debe inspirar rumbos que sigan los gobernantes

"Las grandes decisiones nacionales deben adoptarse considerando, imprescindiblemente, al principal motor del desarrollo económico y social, que son los empresarios" y estos deben inspirar los rumbos por los que los gobernantes conduzcan a la sociedad.

Este criterio fue expresado por el presidente del Consejo Interamericano de Comercio y Producción (CICYP-Continental), Marcelo Pérez M.

Afirmó que empresa privada, política y bien

común, constituyen temas de una enorme trascendencia para la vida de nuestros pueblos, porque contienen conceptos vinculados a una realidad social y económica que desean construir para los días futuros.

El presidente de la máxima organización empresarial de este continente, señaló que "la libre empresa no es, ni debe considerarse sólo como el instrumento para invertir y lograr utilidades". Ese sería un criterio desactualizado, porque libre empresa es parte del quehacer político, económico y social del medio en que actúa.

Tras señalar que el papel de la empresa privada supone responsabilidades y derechos, Pérez afirmó que, por un lado, tienen la obligación ineludible de fortalecer los ideales que sustentan, basados en la libertad de elegir las formas más apropiadas de contribuir a la comunidad.

Pero, por otro lado, dijo que también tienen el derecho de exigir que ningún poder, bajo doctrina alguna, pretenda coartar su tarea creativa, dirigida al bien común.

Nuestra misión, dijo el presidente de la organización de empresarios privados de las Américas, debe consistir en coadyuvar a la eliminación de las tensiones sociales, que generalmente sirven de plataforma y pretexto para doctrinas disociadoras.

Estas tensiones, añadió, tienen como causa la estrechez del mercado de trabajo y su inevitable secuela, la postergación y la miseria, la marginalidad y el analfabetismo, la desnutrición y, en general, el desamparo en que se debaten grandes contingentes humanos, con mayor dramatismo en los países pobres.

Por lo tanto, concluyó, el gran reto consistirá en reemplazar las propuestas dogmáticas que han entrado en crisis, por esquemas viables, que supongan la creación de una base empresarial cada vez más amplia, como fundamento de una sociedad en la que aumente día a día, aquellos que han creado su propia fuente de trabajo y de ingresos, con sus consiguientes efectos multiplicadores.

En coordinación con Ministerio de Salud

Save the Children comenzará labor en San Buenaventura

La Organización Internacional Save the Children abrió una oficina regional en San Buenaventura, donde llevará a la práctica programas de atención primaria de salud, a fin de reducir los índices de mortalidad infantil en el país.

Bruce Harris, director ejecutivo de Save the Children.

La nueva oficina pondrá en práctica proyectos de salud desde Rurrenabaque hasta Ixiamas.

La organización internacional trabajará en coordinación con el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, de acuerdo con un convenio suscrito entre ambas entidades, y contará con la participación de los médicos Marcelo Castrillo y Armando Paredes.

Save the Children trabaja desde hace tres años en Bolivia, en las provincias de Inquisivi y Ballivián, del Departamento

de La Paz y del Beni, respectivamente. Se aboca a labores de carácter integral, basadas en los aspectos de salud, educación, producción e infraestructura.

En primera instancia, en Buenaventura se ejecutarán programas de salud, pero luego se buscará el desarrollo integral, finalizó Harris.

Según carta informativa

Elevadas tasas de interés y tipo de cambio fijo dieron estabilidad

según opina la carta de análisis económico "Siglo XXI".

Opinan los editores que "en términos de proceso de estabilización, el mantener el tipo de cambio fijo implica correr riesgos con efectos negativos sobre reservas internacionales, destimulando al sector exportador y anulando las expectativas del público, que podrían despertar repentinamente ante una variación del tipo de cambio".

Esperamos a ver qué sucede ante el alza del dólar de pasar a fin de semana, dice Siglo XXI. El precio del dólar en el bolsín se cotizó en 2,41 la semana pasada y 2,42 en esta que termina.

"Al parecer-anota dicha carta, el incremento de un punto registrado la semana pasada, después de dos meses en que la cotización se mantuvo en 2,40 bolivianos por dólar, no significa que haya comenzado una tendencia alcista permanente, como

según opina la carta de análisis económico "Siglo XXI".

Opinan los editores que "en términos de proceso de estabilización, el mantener el tipo de cambio fijo implica correr riesgos con efectos negativos sobre reservas internacionales, destimulando al sector exportador y anulando las expectativas del público, que podrían despertar repentinamente ante una variación del tipo de cambio".

Esperamos a ver qué sucede ante el alza del dólar de pasar a fin de semana, dice Siglo XXI. El precio del dólar en el bolsín se cotizó en 2,41 la semana pasada y 2,42 en esta que termina.

"Al parecer-anota dicha carta, el incremento de un punto registrado la semana pasada, después de dos meses en que la cotización se mantuvo en 2,40 bolivianos por dólar, no significa que haya comenzado una tendencia alcista permanente, como

según opina la carta de análisis económico "Siglo XXI".

Opinan los editores que "en términos de proceso de estabilización, el mantener el tipo de cambio fijo implica correr riesgos con efectos negativos sobre reservas internacionales, destimulando al sector exportador y anulando las expectativas del público, que podrían despertar repentinamente ante una variación del tipo de cambio".

Esperamos a ver qué sucede ante el alza del dólar de pasar a fin de semana, dice Siglo XXI. El precio del dólar en el bolsín se cotizó en 2,41 la semana pasada y 2,42 en esta que termina.

"Al parecer-anota dicha carta, el incremento de un punto registrado la semana pasada, después de dos meses en que la cotización se mantuvo en 2,40 bolivianos por dólar, no significa que haya comenzado una tendencia alcista permanente, como

según opina la carta de análisis económico "Siglo XXI".

Opinan los editores que "en términos de proceso de estabilización, el mantener el tipo de cambio fijo implica correr riesgos con efectos negativos sobre reservas internacionales, destimulando al sector exportador y anulando las expectativas del público, que podrían despertar repentinamente ante una variación del tipo de cambio".

Esperamos a ver qué sucede ante el alza del dólar de pasar a fin de semana, dice Siglo XXI. El precio del dólar en el bolsín se cotizó en 2,41 la semana pasada y 2,42 en esta que termina.

"Al parecer-anota dicha carta, el incremento de un punto registrado la semana pasada, después de dos meses en que la cotización se mantuvo en 2,40 bolivianos por dólar, no significa que haya comenzado una tendencia alcista permanente, como

según opina la carta de análisis económico "Siglo XXI".

Opinan los editores que "en términos de proceso de estabilización, el mantener el tipo de cambio fijo implica correr riesgos con efectos negativos sobre reservas internacionales, destimulando al sector exportador y anulando las expectativas del público, que podrían despertar repentinamente ante una variación del tipo de cambio".

Esperamos a ver qué sucede ante el alza del dólar de pasar a fin de semana, dice Siglo XXI. El precio del dólar en el bolsín se cotizó en 2,41 la semana pasada y 2,42 en esta que termina.

"Al parecer-anota dicha carta, el incremento de un punto registrado la semana pasada, después de dos meses en que la cotización se mantuvo en 2,40 bolivianos por dólar, no significa que haya comenzado una tendencia alcista permanente, como

según opina la carta de análisis económico "Siglo XXI".

Opinan los editores que "en términos de proceso de estabilización, el mantener el tipo de cambio fijo implica correr riesgos con efectos negativos sobre reservas internacionales, destimulando al sector exportador y anulando las expectativas del público, que podrían despertar repentinamente ante una variación del tipo de cambio".



"Sucre, ciudad inolvidable"

La frase del epígrafe pertenece al Cardenal Maurer. En visita que le hice hace pocos días, con su acostumbrado buen humor y su bondad sin límites me dijo: "Por fin llegaste a Sucre, esta ciudad inolvidable". Evidente, llegar nuevamente a Sucre es como llegar al propio hogar, sentir lo bueno de la paz, encontrar un remanso de paz y tranquilidad y, en casos, trasladarse a esos tiempos gloriosos en que los grandes hombres de América se formaban en las aulas universitarias de San Francisco Xavier; es, también, ingresar "al hacedero a la Casa de la Libertad y compartir recuerdos y pasajes históricos con Dr. Joaquín Gantier al pasado de Bolivia, un pasado donde las dificultades no asumían las proporciones de hoy y donde la vida era más tranquila, aunque también habían frustraciones, angustias y decepciones.

Sucre, nombre debido a uno de los Libertadores -el Gran Mariscal Antonio José de Sucre-, es la Capital de Bolivia, la capital que todos los bolivianos reconocemos como tal no sólo porque fue cuna de la Patria sino porque de sus aulas universitarias salieron los gritos libertarios de buena parte de América y porque de ese pueblo, de aulas de sus colegios y universidades salieron hombres que han dignificado a la Patria y lo siguen haciendo, en el país y fuera de él; la capital, porque tan sólo por el nombre que lleva es la honra y prez de la Patria.

Al llegar al aeropuerto "Juana Azurduy de Padilla", se ve un letrero: "Bienvenidos a Sucre, la

ciudad blanca"; en realidad como una verdad que late todos los corazones, lo que responde que rece ese letrero "Bienvenidos a Sucre, capital de la República", con ello se honran los bolivianos de todos los tiempos y, sobre todo, se acordaría a todos que la Paz debe estar antes que todo en esa bienvenida recordarla, especialmente a nuestros políticos que la Patria es para servir y para servir de ella.

Para algunos sucrenses epígrafos, por cierto "Sucre y yo es la capital. La Paz se apropió ese título". Falso, porque para que más y el que menos, La Paz sede del gobierno un hecho que además, le troja más allá que progreso y, sobre todo, porque está en el corazón y la conciencia de todos los bolivianos que la Patria es Sucre porque es un símbolo de la Patria, es el sitio en que los Libertadores Bolívar y Sucre crearon Bolivia, este país que sabe de angustias y amarguras de frustraciones, ingrátitudes deslealtades; pero, sobre todo, sabe mucho de esperanzas, confianza en la capacidad-tal vez dormida- de todos los bolivianos Sucre, pues, con su belleza, tranquilidad, su llamado a unión, el trabajo y el progreso la Patria es, de todas maneras ciudad inolvidable inclusive para los que no la conocen pero saben suya porque Bolivia se llama así, un hogar que también tiene otros nombres: Ciudad Blanca, Plata, Culla Charcas; pero, sobre todo, es capital de la Patria y donde los recuerdos y sentimientos se hacen unación a Dios por la grandeza de este pueblo. (AMV).

Unión de docentes

Ruptura del accionar democrático ahondó crisis de la Universidad

Un grupo de docentes de facultades de Medicina, Ingeniería y Ciencias Sociales opinaron a PRESENCIA que la ruptura del accionar democrático dentro de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) ha ahondado la crisis universitaria.

Dr. Raúl Liendo Cordeiro de la Facultad de Medicina, dijo que se debe crear mecanismos para "a tiempos donde una participación democrática de la comunidad"

Indicó que muchas autoridades permanecen en sus puestos durante su gestión, en cont del espíritu democrático que deben primar en UMSA.

La comunidad universitaria debe designar a autoridades que vean conveniente, sin que a actitudes de prorroga", manifestó.

El Lic. Jaime Vergara, Ciencias Sociales, afirmó que en los últimos meses ha habido "abuso

de poder de parte de las autoridades, quienes agudizaron la crisis universitaria estructural. Este hecho, en mi facultad se expresa en el actual decaimiento, que llegó a agredir a un docente en su oficina, decanato del personal de la facultad, y dio lugar a actos de violencia que son la expresión de la crisis, en la cual las autoridades tienen parte importante de responsabilidad".

Este es un momento difícil para la UMSA y las autoridades, para enfrentar la situación, recurren a medidas represivas, añadió.

Se han anunciado nuevos procesos a estudiantes y docentes, la formación de nuevos tribunales, "en una espiral de violencia que nadie podrá parar, salvo las autoridades".

"No creo que sea el momento de ajustar cuentas-agregó- sino de exigir a gritos una pacificación, una tregua y un alto al fuego y son las autoridades que deben dar el ejemplo y crear las condiciones"

En ciudad de Cochabamba

El 8,6% de la población está desocupada, dice INE

El 8,6% de la población de la ciudad de Cochabamba está desocupada, situación que afecta a un total de 11.157 personas, mientras que la ocupación llega al 91,4%, de acuerdo con el Instituto Nacional

de Estadística (INE), que dio a conocer ayer sus estadísticas oficiales.

El cuadro, elaborado por el Área de Estadísticas Sociales del INE, es el siguiente:

COCHABAMBA
NUMERO DE OCUPADOS Y DESOCUPADOS EN CIUDAD CAPITAL, PARA 1988
(De un total de 128.172 personas)

OCUPADOS	116.015
(91,4%)	
DESOCUPADOS	11.157
(8,6%)	

OCUPADOS 116.015 (91,4%)

DESOCUPADOS 11.157 (8,6%)

FUENTE: Instituto Nacional de Estadística, Área Estadísticas Sociales, EPH '88

de una población económica-activamente durante el período de referencia en el que se realizó la Encuesta Permanente de Hogares, junio de 1988.

De una población económica-activamente durante el período de referencia en el que se realizó la Encuesta Permanente de Hogares, junio de 1988.

De una población económica-activamente durante el período de referencia en el que se realizó la Encuesta Permanente de Hogares, junio de 1988.

De una población económica-activamente durante el período de referencia en el que se realizó la Encuesta Permanente de Hogares, junio de 1988.

De una población económica-activamente durante el período de referencia en el que se realizó la Encuesta Permanente de Hogares, junio de 1988.

De una población económica-activamente durante el período de referencia en el que se realizó la Encuesta Permanente de Hogares, junio de 1988.

En la ciudad de La Paz

El 90% de niños que trabajan en las calles inhaló drogas



El 90% de los niños que trabajan en las calles de La Paz han inhalado thinner, gasolina o sus derivados, pero el período de consumo no sobrepasa los seis meses, revela el censo de 1987 realizado por la Fundación San Gabriel.

El 30% de los menores que trabajan en lugares que no son las calles han tenido experiencias de este tipo, dice el Informe adjunto al Proyecto del Menor en Alto Riesgo, de la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social, y añade que en La Paz hay 3.000 menores que trabajan y permanecen fuera de sus hogares entre tres y doce horas diarias.

El tipo de labores que efectúan son: lustrabotas, vendedores ambulantes, lavacoches, cuidadores de

autos, ayudantes de pensiones, hoteles o bares, aguateros y pulidores.

El 1% ha roto, temporal o definitivamente, con sus familias por actividades ocupacionales concretas y participa en actividades irregulares, como el hurto.

El 50% procede de familias desintegradas, fundamentalmente por la ausencia del padre, y el 80% de las madres están insertas en el sector informal.

DESERCIÓN ESCOLAR

En 1987, el 40% de los niños no está en el grado escolar que corresponde a su edad cronológica.

En algunas familias trabajan hasta tres menores y logran un ingreso promedio de Bs 92 cada uno, mientras que sus

padres perciben Bs 89; sin embargo, el total no es suficiente para cubrir las necesidades de la canasta familiar.

La directora nacional del Menor, de la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social (JNSDS), Martha de Machicado, indicó que el hecho de que los niños permanezcan más tiempo en las calles que en sus hogares los convierte en sujetos de alto riesgo.

El 80% de los menores de las calles son varones; el 70% sufre de enfermedades cutáneas por falta de higiene, el 40% padece de problemas respiratorios y el 50% de mala nutrición.

El equipo técnico de Sarantambá, dependiente de la Fundación San Gabriel, continúa con la investigación.

Elevadas tasas de interés y tipo de cambio fijo dieron estabilidad

según opina la carta de análisis económico "Siglo XXI".

Opinan los editores que "en términos de proceso de estabilización, el mantener el tipo de cambio fijo implica correr riesgos con efectos negativos sobre reservas internacionales, destimulando al sector exportador y anulando las expectativas del público, que podrían despertar repentinamente ante una variación del tipo de cambio".

Esperamos a ver qué sucede ante el alza del dólar de pasar a fin de semana, dice Siglo XXI. El precio del dólar en el bolsín se cotizó en 2,41 la semana pasada y 2,42 en esta que termina.

"Al parecer-anota dicha carta, el incremento de un punto registrado la semana pasada, después de dos meses en que la cotización se mantuvo en 2,40 bolivianos por dólar, no significa que haya comenzado una tendencia alcista permanente, como

según opina la carta de análisis económico "Siglo XXI".

Opinan los editores que "en términos de proceso de estabilización, el mantener el tipo de cambio fijo implica correr riesgos con efectos negativos sobre reservas internacionales, destimulando al sector exportador y anulando las expectativas del público, que podrían despertar repentinamente ante una variación del tipo de cambio".

Esperamos a ver qué sucede ante el alza del dólar de pasar a fin de semana, dice Siglo XXI. El precio del dólar en el bolsín se cotizó en 2,41 la semana pasada y 2,42 en esta que termina.

"Al parecer-anota dicha carta, el incremento de un punto registrado la semana pasada, después de dos meses en que la cotización se mantuvo en 2,40 bolivianos por dólar, no significa que haya comenzado una tendencia alcista permanente, como

según opina la carta de análisis económico "Siglo XXI".

Opinan los editores que "en términos de proceso de estabilización, el mantener el tipo de cambio fijo implica correr riesgos con efectos negativos sobre reservas internacionales, destimulando al sector exportador y anulando las expectativas del público, que podrían despertar repentinamente ante una variación del tipo de cambio".

Esperamos a ver qué sucede ante el alza del dólar de pasar a fin de semana, dice Siglo XXI. El precio del dólar en el bolsín se cotizó en 2,41 la semana pasada y 2,42 en esta que termina.

"Al parecer-anota dicha carta, el incremento de un punto registrado la semana pasada, después de dos meses en que la cotización se mantuvo en 2,40 bolivianos por dólar, no significa que haya comenzado una tendencia alcista permanente, como

según opina la carta de análisis económico "Siglo XXI".

Opinan los editores que "en términos de proceso de estabilización, el mantener el tipo de cambio fijo implica correr riesgos con efectos negativos sobre reservas internacionales, destimulando al sector exportador y anulando las expectativas del público, que podrían despertar repentinamente ante una variación del tipo de cambio".

Esperamos a ver qué sucede ante el alza del dólar de pasar a fin de semana, dice Siglo XXI. El precio del dólar en el bolsín se cotizó en 2,41 la semana pasada y 2,42 en esta que termina.

"Al parecer-anota dicha carta, el incremento de un punto registrado la semana pasada, después de dos meses en que la cotización se mantuvo en 2,40 bolivianos por dólar, no significa que haya comenzado una tendencia alcista permanente, como

Elevadas tasas de interés y tipo de cambio fijo dieron estabilidad

según opina la carta de análisis económico "Siglo XXI".

Opinan los editores que "en términos de proceso de estabilización, el mantener el tipo de cambio fijo implica correr riesgos con efectos negativos sobre reservas internacionales, destimulando al sector exportador y anulando las expectativas del público, que podrían despertar repentinamente ante una variación del tipo de cambio".

Esperamos a ver qué sucede ante el alza del dólar de pasar a fin de semana, dice Siglo XXI. El precio del dólar en el bolsín se cotizó en 2,41 la semana pasada y 2,42 en esta que termina.

"Al parecer-anota dicha carta, el incremento de un punto registrado la semana pasada, después de dos meses en que la cotización se mantuvo en 2,40 bolivianos por dólar, no significa que haya comenzado una tendencia alcista permanente, como

según opina la carta de análisis económico "Siglo XXI".

Opinan los editores que "en términos de proceso de estabilización, el mantener el tipo de cambio fijo implica correr riesgos con efectos negativos sobre reservas internacionales, destimulando al sector exportador y anulando las expectativas del público, que podrían despertar repentinamente ante una variación del tipo de cambio".

Esperamos a ver qué sucede ante el alza del dólar de pasar a fin de semana, dice Siglo XXI. El precio del dólar en el bolsín se cotizó en 2,41 la semana pasada y 2,42 en esta que termina.

"Al parecer-anota dicha carta, el incremento de un punto registrado la semana pasada, después de dos meses en que la cotización se mantuvo en 2,40 bolivianos por dólar, no significa que haya comenzado una tendencia alcista permanente, como

según opina la carta de análisis económico "Siglo XXI".

Opinan los editores que "en términos de proceso de estabilización, el mantener el tipo de cambio fijo implica correr riesgos con efectos negativos sobre reservas internacionales, destimulando al sector exportador y anulando las expectativas del público, que podrían despertar repentinamente ante una variación del tipo de cambio".

Esperamos a ver qué sucede ante el alza del dólar de pasar a fin de semana, dice Siglo XXI. El precio del dólar en el bolsín se cotizó en 2,41 la semana pasada y 2,42 en esta que termina.

"Al parecer-anota dicha carta, el incremento de un punto registrado la semana pasada, después de dos meses en que la cotización se mantuvo en 2,40 bolivianos por dólar, no significa que haya comenzado una tendencia alcista permanente, como

según opina la carta de análisis económico "Siglo XXI".

Opinan los editores que "en términos de proceso de estabilización, el mantener el tipo de cambio fijo implica correr riesgos con efectos negativos sobre reservas internacionales, destimulando al sector exportador y anulando las expectativas del público, que podrían despertar repentinamente ante una variación del tipo de cambio".

Esperamos a ver qué sucede ante el alza del dólar de pasar a fin de semana, dice Siglo XXI. El precio del dólar en el bolsín se cotizó en 2,41 la semana pasada y 2,42 en esta que termina.

"Al parecer-anota dicha carta, el incremento de un punto registrado la semana pasada, después de dos meses en que la cotización se mantuvo en 2,40 bolivianos por dólar, no significa que haya comenzado una tendencia alcista permanente, como

Actualidad Política

FSB Falange Socialista Boliviana ratificó la candidatura de Rommel Pantoja Pantaja a la presidencia de la república. La decisión fue adoptada, en primera instancia, el pasado mes de julio en Cochabamba.

Falange Socialista Boliviana participará en la próxima contienda electoral, con una candidatura propia y postulará a su jefe, de acuerdo con la Conferencia Departamental de Dirigentes.

FSB oficializó su candidatura para 1989, ante la Corte Nacional Electoral.

ADN El sub-jefe del Comité Político Campesino de las 19 provincias de La Paz, Rogelio Roque, renunció a su militancia de Acción Democrática Nacionalista.

Mediante una carta dirigida al sub jefe de ese partido, Guillermo Fortín, el dirigente campesino señala que los dirigentes que rodean a este, entre ellos varios diputados y senadores por "jubilarse", han impuesto un verticalismo político en su Comité Departamental; amparado en la Constitución Política, dice Roque, "hago renuncia irrevocable a la militancia en Acción Democrática Nacionalista y solicito la cancelación inmediata de mi nombre de sus registros, sin responsabilidades de que cientos de dirigentes y militantes de las 19 provincias de La Paz, hagan lo mismo.

El Frente de Izquierda Revolucionario señala, mediante un comunicado, que a dos años del asesinato de Edmund Salazar, "no hubo la intención ni la seriedad necesaria para llevar adelante un esclarecimiento efectivo de las causas y los entretroles del asesinato de Salazar; Las diligencias de policía judicial fueron levantadas con mucha negligencia, a tal punto que sólo la mitad de las mismas llegaron a los tribunales de Santa Cruz.

Elevadas tasas de interés y tipo de cambio fijo dieron estabilidad

según opina la carta de análisis económico "Siglo XXI".

Opinan los editores que "en términos de proceso de estabilización, el mantener el tipo de cambio fijo implica correr riesgos con efectos negativos sobre reservas internacionales, destimulando al sector exportador y anulando las expectativas del público, que podrían despertar repentinamente ante una variación del tipo de cambio".

Esperamos a ver qué sucede ante el alza del dólar de pasar a fin de semana, dice Siglo XXI. El precio del dólar en el bolsín se cotizó en 2,41 la semana pasada y 2,42 en esta que termina.

"Al parecer-anota dicha carta, el incremento de un punto registrado la semana pasada, después de dos meses en que la cotización se mantuvo en 2,40 bolivianos por dólar, no significa que haya comenzado una tendencia alcista permanente, como

según opina la carta de análisis económico "Siglo XXI".

Opinan los editores que "en términos de proceso de estabilización, el mantener el tipo de cambio fijo implica correr riesgos con efectos negativos sobre reservas internacionales, destimulando al sector exportador y anulando las expectativas del público, que podrían despertar repentinamente ante una variación del tipo de cambio".

Director ejecutivo de COTESU Gobierno suizo desembolsará \$us. 2,5 millones para investigación

En la primera fase del programa de investigación agropecuaria, el gobierno suizo desembolsará \$us. 2,5 millones para investigación.

Explicó que la segunda fase tendrá una duración de 12 años y se realizará en coordinación con el Centro Internacional de la Papa (CIF), con sede en Lima, Perú; el Ministerio de Asuntos Campesinos de Suiza (COTESU) y el gobierno suizo.

La tierra está sometida a intensa producción; el cultivo, el campesino extiende las áreas de cultivo y cosecha menos y es importante que se revista este rendimiento y se diversifique la producción.

Un objetivo de la investigación es conseguir una cosecha de 7 toneladas por hectárea, aunque actualmente sólo obtiene 4,7. Según datos estadísticos, hay una superficie sembrada de 200 mil hectáreas, en las que se producen 1,5 millones de toneladas anuales de papa y la tendencia es extender el cultivo y acelerar las rotaciones, pero lo se debería buscar es producir más en menos superficie, dijo Hadorn.

Este es un grave problema ecológico, aparte de las dificultades fitosanitarias que ocasiona, aseveró.

COOPERACION A BOLIVIA
La cooperación que el gobierno de Suiza otorgó al de Bolivia en los primeros 80 de la década del '80 no pasaba de 3,7 millones de francos suizos y en 1987 el país recibió un aporte de 23,9 millones.

Finalmente, Hadorn dijo que el mencionado país europeo considera que Bolivia necesita apoyo; por esta razón, a partir de 1980 se aumentó progresivamente la ayuda, hasta otorgarle el segundo préstamo importante, después de la cooperación que brinda a India.

Fue designado el nuevo Secretario Adjunto de la Conferencia Episcopal

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).-El sacerdote Walter Pérez Villamonte fue designado Secretario Adjunto de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB) y, en reemplazo de Mons. Jesús Juárez quien pasó a desempeñar otras funciones por disposición de la Asamblea Plenaria reunida en esta ciudad en julio pasado, se informó hoy a PRESENCIA.

El R.P. Pérez es sacerdote diocesano nacido en Vilacaya, Potosí, el 3 de noviembre de 1933. Realizó sus estudios sacerdotales en el Seminario Conciliar "San Cristóbal" de Sucre y dos años de estudios teológicos en la Universidad Católica de Santiago de Chile.

Fue ordenado sacerdote e incardinado por el Cardenal José Clemente Maurer el 1 de enero de 1959, en Sucre. Inmediatamente después trabajó en parroquias rurales del departamento de Chuquisaca.

Dirigió la Escuela Normal de las Escuelas de Cristo, en Villa Serrano. Posteriormente, fue miembro del equipo de formadores del seminario mayor "San José" de esta ciudad, durante siete años, cuatro de los cuales se desempeñó como rector. Es licenciado en Teología Moral de la Universidad Lateranense de Roma.

El nuevo Secretario Adjunto de la CEB, se hizo cargo desde marzo de este año, de la parroquia de Padilla, en Chuquisaca.

La Conferencia Episcopal de Bolivia, que desde el lunes próximo se reunirá en asamblea en la Casa "Clemente Maurer" de esta capital, agradecerá la disponibilidad del P. Pérez y le desee exito en su nuevo servicio a la Iglesia boliviana.

Director ejecutivo de CENDES Se debe crear conciencia para mejor aprovechamiento del gas

Es necesario crear conciencia sobre el mejor aprovechamiento del gas natural que tiene el país, porque este recurso constituye la "palanca para el desarrollo nacional", expresó Fernando Baptista Gumucio, director ejecutivo del Centro de Estudios Sociales (CENDES), durante una entrevista con PRESENCIA, oportunidad en la que se refirió al tema del gas.

Equilibrado de todo el país. Como respaldo a sus apreciaciones sobre la demanda brasileña de gas, mencionó declaraciones de los gobernadores de los estados de Mato Grosso do Sul y do Norte.

Recordó que en reiteradas oportunidades, expresó su optimismo por la demanda de gas de varios estados brasileños, que no era compartido por las autoridades gubernamentales.

Citó las palabras de Miranda cuando dijo: "ya dispone de los estudios que comprueban la viabilidad técnica y económica de la compra de 1.420 millones de pies cúbicos de gas por día", que en la práctica representa unos cinco veces más de lo que ahora compra Argentina.

Por otra parte, mencionó a Victor Brechert, de la empresa comercializadora de gas de São Paulo (COMGAS), que reiteró que ese estado está en condiciones de comprar 7 millones de metros cúbicos de gas por día (aproximadamente 245 millones de pies cúbicos).

Todos estos hechos, afirmó al finalizar, muestran cuán equivocadas estaban las autoridades bolivianas respecto a nuestras posibilidades de venta de gas al Brasil.

En esta semana Fueron destruidas 38 fábricas de cocaína

El comandante de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico, Gral. de Brig. Irí Humberto Palacios Medina, informó ayer que del 4 al 10 de noviembre fueron destruidas 38 fábricas de cocaína y remitidas al Ministerio Público once personas implicadas en la fabricación de estupefacientes.

De acuerdo al informe, en La Paz fue detenida y remitida a la justicia ordinaria Adriana Zegarra de Cruz; en Cochabamba: Gregorio Galindo Chumacero, Dionisio García Villarroel y Fortunato García Villarroel; en Santa Cruz: Roberto Romero Aguilar y Víctor Sauvedra Roca; en Beni: Vicente Pérez Arife y Edmundo Taborga Roca.

Fueron destruidas en las poblaciones de Cochabamba: Alto San Francisco, Eteranzana, Isiboro-Bismuto, Jattupampa, Kilómetro 11 y Shinabota y Padilla (Santa Cruz) 38 fábricas de cocaína y 80 pozos de maceración de coca.

Banco Mundial desembolsó 49% de crédito para apoyar NPE

El informe muestra que el primer crédito fue el que tuvo un mayor desembolso, pero así el segundo, debido a que fallan contratos con las empresas públicas para el uso de este recurso.

El informe muestra que el primer crédito fue el que tuvo un mayor desembolso, pero así el segundo, debido a que fallan contratos con las empresas públicas para el uso de este recurso.

Representante residente En lo que va del año el BID desembolsó \$us. 95 millones

Se esperan superar los 100 millones de dólares hasta fin de año. Están en consideración nuevos requerimientos por más de 100 millones.

El representante residente del BID en Bolivia, Francisco Raúl Alberquegui, explicó, los préstamos de Banco Interamericano de Desarrollo a Bolivia se desarrollan con toda normalidad.

En términos generales, explicó, los préstamos de Banco Interamericano de Desarrollo a Bolivia se desarrollan con toda normalidad.

Los créditos desembolsados por sectores, muestran un crecimiento del 46,7 millones de dólares, y se espera que este año se lleguen a 100 millones.

El representante residente del BID en Bolivia, Francisco Raúl Alberquegui, explicó, los préstamos de Banco Interamericano de Desarrollo a Bolivia se desarrollan con toda normalidad.

En términos generales, explicó, los préstamos de Banco Interamericano de Desarrollo a Bolivia se desarrollan con toda normalidad.

Los créditos desembolsados por sectores, muestran un crecimiento del 46,7 millones de dólares, y se espera que este año se lleguen a 100 millones.

El representante residente del BID en Bolivia, Francisco Raúl Alberquegui, explicó, los préstamos de Banco Interamericano de Desarrollo a Bolivia se desarrollan con toda normalidad.

En términos generales, explicó, los préstamos de Banco Interamericano de Desarrollo a Bolivia se desarrollan con toda normalidad.

Los créditos desembolsados por sectores, muestran un crecimiento del 46,7 millones de dólares, y se espera que este año se lleguen a 100 millones.

El representante residente del BID en Bolivia, Francisco Raúl Alberquegui, explicó, los préstamos de Banco Interamericano de Desarrollo a Bolivia se desarrollan con toda normalidad.

En elecciones para rector y vicerector La comunidad universitaria juzgará importancia de congreso de la UMSA

La comunidad universitaria juzgará la importancia del Primer Congreso Interno de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) en las elecciones para rector y vicerector que se realizarán el próximo 9 de diciembre.

Es una afirmación correspondiente al presidente del presidium del congreso, Dr. Francisco Zaratti, quien afirmó que el proceso electoral tendrá como discusión, entre otros, las resoluciones del congreso interno de la UMSA.

Habrán candidatos que se pronunciarán en favor de llevar adelante las resoluciones del congreso y otros que dirán que no y la comunidad universitaria juzgará si el congreso era expresión, como nosotros creemos, de la voluntad mayoritaria del universitario, dijo y añadió que las conclusiones y recomendaciones congresales están en vigencia desde el momento que fueron aprobadas.

El estatuto orgánico rige desde el 31 de octubre, manifestó porque en cumplimiento al artículo 28, el vicerector asumió las funciones de rector, ante la renuncia de éste.

No hay ninguna resolución que restrinja las investigaciones en la universidad; por el contrario, el deseo es que se ligue a la docencia. Lo que hay son limitaciones de presupuesto, pero la voluntad de ampliarla se nota, porque se dio un marco general para que comencen a funcionar los cursos de post-gradúo.

Hay una serie de ideas. El corte supremo debe fallar sobre el caso Totoral. Los trabajadores de la Mina Totoral esperan que la Corte Suprema de Justicia declare inapropiado el recurso presentado por el propietario de esa empresa, Miguel Oriandini, que se encuentra detenido desde hace unos meses en la cárcel de San Pedro.

Dicho recurso no corresponde, dijo el secretario general de la Federación de Minereros, Edgar Ramírez, porque Oriandini no depositó la suma que está en litigio (aproximadamente un millón de dólares).

Informó que Oriandini, con esta nueva acción, pretende desconocer el fallo de la Corte Nacional que le declaró culpable de que se cancelen los sueldos que debe a los trabajadores de esa empresa, desde el mes de abril.

El segundo congreso extraordinario de la Federación Regional de Cooperativas Mineras (FERRECO) ha decidido plantear al Ministerio de Minería y Metalurgia la reconversión del Banco Minero de Bolivia S.A.M. en entidad estatal, para que brinde apoyo a un movimiento cooperativo y a la minería chica.

La información está contenida en el documento de conclusiones del congreso, realizado recientemente en La Paz y al que asistieron más de 300 delegados de todo el país.

De mantener su estructura de sociedad anónima mixta, se deberá excluir a la minería mediana de la dirección, porque este sector jamás ha comercializado sus minerales con el BAMIN ni ha colaborado a esta entidad de fomento y, sin embargo, ha obtenido créditos millonarios, que no ha pagado hasta la fecha.

Señala que el poder de la minería mediana es determinante en el directorio del BAMIN S.A.M., porque cuenta con 5 representantes, frente a 4 de las cooperativas y minería chica.

Ante esta realidad adversa, consideramos que la denuncia de nuestro representante en el directorio, Mario Ledezma, que se queja del trato despectivo de los directores de la minería mediana, que entran a esta entidad como

reservas alcanza para tres años y medio de producción del polimetálico, debido a que desde junio de 1986 se efectuaron trabajos de desarrollo que abarcan más de 8.000 metros de "corrida" (perforación de galería horizontal).

Barrientos dijo que también se efectuaron otros trabajos como la profundización de los dorsales principales. "El mino carretera de Poopó a Mina Bolívar de 22 kilómetros está casi concluido y un guinche nuevo y metros está casi concluido", anunció que hasta fin de este año (1988) estará concluido.

Señaló que recientemente fue entregado un estudio sobre las nuevas actividades del FONEM, donde se establece que sus operaciones deben orientarse a apoyar a la minería chica, sector de nominado informal, que se organizó a causa de la crisis, absorbiendo personal desocupado de escasos recursos económicos y no tiene acceso a las fuentes tradicionales de financiamiento, como el BAMIN, y menos a la banca comercial.

La idea del Ministerio de Minería y Metalurgia es utilizar infraestructura, equipo, técnicos y recursos del FONEM para llevar a la práctica una política minera que apoye la ejecución de proyectos que favorezcan al sector.

Para conseguir este objetivo, cuenta con tres fuentes de financiamiento: la primera, que alcanza un monto disponible de 10 millones de dólares, proviene del Fondo Social de Emergencia y busca apoyar proyectos de interés social, que absorban mano de obra y que sean rentables.

Otro crédito es de 10 millones de dólares, provenientes del gobierno de Alemania Federal, para programas en el departamento de Potosí.

También se utilizarán los recursos de la cartera del repago al FONEM para ayudar al cooperativismo y a la minería chica, concluyó.

El Fondo Nacional de Exploración Minera (FONEM) buscará apoyar en forma eficiente al movimiento cooperativo y a la minería chica, dijo ayer el ministro del sector, Dr. Jaime Villalobos, y añadió que hay tres fuentes de financiamiento para este fin.

Señaló que hay cooperativas mineras más poderosas que muchas empresas medianas y que la participación de los sectores debe ser igualitaria.

El pasado viernes, a las 20.30, se procedió a la clausura y entrega de certificados a los participantes del Nivel del Curso de Facilitadores ICEPROLAI organizado por el Centro de Promoción del Latido "Ricardo Bacherer" (ICEPROLAI) de las Parroquias de la Arquidiócesis de La Paz (participaron 14 parroquias de cinco zonas pastorales).

La ceremonia comenzó con una sencilla parrillada, luego los laicos participaron en el curso.

Por su parte, el director general de ICEPROLAI, Dr. Fernando Aguirre Baños, destacó la importancia de una formación orientada al compromiso de los laicos en la sociedad a partir del conocimiento crítico de la realidad, criterios doctrinales y una base teológica. También hizo conocer su apoyo a la posición crítica de Monseñor Luis Sáenz Hinojosa, sobre la Nueva Política Económica.

Desde Truro se podrá llegar en seis horas al Océano Pacífico

El diseño original de la carretera Oruro-Pisiga-Iquique. Desde Truro se podrá llegar en seis horas al Océano Pacífico.

El diseño original de la carretera Oruro-Pisiga-Iquique. Desde Truro se podrá llegar en seis horas al Océano Pacífico.

El diseño original de la carretera Oruro-Pisiga-Iquique. Desde Truro se podrá llegar en seis horas al Océano Pacífico.

El diseño original de la carretera Oruro-Pisiga-Iquique. Desde Truro se podrá llegar en seis horas al Océano Pacífico.

El diseño original de la carretera Oruro-Pisiga-Iquique. Desde Truro se podrá llegar en seis horas al Océano Pacífico.

El diseño original de la carretera Oruro-Pisiga-Iquique. Desde Truro se podrá llegar en seis horas al Océano Pacífico.

El diseño original de la carretera Oruro-Pisiga-Iquique. Desde Truro se podrá llegar en seis horas al Océano Pacífico.

De miembros del presidium Rector recibió conclusiones del congreso universitario

Los miembros del presidium del Primer Congreso de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) entregaron al rector, Raúl Alcázar, los documentos originales de las conclusiones, que buscan la transformación de las actividades universitarias.

El presidente del presidium, Dr. Francisco Zaratti, señaló que los resultados muestran que el congreso ha sido positivo y que su larga duración, criticada a veces, ha sido uno de sus mayores méritos.

"El estatuto orgánico ha sido revisado por lo menos cuatro veces y es un trabajo que justifica plenamente la realización del congreso". Las reformas planteadas en la intensificación de las investigaciones y la integración de la universidad al desarrollo regional, dijo.

Informó que el documento, de 182 páginas, establece la necesidad de relacionar la investigación y la integración, a fin de transformar la Universidad Mayor de San Andrés.

Clausura de curso para parroquias

El pasado viernes, a las 20.30, se procedió a la clausura y entrega de certificados a los participantes del Nivel del Curso de Facilitadores ICEPROLAI organizado por el Centro de Promoción del Latido "Ricardo Bacherer" (ICEPROLAI) de las Parroquias de la Arquidiócesis de La Paz (participaron 14 parroquias de cinco zonas pastorales).

Apoyo de OEA a la causa marítima es un principio de integración y paz

- Bolivia debe plantear el respeto a la autodeterminación de los pueblos y el retorno de Cuba a la Organización de Estados Americanos, dijo el diputado Benjamin Miguel.

El apoyo de la Organización de Estados Americanos a la causa marítima boliviana, es una condición sine qua non para una paz duradera y un principio de integración continental, dijo a PRESENCIA el diputado del Partido Demócrata Cristiano, Benjamin Miguel Harb.

"Frente a las declaraciones de los responsables del gobierno chileno, en la reunión de la OEA, la representación boliviana debe mantener una posición inequívoca de que el encastillamiento marítimo boliviano es un problema continental, que implica el interés de Latinoamérica", declaró.

En cuanto al aspecto económico social, dijo, se debe presentar un frente común con los países latinoamericanos respecto a la deuda externa, uniformando la conducta latinoamericana de que el país no debe pagar los intereses de la deuda, esté relacionado con las divisas que tenga el país por exportaciones; se debe orientar a los países del continente para que el gobierno de los EE.UU. deseché las barreras aduaneras que ha impuesto y que provocan la

reducción de las importaciones de América Latina y crean una balanza de pagos desfavorable".

En cuanto a la paz continental, el diputado demócrata cristiano dijo: "Se debe ratificar la autodeterminación de los pueblos y el no uso de la violencia para imponer políticas al continente, aceptando que la soberanía popular permite a los diferentes países constituir el gobierno que les conviene. Este principio se debe ratificar en el caso de Nicaragua", enfatizó.

Finalmente, Bolivia debe secundar con otros países al seno de la Organización de los Estados Americanos.

En otras condiciones, una política exterior independiente que esté de acuerdo a las necesidades económicas y a nuestra autodeterminación política, concluyó.

EX EMBAJADOR EN LA OEA

El ex embajador en la Organización de Estados Americanos, Fernando Salazar, planteó la continuidad de la política exterior referida a la cuestión marítima.

"Se tiene que procurar que las resoluciones que se aprueben en la reunión de El Salvador y que se relacionen con este tema, no experimenten retroceso".

Salazar agregó que las resoluciones de la OEA de 1979 y 1982, reflejan un punto de vista coherente con relación al apoyo que buscamos en el ámbito multilateral para la causa marítima.

Finalmente, dijo que Bolivia debe pedir un mayor respaldo al organismo especializado de la OEA que tiene a su cargo la lucha contra el narcotráfico, "se debe impulsar un frente común para terminar con este flagelo".

Por su parte, el presidente del directorio, Miguel Guisbert Durán, esbozó el plan de trabajo que tiene previsto su directorio para la gestión de 1988-1989 y mencionó como obras prioritarias la reconstrucción de la Iglesia del pueblo, mejoramiento de las vías de comunicación y otras relacionadas con servicios básicos.

El nuevo directorio está conformado por Miguel Guisbert Durán, Irma Díaz Salas, Luis Escobar Díaz, Renato Jarandilla, Frollán Escobar, Fernando Calderón, Néstor Paredez, Miriam Nisthauz, Jorge Lara, Elicio Burgos, Elena Lucía de Villamor, Guillermo Higa, Graciela de Yana y Javier Fernández.

Centro Social Carabuco tiene nuevo directorio



El Centro Social "Pueblo Carabuco" posesionó su nuevo directorio, presidido por Miguel Guisbert Durán, durante una ceremonia especial realizada ayer, con asistencia de autoridades locales y representantes de la Iglesia del pueblo, mejoramiento de las vías de comunicación y otras relacionadas con servicios básicos.

El nuevo directorio está conformado por Miguel Guisbert Durán, Irma Díaz Salas, Luis Escobar Díaz, Renato Jarandilla, Frollán Escobar, Fernando Calderón, Néstor Paredez, Miriam Nisthauz, Jorge Lara, Elicio Burgos, Elena Lucía de Villamor, Guillermo Higa, Graciela de Yana y Javier Fernández.

El Sr. General de Brigada del Instituto, Estado Ma...
Oficiales, Subalternos y Caballeros Cadetes del Colegio Militar de Ejército Cnl. Guaberto Villarreal tiene el sentimiento de participar el sensible fallecimiento en trágico accidente de los Caballeros Cadetes:

VICTOR HUGO GUTIERREZ VALDA JOSE LUIS ORIHUELA OBLITAS Que en paz descansen

E invitan a los miembros de las FF.AA a sus familiares parientes, amigos y miembros de las FF.AA. al traslado de sus restos mortales al Cementerio General y Cementerio Oruro el día de hoy 13 de los corrientes a Hs. 16:00. El cortejo fúnebre partirá de las instalaciones del titulo calle 13, Calacoto.

FUNERARIA A. VALDIVIA TELS: 353630-372015

Miércoles se celebra el Día del Gráfico

El Sindicato Gráfico de La Paz instruyó a sus afiliados a acatar disciplinadamente el día de aseo, el miércoles, en cumplimiento de la Ley de la República de 22 de noviembre de 1945, sancionada por el Congreso Nacional durante el gobierno del Cnl. Guaberto Villarreal, que instituyó el 16 de noviembre como el "Día del Gráfico".

Los dirigentes de ese sector: Reynaldo Ramirez, Freddy Bianco, Ricardo Carrasco, Juan Márquez y Víctor H. Gullayán, informan que ese día tendrá lugar un programa deportivo, cultural y social en la cual serán participes todos los trabajadores, tanto de obras como de periódicos.

En Cochabamba

Arquitectos andinos realizarán congreso

Representantes de los países andinos se reunirán en Cochabamba en el XIII Congreso de Arquitectos de Bolivia y auspiciado por la Federación Panamericana de Asociaciones de Arquitectos.

En el Palacio Portales se desarrollará la III Reunión del Grupo de Trabajo sobre Patrimonio Arquitectónico de la Región III de la Unión Internacional de Arquitectos, que comprende todo el continente americano, la cual reviste importancia debido a que el patrimonio arquitectónico de muchas ciudades está amenazado.

Paralelamente, se desarrollarán reuniones del comité ejecutivo de la Federación Panamericana de Arquitectos y de la Junta Directiva del Consejo Iberoamericano de Asociaciones Nacionales de Arquitectos, los días 17, 18 y 21.

BAMIN fundió oro...

(Viene de la Pág. 1)

El oro nativo se presenta en pepas, lentejuelas, amalgamado, charque y otros, según la región de donde proviene.

La nueva modalidad del BAMIN es liquidar en el momento de la compra, mecanismo que ha permitido el incremento de las adquisiciones.

El laboratorio aurífero, recientemente inaugurado, necesitó una inversión de más de 100 mil dólares, entre equipos, hornos, balanza de precisión y otros, que garantizan un buen servicio a los industriales mineros.

Los hornos se prenden todos los días y consiguen una temperatura de 1.200 grados centígrados; el oro puro se funde a los 1.080 grados.

EXPORTACION DE 2.500 KILOS

Durante el presente año, el BAMIN exportará 2.500 kilogramos de oro, cuyo valor estimado es de 20 millones de dólares.

Explicó que las operaciones comerciales de recuperación de la producción del oro favorecieron a la entidad y afirmó que el contrato con la empresa Carull fue conveniente, porque la institución bancaria nacional obtuvo ganancias positivas.

El próximo año, el BAMIN superará los volúmenes alcanzados en la presente gestión, porque los precios competitivos que ofrece son un incentivo para la entrega de oro en este banco.

Uno de los sectores que aumentó su producción y recibió más apoyo del banco fue el cooperativismo minero.

Confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir el que en vida fue cariñoso padre y abuelito:

Sr. Dn. JUAN ALBERTO LAGUNA MOLINA (Q.E.P.D.)

Los hijos: Federico Laguna Fernández (ausente), Esperanza vda. de Raide, Antonio, y Fernando Laguna Fernández (ausente); los hermanos: Rosa, Pedro, José, Pepa, Juana y Carlos (ausente); los hermanos políticos: Hilda Urquola, Casto Uriona, Jovita Justiniano (ausente); los nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan a sus amistades, personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 10:30 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General a Hs. 11:00 del día de hoy domingo 13, del mes en curso.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Almirante Grau N° 378. Favor que agradecerá la familia doliente.

Servicios de FUNERARIA "A. VALDIVIA", OF. FIGUEROA Tel. 353630 - 325254 - 372015

Victima de un trágico accidente ha fallecido el que en vida fue: Cadete. JOSE LUIS ORIHUELA OBLITAS (Q. E. P. D.)

Los padres: Juan Carlos Orihuela Pérez y Nancy Oblitas de Orihuela; las abuelas: Alicia Pérez vda. de Orihuela, Arturo Oblitas, Daleny y María J. de Ascárraga; los tíos: Rosario vda. de Gómez, Lupe de Valdez y Carlos Valdez Molina; los primos: Patricia, Tatiana, Carlos y Viviana Valdez Orihuela, Raúl Gómez; ruegan a sus parientes y amigos en especial al Colegio Militar de Ejército, Fraternidad UFAO y demás instituciones a las que perteneció se dignen asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy domingo 13 del Pte. a Hs. 16. El cortejo fúnebre partirá de la calle N° 77 Achumani (altura del primer puente entrando por la calle 23 de Calacoto).

Favor que agradecerá la familia doliente.

FUNERARIA A. VALDIVIA. OF. FIGUEROA FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES TELS. 353630-372015.

Nuevo en BURDA MODEN

A partir de burda MODEN n. 8/88, la hoja de patrones es un 20% mayor

Esto significa: un 15% más de patrones
Lo que quiere decir: más moda y más tallas

Nuevo en BURDA internacional

A partir de la edición otoño/invierno, habrán 8 páginas más de patrones

Por lo tanto, más moda por el mismo dinero

Mercado 1315
Casilla 4415 - LA PAZ

LOS AMIGOS DEL LIBRO

AVISO NECROLOGICO

"El Señor es mi Pastor... El que vive y cree en mí, vivirá para siempre... y el que muere, resucitará por los siglos de los siglos... amén"

Confortada con los auxilios de la Religión Católica y Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue:

Srta. MARIA ROSA MARTINEZ CHAVEZ (Q.E.P.D.)

Cnl. José Honorio, Miguel Angel, Angélica, María Luisa, Sor Dennis (ausente) y Sor Crescencia (ausente), hermanos; Teresa Vélaz, Hortencia P. tocarrero y Jaime Rocha, hermanos políticos; los primos, sobrinos-nietos y demás familia, invitan a sus amistades, parientes y en especial a los Venos de la zona Norte; se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 11:00 y al traslado de sus restos mortales al cementerio General el día de hoy, domingo 13 de los corrientes a Hs. 15:00.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Calama N° 833 (frente al colegio Pabón); zona Norte.

Será favor que agradecerá la familia doliente

SERVICIOS PROFESIONALES EN INHUMACIONES DE FUNERARIA S. TANDER JR., Av. Armatina N° 513 Telfs: 323663-323656.

LLAVEROS Y PRENEDORES

Para su publicidad 89. Telf. 321998. Yanacocha 428 - Casilla 3557 - La Paz.

PROMOCION S.A.L. A TODO BINGO

JUEGO N° 38 12 DE NOVIEMBRE

2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90

EL VALOR DE 14 QUINIAS SE DIVIDE ENTRE:

LA PAZ	COCHABAMBA	ORURO	TARIJA	SANTA CRUZ	SUCRE
APR 19799	APR 26190	APR 15330	APR 6289	APR 21109	APR 11915
APR 19799	APR 26190	APR 15330	APR 6289	APR 21109	APR 11915

PRIMER JUEGO

4 PREMIOS DE 40.000 Bs.-

LA PAZ COCHABAMBA POTOSI
APR 19669 APR 26190 APR 1363

40.000 Bs.- SE DIVIDE ENTRE:

LA PAZ	COCHABAMBA	SANTA CRUZ
APR 19799	APR 26190	APR 4930

40 QUINIAS A CAS CUMET

LA PAZ	COCHABAMBA	ORURO	COCHABAMBA	POTOSI
APR 23166	APR 19799	APR 15330	APR 17210	APR 25237
APR 19337	APR 7340	APR 3050	APR 11999	APR 27570
APR 25678	APR 7724	APR 6012	APR 77945	
APR 19069	APR 12115	APR 20469	APR 27976	
APR 16403	APR 26560	APR 10333	APR 27445	
APR 7295		APR 1473		

SEGUNDO JUEGO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90

1 DEPARTAMENTO EN LA PAZ

SUCRE APR 6037

2 CAMIONETAS NISSAN

LA PAZ APR 19645 LA PAZ APR 20084

1 AUTOMOVIL TOYOTA CIBOLLA

EL VALOR DE UN AUTOMOVIL TOYOTA SE DIVIDE ENTRE:

LA PAZ	LA PAZ	SUCRE
APR 26096	APR 5713	APR 25008

1 AUTOMOVIL PONTIAC

EL VALOR DE UN AUTOMOVIL PONTIAC SE DIVIDE ENTRE:

SANTA CRUZ	ORURO	LA PAZ	LA PAZ	COCHABAMBA
APR 2006	APR 8772	APR 16433	APR 16433	APR 24026

25 TELEVISORES PHILIPS

EL VALOR DE TRES TELEVISORES SE DIVIDE ENTRE:

LA PAZ	COCHABAMBA	SANTA CRUZ	TARIJA
APR 22701	APR 17027	APR 21615	APR 21219
APR 20180	APR 29951	APR 20226	APR 21219
APR 12593	APR 21004	APR 17660	APR 2932
APR 19016	APR 22785	APR 17171	APR 14773
APR 20232	APR 6494	APR 1076	APR 25251
APR 22268	SUCRE	APR 3367	SUCRE
APR 27341	APR 10362	APR 10763	APR 17295
APR 28056	POTOSI	ORURO	APR 17342
APR 19008	APR 16459	APR 14950	APR 2750
			APR 7786

"A todo Bingo" cumple porque "A todo Bingo" piensa en Usted.

con recojo de basura

Saneamiento Urbano atiende al 51.4% de la población de El Alto

El servicio de recolección de basura a domicilio, que presta el Departamento de Saneamiento Urbano de la alcaldía de El Alto, cubre el 51,4% de la población de esa ciudad, informó ayer el asesor de esa dependencia, Jorge Velarde Flores.

La recolección a domicilio se realiza con 6 vehículos, 4 carros recolectores y 2 volquetas, de propiedad de ese municipio.

Explicó que como la alcaldía cuenta con pocas movilizadas se cambió el horario de trabajo del barrio y limpieza de áreas públicas. Ahora comienza a las 3:00 y concluye a las 7:00, con el apoyo de las seis unidades que recogen basura, y de las 8:00 a las 14:00, las mismas unidades recolectan

la basura de los domicilios.

Informó que las zonas que no se incluyen en los horarios previstos son atendidas de las 15:00 a las 18:00, con participación comunitaria.

Afirmó que ahora se atiende al mismo porcentaje de habitantes que durante el tiempo que la alcaldía contrató a volquetas particulares, por

REHABILITACION DE VEHICULOS

"Una de las preocupaciones del Departamento de Saneamiento Urbano es que rehabilite los vehículos que están en mal estado; cuando llegamos a esta repartición sólo funcionaban 2 carros y a la fecha prestan servicio 4 unidades".

Indicó que algunas empresas cotizaron el arreglo de un carro basurero en 15.000 dólares, pero se lo reparó con Bs 1.000 y sucedió lo mismo con dos volquetas.

"Para la supervisión de los servicios de aseo se rehabilitó una camioneta, que permitirá la supervisión de los trabajos que realiza este departamento", finalizó.



RECOJO DE BASURA.- Pese a que el Departamento de Saneamiento Urbano de la alcaldía de El Alto cuenta con las movilizadas para prestar el servicio de recojo de basura a domicilio, los técnicos de ese departamento hacen un esfuerzo para atender al 51,4% de la población de esa ciudad.

AVISO PERMANENTE

ENTIDAD FINANCIERA COMUNICA A LOS SIGUIENTES DEUDORES EN MORA, QUE MANTENDRA ESTE AVISO PERMANENTE, SI A LA BREVEDAD POSIBLE NO SE PERSONAN A PAGAR SUS OBLIGACIONES PENDIENTES O NO CONVIENEN ARREGLOS EN EL DEPARTAMENTO JURIDICO (Calle Mercado N° 1115), SIN PREJUDICIO DE LOS PROCESOS EJECUTIVOS INICIADOS O POR INICIARSE.

DEUDOR	GARANTE
NETO ZAMUR DE UGARTE	GERMAN ARANIBAR CH.
NETO REYES VILLA	MARIA DEL PILAR ALVAREZ DIAZ DE RIVERA
NETO OMISTE FLORES	AUGUSTO PEREIRA MARTINEZ
NETO SANCHEZ MALDONADO	CTRA. ALMTE. CARLOS FERNANDEZ NARVAEZ
NETO FRANCOISE ESTRADA DE MEDINA	CARLOS ESTRADA RAMIREZ
NETO ROCOMPEY	JUAN PRADO BALCAZAR
NETO SANCIA "SAN MIGUEL"	NELLO LIMARIÑO LOPEZ
NETO ESTRIA TORREFACTORA DE CAFE	EDUARDO RIOS LOZADA
NETO SERRANO	LEANDRO PAJARITO YANA
NETO MAREMBERG	INDUSTRIAS CAFE ELENITA
NETO EGUINO EGUINO	NELLY EGUINO VDA. DE EGUINO
NETO R. RIVERO ROJAS	ROLANDO RIVERO ROJAS
NETO SANCHEZ MALDONADO	ALEJANDRO SOSSA TELLEZ
NETO DELGADILLO VELASQUEZ	JAIME DELGADILLO VELASQUEZ
NETO S. LTDA.	INDUSTRIAS CANELAS
NETO PORTES PESADOS "LOS ALPES"	FIESSIA DE RESSE
NETO TORREZ PEÑALOZA	RAMIRO MERCADO DAZA
NETO ESTRADA PANTOJA	ESTEBAN UGRINOVIC

La Paz, noviembre 11 de 1988

Colegio Martín Cárdenas celebra primer aniversario de fundación

Con la celebración de una misa de acción de gracias, a las 8:30, se recordará hoy el primer aniversario de fundación del colegio Martín Cárdenas, de Ciudad Satélite, informó ayer la directora de ese establecimiento educativo, profesora Sara Cárdenas de Sánchez.

Posteriormente, a las 9:30, se inaugurará la feria de ciencias del colegio en la cual los alumnos de los ciclos básico, intermedio y medio presentarán trabajos experimentales y de investigación sobre las materias de ciencias naturales, matemáticas, física y química.

A las 11:30 comenzará el desfile de carros alegóricos que recorrerá calles y avenidas de Ciudad Satélite y La Ceja de El Alto.

La directora del colegio explicó que el primer aniversario de ese establecimiento se celebra en homenaje al galardón "Sabio Honoris Causa", que recibió en Londres el Dr. Martín Cárdenas, un 12 de noviembre.

Los festejos del primer aniversario comenzaron el pasado viernes por la noche, con juegos artificiales, serenata al colegio y una verbena.

Ayer se realizó un acto literario de homenaje al Dr. Martín Cárdenas; se hicieron demostraciones de educación física y música y se inauguró la exposición de artes plásticas, talleres, labores y trabajos realizados por los alumnos del kínder.

Sobre el sistema de trabajo que se desarrollará en ese colegio, la profesora Cárdenas de Sánchez explicó que se aplica un sistema educativo especial, ya que aparte de las materias reglamentarias se dictan cursos de orientación, ortografía, caligrafía, oratoria y que para coadyuvar a una adecuada formación de los alumnos, se dictan clases de ayudantía de las materias de matemáticas, física y química.

Afirmó que el colegio cuenta con la infraestructura necesaria y pedagógica para desarrollar sus labores y que en este primer año de funcionamiento, cerca de 327 alumnos están inscritos en los niveles kínder, básico, intermedio y medio.

En urbanización Alemania

La Junta Municipal de El Alto consolidó su derecho propietario, a través de la ordenanza 129/88, sobre la superficie de 268.790 m2, de la urbanización Alemania de la ciudad de El Alto, que comprende vías públicas, áreas verdes y áreas de equipamiento.

La ordenanza municipal, que también legaliza la existencia de la urbanización mencionada, fue entregada a los vecinos de esa zona por el concejal Irineo Espinoza, el pasado miércoles, en un acto especial al que asistieron representantes de la Federación de Juntas Vecinales de El Alto (FEJUVE).

La Urbanización Alemania alberga a miembros de la Asociación de Suboficiales, Clases y Guardias de la Policía; trabajadores de la Embotelladora la Casenda, del Sindicato de Colectivos San Cristóbal, Sindicato de Choferes 1° de Mayo y de la Caja Nacional de Seguridad.

En el acto, el presidente de FEJUVE, Antonio Antequera, afirmó que esa organización cívica pedirá a la alcaldía de El Alto que los lotes donde no se efectuaron construcciones, sean transferidos a quienes necesitan de una vivienda propia, porque en la actualidad sólo sirven como lotes de "engorde", perjudicando a los vecinos que realmente viven en la urbanización y necesitan contar con servicios de agua potable, energía eléctrica y alcantarillado; pero cuyos trámites para la instalación no se pueden realizar, debido a la falta de construcciones.

Junta Municipal consolidó derecho propietario de áreas de equipamiento

Un experto en esta materia nos dijo que internacionalmente un equipo de control y medición de llamadas cuesta 10 dólares por línea a ser controlada. Es decir que el equipo debería costar no más de 660.000 dólares.

Además, el contrato firmado con la feliz proveedora dice que la instalación del servicio medido (es decir de equipo que se está instalando) correrá por cuenta de COTEL. Nuestra cooperativa deberá pagar 1.000.000 de dólares por esa instalación.

Todas estas irregularidades, generadoras de por lo menos 10 por ciento de comisión para los que tomaron esas "sabias" decisiones, no tienen tanta importancia como el hecho en sí de que los administradores hayan decidido aplicar el sistema de tarificación medido.

¿Con qué derecho se está cometiendo este atropello contra 66.000 cooperativistas?

El consejo de administración de nuestra cooperativa fue designado en una asamblea histórica realizada el 14 de diciembre de 1987. Se había convocado a una asamblea "para dar a conocer la memoria". Cuando la asistencia - que fue muy reducida desde el principio- se había rebaldado, se pro-

PRESENCIA de la ciudad EL ALTO

Alcaldía 15% de obreros eventuales será incluido en planillas

El 15% de los obreros, que desde los meses de marzo y abril fue contratado por la Alcaldía Municipal de El Alto, será incorporado a las planillas de ese municipio y un 25% será recontractado hasta la conclusión de las diversas obras que realiza esa alcaldía, informó el oficial mayor, José Ramírez.

Explicó que más del 60%, de los 150 obreros que fueron contratados por ese municipio en calidad de trabajadores eventuales, no cumplieron aún los tres meses de contrato, por lo que se negoció con los trabajadores la inclusión del 15% de ellos a las planillas y la recontractación del 25% hasta la conclusión de los trabajos.

Afirmó que los obreros aceptaron esa determinación, dada la difícil situación financiera de la alcaldía de El Alto.

Consultado sobre la situación del resto de los obreros, Ramírez dijo que se les propuso que para el próximo año se organicen en cuadrillas, para que trabajen como contratistas. "Esta, agregó, sería una solución que beneficiaría a todos, ya que los obreros tendrían mayores ingresos, las obras se concluirían en menor tiempo y la población sería beneficiada con los trabajos".

Por su parte, el representante de los 150 obreros, Gregorio Huancá, informó que en una asamblea general se aceptó la propuesta de las autoridades municipales, "pero a que, en un principio, objetivo de nuestra lucha era que nos retirara a la 150, pero a estas alturas del año no podremos encontrar trabajo", añadió.

Afirmó que el resto de los obreros, que no están incluidos en la solución que dio la alcaldía, acudirán a las autoridades del Ministerio de Trabajo.

El servicio telefónico...

cedió a elegir a los miembros del consejo de administración y de vigilancia.

Ese día fue histórico porque 16 (dieciséis) personas eligieron a 12 (doce) miembros de la dirección de la empresa. Los restantes cuatro seguramente quedaron muy tristes.

Señ estas doce personas, sobre todo aquellas que conforman el Consejo de Administración, las que están tomando estas decisiones en contra de los cooperativistas.

Los más activos de ellos argumentan que el sistema medido de tarificación está previsto en el D.S. 2109. En efecto, ese instrumento de política económica dice que el gobierno "recomienda" la aplicación del sistema medido.

Una recomendación que los administradores de COTEL están tomando al pie de la letra, como si fuera una orden. No se les ocurrió averiguar si los propietarios de la cooperativa desean o no adoptar aquella recomendación del gobierno.

Quiénes están preocupados por toda esta situación recuerdan que en 1974 se presentó un gerente que quiso aplicar el sistema de cobro por llamadas (ni siquiera por tiempo medido, sino por número de llamadas).

La oposición fue tan fuerte que el gerente debió renunciar a su cargo.

Algo así es lo que están buscando las personas que deambulaban por oficinas y medios de comunicación en busca de apoyo para sus esfuerzos por modificar el rumbo de las cosas a COTEL.

SUCURSAL



en la Ciudad de EL ALTO

MUTUAL LA PAZ lleva a la pujante ciudad alteña un programa especial de arrendamiento y concesión de préstamos para vivienda.

Seguiremos informando



Oruro

Consejo de Desarrollo comenzó a trabajar

ORURO 12 (PRESEN-) Representantes de los sectores gubernamentales y particulares, en el término de 15 días, deben presentar planes de trabajo de sus áreas de labor, para que, en base a ellos, el Consejo Regional de Desarrollo de Oruro, elabore, hasta el 31 de diciembre del presente año, el Plan Operativo 1989 de la institución.

Ayer, bajo la conducción del presidente del Consejo Regional de Desarrollo, coronel (r) Rivaldo Vásquez Semperlegui, la entidad sesionó con los integrantes de su directorio. En la reunión fueron analizados los planes de trabajo propuestos para el Consejo.

Vásquez Semperlegui, manifestó que es urgente comenzar a trabajar, para definir la estrategia de desarrollo de la región. Como primera medida, fue delimitada la estructura orgánica del Consejo, en base al funcionamiento de dos niveles.

El primero fue denominado Consejo Normativo Ejecutivo, conformado por el presidente, secretario de Asesoramiento Técnico; vocales de las Fuerzas Armadas y Policía, tres vicepresidentes y directores de comisión.

Seis países han confirmado...

(Continúa de la Pág. 1)

El grupo de los Seis Países Industrializados, con el propósito de encarar los problemas de la deuda externa, el narcotráfico y búsqueda de soluciones para la crisis económica de la región sur, así como la adopción de medidas para el fortalecimiento del sistema democrático.

Destacó que al tomar cuenta las últimas uniones de los países industrializados, donde reconoció el carácter lítico que debe tener la solución de la deuda externa, es necesario que ganamos políticos por conciencia, inicien la búsqueda de mecanismos que permitan superar las imprevistas limitaciones actuales para un diálogo internacional y coadyuven al entendimiento que se propugna con los países industrializados.

Recordó que España, no país miembro de la Comunidad Económica Europea, tiene un importante papel de nexo o puente entre los parlamentos de la América Latina y los países industrializados, especialmente para organizar una "Cumbre Parlamentaria Norte-Sur" que podría realizarse a mediados del próximo año.

Lo mismo, en lo que se refiere al problema del narcotráfico, permitirá determinar un enfoque parlamentario más precitante de los países productores como de los consumidores, especialmente para la búsqueda de soluciones más prácticas y adecuadas, así como una mayor participación...

Recordó que España, no país miembro de la Comunidad Económica Europea, tiene un importante papel de nexo o puente entre los parlamentos de la América Latina y los países industrializados, especialmente para organizar una "Cumbre Parlamentaria Norte-Sur" que podría realizarse a mediados del próximo año.

Lo mismo, en lo que se refiere al problema del narcotráfico, permitirá determinar un enfoque parlamentario más precitante de los países productores como de los consumidores, especialmente para la búsqueda de soluciones más prácticas y adecuadas, así como una mayor participación...

Recordó que España, no país miembro de la Comunidad Económica Europea, tiene un importante papel de nexo o puente entre los parlamentos de la América Latina y los países industrializados, especialmente para organizar una "Cumbre Parlamentaria Norte-Sur" que podría realizarse a mediados del próximo año.

Lo mismo, en lo que se refiere al problema del narcotráfico, permitirá determinar un enfoque parlamentario más precitante de los países productores como de los consumidores, especialmente para la búsqueda de soluciones más prácticas y adecuadas, así como una mayor participación...

Recordó que España, no país miembro de la Comunidad Económica Europea, tiene un importante papel de nexo o puente entre los parlamentos de la América Latina y los países industrializados, especialmente para organizar una "Cumbre Parlamentaria Norte-Sur" que podría realizarse a mediados del próximo año.

Lo mismo, en lo que se refiere al problema del narcotráfico, permitirá determinar un enfoque parlamentario más precitante de los países productores como de los consumidores, especialmente para la búsqueda de soluciones más prácticas y adecuadas, así como una mayor participación...

Recordó que España, no país miembro de la Comunidad Económica Europea, tiene un importante papel de nexo o puente entre los parlamentos de la América Latina y los países industrializados, especialmente para organizar una "Cumbre Parlamentaria Norte-Sur" que podría realizarse a mediados del próximo año.

Lo mismo, en lo que se refiere al problema del narcotráfico, permitirá determinar un enfoque parlamentario más precitante de los países productores como de los consumidores, especialmente para la búsqueda de soluciones más prácticas y adecuadas, así como una mayor participación...

Recordó que España, no país miembro de la Comunidad Económica Europea, tiene un importante papel de nexo o puente entre los parlamentos de la América Latina y los países industrializados, especialmente para organizar una "Cumbre Parlamentaria Norte-Sur" que podría realizarse a mediados del próximo año.

Lo mismo, en lo que se refiere al problema del narcotráfico, permitirá determinar un enfoque parlamentario más precitante de los países productores como de los consumidores, especialmente para la búsqueda de soluciones más prácticas y adecuadas, así como una mayor participación...

Recordó que España, no país miembro de la Comunidad Económica Europea, tiene un importante papel de nexo o puente entre los parlamentos de la América Latina y los países industrializados, especialmente para organizar una "Cumbre Parlamentaria Norte-Sur" que podría realizarse a mediados del próximo año.

Lo mismo, en lo que se refiere al problema del narcotráfico, permitirá determinar un enfoque parlamentario más precitante de los países productores como de los consumidores, especialmente para la búsqueda de soluciones más prácticas y adecuadas, así como una mayor participación...

Recordó que España, no país miembro de la Comunidad Económica Europea, tiene un importante papel de nexo o puente entre los parlamentos de la América Latina y los países industrializados, especialmente para organizar una "Cumbre Parlamentaria Norte-Sur" que podría realizarse a mediados del próximo año.

Lo mismo, en lo que se refiere al problema del narcotráfico, permitirá determinar un enfoque parlamentario más precitante de los países productores como de los consumidores, especialmente para la búsqueda de soluciones más prácticas y adecuadas, así como una mayor participación...

Recordó que España, no país miembro de la Comunidad Económica Europea, tiene un importante papel de nexo o puente entre los parlamentos de la América Latina y los países industrializados, especialmente para organizar una "Cumbre Parlamentaria Norte-Sur" que podría realizarse a mediados del próximo año.

Lo mismo, en lo que se refiere al problema del narcotráfico, permitirá determinar un enfoque parlamentario más precitante de los países productores como de los consumidores, especialmente para la búsqueda de soluciones más prácticas y adecuadas, así como una mayor participación...

Recordó que España, no país miembro de la Comunidad Económica Europea, tiene un importante papel de nexo o puente entre los parlamentos de la América Latina y los países industrializados, especialmente para organizar una "Cumbre Parlamentaria Norte-Sur" que podría realizarse a mediados del próximo año.

Lo mismo, en lo que se refiere al problema del narcotráfico, permitirá determinar un enfoque parlamentario más precitante de los países productores como de los consumidores, especialmente para la búsqueda de soluciones más prácticas y adecuadas, así como una mayor participación...

Recordó que España, no país miembro de la Comunidad Económica Europea, tiene un importante papel de nexo o puente entre los parlamentos de la América Latina y los países industrializados, especialmente para organizar una "Cumbre Parlamentaria Norte-Sur" que podría realizarse a mediados del próximo año.

Lo mismo, en lo que se refiere al problema del narcotráfico, permitirá determinar un enfoque parlamentario más precitante de los países productores como de los consumidores, especialmente para la búsqueda de soluciones más prácticas y adecuadas, así como una mayor participación...

Recordó que España, no país miembro de la Comunidad Económica Europea, tiene un importante papel de nexo o puente entre los parlamentos de la América Latina y los países industrializados, especialmente para organizar una "Cumbre Parlamentaria Norte-Sur" que podría realizarse a mediados del próximo año.

Lo mismo, en lo que se refiere al problema del narcotráfico, permitirá determinar un enfoque parlamentario más precitante de los países productores como de los consumidores, especialmente para la búsqueda de soluciones más prácticas y adecuadas, así como una mayor participación...

Recordó que España, no país miembro de la Comunidad Económica Europea, tiene un importante papel de nexo o puente entre los parlamentos de la América Latina y los países industrializados, especialmente para organizar una "Cumbre Parlamentaria Norte-Sur" que podría realizarse a mediados del próximo año.

Lo mismo, en lo que se refiere al problema del narcotráfico, permitirá determinar un enfoque parlamentario más precitante de los países productores como de los consumidores, especialmente para la búsqueda de soluciones más prácticas y adecuadas, así como una mayor participación...

Recordó que España, no país miembro de la Comunidad Económica Europea, tiene un importante papel de nexo o puente entre los parlamentos de la América Latina y los países industrializados, especialmente para organizar una "Cumbre Parlamentaria Norte-Sur" que podría realizarse a mediados del próximo año.

Lo mismo, en lo que se refiere al problema del narcotráfico, permitirá determinar un enfoque parlamentario más precitante de los países productores como de los consumidores, especialmente para la búsqueda de soluciones más prácticas y adecuadas, así como una mayor participación...

Freddy Schuett Morales, esposo; Dr. Jaime Vilela Sanjinés padre (ausente); Teresa Gutiérrez de Vilela, madre; Iván Jaime Vilela y Teresa C. Vilela de Ergueta, hermanos; Edmundo Gutiérrez Vera, abuelito; Nancy G. de Naillar, Luis Gutiérrez Viscarra y Guillermo Vilela Sanjinés, tíos; Vladimír Ergueta, hermano político y demás familia, comunican que ha pasado de este mundo a mejor vida, la querida hija, hermana y esposa:

† Lic. ANA MARIA VILELA DE SCHUETT (Q.D.D.G.)

E invitan a los parientes, amigos, e instituciones a las que ella perteneció: Colegio Instituto Americano - Promoción 73, Universidad Católica Boliviana-Carrera de Psicología, Colegio de Psicólogos, Fundación San Gabriel, U.M.S.A.-Facultad de Humanidades, y otras organizaciones culturales, religiosas y políticas, asistir a la misa de cuerpo presente el día lunes 14 de los corrientes a Hs. 10:00 a.m. y al posterior traslado de sus restos mortales al Cementerio Jardín.

El cortejo fúnebre partirá de la calle 10, Prolongación "Z" N° 1510 (Sector "C" Alto Obreros). La Paz, noviembre 1988 FUNERARIA A. VALDIVIA TEL. 353630-372015

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia de la que en vida fue, ejemplar esposa, abnegada madre y adorada abuelita:



† Sra. NELLY TAMAYO MENECEZ (Q.E.P.D.)

Agradece profundamente a la Asociación de ex-alumnas de "Colegio Lourdes", Comité Cívico Paceño, COMIBOL, Banco de la Unión, Colegio Instituto Americano, amistades y parientes por su solidaridad y condolencias recibidas, en su llorado fallecimiento e invita a la misa de ocho días que se celebrará el día domingo 13 de los corrientes a horas 17:45 en la Iglesia de la Merced (calle Comercio Esq. Colón).

La familia agradece su asistencia a este acto religioso. La Paz, noviembre de 1988

INVITACION RELIGIOSA

La esposa, hijos y hermanos del que en vida fue:

† Sr. REYNALDO FERNANDEZ VELASQUEZ (LOLO)

Al cumplirse el mes de su llorado fallecimiento invitan a sus familiares, amigos e instituciones a las que perteneció, a la misa que se oficiará en la parroquia de San Agustín, a horas 18:00 p.m. el día miércoles 16 de los corrientes.

Su favor cristiano compromete nuestra eterna gratitud. El duelo se despiden en la puerta del templo.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia del que en vida fue ejemplar padre y cariñoso abuelito:

† Lic. MIGUEL SALCEDO JIMENEZ (Q.E.P.D.)

Dr. Mario Salcedo Méndez y Sra. Amparo Jiménez de Salcedo, padres; María Eugenia de Geise (ausente) y Guillermo Salcedo Jiménez, hermanos; y Danielito, hijo (ausente); invitan a los parientes, colegas de trabajo de Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en Bolivia y amigos personales a la santa Misa que se efectuará el día jueves 17 de noviembre a horas 12:00 m en la Iglesia de los Carmelitas, avenida 20 de Octubre 2539, recordando el primer año de la dolorosa e irremediable pérdida de nuestro adorado Miguel y les agradecemos profundamente su asistencia.

La Paz, noviembre de 1988



La Dirección y personal de CARE Internacional Bolivia, tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del en que vida fue:

† Tte. Cnl. CALIXTO VISCARRA CASTILLO (Q.Q.E.D.)

Padre de nuestro Jefe Administrativo, Sr. Arturo Viscarra, y se adhiere al dolor que embarga a la familia doliente.

La Paz, noviembre de 1988

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia del que en vida fue ejemplar padre y cariñoso abuelito:

† Sr. ABDON ASEFF JARMA (Q.E.P.D.)

Invitan a sus familiares, amigos, Colonia Arabe y personas piadosas se dignen asistir a la misa que recordando los sesenta y tres meses de su sensible fallecimiento se mandará oficiar el día hoy domingo 13 de los corrientes a Hs. 19:00 (siete p.m.) en Basílica Menor de San Francisco.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, noviembre de 1988

AGRADECIMIENTO E INVITACION RELIGIOSA

La familia del que en vida fue ejemplar esposo, idolatrado padre y cariñoso abuelito:

† Sr. Cnl. DAEN. (SP.) Don ENRIQUE PARAVICINI CALANCHA Benemérito de la Patria Q.E.P.D.

Agradecen a las FF.AA. de la Nación, Alto Mando Militar, Unión de Militares del Servicio Pasivo, Promoción 1938 del Colegio Militar del Ejército, Academia de la Historia, Centro de Estudios Geopolíticos, Escuela de Guerra Aérea, Comando de Artillería del Ejército, Sr. Cmdte. del Regimiento Escolta Presidencial Inf. "Colorados de Bolivia", Promoción 1970 del Colegio Militar del Ejército, Aviación del Ejército, CONEXCHACO, Residentes Chuquisaqueños, Centro Intelectual Agustín Aspiazu, SOBODAYCON, Asociación Nacional de Artistas Plásticos, Automóvil Club Boliviano, Paravicini Motors Sport, Exalumnos del Colegio Santa Teresa, Estudiantina Bolivia, INFOL, familiares, amigos y demás instituciones a las que en vida perteneció, por las muestras de afecto en los momentos de dolor, e invitan a la misa, que recordando los ocho días de su llorado fallecimiento mandarán a oficiar el día de mañana lunes 14 de noviembre a horas 12:00 (mediodía) en la Iglesia del Corazón de María (Avenida Busch-Miraflores).

La Paz, noviembre de 1988

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Humberto, Félix, Maco (ausente), Mary de Mendoza y Elba Quintanilla (ausente) hijos, hijos e hijas políticas, sobrinos, nietas, bisnetos y demás familiares de la que en vida fue ejemplar madre, querida abuelita y bisabuelita:

† FRANCISCA MONTECINOS Vda. DE VALDERRAMA (Q.E.P.D.)

Agradecen a todas las Instituciones, familiares, amigos y personas piadosas en especial a la Agrupación Santa Elena, que nos hicieron llegar sus sentimientos de pesar e invitan a la misa de sufragio de su alma y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día lunes 14 del presente mes a horas 17:30 en la Parroquia de la Merced (calle Comercio Esq. Colón).

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, noviembre de 1988

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Fryda Mariaca de Loaliza, esposa; Mario Armando, Guido, Rolando y María de los Angeles Loaliza Mariaca, hijos; Teresita Keel, Glida Minaya, Consuelo Loayza y Victor Kellemberger, hijos políticos; Caria, Sandra, Carlos Alberto, Alvaro, Eduardo, Silvana, Diego y Carlos Alejandro, nietos; los hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia del que en vida fue ejemplar esposo, padre y abuelo:

† GRAL. (r) ARMANDO LOAIZA DE LA VEGA Evadido del Paraguay Benemérito de la Patria

Agradecen profundamente a los miembros de las FF.AA. de la Nación, a la Unión de Militares y Jubilados, al cuerpo de Generales Jubilados, a la Federación de Generales, Jefes y Oficiales, Beneméritos de la Guerra del Chaco, a los miembros de RADEPA, a los Beneméritos de la Legión de Evadidos del Paraguay, a los consocios del Club de La Paz, al Club Bolívar, COBEE, Electroyectos, EPTA Ingeniería, Cervecería Santa Cruz S.A., autoridades, instituciones, amistades y parientes por la solidaridad y condolencias recibidas con motivo de su llorado fallecimiento e invitan a la misa de 8 días que se celebrará el día lunes 14 de los corrientes a Hs. 19.00, en el Templo del Corazón de María (Av. Busch, Miraflores).

Su asistencia a este acto religioso, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, noviembre de 1988

En la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Iglesia Católica, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar madre y adorada abuelita:



† Sra. BERNARDINA MILLAN VDA. DE BEIZAGA (Q.E.P.D.)

Teresa (ausente), Humberto (ausente), Irene, Alberto, Alicia (ausente), Nancy, Alicia, Manuel y Dr. Gabino Beizaga Millán, hijos; Ferrari (ausente), Nelly Rodríguez (ausente), Doris Luna, Mariscal, René Gonzales Beltrán, Justina Gonzales y Dra. Gladys (ausente) hijos políticos, los nietos, bisnetos y demás familia, a sus amistades y demás personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día lunes 14 de los corrientes a horas 10:00 a.m. al traslado de los restos mortales al Cementerio General a horas 10:00 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Avda. Illimani N° 1905. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

PROMOCION S.R.L.

A TODO BINGO

LOS POSEEDORES DE LOS CARTONES QUE LLEGARON A TENER VEINTICUATRO ACIERTOS EN CUALQUIERA DE LOS DOS JUEGOS DEL SABADO 12 DE NOVIEMBRE RECIBIRAN CADA UNO:

"5 cartones de A TODO BINGO"

DEBERAN PRESENTAR SU CARTON GANADOR EN LOS SIGUIENTES LUGARES:

EN LA PAZ: PROMOCION S.R.L. BELISARIO SALINAS N° 500 ESQUINA PLAZA ABBADIA.

EN EL INTERIOR: EN LOS RESPECTIVOS CANALES DE LA RED ATB QUE TRANSMITEN "A TODO BINGO".

APL- 170	APL- 198	APL- 202	APL- 814	APL- 1092	APL- 2406	APL- 2700	APL- 3620	APL- 4225	APL- 4620	APL- 5621	APL- 6122	APS-26414	APS-26452	APS-27323	APS-27529	APS-27772	APS-28098
APL- 6678	APL- 7065	APL- 8115	APL- 8333	APL- 8874	APL- 9009	APL- 9184	APL- 9544	APL- 9554	APL- 10294	APL- 10717	APL- 10740	APT- 537	APT- 903	APT- 1176	APT- 1309	APT- 1324	APT- 1904
APL- 11975	APL- 12399	APL- 12460	APL- 12844	APL- 12935	APL- 13493	APL- 13753	APL- 13757	APL- 13948	APL- 14101	APL- 14368	APL- 15164	APT- 4125	APT- 4138	APT- 4200	APT- 5637	APT- 6815	APT- 8298
APL- 15208	APL- 15443	APL- 16251	APL- 17106	APL- 17540	APL- 17720	APL- 17872	APL- 17938	APL- 18143	APL- 18283	APL- 19168	APL- 19503	APT- 10270	APT- 10560	APT- 10653	APT- 10989	APT- 11394	APT- 11564
APL- 19712	APL- 19830	APL- 20137	APL- 20302	APL- 20332	APL- 20370	APL- 21028	APL- 21153	APL- 21731	APL- 21788	APL- 21792	APL- 23007	APT- 14180	APT- 14330	APT- 14589	APT- 14795	APT- 15044	APT- 16045
APL- 23347	APL- 23355	APL- 23419	APL- 23990	APL- 24191	APL- 24839	APL- 25178	APL- 25204	APL- 25386	APL- 25475	APL- 25661	APL- 26651	APT- 17127	APT- 17207	APT- 18487	APT- 18949	APT- 19929	APT- 22467
APL- 26686	APL- 26761	APL- 28029	APL- 28328	APL- 28801	APL- 28855	APL- 28963	APL- 29663	APL- 371	APL- 650	APL- 920	APL- 1235	APT- 25201	APT- 26164	APT- 26472	APT- 26919	APT- 27113	APT- 27432
APL- 1822	APL- 2026	APL- 2454	APL- 3317	APL- 3506	APL- 3537	APL- 3991	APL- 4022	APL- 4253	APL- 4361	APL- 6219	APL- 6482	APT- 29201	APT- 29329	APT- 29465	APT- 29922	APL- 494	APL- 603
APL- 6613	APL- 6694	APL- 7070	APL- 7623	APL- 7651	APL- 8063	APL- 8065	APL- 8493	APL- 8955	APL- 9639	APL- 10004	APL- 10090	APL- 4267	APL- 4455	APL- 5472	APL- 5924	APL- 9334	APL- 6014
APL- 10231	APL- 10318	APL- 10369	APL- 10619	APL- 11404	APL- 11486	APL- 11732	APL- 12079	APL- 13828	APL- 13931	APL- 14602	APL- 15092	APL- 9800	APL- 9980	APL- 11812	APL- 12597	APL- 12891	APL- 13176
APL- 15099	APL- 15198	APL- 15238	APL- 15516	APL- 15657	APL- 15690	APL- 16276	APL- 16831	APL- 17807	APL- 17863	APL- 18029	APL- 18162	APL- 15111	APL- 15176	APL- 15422	APL- 15751	APL- 16120	APL- 16157
APL- 18646	APL- 18791	APL- 19477	APL- 20399	APL- 20633	APL- 20736	APL- 22528	APL- 22597	APL- 23129	APL- 23326	APL- 23961	APL- 24363	APL- 19907	APL- 19954	APL- 20404	APL- 20979	APL- 21057	APL- 21093
APL- 24490	APL- 24524	APL- 25017	APL- 25140	APL- 25314	APL- 26255	APL- 26266	APL- 26604	APL- 26837	APL- 27618	APL- 27702	APL- 27975	APL- 22278	APL- 23083	APL- 23330	APL- 23458	APL- 23630	APL- 23978
APL- 2799	APL- 28607	APL- 28746	APL- 28945	APL- 28993	APL- 29489	APL- 54	APL- 146	APL- 532	APL- 701	APL- 1023	APL- 1101	APL- 26394	APL- 26745	APL- 27051	APL- 27905	APL- 28100	APL- 28132
APL- 1299	APL- 1366	APL- 2092	APL- 2409	APL- 3090	APL- 3211	APL- 3608	APL- 4513	APL- 4809	APL- 5420	APL- 6107	APL- 6207	APL- 114	APL- 985	APL- 1484	APL- 1854	APL- 2463	APL- 2772
APL- 6213	APL- 6555	APL- 7204	APL- 7623	APL- 8018	APL- 8285	APL- 8499	APL- 8522	APL- 8991	APL- 9334	APL- 9832	APL- 10484	APL- 6118	APL- 6300	APL- 6668	APL- 6746	APL- 6781	APL- 8047
APL- 10567	APL- 10622	APL- 10623	APL- 10839	APL- 11420	APL- 11531	APL- 12288	APL- 12379	APL- 12955	APL- 13012	APL- 13488	APL- 13745	APL- 11528	APL- 11999	APL- 11748	APL- 11894	APL- 12090	APL- 12421
APL- 13785	APL- 14190	APL- 15589	APL- 15739	APL- 16854	APL- 16979	APL- 17189	APL- 17191	APL- 17232	APL- 17429	APL- 17530	APL- 18144	APL- 14834	APL- 15163	APL- 15356	APL- 15388	APL- 15810	APL- 15996
APL- 18251	APL- 18346	APL- 18778	APL- 19301	APL- 19484	APL- 19642	APL- 20053	APL- 20057	APL- 20493	APL- 20721	APL- 21196	APL- 21887	APL- 17416	APL- 17737	APL- 17812	APL- 17862	APL- 18339	APL- 18799
APL- 22289	APL- 22991	APL- 23638	APL- 24843	APL- 24926	APL- 25272	APL- 25739	APL- 25934	APL- 26985	APL- 27024	APL- 27230	APL- 27993	APL- 21885	APL- 22204	APL- 22836	APL- 23437	APL- 24206	APL- 24483
APL- 28184	APL- 28327	APL- 28565	APL- 29013	APL- 29376	APL- 29502	APL- 966	APL- 1233	APL- 1728	APL- 1782	APL- 2134	APL- 2294	APL- 27153	APL- 27994	APL- 28033	APL- 28530	APL- 28601	APL- 29311
APL- 2517	APL- 2606	APL- 2701	APL- 2878	APL- 2912	APL- 3365	APL- 3970	APL- 4561	APL- 5077	APL- 5315	APL- 5462	APL- 5931	APL- 1282	APL- 1421	APL- 1474	APL- 2031	APL- 2120	APL- 2425
APL- 6283	APL- 6479	APL- 6481	APL- 7462	APL- 8579	APL- 9305	APL- 9791	APL- 9887	APL- 10750	APL- 11270	APL- 11333	APL- 11528	APL- 4907	APL- 5536	APL- 6054	APL- 6433	APL- 7011	APL- 7638
APL- 11839	APL- 12070	APL- 12306	APL- 12504	APL- 12681	APL- 12767	APL- 12832	APL- 13422	APL- 13521	APL- 13724	APL- 14275	APL- 14450	APL- 10239	APL- 10738	APL- 10761	APL- 11063	APL- 11450	APL- 12229
APL- 14462	APL- 14473	APL- 14665	APL- 15565	APL- 15699	APL- 15735	APL- 16477	APL- 16802	APL- 17002	APL- 17112	APL- 17137	APL- 17337	APL- 14624	APL- 14832	APL- 15860	APL- 15906	APL- 16073	APL- 16447
APL- 17177	APL- 17377	APL- 17449	APL- 18183	APL- 18654	APL- 18795	APL- 18829	APL- 19271	APL- 19839	APL- 19996	APL- 20069	APL- 21753	APL- 19625	APL- 20300	APL- 21120	APL- 21498	APL- 21720	APL- 22294
APL- 21825	APL- 22165	APL- 22322	APL- 22425	APL- 23148	APL- 23292	APL- 23411	APL- 23477	APL- 24057	APL- 24533	APL- 24615	APL- 24859	APL- 25155	APL- 25388	APL- 25592	APL- 25677	APL- 25720	APL- 26011
APL- 24959	APL- 25047	APL- 25999	APL- 26011	APL- 26242	APL- 26351	APL- 26367	APL- 26811	APL- 26941	APL- 26978	APL- 27087	APL- 27887	APL- 28091	APL- 28912	APL- 29375	APL- 29434	APL- 29634	APL- 24
APL- 27811	APL- 28378	APL- 28429	APL- 28707	APL- 28996	APL- 29213	APL- 29609	APL- 428	APL- 1040	APL- 1091	APL- 1146	APL- 1384	APL- 1359	APL- 1432	APL- 1674	APL- 1969	APL- 1977	APL- 2233
APL- 2105	APL- 2413	APL- 3727	APL- 3906	APL- 4007	APL- 4998	APL- 4630	APL- 5125	APL- 5238	APL- 5391	APL- 6202	APL- 6365	APL- 4012	APL- 4255	APL- 4374	APL- 4666	APL- 4724	APL- 4804
APL- 6742	APL- 6751	APL- 7750	APL- 7769	APL- 7906	APL- 8066	APL- 8236	APL- 8638	APL- 9245	APL- 9599	APL- 9889	APL- 9899	APL- 7069	APL- 7824	APL- 8326	APL- 8360	APL- 8368	APL- 9088
APL- 10553	APL- 10829	APL- 10919	APL- 10946	APL- 11379	APL- 12663	APL- 13356	APL- 13394	APL- 13491	APL- 14334	APL- 14448	APL- 15225	APL- 13663	APL- 14338	APL- 14512	APL- 14952	APL- 14675	APL- 14676
APL- 16005	APL- 17045	APL- 17422	APL- 17560	APL- 17588	APL- 17988	APL- 19238	APL- 20042	APL- 20216	APL- 20384	APL- 20396	APL- 20742	APL- 19413	APL- 19807	APL- 19895	APL- 21400	APL- 21623	APL- 23383
APL- 21014	APL- 21199	APL- 21530	APL- 22227	APL- 22721	APL- 22783	APL- 23202	APL- 23437	APL- 23522	APL- 23673	APL- 23793	APL- 24397	APL- 26920	APL- 26931	APL- 27499	APL- 27839	APL- 27861	APL- 28785
APL- 24876	APL- 24961	APL- 25032	APL- 25410	APL- 25573	APL- 26264	APL- 26553	APL- 27940	APL- 28069	APL- 28658	APL- 29002	APL- 29065	APL- 1633	APL- 1642	APL- 1661	APL- 1855	APL- 1947	APL- 2407
APL- 29756	APL- 29	APL- 257	APL- 584	APL- 952	APL- 1133	APL- 1543	APL- 2362	APL- 2599	APL- 3297	APL- 4445	APL- 4709	APL- 6734	APL- 6734	APL- 7283	APL- 8009	APL- 8134	APL- 9136
APL- 5807	APL- 6098	APL- 6231	APL- 6407	APL- 6820	APL- 6921	APL- 7497	APL- 7592	APL- 8231	APL- 8542	APL- 8781	APL- 9220	APL- 10699	APL- 10875	APL- 11564	APL- 11902	APL- 12344	APL- 12410
APL- 9638	APL- 9798	APL- 10033	APL- 10132	APL- 10176	APL- 10624	APL- 10746	APL- 10791	APL- 11511	APL- 11571	APL- 12004	APL- 12076	APL- 15089	APL- 16027	APL- 16224	APL- 16247	APL- 17325	APL- 17506
APL- 16138	APL- 12225	APL- 12554	APL- 14085	APL- 14314	APL- 14343	APL- 16022	APL- 16526	APL- 16676	APL- 16755	APL- 16712	APL- 17516	APL- 20099	APL- 20157	APL- 20766	APL- 21280	APL- 21230	APL- 21949
APL- 17520	APL- 17601	APL- 17949	APL- 18684	APL- 19080	APL- 19302	APL- 19324	APL- 19498	APL- 19566	APL- 19723	APL- 19989	APL- 20520	APL- 28826	APL- 28826	APL- 29196	APL- 29511	APL- 26602	APL- 26622
APL- 20788	APL- 20836	APL- 21415	APL- 21621	APL- 21642	APL- 23718	APL- 23948	APL- 24480	APL- 25021	APL- 25578	APL- 25717	APL- 27124	APL- 129	APL- 132	APL- 264	APL- 950	APL- 1448	APL- 1874
APL- 27523	APL- 27629	APL- 28055	APL- 28330	APL- 28652	APL- 28715	APL- 28826	APL- 29709	APL- 3101	APL- 3179	APL- 3355	APL- 3883	APL- 3808	APL- 3819	APL- 3924	APL- 4112	APL- 4465	APL- 4833
APL- 2113	APL- 2888	APL- 3289	APL- 3338	APL- 3424	APL- 4894	APL- 5338	APL- 7270	APL- 8179	APL- 8435	APL- 8960	APL- 8971	APL- 7715	APL- 8453	APL- 8872	APL- 8919	APL- 8995	APL- 9039
APL- 8903	APL- 9064	APL- 9553	APL- 10212	APL- 10610	APL- 11612	APL- 11728	APL- 13009	APL- 13343	APL- 13343	APL- 13544	APL- 13918	APL- 11171	APL- 11205	APL- 11703	APL- 12174	APL- 12213	APL- 12745
APL- 13974	APL- 14304	APL- 14778	APL- 14899	APL- 15604	APL- 16128	APL- 17346	APL- 18888	APL- 18727	APL- 19440	APL- 19545	APL- 19545	APL- 16021	APL- 16095	APL- 16441	APL- 16598	APL- 17015	APL- 17648
APL- 19742	APL- 19895	APL- 19980	APL- 20355	APL- 20382	APL- 20445	APL- 20467	APL- 20580	APL- 21003	APL- 21354	APL- 21695	APL- 21874	APL- 20418	APL- 20468	APL- 20949	APL- 21118	APL- 21287	APL- 21792
APL- 21903	APL- 22285	APL- 22408	APL- 22532	APL- 23011	APL- 23446	APL- 23508	APL- 23546	APL- 23633	APL- 23742	APL- 23802	APL- 26049	APL- 21179	APL- 21249	APL- 21373	APL- 24353	APL- 24703	APL- 25098
APL- 26235	APL- 26580	APL- 27479	APL- 27818	APL- 28335	APL- 28411	APL- 28430	APL- 28763	APL- 29553	APL- 29658	APL- 121	APL- 169	APL- 25940	APL- 26562	APL- 27152	APL- 27174	AP	

PRESENCIA en la EDUCACION Y TRANSFORMACION SOCIAL

La Paz, Bolivia, domingo 13 de noviembre de 1988

Familias completas se ven en la necesidad de buscar nuevas tierras que les permita la supervivencia.



O.A.S.I.-Santa Cruz - Tarija

Institución Católica para la defensa del trabajador sin tierra

La oficina de Asistencia Social de la Iglesia (O.A.S.I.), es una institución sin fines de lucro, ligada a la Iglesia Católica. Como institución no gubernamental se dedica a la promoción educativa, organizativa y a la defensa de los derechos laborales de los trabajadores agrícolas asalariados, fundamentalmente migrantes.

OBJETIVOS:

O.A.S.I. busca entre sus objetivos contribuir a que los trabajadores agrícolas asalariados-temporales y permanentes, asuman conciencia colectiva para que se organicen y sean una fuerza social capaz de defender sus derechos y participar junto al movimiento popular boliviano en la lucha por la liberación nacional.

PROGRAMAS ACTUALES:

Al presente, la institución desa-

rolla un programa de acciones de asesoría a las federaciones de Cosechadores del Algodón y Zafrañeros de caña de azúcar.

Asimismo, programas de investigación y organización con grupos de campesinos (colonizadores) que se contratan como asalariados. Con grupos de migrantes nómadas sin tierra.

O.A.S.I. trabaja también, con trabajadores de la madera, y en programas de promoción de la mujer trabajadora agrícola ligada a la atención del niño. Programa de la escuela permanente de Educación Popular y con el Programa de Documentación y Biblioteca.

INSTRUMENTOS METODOLÓGICOS:

Dentro de la filosofía de educación popular, O.A.S.I. desarrolla la

investigación participativa-autodiagnósticos. La organización sindical y comunitaria con prácticas y metodologías eficaces (dialéctica) y democráticas.

Se utilizan además la sistematización colectiva y la comunicación escrita y oral.

REGIONES DE TRABAJO:

Las regiones de trabajo de la oficina de Asistencia Social de la Iglesia, están ubicadas en la Provincia Nullo de Chávez, en el Departamento de Santa Cruz y en la Provincia Arce, Departamento de Tarija.

RECURSOS HUMANOS Y MATERIALES:

La institución está bajo la Dirección de la Hna. Betty Lujan Z., cuenta con un equipo de trabajo de 10 personas en Santa Cruz y 4 en Tarija.

COMISION EPISCOPAL DE EDUCACION - SECRETARIADO NACIONAL

Calle Potosi 814 5to. Piso - Casilla 4349 Tel. 343650
La Paz - Bolivia

PRODUCCION: Unidad de Comunicación, Soledad Barrios P-Miguel Vera A.

Su oficina central está en la ciudad de Santa Cruz y la regional en Bermejo-Tarija.

ETAPAS SIGNIFICATIVAS:

Desde su fundación en el año 1973, O.A.S.I. tuvo tres grandes etapas:
- La de asistencia social como Iglesia

- La de organización sindical de cosechadores y zafrañeros en Santa Cruz y Bermejo.

- La de consolidación de las organizaciones sindicales de cosechadores de algodón y zafrañeros.

EDUCACION Y CAMBIO

Como institución eminentemente educativa, se considera que la educación debe traducirse en organización de los propios protagonistas sociales.

En concepto de O.A.S.I., la base para todo cambio estructural es partir de las propias necesidades. Problemas cotidianos, los cuales deben ser resueltos comunitariamente en base a un proyecto histórico.

PARTICIPACION DE LA COMUNIDAD:

Después el tiempo transcurrido, observa una tendencia hacia un autogestión total por parte de las federaciones sindicales consolidadas.

PROYECCIONES:

Las perspectivas que se abren en agroindustria, trae aparejada incremento de trabajadores agrícolas situación que obliga a O.A.S.I. a ampliar su trabajo educativo y organizativo.
Como ente de Iglesia tiene desahogo histórico en Bolivia, pues a el desquicio social, la pérdida valores morales y humanos, constituirse en la abanderada de recuperación moral y en devolver la fe en el pueblo; fe y esperanza en la es posible construir una sociedad justa.



Grupo de trabajadores agrícolas asalariados, asentados en la comunidad de Monte Rico-Provincia Nullo de Chávez-Santa Cruz.



O.A.S.I. trabaja con campesinos migrantes sin tierra para proporcionarles educación, organización y defensa de sus derechos.

pnud/osp

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL PROGRAMA DE REACTIVACION YPFB LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO Y AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO En nombre y por cuenta de: YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS y con el financiamiento de la: ASOCIACION INTERNACIONAL DE FOMENTO (AIF) BANCO MUNDIAL Crédito 1828-BO RIC II INVITA

A los interesados a presentar ofertas para las siguientes Licitaciones:

OSP/BOL/070	Sellos mecánicos BORGWARNER, Cuerpos SOUTHWEST para bombas Triplex	Hora de Apertura	Valor del Pliego (US\$, o su equiv. en Bs)	OSP/BOL/076	Aditivos.	Hora de Apertura	Valor del Pliego (US\$, o su equiv. en Bs)
OSP/BOL/071	Repuestos, partes y piezas para panel de control Turbodyne.	09.30 a.m.	100	OSP/BOL/077	Freno hidromático, llave hidráulica Byron Jackson y repuestos, partes y piezas para Caseta Control General Electric.	14.30 p.m.	100
OSP/BOL/072	Repuestos, partes y piezas para Turbinas Westinghouse, Coppus y Ruston.	10.00 a.m.	50	OSP/BOL/078	Equipo, repuestos, partes y piezas para equipo de perforación EMSCO.	15.00 p.m.	50
OSP/BOL/073	Acoples Thomas, Hidráulicos Formsprag y otros similares.	10.30 a.m.	50	OSP/BOL/079	Repuestos para cuadro de maniobras Gardner Denver 1.100.	15.30 p.m.	50
OSP/BOL/074	Cajas incrementadoras Philadelphia, Reductores Farrel, Lufkin, partes y piezas para intercambiadores de aire, y partes y piezas para enfriadores.	11.00 a.m.	50	OSP/BOL/080	Estabones para elevador.	16.00 p.m.	50
OSP/BOL/075	Depurador de gas vertical. Partes y piezas para máquina de octanos Row, para calderos Peabody, y para celda electrolítica de generador de hidrógeno.	11.30 a.m.	50	OSP/BOL/081	Retroexcavadora, tiendetubos, tractor a orugas.	16.30 p.m.	100
	Cabezales y arbolitos.	12.00 a.m.	50		Bombas dosificadoras para productos químicos. Repuestos para bombas Worthington, para bombas Triplex Gardner Denver, Koba, Reda, Goalds, Byron Jackson, moto-bomba contra incendio y repuestos para bomba United.	09.00 a.m.	100

Los documentos de Licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 14 de noviembre de 1988, en la sede de la Oficina de Servicios para Proyectos situada en:

Edificio Santa Isabel
Av. Arce N° 2529, Bloque "C"
2° Mezzanine
Casilla 4296
Fax 2- 357447
La Paz - Bolivia

Edificio CORDECruz
Av. Omar Chavez Ortiz
Bloque 2, Piso 1
Fax 33-45049
Santa Cruz
Bolivia

El PNUD/OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado únicamente en la ciudad de La Paz, en la dirección antes mencionada, hasta las 17:00 horas del 14 de diciembre de 1988 y procederá al acto público de apertura de las ofertas el día 15 de diciembre de 1988 en el horario correspondiente a cada Licitación, antes mencionado.

Gobiernos municipales decidieron controlar recaudación de impuestos

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA). Los Gobiernos Municipales de capitales de Departamentos que concluyeron hoy, esta ciudad, su segunda Conferencia Nacional, resolvieron adoptar medidas destinadas al control y recaudación de los impuestos emergentes de la Ley de Reforma Tributaria.

Con ese propósito exigirán al gobierno la inclusión de una copia adicional, destinada a las Alcaldías del país, en los formularios para el pago de los impuestos determinados por la Ley 0843.

De la misma manera, decidieron pedir al Tesoro General de la Nación (TGN) que los recursos destinados al pago de sueldos al personal de la

Administración Pública de cada distrito, sean remitidos incluyendo el impuesto complementario al Impuesto al Valor Agregado (IVA) para su distribución entre las instituciones beneficiarias.

Acordaron también pedir que el TGN efectúe la transferencia inmediata a todos los distritos del país, de todos los recursos recaudados por el des-

cuento efectuado hasta el presente a los funcionarios dependientes del Estado.

Los presidentes de Concejos Municipales, alcaldes y concejales participantes en el evento, acordaron, de la misma manera, solicitar al gobierno que la participación municipal emergente del pago de impuestos de inmuebles y vehículos sea



CONFERENCIA EPISCOPAL. Mañana, en la Casa Maurer, en la ciudad de Cochabamba comenzará la Asamblea de Obispos de Bolivia, quienes durante una semana tratarán importantes temas sobre la marcha de la Iglesia en nuestro país. En la fotografía superior, se observa a los obispos miembros de la Conferencia Episcopal de Bolivia.

El Comité Cívico Potosinista planteó 8 puntos al gobierno

POTOSI, 12 (PRESENCIA). El Comité Cívico Potosinista planteó al gobierno un programa de ocho

teados al poder ejecutivo son los siguientes:

PAPAS... BACHILLERES: QUE ESTUDIAR? DONDE?

- ORIENTACION PROFESIONAL Y VOCACIONAL
 - SEGURIDAD EN SI MISMO
 - FORMACION PARA FUTUROS PAPAS
 - VOCACION RELIGIOSA, SACERDOCIO
 - CONFLICTO DE GENERACIONES
- PROGRAMAS - TITULOS - REQUISITOS:**
Universidades - Inst. Militares
-P.D. Murillo - LAB, etc.

AUTOR: Ramiro Bustillo Medina (Psicólogo)
REDIDOS: Sta Cruz: UPSA - Cochabamba: Alemán Sta. María - La Paz: La Salle - Oruro: Anglo Americano - La Paz: San Andrés, Lib. Don Bosco - Casilla 22473 L.P.

La resolución sobre la Ley de Licitaciones declara "inaceptable" el Decreto Supremo No. 21960 en su parte pertinente y el acuerdo con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo que establece la prestación de servicios y administración para las adquisiciones, licitaciones y contratación de servicios para el sector público "por considerarla lesiva al régimen de autonomía municipal consagrado en la Constitución Política del Estado". En tal virtud se demandará la inconstitucionalidad del Decreto citado, así como del convenio aludido.

Finalmente, se proponen modificaciones a la Ley Orgánica de Municipalidades.

Potosí Concluyó simposio sobre realidad y futuro de las emisoras mineras

POTOSI, 12 (PRESENCIA). Ha concluido en esta ciudad el simposio sobre "Realidad y Futuro

de las Emisoras Mineras del País" que fue pro-

cedido por la UNESCO, el Centro de Investigación de los Medios de Comunicación Alternativa (CIMCA) y el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Potosí.

Por su parte, el director del CIMCA, Alfonso Gumucio Dagón sostuvo que "a lo largo de cuarenta años las radio-emisoras mineras han acumulado una experiencia inédita como instancias de comunicación popular y alternativa; experiencia preciosa en Bolivia en América Latina y el mundo, al menos en el campo de la radio".

Tarja Escuela Básica Policial clausuró la gestión 88

TARJA, 12 (PRESENCIA). En un acto especial, la Escuela Básica Policial que tiene su sede en esta ciudad ha clausurado el presente año lectivo y graduó a los nuevos policías de la promoción N.º XIII, que lleva el nombre de "saqueón" "Mestizo Higueras Rojas".

En la ceremonia preparada con este motivo, hablaron el Tenel. Luis Mealla Echazú, director de la escuela y luego el Cnel. Hernán Cortés Saavedra, comandante departamental de la policía nacional, tomó el juramento a la patria y a la institución a cuarenta egresados.

Junto con los diplomados, se hizo entrega de premios a los policías que sobresalieron por su dedicación y estudio durante su permanencia en la institución.

Con este motivo arribaron a la Villa Imperial periodistas nacionales así como de Chile: Raquel Salinas quienes contribuyeron con su participación al éxito del evento que se realizó durante tres días.

Con el propósito de analizar todos los aspectos relacionados y el futuro de las emisoras mineras del país se organizaron tres mesas de trabajo cuyas conclusiones serán difundidas en el curso de los próximos días.

El secretario ejecutivo del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Potosí, Antonio González Bustillos en el

acto de clausura del evento sostuvo que "el simposio tuvo éxito no solamente por la activa participación de periodistas nacionales y locales sino por los temas analizados".

Por su parte, el director del CIMCA, Alfonso Gumucio Dagón sostuvo que "a lo largo de cuarenta años las radio-emisoras mineras han acumulado una experiencia inédita como instancias de comunicación popular y alternativa; experiencia preciosa en Bolivia en América Latina y el mundo, al menos en el campo de la radio".

Sin embargo han tenido que pasar varias décadas para que investigadores en ciencias sociales y comunicación de nuestro país y de otros países se interesen en las radios mineras, quizás a destiempo, cuando las emisoras de las minas

están debilitadas exhaustas y aisladas. De las 26 emisoras mineras que en algún momento fueron parte de la red, hoy se mantienen funcionando siete a siete ya que una cierra hoy, otra abre mañana por un cierto tiempo gracias al esfuerzo de los trabajadores siendo tres o cuatro las más estables", refirió Alfonso Gumucio.

Trinidad Mutual Paititi inauguró sede

TRINIDAD, 12 (PRESENCIA). La Mutual de Ahorro y Crédito para la Vivienda "Paititi" inauguró hoy su casa propia, paradójicamente, después de 17 años de aguijar a otros a tenerla.

El acto contó con la asistencia de los fundadores de la institución y primeros funcionarios, así como de invitados especiales, como la alcaldesa interna, prefecto, directores y socios, y el presidente de la Caja Central de Ahorro y Préstamo y un representante de las mutuales del país.

El presidente del actual directorio de "Paititi", Gonzalo Suárez Lema, en su discurso destacó la iniciativa de los visionarios que fundaron la Mutual en 1971. Recordó que fueron 209 los que confiaron en este tipo de asociación financiera.

Bendición

El Obispo, Mons. Julio María Elías, tuvo a su cargo la bendición del nuevo local, deseando en oración que siga sirviendo como hasta hoy a la comunidad trinitaria.

El presidente de "A y P", Ernesto Wendt, en una larga intervención, exhortó a los socios y entidades benéficas a seguir contribuyendo para que esta región deje de ser el futuro y se convierta en el presente del país.

Distinciones

Se entregaron distinciones a la funcionaria más antigua, la Sra. Marta Rocha Ortiz, al exgerente Eduardo Mercado y al actual presidente, Gonzalo Suárez, de parte de la caja central.

La Mutual de Ahorro y Préstamo "Paititi" ha hecho posible la construcción de viviendas en cuatro urbanizaciones - El Jororí, El Tajibo, El Palmar y Cipriano Barce - y en otras aun en proceso de la "Villa Vecinal", "El Dorado", y "El Carmen".

Cuenta actualmente con más de 10.000 socios ahorristas.

Aprenda a reconocer la belleza de una Lámpara de los Pucci.

los Pucci

VISITE NUESTRO SALON DE EXHIBICION EN:
AV. ARCE 2180 FRENTE AL HOTEL SHERATON-LA PAZ
TELEFONOS: 325919 - 356339
ABIERTO SABADOS HASTA HRS 20

El mejor cemento del país está donde el progreso lo requiere

SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO VIACHA LA PAZ-VIACHA

LA PAZ:
Av. Uruguay 471. Tel. 353311
VILLA FATIMA (Av. Las Américas sq. Condarco)
CALACOTO
Av. Arequipa, Lado Feria Los Andes

EL ALTO:
Av. "A" 690, entre 2 y 3. Tel. 812615
Día 12 de Octubre

COCHABAMBA:
INCOVALLE, calle Antezana 537.
Tel. 24702 - 24707

SANTA CRUZ:
IMPORTADORA LAS LOMAS,
Km. 2, Carretera 2 al norte. Tel. 20905
DICOM, Calle Wences 916 Tel. 20905

VIACHA: La fábrica

ORURO:
Calle Sucre 369 (entre Pagador y Potosí) Tel. 50925

En los cimientos del País

El FSE aprobó 108 proyectos para Tarija por 8 millones de dólares

TARIJA, 12 (PRESENCIA). El Fondo Social de Emergencia de la presidencia de la República, ha aprobado en favor del departamento de Tarija 108 proyectos con una inversión de 8.055.033 dólares americanos, según informó a "PRESENCIA" el Ing. Germán Cernadas, jefe de zona de esa repartición.

Entre las principales obras, se han mencionado once proyectos de empedrado de calles (cinco en poblaciones rurales) y tres de enlosado en el área urbana.

Nueve proyectos de defensivos o gaviones han sido aprobados para prevenir los riesgos de las inundaciones y desbordes de los ríos Guadalupe, Pilcomayo y Tarija.

Dentro de los planes viales se prevé el mejoramiento de nueve caminos, en las zonas del Chaco, Bermejo, Camarero y Yunchara, en una longitud total de 824 kilómetros. Los trabajos consisten en obras de arte, ripiado, limpieza de cunetas, desbroce y zanjas de coronación.

Como aporte a la salud de la población se encaran once proyectos de alcantarillado (dos en el área rural) con un volumen de obra de 32.851 metros de tuberías de diferente diámetro, incluyendo conexiones domiciliarias. En la zona urbana se ejecutan tres proyectos de alcantarillado pluvial.

Para la regulación de la quebrada de "El Monte", conocida como Vitorra Negra por su alta contaminación, se construirán los muros de contención necesarios en cooperación con la Alcaldía Municipal de Tarija.

Se han construido veinte escuelas en el área rural y dos en el área urbana y un colegio. Siete postas sanitarias y dos guarderías. También se ha contribuido a la reconstrucción de la Catedral, convertida en la "Casa de la Cultura de Tarija".

En el campo agrícola y forestal se encara la reforestación en zonas de San Lorenzo, Padcaya y Tomatas Grande y, en la zona urbana, en el barrio Méndez Arcos.

Se ha cooperado en proyectos de autoconstrucción de viviendas que han permitido la edificación de 150 casas en los barrios de Lourdes y Tabladita.

Cabe destacar que el Fondo Social de Emergencia participa también del proyecto de renovación de la red eléctrica de la ciudad, de la construcción de un centro de capacitación piscícola y alevinaje en la zona del proyecto San Jacinto, de la granja de rehabilitación de la construcción de un almacén de alimentos para Caritas y de la construcción de un puente vehicular en el barrio "El Palmarcito".

Se ha puesto de relieve que los programas de ejecución de obras en el departamento de Tarija se ejecutan con sujeción a un programa preestablecido.

do un mecanismo legal, es que se ha conversado con la Asociación de Proveedores de insumos Agropecuarios -APIA- para realizar un trabajo coordinado en provecho de la sanidad vegetal del país. Se van a buscar mecanismos por los cuales los productores agrícolas tengan a su alcance estos insumos en las suficientes cantidades y precios que estén al alcance del agricultor.

Explicó también que una política de sanidad vegetal que garantice la venta de insumos, incide en una mejor producción agrícola, tanto en calidad como en cantidad. Una planta enferma da menos frutos que una que está en buenas condiciones de salud, afirmó.

Refirió que de hoy en adelante todos los insumos agrícolas tienen que ser vendidos con un permiso expreso del MACA. Los mismos deben llevar el sello de las Pruebas de Eficiencia. Agregó que la aplicación de esta política de sanidad vegetal, puede abrir las puertas del mercado mundial para el exportación de los productos agrícolas de nuestro país que, al presente son decomisados en nuestras fronteras, precisamente porque no llevan el certificado respectivo de sanidad vegetal, que exigen las normas internacionales para su exportación.

El evento contó con un importante grupo de técnicos en sanidad vegetal del MACA, y se realizó del 8 al 10. El tema más analizado fue el de buscar un mecanismo de control y certificación de los insumos agrícolas que se venden en el país. Se acordó en forma unánime que todos los insumos agropecuarios, que se expenden en el mercado boliviano, deben tener el certificado de Eficiencia, norma que en todos los países da el permiso para su comercialización.

El Ing. Iván Severiche, director departamental del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, informó a "PRESENCIA", que de hecho, ya se están decomisando productos que no tienen el sello respectivo. Explicó que no se debe olvidar que las plantas y los animales, son seres vivos que pueden ser víctimas de plagas o de intoxicaciones con el uso indebido de insumos agropecuarios.

Precisamente, buscan



PROTESTAS.- COCHABAMBA, (PRESENCIA). Los trabajadores de la fábrica textil "Sendtex" realizaron demostraciones de protesta por la falta de atención del gobierno a su pedido para que se solucionen los problemas de esta industria que carece de facilidades arancelarias para la importación de materia prima. Más de 500 trabajadores continúan su huelga de hambre que es apoyada por otros sectores.

En Sucre, entre el 28 y 30 de noviembre

VI reunión de presidentes de parlamentos iberoamericanos

SUCRE, 12 (PRESENCIA). El vicepresidente de la República confirmó la realización de la sexta reunión de los presidentes de los parlamentos iberoamericanos. Para este efecto los días 28, 29 y 30 de este mes en Sucre se verificará este encuentro, debiendo considerarse los temas de Interés Internacional, La Deuda Externa y el Narcotráfico.

En esta ocasión cinco vicepresidentes de países hispanoamericanos asistirán a Sucre, entre ellos la Argentina, Uruguay, Guatemala, y Perú en total aproximadamente participarán en estas deliberaciones treinta presidentes de los parlamentos de las naciones hispanas, además el representante de Portugal.

Fuera de los temas de Deuda Externa y Narcotráfico, estos parlamentarios promoverán un acercamiento entre Norte y Sur. Posteriormente el día 30 de los corrientes todos los presidentes de los parlamentos indicados emitirán "la declaración de Sucre", donde harán conocer las conclusiones de esta sexta reunión, calificada por el Dr. Garret como un hecho histórico para el país y en particular para la capital de la república.

Por otra parte, el

vicepresidente de la nación Dr. Julio Garret indicó que el parlamento boliviano en la presente gestión tiene que realizar esfuerzos para introducir algunas reformas a la Constitución Política del Estado, para que en la próxima legislatura de 1989 se pueda aprobar las enmiendas a la carta magna.

El Dr. Garret agregó que al fin de favorecer la economía deprimida de Sucre, solicitará a la

provocación de una ley de excepción para el asentamiento de industrias en la capital y todas ellas liberadas de impuestos nacionales y departamentales, con referencia a la sequía que viene soportando el departamento de Chuquisaca indicó que su autoridad había solicitado a organismos internacionales una ayuda para mitigar la aléctica situación de los pobladores de Chuquisaca ante la falta de agua.

Potosí

Congreso nacional de ENTEL nuevamente fue postergado

POTOSÍ, 12 (PRESENCIA). Los trabajadores de ENTEL de esta ciudad expresaron su protesta e indignación por la nueva postergación de su cuarto congreso nacional ordinario.

Este evento sindical que ha sido postergado en cuatro oportunidades en el curso del presente año debería realizarse a partir del lunes 14 de noviembre para lo cual se habían tomado las previsiones del caso.

El secretario general del sindicato de trabajadores de ENTEL Potosí, Bruno Gómez a tiempo de hacer conocer su indignación por la nueva postergación del congreso nacional ordinario de este sector calificó como burla y humillación para Potosí.

Dijo que "no se puede admitir que una ciudad de la importancia histórica de Potosí sea objeto de permanentes burlas por las postergaciones inusuales de un evento sindical de la trascendencia de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones del Estado".

Indicó que se habían tomado los recaudos del

caso como la contratación de alojamiento, alimentación y otros detalles que implican la realización de un evento sindical de las características del que debería realizarse en la Villa Imperial.

De otro lado, denunció "la intervención de determinado grupo de políticos que están empujados en que no se realice un congreso nacional ordinario de trabajadores ENTEL por responder sus intereses de partidario".

SATISFACCION PUBLICA

Yo, María Limachi doy Satisfacción Pública a Velasco y familia por haberla olendido de palabra un momento de olusacion.

EL ALCOHOLISMO NO ES UN VICIO, ES UNA ENFERMEDAD QUE PUEDE DETENERSE.

"AA" ALCOHOLICOS ANONIMOS "AA" PUEDE AYUDARTE

REUNIONES: LUNES, MIERCOLES, VIERNES. Hs. 19:00 ALMIRANTE GRAU 443 (JUENCA) Y LOS MARTES Y VIERNES A Hs. 19:30 EN LA PARROQUIA CARMELITAS, Av. 20 de OCTUBRE.

Colegio

YACHAY WASY LEONARDO DA VINCI



Comunica, que a pedido de los Padres de Familia ampliado sus actividades al turno de la tarde en su PREESCOLAR.

NIDO: desde 2 y medio años
PREKINDER
KINDER
Atención de 8:00 a 13:00
Habrá movilidad.
AV. HERNANDO SILES N° 5593 (OBRAJES) Teléf. 7840782130.

ALCALDIA MUNICIPAL DE LA PAZ

RENOVACION DE AUTORIZACIONES PARA ESTACIONAMIENTO DE VEHICULOS

La H. Alcaldía Municipal de La Paz, comunica a todas las personas e instituciones interesadas en la reservación de espacios para el estacionamiento de vehículos en lugares señalados por el Departamento de Tráfico y Transporte de esta Comuna que, a partir del día lunes 14 de noviembre, en la Oficina de Bienes Inmuebles, se procederá a atender las solicitudes de renovación de las autorizaciones correspondientes.

La Paz, 11 de noviembre de 1988
Relaciones Públicas y Prensa

SOLICITADA



MNR

MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO
COORDINADOR NACIONAL DEL MNR

JEFATURA NACIONAL

RESOLUCION N° La Paz, 9 de noviembre de 1988

VICTOR PAZ ESTENSSORO
JEFE NACIONAL DEL MNR
Y EL COMITE EJECUTIVO NACIONAL

CONSIDERANDO:
Que la XV Convención "Alfonso Gumucio Reyes" mediante Resolución 20/6 facultó a la Jefatura y Comité Ejecutivo Nacional a crear el Comando Nacional Electoral y los Comandos Departamentales Electorales para que lleven a cabo las tareas inherentes al proceso electoral

Por tanto:
RESUELVE:

PRIMERO.- Créase el Comando Nacional Electoral (CONARAL) y los Comandos Electorales Departamentales (CODERALES) como organismos supremos y temporales del Partido para la conducción de la Campaña Electoral en los comicios generales de 1989.

SEGUNDO.- El Comando Nacional Electoral, que tiene por función principal elaborar la táctica y estrategia partidarias para el triunfo de los candidatos del Partido en el proceso electoral de 1989, queda conformado de la siguiente manera:

- JEFE COMANDO NACIONAL SUBJEFE SECRETARIO**
- Gonzalo Sánchez de Lozada
Candidato a la Vicepresidencia
Edil Sandoval Morón
Franklin Anaya Vásquez
Guillermo Bedregal Gutiérrez
Fernando Barthelémy M.
Javier Campero Paz
Juan Carlos Durán Saucedo
Julio Garret A.
Ciro Humboldt B.
Andrés Petricevic
Edwin Rodríguez
Wálter Zuleta R.

TERCERO.- Créase la Coordinación Nacional de la Campaña Electoral, como organismo dependiente del Comando Nacional Electoral, cuya función principal es ejecutar la táctica y estrategia partidarias aprobada por el Comando Nacional Electoral. Conformada por: la Coordinación Nacional, Secretaría de Coordinación Partidaria, Secretaría de Coordinación de Independientes, Secretaría de Finanzas, Secretaría de Prensa y Propaganda y Secretaría de Control Electoral.

CUARTO.- Designase a los siguientes compañeros en los cargos mencionados:

- COORDINADOR NACIONAL SECRETARIO DE COORDINACION PARTIDARIA SECRETARIO DE COORDINACION DE INDEPENDIENTES SECRETARIO DE FINANZAS SECRETARIO DE PRENSA Y PROPAGANDA SECRETARIO DE CONTROL ELECTORAL SECRETARIO DE LOGISTICA**
- Raúl Lema Patiño
Germán Quiroga G.
Freddy Teodovich
Fernando Moscoso
Irving Alcaraz
Reynaldo Peters A.
Carlos Gonzales Weise

QUINTO.- Créase los Comandos Departamentales Electorales, como organismos dependientes del Comando Nacional Electoral y de la Coordinación Nacional de la Campaña, encargados de la conducción del proceso electoral en cada Departamento del país.

Los CODERALES, serán coordinados por un coordinador e integrados por dirigentes departamentales nombrados por el CONARAL, y estarán constituidos por las siguientes Secretarías: Coordinación Partidaria, Coordinación Independientes, Finanzas, Logística, Prensa y Propaganda y Control Electoral

Los Secretarios serán designados por los CODERALES previa consulta con el Jefe del Comando Nacional Electoral y el Coordinador Nacional de la Campaña.

SEXTO.- Designase Coordinadores Departamentales a los siguientes compañeros:

- CHUQUISACA COORDINADOR** Samuel Gallardo Lozada
LA PAZ COORDINADOR Douglas Ascarrunz
COCHABAMBA COORDINADOR Eduardo Pérez Beltrán
SANTA CRUZ COORDINADOR José Baldiviezo
ORURO COORDINADOR Adolfo Linares Arraya
POTOSI COORDINADOR Martín Quiroz A.
TARIJA COORDINADOR Manuel Paz Soruco
BENI COORDINADOR Miguel Majluff
PANDO COORDINADOR Ernesto Machicao A.

CIUDAD DE EL ALTO
COORDINADOR Gonzalo Simbrón

SEPTIMO.- El Comando Nacional Electoral y los Comandos Departamentales Electorales coordinarán a escala nacional con los Organismos Nacionales, Comandos Territoriales, Funcionales y Especiales del Partido, para su participación activa en la Campaña Nacional Electoral del M.N.R.

OCTAVO.- Los compañeros designados por la presente resolución, podrán ser sustituidos por el Comando Nacional Electoral (CONARAL), mediante resolución expresa.

Los compañeros designados, asumirán funciones a partir de la fecha.

- Regístrese, comuníquese y archívese.
- G. Sánchez de Lozada
G. Bedregal
Dr. Victor Paz Estenssoro
JEFE NACIONAL DEL MNR
Raúl Lema Patiño
J. Campero
Dr. Juan Carlos Durán S.
Secretario Ejecutivo Nacional del M.N.R.
A. Petricevic
Es conforme:
Walter Gumucio Suárez
Strio. Permanente C.E.N.
Manuel Paz Soruco
Subjefe Nacional
Dr. Luis Peña Rueda
Secretario Nacional de Organización Laboral del Movimiento Nacionalista Revolucionario
Lic. Germán Quiroga
Secretario general del Movimiento Nacionalista Revolucionario
JES/rom.
Carlos Rodríguez Ramírez
Secretario Ejecutivo Rural M.N.R.
C. Stanley Camberos C.
Secretario Ejecutivo Nacional M.N.R.
A. Péres del Castillo
E. Rodríguez
A. Gómez García
F. Anaya
C. Humboldt
Fdo. Edil Sandoval Morón

Tarija

Pastoral Social de la Iglesia creó un Centro de Promoción de la Mujer

TARJIA, 12 (PRESENCIA). Pastoral Social de la Iglesia, con la cooperación de Organizaciones no Gubernamentales de Bélgica, ha creado aquí un centro de promoción de la mujer, en la zona de la "Loma de San Juan" para beneficiar, muy particularmente, a sectores de escasos recursos económicos.

El programa ha sido conducido por Teresa Ide de Paz, voluntaria belga, forma parte de un amplio plan de trabajo servicio de la colectividad tarijeña que ha

sido acogido con reconocimiento por los beneficiarios y se encara una situación de grupos empobrecidos.

Dentro de este plan de trabajo, según informó la señora Teresa Ide de Paz, se ha construido una guardería o centro infantil en el barrio "Luis Pizarro", proyecto que recibió el apoyo financiero del Fondo Social de Emergencia, dependiente de la presidencia de la República.

En favor de las esposas de los mineros re-

calizados, de viudas y de madres solas, ha sido creado un restaurant popular y se encara un proyecto de cerámica artesanal en el barrio Florida que también estará orientado a beneficiar a esposas de los mineros relocalizados que llegaron a Tarija. En forma paralela se ha formado un grupo de teatro con fines de promoción cultural y educativa.

El secretariado de Pastoral Social de la Iglesia tiene 52 proyectos en ejecución en Bolivia,

de los cuales forma parte los encarrados en esta ciudad.

La inauguración del centro de promoción de la mujer dio lugar a una emotiva ceremonia a la que concurrieron las autoridades de la Iglesia Católica y numeroso público. Se ha destacado y agradecido el trabajo cumplido por la señora Teresa Ide de Paz a quien colaboran Albina Mendoza, Teresa de Uzuqueda y Juana López. En el grupo de teatro "El Pueblo" contribuye Julián Cartagena.

Según presidente de COTEOR

Teléfonos de emergencia no pagan ninguna tarifa

ORURO, 12 (PRESENCIA). Los teléfonos de emergencia, entre ellos el 110 y el 119, de Radiopatrulla y Bomberos, respectivamente, no están sometidos a tarificación (pago por consumo), de acuerdo a normas internacionales de telecomunicaciones, afirmó el presidente del Consejo de Administración de la Cooperativa de Teléfonos Oruro, (COTEOR).

El doctor Francisco Torrico Moreira, dijo a los periodistas que hacia esta aclaración, ante las declaraciones del Comandante de la Policía Departamental, coronel José Avalos Vera, que aseguró que dichos teléfonos fueron bloqueados por COTEOR, causando perjuicios a la ciudadanía.

La cooperativa de teléfonos, procedió al corte de varios teléfonos de instituciones públicas y particulares, por morosidad en sus pagos. Los ejecutivos de COTEOR, explicaron que algunas de esas entidades, debían por servicio, inclusive desde hace 25 años. La empresa no tiene otros ingresos que los provenientes del pago por consumo.

Entre los organismos públicos que fueron afectados con la medida, figura la Policía Departamental, pero no en sus teléfonos de emergencia. Torrico Moreira, dijo que, así como la Policía merece respeto y consideración de la ciudadanía, también es imperioso comprender que, por todo servicio recibido, hay que pagar, porque "derechos, crean obligaciones".

Añadió que el Segundo Comandante de la Policía Departamental, coronel Eddy Villarroel, firmó un documento, comprometiendo al pago total de los adeudados de la institución policial, por servicio telefónico. Asimismo, convino en canalizar el pago de las deudas que arrastra la entidad, desde 1974 hasta 1985.

El presidente de COTEOR, dijo que el documento, evidencia que la Policía reconoce sus deudas, "por tanto, como cualquier institución estatal o privada, también debe cumplir sus obligaciones, por servicios recibidos".

Representante de las NN.UU.

"Potosí fue y será fuente de grandes riquezas mineras"

POTOSÍ, 12 (PRESENCIA). El representante de las Naciones Unidas, en Bolivia, Timothy Pantier sostuvo en esta ciudad que "Potosí fue y será fuente de grandes riquezas" y que este aspecto debe ser motivo de permanente reconocimiento de unos y otros.

Manifestó que "aquí al lado del majestuoso cerro rico no podemos olvidar la minería que ha vuelto a ocupar un lugar de importancia en

las exportaciones nacionales y que el PNUD reconoce el potencial de este sector y apoya los esfuerzos del Ministerio de Minería y de la COMIBOL para la revitalización de la minería boliviana".

Refirió que en el departamento de Potosí se evalúan actualmente 16 propiedades mineras de COMIBOL, entre ellas Animas, Pulacayo, y El Aliento con el objeto de elaborar información

técnica para su futuro desarrollo".

Remarcó el hecho de que "Potosí al igual que sus hermanas Cartagena de Indias, Guizzo, Machu Picchu, el viejo Quito y la antigua Habana, al igual que las pirámides y el Taj Mahal, ya es Patrimonio de la Humanidad y que el mundo por fin reconoce su valor universal para orgullo de Bolivia".

Más adelante dijo: "Al firmar la convención concerniente a la protección del Patrimonio Mundial Cultural y Natural, los estados se comprometen a preservar sobre su propio territorio los bienes a los que se la ha reconocido un valor excepcional universal y que también se comprometen a presentar al mundo entero lo más bello que tienen, el mismo que debe ser preservado para las futuras generaciones".

De otro lado sostuvo que "el proteger el patrimonio mundial es también un esfuerzo común de toda la humanidad y que por eso el papel de la cooperación internacional es importante".

Hizo conocer que la "UNESCO como agencia ejecutora del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) ha contribuido por más de diez años a la conservación y restauración de los monumentos históricos de la ciudad de Potosí otorgando asistencia técnica que complementa los esfuerzos de paisajes amigos y de otras agencias internacionales".

Agregó que "el fondo para el patrimonio mundial está elaborando un proyecto para un taller de restauración de bienes inmuebles y muebles en Potosí y que se necesita también reforzar la capacidad de Potosí para mostrar al mundo la belleza que contiene y que por esta razón el gobierno analiza conjuntamente con el PNUD la manera de apoyar el fomento del Turismo".

ADVERTENCIA

ENCONTRANDONOS EN VISPERSAS DE LAS FIESTAS DE NAVIDAD, PERSONAS INESCRUPULOSAS SE DAN A LA TAREA DE SOLICITAR DONACIONES EN FAVOR DE LOS NIÑOS EN NOMBRE DE LA JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL; POR LO TANTO SE ADVIERTE AL PUBLICO EN GENERAL, AL COMERCIO, INDUSTRIAS NACIONALES, EMPRESAS PRIVADAS, ETC. QUE LA JUNTA NO AUTORIZA NINGUNA SOLICITUD DE DONACIONES A TRAVES DE INTERPOSITAS PERSONAS, CUANDO LO REQUIERA SERA MEDIANTE NOTA FIRMADA POR LA PRESIDENTA DE LA ENTIDAD, SRA. TERESA C. DE PAZ ESTENSORO O LA DIRECTORA EJECUTIVA, SRA. BEATRIZ BUITRAGO DE ZULETA.

NOVIEMBRE DE 1988

DIRECCION EJECUTIVA

LOTERIA NACIONAL de BENEFICENCIA y SALUBRIDAD

INVITACION PUBLICA 03/88

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD



Invita a todas las firmas importadoras de vehículos legalmente establecidas en el país, para la provisión de tres vehículos para el sorteo Extraordinario de Navidad.

En base a lo estipulado en el Decreto Supremo N° 21660 anexo 3, de las siguientes características:

- AUTOMOVIL DE 1.500 a 1.880 cc.
- INDUSTRIA: Japonesa
- MODELO: 1989
- SISTEMA: Gasolina de 4 a 6 cilindros
- CAJA: 4 ó 5 velocidades manual
- DIRECCION: Cremallera y piñón o hidráulica
- PUERTAS: 4 (cuatro) 5 plazas
- RADIO: Cassette AM-FM-alfombrado
- CORONA: Montaña
- AIRE ACONDICIONADO-CALEFACCION

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 28 de los corrientes a horas 10:00 a.m. en Asesoría Legal de la Institución (Primer Piso).

El pliego de especificación deberá ser retirado de la Secretaría General de las oficinas de Lotería Nacional, previo pago de Bs. 20.-- (VEINTE, 00/100 BOLIVIANOS), no reembolsables.

A los fines de información adicional se señala la oficina de la Dirección Administrativa y Financiera.

La Paz, 11 de noviembre de 1988

Oruro Servicios de salud están paralizados

ORURO 12 (PRESENCIA). Los servicios de salud dependientes de la Caja Nacional de Salud, se encuentran paralizados desde ayer, por paro decretado con carácter indefinido, por los trabajadores de ese sector. Reclaman el pago de haberes correspondiente al mes de octubre último.

La atención a los asegurados y sus familiares, está totalmente suspendida, porque también paralizaron sus labores, los profesionales médicos, atendiendo instrucciones del Colegio Nacional que los agrupa.

En medios allegados a la administración regional de la CNS, se indicó que la demora en el pago de haberes, se debe al congelamiento de las cuentas bancarias de la institución, por disposición del Banco Central.

Las gestiones realizadas por el agente de la

entidad aseguradora y dirigentes de los trabajadores, para lograr el descongelamiento de esos fondos, hasta el mediodía de hoy no alcanzaron ningún éxito, según informaron.

Dirigentes del Sindicato Mixto de Trabajadores de la Caja de Seguro de Salud, afirmaron que no levantarán la medida, mientras no se haga efectivo el pago de los haberes reclamados.

Entre tanto, los asegurados manifiestan su protesta por la suspensión de los servicios de salud. Indican que todos los meses, ineludiblemente, les descuentan de sus haberes, los aportes para mantener en funcionamiento a la CNS y pagar los emolumentos de su personal administrativo y médico, pero que, en retribución, se les cierra las puertas de la CNS.

Expresaron que, de no solucionarse el conflicto, "al que somos completamente ajenos", adoptarán medidas radicales, para que la atención sea reanudada a la brevedad posible.

El Comité Cívico...

- (Viene de la Pág. 1)
- terna para iniciar en forma inmediata con las obras respectivas en dicho proyecto inconcluso.
- 6.- El proyecto de aducción de agua potable del Río San Juan a pesar de encontrarse terminado no ha logrado financiamiento externo por lo que puede notarse que no existe una voluntad ni interés alguno de parte del ministro de Asuntos Urbanos por cuanto este proyecto se encuentra bastante demorado.
- 7.- Los proyectos que se encuentran actualmente en el Fondo Social de Emergencia deberán merecer atención prioritaria por lo que el director ejecutivo de este organismo comprometió todo su esfuerzo con el fin de que todos los proyectos de Potosí sean favorablemente atendidos.
- 8.- El proyecto de construcción del nuevo hospital general Daniel Bracomonte ha sido establecido en un costo de ocho millones de dólares por autorización expresa del presidente de la república.

AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO

ESCUELA DE CONDUCTORES

TENEMOS LA SATISFACCION DE OFRECERLES UN NUEVO CURSO DE ENSEÑANZA, CON MOVILIDADES NUEVAS DE DOBLE MANDO PARA USTED SR. (A) QUE DESEA APRENDER A CONDUCIR RESPONSABLEMENTE. NUEVOS CURSOS INICIAMOS EL 14 DE NOVIEMBRE. MAYORES INFORMACIONES EN NUESTRAS OFICINAS DE AV. 8 DE AGOSTO N° 2993 Telf. 355502 (San Jorge) Hs. atención 8.30 a 11.45 y 16.00 a 20.30

AVISO

ROGAMOS A LA PERSONA QUE HAYA ENCONTRADO UNA CARTERA BRITISH AIRWAYS DE LA SEÑORA INES SORIA. DEVOLVERLA EN RADIO NUEVA AMERICA O RADIO ALTIPLANO. LA DUEÑA DEBE VIJAR LA PROXIMA SEMANA POR MOTIVOS DE SALUD. DAREMOS BUENA RECOMPENSA.

ATENCION CURTIEMBRES

SULFATO DE CROMO, AUTOBASIFICABLE Y NORMAL
EMBARQUE INMEDIATO EN CAMION.
INDUSTRIA URUGUAYA
LINOX S.R.L.
CASILLA 258 TELF. 4-4677
SANTA CRUZ

martin GERMANY

- Instrumental quirúrgico
- Ortopedia
- Traumatología

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS
BIOMEDICA N & C Ltda.

Sucursal:
 Av. Blinck 1989 Telf.
 376906 La Paz

Oficina Central:
 Calle Cuñillo Telf. 30528 - 25309
 Casilla N° 1957 - Telfax 4863 BIOMED Bv. Santa Cruz

Agencia Sureste:
 Audiencia N° 98 Telf. 31320
 Cochabamba:
 Telf. 43312

EXPERTO EN SEGUROS

PARA UN TRABAJO TEMPORAL EN UNA ORGANIZACION ESPECIALIZADA, SE NECESITA UN EXPERTO EN SEGUROS, PARA PRESTAR SUS SERVICIOS EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ.

ESCRIBIR A CASILLA 810 SANTA CRUZ, BAJO EL ROTULO DE "EXPERTO EN SEGUROS", INDICANDO SU CURRÍCULUM Y PRETENSIONES SALARIALES.

LAS SOLICITUDES SE RECIBIRAN HASTA EL 21 DE NOVIEMBRE DE 1988.

SANTA CRUZ, NOVIEMBRE DE 1988

Oruro

Existe decepción por fracaso de gestiones ante el gobierno

ORURO, 12 (PRESENCIA).- Hay profundo descontento en esta ciudad por los resultados obtenidos por la comisión orureña que se entrevistó con el presidente de la república...

lúrgico Bolívar, comenzará el siguiente año, con apoyo del gobierno alemán y después se buscará la iniciación de sus operaciones. Bolívar es...

Regalías. Con relación a las correspondientes al oro, el ministro de Minería, aseguró que se están implementando medidas que favorecerán a Oruro.

Entre enero y agosto de este año

Transporte de pasajeros y carga del LAB disminuyó en 22 y 26%

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA).- El número de pasajeros que utilizan el servicio del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) disminuyó en un 22 por ciento entre enero y agosto de este año...

ción al transporte inter-nacional porque es el que soporta verdaderamente el trabajo de la empresa y la economía de la empresa.

mo por aviones "Electra" que antes eran del LAB. "Ellos tienen otro tipo de operación, otro tipo de costos y otro tipo de tarifas lo que, posiblemente, incide en la baja del número de pasajeros.

minuado en todo el servicio doméstico", manifestó. Vargas señaló que todos estos aspectos son tratados en la Séptima Convención de Ventas que se lleva a cabo en esta ciudad con el propósito de delimitar las nuevas políticas de comercialización y recomendar otras medidas en favor de la empresa.

te su representante Raúl Kieffer, expresó su satisfacción por el trabajo que se cumple y destacó los logros obtenidos como resultado de la capacidad, eficiencia y el esfuerzo de la actual administración de la empresa.

RESPUUESTAS

Una síntesis de las respuestas a los planteamientos de la delegación, adelantada por sus miembros, consigna los siguientes aspectos: Aeropuerto.- Negada la solicitud de que sea remodelada y asfaltada la pista de aterrizaje del aeropuerto "Juan Mendoza" por falta de fondos.

De la misma manera, la cantidad de carga transportada en los primeros ocho meses de este año disminuyó en un 26% motivo por el que, a la fecha, el transporte internacional es el que mantiene las operaciones de la empresa aérea nacional.

Afirmó que, contrariamente, se ha registrado un pequeño crecimiento en el transporte internacional durante el mismo periodo, motivo por el que "debemos volver nuestro esfuerzo, nuestro dedica-

"En el Beni tenemos carreteras que unen por ejemplo Guayará con Riberalta, en Santa Cruz tenemos carreteras que unen la ciudad con San José, con Roboré y otras poblaciones menores que hacen que un pasajero que antes tenía que transportarse sólo por avión ahora lo haga por carretera", dijo.

Declaró que, por otra parte, la competencia incide también en las actividades, es así que muchos distritos son atendidos por los aviones "Focker" del TAM (Transportes Aéreos Militares), así co-

Oruro

Fue entregado otro puente en el camino al Pacífico

ORURO, 12 (PRESENCIA).- Un nuevo puente en la ruta que Oruro construye hacia el Pacífico, fue entregado ayer, por la Dirección de Desarrollo de Oruro. Se trata de un puente en arco, construido sobre el río Corque, en la provincia Nor-Carabanas.

Asignó importancia a la construcción del puente sobre el río Corque, porque abre camino hacia el Pacífico. El ingeniero Alejandro Franco, supervisor regional del Fondo Social de Emergencia, dijo que esta entidad seguirá apoyando a este tipo de obras.

El titular de CORDEOR, coronel (r) Rinaldo Vásquez Sempérguez, al entregar la obra, manifestó que se trata de otro paso más en la vinculación de las poblaciones del occidente orureño con el resto del país y en la ruta hacia el Pacífico.

El ingeniero Juan Morant, jefe del Departamento de carreteras de CORDEOR, al explicar las características técnicas del puente, señaló que tiene una longitud de 32 metros y un ancho de calzada efectiva, de 7 metros. El tráfico vehicular en esta zona, está calculado a entre 70 y 80 motorizados de alto tonelaje, por día.

El Fondo Social de Emergencia, otorgó un financiamiento de 48.223 dólares y CORDEOR aportó 14.000. La elaboración del proyecto y supervisión, estuvo a cargo del Departamento de Carreteras de la Corporación de Desarrollo. La construcción fue encomendada a la empresa EMOCI, gerentada por el ingeniero Germán Rója. Sempérguez, recalcó que, con el puente, se contribuye al desarrollo de Oruro y del país. Expresó a los campesinos del lugar, no esperar que las obras "caigan del cielo". Dijo que deben cooperar a la realización de obras, "por lo menos, portando mano de obra y materiales de la zona".

Aseveró que la indiferencia redundaría negativamente en los planes y proyectos que tiene CORDEOR, para ensanchar el desarrollo de Oruro, "en base a la ayuda del gobierno y entidades extranjeras, porque la Corporación de Desarrollo no

CONGRESO NACIONAL GOBIERNOS MUNICIPALES 1988



II CONFERENCIA COCHABAMBA, (PRESENCIA).- Presidentes de Concejos Municipales, Alcaldes y Concejales representantes de los gobiernos municipales de todo el país se reunieron en esta ciudad en la Segunda Conferencia Nacional que se llevó a cabo en la Casa de la Cultura con el análisis de temas económico-financieros, jurídico-institucionales y técnico-administrativos.

Alcalde de Tarija: Programa "A todo bingo" actúa al margen de las disposiciones

TARIJA, 12 (PRESENCIA).- El alcalde municipal Oscar Zamora Medinaceli ha acusado al programa "A todo bingo" de actuar al margen de las disposiciones municipales en esta ciudad.

Ante esta situación, el jefe de la comuna local, se ha dirigido al gerente manifestándole extrañeza por la falta de sus representantes en Tarija, no obstante, que prometieron hacerlo hace tres meses. Exige enviar una comisión a la mayor brevedad posible con el fin de determinar los beneficios que reportará a esta ciudad la venta de los cupones. Zamora Medinaceli advierte que, en caso de no constituirse la comisión acordada, hará conocer la anomalía al Concejo deliberante para que se tomen las medidas aconsejables.

Existe preocupación por la venta de tarjetas del programa "A todo bingo" y se considera los beneficios obtenidos en esta ciudad son mínimos ante la masacre que se sale de Tarija con este motivo; agudizando la escasez de cupulante y el empobrecimiento de determinados sectores de la población.

COLEGIO NACIONAL DE TRABAJADORES DE BOLIVIA CONFEDERACION NACIONAL DE PROFESIONALES

COMUNICADO El Colegio Nacional de Trabajadores Sociales y los profesionales de Trabajo Social del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública y del Sector Salud en general se adhieren al movimiento liderizado por el Colegio Médico de Bolivia por:

- 1.- El incremento al presupuesto en salud
2.- Las reivindicaciones salariales del sector

La Paz, 11 de noviembre de 1988

COMUNICADO

REPUBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO DEL INTERIOR, MIGRACION Y JUSTICIA

COMUNICADO

EL MINISTERIO DEL INTERIOR, MIGRACION Y JUSTICIA, comunica a la opinión pública nacional, propietarios de vehículos particulares y de transporte público lo siguiente:
1.- A partir de la fecha está prohibido manejar movildades con vidrios ahumados (raybantzados) nivel nacional.
2.- Para el cumplimiento de la presente disposición, concede el plazo de 30 días (treinta).
3.- La Dirección Nacional de Tránsito, será la encargada de hacer cumplir esta prohibición de acuerdo a reglamentos, e impondrá las sanciones correspondientes a los infractores de la presente disposición legal.

La Paz, 11 de noviembre de 1988

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS E INFORMACIONES DEL MIN. INTERIOR

Advertisement for Lic. Jaime Paz Zamora, candidate for President of Bolivia. Includes a photo of him and a rooster logo. Text: LIC. JAIME PAZ ZAMORA CANDIDATO A LA PRESIDENCIA DE BOLIVIA Y LIDER DEL MIR NUEVA MAYORIA DIALOGA: "LIBREMENTE" CON EL PERIODISTA OSCAR PEÑA FRANCO HOY DOMINGO 13 A HRS. 22:00 POR LA RED ATB

Advertisement for PNUD/OSP. Text: LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO Y AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO INVITA PUBLICAMENTE. En nombre y por cuenta de la Corporación de Desarrollo de Tarija CODETAR - EMTAGAS, a las empresas que expresen su interés en calificar para la provisión de tubería y accesorios de polietileno para redes de gas domiciliario y herramientas para instalación de los mismos.

Advertisement for PNUD/OSP. Text: LICITACION PUBLICA OSP/BOL/087 PROGRAMA DE REACTIVACION YPFB LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO Y AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO INVITA. A las Empresas interesadas a presentar ofertas para la provisión de Servicios para la Construcción y Mantenimiento de Pozos y Planchadas para acceso a pozos de Perforación y explotación.

CODAVISA Invita a la Asamblea General del 16-XI-88, hora: 18:30 p.m. Pab. 'A' Monoblock-UMSA. (Último aviso)

El FNUDC financiará proyecto de industrialización de la quinua

ORURO, 12 (PRESENCIA). - Personeros de la Corporación de Desarrollo de Oruro informaron que, con el financiamiento del Fondo de Naciones Unidas para el Desarrollo, se instalarán tres plantas modernas en este departamento, para el procesamiento de la quinua.

El presidente de CORDEOR, coronel (R) Rinaldo Vásquez Sempértegui, al dar la información, manifestó que las condiciones básicas para el desarrollo de estas plantas productoras de

reconocido mundialmente. CORDEOR, desde hace una década trata de incrementar su producción y posterior industrialización.

Vásquez Sempértegui, explicó que, el convenio para la instalación de las citadas tres plantas, fue suscrito a principios de semana, en la ciudad de La Paz, entre el Jefe de la División de América Latina y el Asia del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC), Bernard Ferry, y personeros del Ministerio de Planificación.

El proyecto de industrialización de la quinua, fue presentado al FNUDC, por el licenciado Alfredo Ramallo, Gerente de Planificación; y el licenciado Jaime Rojas, Jefe del Departamento de Proyectos de Pla-

ma para la rubro de inversión, están fijadas 450.000 dólares y 65.000 dólares, de acuerdo a los términos del convenio y el proyecto, cada planta tendrá capacidad para procesar cien toneladas métricas de quinua, por año. El equipamiento de

para su análisis y evaluación, proyecto que mereció la aprobación de la misión del FNUDC.

El presidente de CORDEOR, precisó que el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización, concederá un financiamiento, a fondo perdido, de 515.000 dólares, para la instalación de las tres plantas modulares, para el procesamiento de la quinua. Las plantas serán ubicadas en las principales zonas productoras de Oruro.

El equipamiento de



PUNTE. - Otro paso más en la ruta hacia el mar. Recientemente fue entregado totalmente terminado, el puente en arco, construido sobre el río Corque, en el occidente orureño. Es parte del proyectado camino Oruro-Platiga.

Fracción militar garantiza tranquilidad en Lequepampa

ORURO, 11 (PRESENCIA). - La presencia permanente de una fracción militar dependiente de la Segunda División de Ejército, garantizará la tranquilidad y armonía entre pobladores de Lequepampa y Panduro, envueltos en problemas de linderos desde hace años.

El prefecto del Departamento, José Zapata, que estuvo a mediados de semana en esa región, junto con el Comandante de la Segunda División de Ejército, con sede en esta ciudad, coronel Víctor Vargas Salguero, informó que los campesinos del lugar, aceptaron de buen grado la presencia castrense.

Lequepampa pertenece al departamento de Oruro y Panduro al de La Paz. El conflicto que mantuvo acordado en Lequepampa.

es dentro de sus tierras en más de una oportunidad degeneró en hechos de violencia. Hasta la fecha se registraron varias víctimas; también fueron destruidas sembraderas e inclusive locales públicos como escuelas.

Oruro Se sancionará a ciudadanos que no se inscriban para elecciones

ORURO 12 (PRESENCIA). - Ante la renuencia ciudadana de cumplir sus deberes cívicos para las elecciones generales del año próximo, la Corte Departamental Electoral, advirtió con aplicar sanciones a los remisos.

Personeros de la Corte, afirmaron que aplicarán con todo rigor lo dispuesto por la Ley Electoral, para este caso. En Oruro, hasta la fecha, apenas el 6 por ciento de la población en edad de votar, se inscribió en las notarias electorales, de acuerdo a estimaciones de la Corte Departamental.

Indicaron que, la Corte Nacional Electoral, dispone para los remisos, entre otras sanciones, las siguientes:

- 1.- Multa de 25 a 100 bolivianos, a los ciudadanos que no se inscriban.
- 2.- Multas de 100 bolivianos y arresto de un mes, al ciudadano que proporcione datos falsos sobre su identidad, a tiempo de inscribirse.
- 3.- Multa de 100 bolivianos y arresto hasta 3

meses, al Notario que inscriba a un ciudadano, sin asentar en la partida, los datos respectivos o no estija los documentos de identidad reconocidos por la Ley Electoral.

4.- Multa de 50 bolivianos, cada vez, al empleado (cívil o militar) judicial o bancario, que no extija el certificado de sufragio, para todo trámite que se realice, dentro de los 90 días siguientes a la elección.

5.- Con arresto de tres meses al ciudadano que se inscriba en el Registro Electoral, más de una vez.

6.- Con reclusión de tres años al ciudadano que altere, falsifique, sustraya o inutilice documentos electorales.

7.- Con reclusión de 6 meses a 2 años, al ciudadano que, por cualquier medio, impida u obstaculice la inscripción de ciudadanos en el Registro Electoral.

8.- Con reclusión de un año al Notario Electoral que saque el Libro de inscripción, de sus oficinas, para trasladarlo a otro lugar.

SERVICIO MECANICO DE EMBRAGUE EN NUESTRA PLANTA

RECONSTRUCCION DE EMBRAGUE PRENSAS Y DISCOS

Goyzueta 524 Tel. 370352 Cas. 1182

EMPRESA LIDER EN COMPUTACION

Requiere:

- 1.- Un Analista de Sistemas para su oficina en La Paz.
- 2.- Un Analista de Sistemas para su oficina en Santa Cruz.
- 3.- Un Ingeniero Electrónico para su oficina en Santa Cruz.

Los interesados enviar su Curriculum Vitae a:

Empresa Líder
Casilla 3188
La Paz - Bolivia

Las solicitudes deberán enviarse hasta el día 20 de los corrientes.

La Paz, Noviembre de 1988

no será superior a la capacidad del vehículo

el PESO de CARGA

AMBASSADE DE BELGIQUE

BECAS DE POST GRADO A BELGICA

La Embajada de Bélgica en La Paz comunica a los profesionales con título universitario y experiencia profesional que las solicitudes de becas se reciben hasta el día 31-12-88.

Se invita muy especialmente a candidatos en las ramas de:

Hidrología, Irrigación, Ciencias del suelo, Agronomía, Floricultura, Horticultura, Ciencias alimentarias, Biotecnología, Nutrición, Química Aplicada, Industrias agroalimentarias, Forestación, Ecología, Ingeniería Rural, Ganadería y todas aquellas especialidades ligadas directamente a los programas de desarrollo.

Los postulantes deben enviar:

- 1) Carta de solicitud justificando la especialidad solicitada.
- 2) Curriculum Vitae completo, con fechas lugares pero sin adjuntar ningún documento.
- 3) Fotocopia del Carnet de Identidad.

Dirigirse a: Embajada de Bélgica. Sección Becas Casilla 2433, La Paz.

¡GANE TIEMPO, HAGA SU MEJOR INVERSION!

Estudie en la Primera Universidad Privada de MEXICO

DE DAR INFORMACION SOBRE EL PROCESO DE ADMISION Y ENTREVISTAR A LOS POSTULANTES PARA REALIZAR ESTUDIOS PROFESIONALES EN LA UNIVERSIDAD AUTONOMA DE GUADALAJARA (MEXICO) ESTARA EN LA CIUDAD DE COCHABAMBA EL LIC. RAMON RODRIGUEZ DIRECTOR DE ASUNTOS LATINOAMERICANOS

LOS DIAS 14-15 Y 16 DE NOVIEMBRE EN EL GRAN HOTEL COCHABAMBA. ENTREVISTAS CITA PREVIA TELF. 43300

LA PAZ ATENDERA LOS DIAS 17-18 Y 19 EN LAPAZ SHERATON HOTEL CITAS AL TELF. 356950

QUIMICO	QUIMICO FARMACEUTICO BIOLOGICO	DIPLOMADO EN DISEÑO EN COMUNICACION GRAFICA ACTUARIO
\$1,480 Dólares	\$1,480 Dólares	\$1,080 Dólares
LIC. EN ECONOMIA	LIC. EN DERECHO	LIC. EN TRABAJO SOCIAL
\$ 960 Dólares	\$ 960 Dólares	DIPLOMADO EN SECRETARIA EJECUTIVA BILINGUE
LIC. EN INFORMATICA	LIC. EN MATEMATICAS	LIC. EN ARQUEOLOGIA
LIC. EN CONTADURIA	LIC. EN PEDAGOGIA	LIC. EN ANTHROPOLOGIA SOCIAL
LIC. EN ADMINISTRACION	LIC. EN ENSEÑANZA DE IDIOMAS (INGLES ESPAÑOL)	LIC. EN LENGUA Y LITERATURA HISPANICAS
LIC. EN RELACIONES INDUSTRIALES	DIPLOMADO EN DISEÑO DE INTERIORES Y PAISAJISMO	LIC. EN ENFERMERIA
LIC. EN ADMINISTRACION CON ESPECIALIDAD EN TURISMO	T.P. EN RADIOLOGIA	ENFERMERIA GENERAL
LIC. EN CIENCIAS DE LA COMUNICACION	T.P. EN ANALISIS CLINICOS	\$ 840 Dólares
LIC. EN DISEÑO INDUSTRIAL	T.P. EN PROTESIS DENTAL	\$ 580 Dólares
ING. MECANICO ELECTRICISTA	T.P. EN DITECTA	
ING. EN ELECTRONICA	T.P. EN COMUNICACION	
ING. AGRICOLA	T.P. EN OPERACION DE EQUIPO DE COMPUTO	
ING. ZOOTECNISTA ADMINISTRADOR	T.P. EN CLINICA DENTAL	
ING. CIVIL	T.P. EN PROGRAMACION	
ING. EN COMPUTACION		
ING. QUIMICO		
\$1,200 Dólares		

INICIO DE CURSOS 13 DE FEBRERO Y 28 DE AGOSTO DE 1988

Descuento especial del 20% por mes aniversario

MOTORES ELECTRICOS

TALADROS Y TECLES

MAQUINAS DE SOLDAR EN GENERAL

BOMBAS de agua, automáticas y TANQUES 500 Lts y 1.000 Lts.

USO doméstico

pozo profundo

LLANTAS BATERIAS

MOTOCULTORES KUKJE MACHINERY CO. LTD.

Todo tipo de maquinaria, equipo, accesorios y repuestos para la industria, minería, agricultura, talleres en general y otros. Ademas refrigeradores, linternas eléctricas, antenas para vehículos, válvulas para cámaras, llantas y baterías importadas, herramientas SNAP-ON (Ind. americana) y HEVCO (Ind. alemana).

DISTRIBUIDORES EN BOLIVIA: **LINALE & WEISS Ltda.**
Av. Montesa 805. Telf. 351603 - 354223. Casilla 215. Telex 3402 BV. La Paz

TALLER DE SERVICIO
Rectificación de cigueñales, cilindros, tambores de freno, trabajos de fomería y otros. SERVICIO PROFESIONAL DE PRECISION Y GARANTIZADO.
Av. Uruguay N° 446. Tel. 355889

PRENSAS Y COMPRESORAS STENHØJ

INFORMES Y TRAMITES EN GUADALAJARA, JALISCO, MEXICO DIRECCION GENERAL DE EXTRANJEROS AV. PATRIA 1201 LOMAS DEL VALLE 3ro. SECCION C.P. 44100 APDO. POSTAL 1-440 TEL. DIRECTO: 41-48-80 CONMUTADOR: 41-50-51 EXT. 2349 41-70-51 EXT. 2353 TELEX: 683208 UAGEME

Brindemos por el lanzamiento de la mejor cerveza del mundo

MERCANTILE INTERNATIONAL BANK LTDA.
CERVECERIA BOLIVIANA DEL ORIENTE S.A.
C B L COMERCIAL SUPERMERCADO ZATT
FABRICA DE FIDEOS LA ESTRELLA S.R.L.
SAIV LTDA. - SINGANI CASA REAL
CANAL 6 - AMERICA TELEVISION
EMPRESA CONSTRUCTORA TAURO
LIBRERIA EDITORIAL POPULAR
CIA. INDUSTRIAL DE TABACO
CIA. BOLIVIANA DE SEGUROS
CASA DE CAMBIOS AMERICA
AGENCIA ADUANERA ALFA
SOUTH AMERICAN EXPRESS
CERVECERIA TAQUIÑA S.A.
IMPORT EXPORT SALINAS
UNIVERSAL BROKER S.A.
TEXTILES ATLANTIDA
FERRARI GHEZZI LTDA.
BANCO MERCANTIL
LA CASCADA LTDA.
LA CONTINENTAL
VANGUARD LTDA.
CASA GRACE S.A.
FIDEOS AURORA
LA PAPELERA
SISTECO LTDA.
TOYOSA LTDA.
LA FRANCESA
MANHATTAN
CROWN LTDA.
VASCAL S.A.
COSIN LTDA.
S E C LTDA.
SALVIETTI
SAGIC S.A.
STATUS
COASIN
EQQUS
AESA



En todo el mundo
Heineken es
Heineken.



PRESENCIA DEPORTIVA



La Paz, Bolivia, domingo 13 de noviembre de 1988



TREINTA BOLIVAR. Plantel de Wilsterman que esta tarde tiene un difícil partido frente a Bolívar en partido correspondiente al torneo de la Liga Profesional. Los "aviadores" han establecido la tabla de posiciones.

San Calixto se mantiene invicto en el campeonato de minibásquetbol

San Calixto conservó su posición de líder invicto en el campeonato de minibásquetbol, rama masculina, luego de vencer a Gimnasia y Esgrima por el categórico marcador de 113 puntos contra 0, en un emotivo encuentro que se disputó en la cancha "B" del coliseo Ciudad de La Paz.

Mostró su buena preparación física y técnica en una de sus mejores presentaciones en el campeonato. Conoció a dominar las acciones de comienzo a fin hasta alcanzar un récord en materia de resultados para esa categoría.

En todas formas, por tratarse de un encuentro de recreación, los jugadores del equipo perdedor siguieron en el campo, alentados por los propios hinchas de San Calixto.

El ganador en el plantel vencedor: Mauffer Andrade, José Luis Salas, Gustavo Jauregui, Ronald Márquez, Raúl Molina, Andrés Velarde, Felipe Gonzales, Alberto Pareja, Christian Zenteno, Christian Velasco, Boris Zambrana, Raúl Jirón.

El ganador en el plantel perdedor: Jorge Anza, Jorge Quispe, Mamiari, José Luis Troche, Henry Mayta, Rubén Troche, Salvador Sifani, René Condori, Epifanio de Idoifonso Mamani.

En el torneo femenino, Liceo La Paz se impuso por 18 a 0 a Uruguay, aunque en el partido de exhibición ganó

Uruguay por 11 a 2 y los equipos presentaron las siguientes alineaciones.

Liceo La Paz: Milenka Aguilar, Milenka Zabala, Rosemary Cahua, Elba Cruz, Sonia Montes de Oca, María del Carmen Saravia, Jenny Poma, Patricia Vega, Ana René Salazar, Janeth Rodríguez y Adriana Mamani.

En Uruguay: Vicky Cruz, Soledad Flores, Patricia Cuevas, Karina Seguí, Doris Mondaca, Ericka Ledezma, Paola Moreno, Teresa Cruz, Maritza Vilela, Patricia Ríos y Lourdes Mondoza.

En los demás encuentros se registraron WO en favor de Municipal frente a Inglés Católico, por 27-25.

Universitario se impuso a San Ignacio, que confundió las tarjetas de actuación del campeonato con los del torneo intercolegial y perdió por WO. En el partido de exhibición venció San Ignacio por 18 a 16.

Para la Asociación Departamental de Básquetbol de La Paz constituye un paso importante la dedicación de un espacio y tiempo para los niños que practican esta especialidad, que pasan horas en el coliseo ciudad de La Paz con el estímulo del aliento del público, la mayoría padres de familia y el refrigerio que brinda la entidad organizadora.

Jornada doble en La Paz

13:45 horas, Litoral-The Strongest

15:45 horas, Bolívar-Wilsterman

En Santa Cruz: Destroyers-Ciclón.- Real-Blooming

En Oruro: San José-Oriente Petrolero

Los planteles de Litoral y The Strongest enfrentarán hoy, desde las 13:45 horas, el partido preliminar de una fecha doble que se disputará en el estadio Hernando Siles por el certamen de la Liga Profesional de Fútbol correspondiente a la séptima fecha.

Las dos cuadrillas tienen necesidad de puntos para consolidar su actuación en el torneo de este año. The Strongest, que tiene 23 puntos en 18 juegos, intenta llegar a la punta.

Litoral, que hizo 17 puntos en sus últimos cinco partidos, busca ascender en la tabla de posiciones. El partido será arbitrado por Tito Villarreal cooperado por Luis Medina y Gullio Tejada.

BOLIVAR-WILSTERMAN. Bolívar y Wilsterman protagonizarán el encuentro central en el estadio Siles a partir de las 15:45 horas. El campeonato nacional que cayó estrechamente en Tarifa, frente a Ciclón, por 0-3, intentará reindicarse. Consiguieron 25 puntos en 17 partidos.

Wilsterman sumó 22 puntos en 18 juegos. Tiene grandes aspiraciones y un buen plantel. Arbitro: Jorge Antequera. Jueces: Rodolfo Medina y Freddy Antequera.

EN SANTA CRUZ. Destroyers rivalizarán con Ciclón, en el estadio Tahuichi Aguilera, desde las 17 horas. Los crucesos sumaron 17 puntos en 17 actuaciones. Los tarjados también se hallan en la misma situación. Arbitro: Raúl Ruiz.

En el partido stellar, Real jugará con

EN COCHABAMBA. En el estadio Félix Capriles, Aurora recibirá a Universitario, desde las 15:30 horas. Los cochabambinos sumaron sólo 7 unidades en 18 parti-

dos. Fue pélima su actuación. Hay deseos de una pronta mejoría. Los chuquisaqueños lograron 12 unidades en 17 juegos. Arbitro Raúl Arnez.

EN URURU. San José será anti-

Fútbol

Italia empató con Polonia a dos goles

MILAN (ITALIA), 12 NOV (EFE). El seleccionado de la Liga de Clubes Profesional de Fútbol de Italia, comandado por el argentino Diego Armando Maradona, empató a dos goles con el seleccionado de Polonia, en partido amistoso disputado hoy en Milán (norte de Italia).

Frente a unos 20.000 personas en el estadio Giuseppe Meazza de Milán, el delantero suramericano dio espectáculo, clase y dinámica al combinado de la LOPF, donde el pase-gol para que Tassotti lograra el empate a un gol a los 40, y marcando el segundo tanto a los 83.

Polonia fue un digno rival, que por dos veces se adelantó en el marcador a los 26 con el defensa

lateral Roberto Wartzicha, y a los 55 con el otro defensa lateral, Wodznik.

Selección de Clubes Profesionales: G. Gullit (Milán), 70 Landucci, Fiorentini, Marini (Sampdoria), Volpescina (Verona), Matthias (Inter), Tassotti (Milán), 40 Gregucci, Lacio, Manfredonia (Roma), Pari (Sampdoria), Ewani (Milán), 46 Marozchi, Juventus), Careca (Nápoles), 70 Renato, Roma), Maradona (Nápoles), Virdis (Milán), 46 Cantigua, Verona).

Polonia: Wandryk, Robert Warycha, Kuzmaruk, Wodzyk, Lukaszek, Zober (75 Zozynski), Krisko Warycha, Jomornicky (80 Benkowski), Urban, Amickiewicz, Kocera (46 Taczewski).

Emilio López Arteaga:

"Pese a la crisis se realizaron obras en favor de niños y jóvenes"

Emilio López Arteaga, secretario general del deporte y la juventud, expresó ayer que pese a la crisis económica que atraviesa el país, la primera entidad deportiva de Bolivia realizó obras importantes en favor de la niñez y juventud nacionales.

Sostuvo que se construyeron complejos deportivos en varias provincias: Ormasuyos, Larecaja, Los Andes, Manco Kapac y otras del departamento de La Paz.

Expresó que por intermedio de los institutos y comités de obras deportivas departamentales se buscó los mejores caminos para dotar a los deportistas de campos deportivos.

PISCINA OLIMPICA. Manifestó que gran parte del esfuerzo estuvo centrado en la conclusión de la piscina olímpica de Alto Ohrajes. Expresó: "Este escenario será entregado al país en los primeros meses de la próxima

gestión, todas las empresas contratadas realizan su trabajo normal".

JUVENTUD. En cuanto hace a la juventud del país, dijo: "Se efectuaron actividades culturales, musicales, conferencias, cursos sobre materias técnicas y fundamentalmente competencias deportivas. Se orientó por un sendero digno y buscando constantemente la superación de quienes constituyen el futuro del país".

PROYECTO DE LEY. La primera autoridad deportiva del país informó que se espera la consideración del proyecto de ley del deporte que se halla en el Poder Legislativo y que hasta ahora no mereció una adecuada atención.

"Esperamos que en la próxima legislatura sea aprobada la ley del deporte que tanta falta hace a Bolivia".

Continuará hoy campeonato de pelota de mano

La Asociación Departamental de Pelota de Mano, Raqueta y Paleta, programó para hoy los siguientes encuentros en los frontones de Miraflores.

Por el torneo de raqueta, se enfrentarán en el frontón N° 1, 7. Amigos-Bohemios "A", 25 de Mayo-Bohemios "B", 25 de Mayo-Bolivianos, Atlético Unión-9 de Octubre, Sopocachi "B"-25 de Mayo, 23 de Marzo-Residentes Aquiluchos y Colegio Militar Bohemios "A".

En pelota de mano, frontón N° 2, Cochabamba-Internacional, Bolivianos-Residentes Aquiluchos, Bolivianos-Universo, Cochabamba-Sopocachi, en raqueta, Gastro "A"-Sopocachi "A", Colegio Militar-25 de Mayo y Gastro "B"-Residentes Aquiluchos.

Partidos de pelota de mano, en el frontón N° 3, Sopocachi "A"-Iglesias "A", Criminalística "A"-Munaypata, Ilimani "A"-Naviana y Colegio Militar-Cochabamba.

Torneo de la Prensa

Comenzará hoy en la cancha del Ministerio de Agricultura, en Seguencoma, el segundo campeonato "integrado" de fútbol que organiza el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz.

En el referido campeonato participarán equipos formados por trabajadores de los diferentes medios de comunicación social de la ciudad.

El programa se desarrollará a partir de horas 8:50: Amigos de Fideles-Reporteros Gráficos, PRESENCIA-Independientes, Editores de Luz-Barrio del Periodista, "Frontera"-El Diario "A" y Prensa El Diario-Accopren.



RESPONSABILIDAD. Emilio López Arteaga, secretario general del deporte y la juventud, expresó que todas las tareas en favor de los deportistas, niños y jóvenes se encararon con responsabilidad.

SKOBOL S. A. CAMPAÑA ANIVERSARIO

PROLONGAMOS NUESTRAS GRANDES REBAJAS

Motocicletas:

JAWA

precios a 16 meses de plazo

JAWA DE LUJO \$us. 1492.-
 JAWA STANDART \$us. 1332.-
 CEZET BICILINDRICA \$us. 1201.-
 CEZET MONOCILINDRICA \$us. 1128.-

grandes descuentos por ventas al contado

SKOBOL S. A.

LA PAZ
 EL ALTO
 ORURO
 COCHABAMBA
 SANTA CRUZ

LA NUMERO UNO DE EUROPA LLEGO A BOLIVIA

olivetti

COMPUTADORAS

- personales
- multiusuario

MAQUINAS DE ESCRIBIR

- Manuales
- portátil
- profesional
- Electrónicas
- portátil
- semiportátil
- profesional
- Procesador de Palabras

CALCULADORAS

- 12 dígitos
- 14 dígitos

FOTOCOPIADORAS

- portátiles
- profesionales

CAJAS REGISTRADORAS

- de todo tipo y tamaño

EQUPO PARA LA BANCA

- terminales financieras
- impresoras financieras
- cajeros automáticos

REPUESTOS Y ACCESORIOS GENUINOS

MANTENIMIENTO CON PERSONAL ESPECIALIZADO

olivetti

Juventus campeón en fútbol

Juventus logró ayer el tricampeonato pacense de fútbol de salón de categoría primera de honor al imponerse por 3-0 a Gran Poder en el encuentro final de la temporada.

La ausencia de Gran Poder fue censurada duramente por los dirigentes y el público y podría derivar en su eliminación de los registros de la división, aspecto que será analizado el martes por el consejo central de la asociación.

La meta de la institución será ahora conquistar el tricampeonato nacional en el torneo de clubes que se desarrollará a partir del 5 del próximo mes en el coliseo Ciudad de La Paz.

Alternará en dicho torneo frente a los campeones de Oruro, Sucre, Santa Cruz, Potosí y Beni, y Franz Tamayo representando pacense por haber logrado el sustituto al vencer a Alianza La Paz.

Actuaron en Juventus durante la presente temporada los siguientes jugadores: Oscar Niño de Guzmán, Daniel Laura, Henry García, Juan Félix Negrete, Alex Rivas, Gróver Saá, Vladimir Quana, Fabián Romero, Raúl Lesños, Marco Aranda, Miguel Negrete y Elmer Pardo.

Huracán Vilaseca al haber conquistado el título en segunda división, alcanzó el ascenso de categoría. Venció ayer a Genios por 5 a 3.

Torneo de Primera "A"

Mariscal Braun derrotó a 31 y continúa como líder

Mariscal Braun recuperó el liderazgo en el campeonato de fútbol de Primera "A" al vencer ayer por dos goles contra cero, a 31 de Octubre, en un partido de bajo nivel técnico que se realizó en el estadio Libertador de Tembladerani.

Los goles fueron convertidos por Acosta a los 14 y 29 minutos de juego.

El encuentro tuvo una característica pobre técnicamente en comparación a todos los encuentros que se jugaron hasta el momento en la temporada. El predominio del juego fuerte detornó las exposiciones de los jugadores Espejo y Martínez, en 31 de octubre y Vega, en Mariscal Braun.

GANO MAESTRANZA
En una buena producción, Unión Maestranza derrotó a Independiente Alas por dos goles contra uno y permitió al equipo vencedor, avanzar al tercer lugar en la tabla de posiciones.

Arca a los 30 minutos del primer tiempo y García, mediante penal a los 24, del segundo, anotaron las dos conquistas para Maestranza. Descontó Pérez a los 43 del periodo final.

EN MIRAFLORES
Atlético Magallanes conquistó su primera unidad en el campeonato, al empatar con Figaro Constructor a un gol.

Comenzó con ventaja de un gol, tanto obtenido por Colque a los 37 minutos del periodo inicial y el empate llegó a los 13 del segundo tiempo, por intermedio de Bultrago.

Resultó expulsado en Magallanes, el jugador Ferrufino. En el segundo encuentro, Universitario se impuso a Municipal por tres tantos contra uno, con goles de Vera a los 10 minutos del primer tiempo y 16 del segundo y Viscarra a los 10, del periodo final.

Para Municipal, descontó Chávez a los 5 minutos del primer tiempo.

El comité técnico de la Asociación de Fútbol de La Paz programará a partir de la próxima semana cinco encuentros por semana, a fin de acelerar el desarrollo del campeonato.

AFICIONADOS
Universidad Católica venció por un gol contra cero a Hiska Nacional y avanzó al primer puesto en la tabla de posiciones. En otro encuentro de la fecha, Atlético Alianza venció a Unión Kupini por tres a dos.

Posiciones en Primera A

Equipos	Pj.	Pg.	Pt.	Pp.	Gf.	Gc.	Pta.
M Braun	12	11	0	1	28	9	22
Chaco	12	10	1	1	41	13	21
U. Maestranza	11	7	2	2	26	12	16
I. Alas	11	7	1	3	22	7	15
Municipal	12	5	1	6	24	23	11
Universitario	11	4	2	5	19	22	10
White Star	12	3	3	6	20	27	9
Figaro	12	2	2	7	18	31	7
31 de Octubre	11	1	2	8	18	35	4
Magallanes	12	0	1	11	10	47	1



PRIMERA "A".- Acción que corresponde al encuentro que sostuvieron ayer en el estadio Libertador de Tembladerani, Mariscal Braun y 31 de Octubre, por el campeonato de Primera "A" que controla la AFLP.

Rufino Chávez:

"Alcalde de El Alto fomenta el deporte"

"Deseo agradecer el apoyo que brinda al deporte el alcalde de El Alto, Luis Vázquez. Nuestra próxima meta será ingresar en los registros de la Asociación Atlética de La Paz", dijo ayer el experimentado fondista nacional Rufino Chávez.

Treinta deportistas de esa ciudad actuaron ayer en la tercera fecha del campeonato de atletismo para categoría "novatos", que se cumplió en la pista del estadio Hernando Siles, de Miraflores.

"El Alto comienza a tomar con responsabilidad la importancia que tiene el deporte para la niñez y juventud. La Secretaría de Deportes y Juventudes apoya a los atletas, ofreciendo un desayuno que consiste en leche con avena y pan integral, que se les sirve luego de los entrenamientos", dijo Chávez, que es responsable

de ese importante grupo deportivo. Los resultados de la jornada cumplida ayer, registraron los siguientes resultados.

5.000 m. mayores, Policarpo Cala 17.19.3/10, 2º. Venancio Laura, 3º. Pedro Guarachi, 4º. David Salazar, 5º. Henry Ramírez, 6º. Silverio Deigado y 7º. Eugenio Cala.
100 m. menores, 1º. Marcelo Miranda 13.1/10, 2º. Roberto Castellón y 3º. Armando Flores.
Juevenes, 1º. Mario Tola 13.3/10, 2º. Ramiro Marín y 3º. Armando Pérez. Exhibición 1º. Jorge Castellón 10.9/10, 2º. Christian Zárate y 3º. Roberto Movarec.
200 m. menores, 1º. Marcelo Miranda 27.1/10, 2º. Armando Flores y 3º. Daniel Cruz. Serie "B", 1º. Roberto Castellón 27.5/10, 2º. Marco Tapia y 3º. Germán Mamani. Damas, 1º. Bolivia. Bustamante 32.8/10 y 2º. Jenny Burgos.
3.000 m. juveniles, Graciela Mamani 13.30.8/10, 2º. Eulogio Chávez.

Salto largo, juveniles, 1º. Cristina Palma 4.66 m, 2º. Sandra Chacabó y 3º. Tania Cornejo. Exhibición, 1º. Charly Céspedes 11.00.0/10, 2º. Félix Tambo y 3º. Fausto Vázquez.
Lanzamiento de la bola, menores, 1º. Alberto Chávez 7.33 m.



ATLETAS DE EL ALTO.- Representación de atletismo de El Alto, que interviene en el campeonato de "novatos" que organiza la Asociación Atlética de La Paz. En 1989 competirá en la temporada oficial.

EN VENTA

En venta una cámara frigorífica marca TYLER, industria americana. Capacidad 3.500 kilos. Especial para la refrigeración de carne de res u otras. Desarmable.
Referencias: Teléfono N° 812763, horas de oficina.

OFICINA CENTRICA EN VENTA

La Cámara de Comercio Española en Bolivia, ofrece en venta sus ex-oficinas situadas en la Av. Mcal. Santa Cruz 1322 - Edificio Mariscal Santa Cruz 80. piso. Referencias: Calle Loayza 250 - Edificio Castilla 60. piso, teléfono 320123 (Horario de oficina) Casilla 1434

Las ofertas deberán hacerse llegar en sobre cerrado hasta el día viernes 25 de noviembre de 1988, fecha en que se procederá a la apertura.

La Cámara se reserva el derecho de destimar las ofertas que no sean convenientes.

SOLICITADA

AVISO

LA ASOCIACION DE HERIDOS Y DEUDOS DE LA REVOLUCION NACIONAL DEL 9 DE ABRIL DE 1952, AL TRANSCRIBIR LA R.M. N° 07/88 HACE CONOCER AL PALACIO DE GOBIERNO; MINISTERIO DEL INTERIOR; DE PLANEAMIENTO; DE FINANZAS; CARITAS BOLIVIA; OFICINAS DE AYUDA ALIMENTARIA; SECRETARIA DE JUVENTUDES; COMANDOS DEL M.N.R.; QUE LA N° 022/88 QUE EXHIBIA ORESTES ALVARADO PARA SUS GESTIONES, O PETICIONES A NOMBRE DE LA ASOCIACION DE HERIDOS; HA SIDO DEJADA SIN EFECTO; POR TANTO, ES NULA DE PLENO DERECHO Y NO DEBERA SER PRESENTADA COMO LEGAL O VIGENTE. SE RECOMIENDA A LAS AUTORIDADES, RECHAZAR CUALQUIER TRAMITE QUE SE HAGA CON ELLA. Transcripción La Paz, 10 de noviembre de 1988.

RESOLUCION MINISTERIAL N° 289/88 - VISTOS Y CONSIDERANDO: - La solicitud de la "asociación de Inválidos y Heridos de la Revolución Nacional del 9 de abril de 1952.-" IMPUGNANDO LA RESOLUCION MINISTERIAL N° 022/88.- Que la Resolución 022/88 reconoce a la directiva reorganizada parcialmente de la mencionada asociación. Que posteriormente mediante Resolución Ministerial N° 071/88 se reconoce expresamente "a la directiva de la citada asociación, elegida democráticamente para el periodo 1988-1989.-" De acuerdo con el Informe de la Dirección Jurídica.- SE RESUELVE:--DEJAR SIN EFECTO LA RESOLUCION MINISTERIAL N° 022/88 manteniendo toda su fuerza legal la Resolución N° 071/88 de reconocimiento a la directiva de inválidos y Deudos de la Revolución del 9 de abril de 1952.-.- Regístrese, hágase saber y archívese.-.- Fdo. Dr. Luis Alfonso Peña Rueda, Ministro de Trabajo y D.L.-.- ES CONFORME: Fdo. Dr. Stanley Camberos Camacho, Subsecretario de Trabajo.-.- Es copia fiel del Original.-.- La Paz, 10 de noviembre de 1988.-.- Fdo. Alberto Salazar Zelaya.-.- Jefe Dirección de Trámite.-.- EN VIRTUD DE LA R.M. N° 289/88 A NOMBRE DE LA ASOCIACION DE HERIDOS Y DEUDOS DE LA REVOLUCION NACIONAL DEL 9 DE ABRIL DE 1952.- Las solicitudes, trámites, gestiones y peticiones a nombre de la ASOCIACION, solo podrán ser hechas y firmadas por el Ing. Antonio J. De la Reza A-PRESIDENTE.- Belisario Cortez Murín VICEPRESIDENTE.- Y JUAN ILLANES CASTILLO - SECRETARIO DE HACIENDA.-

Ing. Antonio J. De la Reza Ab PRESIDENTE
Belisario Cortez M. VICEPRESIDENTE
Juan Illanes C. SECRETARIO DE HACIENDA

Cooperativa de Teléfonos Automáticos La Paz Ltda.

A LOS SEÑORES USUARIOS

A nuestros usuarios comprendidos entre las Zonas Amor de Dios, Av. Arequipa y Aranjuez, comunicamos que debido a la tala de árboles que realiza el Departamento de Forestación de la Honorable Alcaldía Municipal en dicho sector, nos hemos visto obligados a interrumpir el servicio telefónico los días viernes 11 y sábado 12, a fin de precautelar la Red Telefónica.

AGRADECIMOS SU COMPRESION La Paz, 13 de noviembre de 1988 DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

LODEBOL
TARJETAS DESCALIFICADAS PARA EL CONCURSO N° 49

LA PAZ	ORURO	CBSA	STACRUZ	POTOSI	SUCRE	TARIJA	TRINIDAD
171705-1291		NINGUNA		NINGUNA			
171907-0257							
173018-0396							
173523-0080							
174331-1001							
174331-1011							
174331-1036							
174331-1047							
174432-0713							

TODAS LAS TARJETAS QUE FIGURAN EN ESTA RELACION NO PARTICIPARAN EN EL CONCURSO, POR LO TANTO LOS APOSTADORES TIENEN EL DERECHO DE SOLICITAR LA RESOLUCION TOTAL DEL IMPORTE PAGADO EN CUALQUIERA DE LAS AGENCIAS AUTORIZADAS DE LODEBOL CONTRA ENTREGA DEL RECIBO CORRESPONDIENTE.

¡VERIFIQUE LA SUYA!
SUB-DIRECCION DE LODEBOL

NO DEJE PASAR LA OPORTUNIDAD DE ADQUIRIR EL MEJOR TRACTOR DEL MERCADO

CALIDAD JOHN DEERE

¡¡INCREIBLE!! COMPRE UN TRACTOR JOHN DEERE "EN BOLIVIA" A UN PRECIO INFERIOR AL DE SU PAIS DE ORIGEN...

MODELO	POTENCIA	PRECIO EN ALEMANIA	"NUESTRA OFERTA"
2450	74 HP REALES	\$us. 20.167.41	\$us. 19.000.00
2650	82 " "	" 22.237.78	" 22.000.00
2650 MFWD (4X4)	82 " "	" 28.116.95	" 27.500.00
2850	90 " "	" 23.867.89	" 23.800.00
2850 MFWD (4X4)	90 " "	" 29.549.26	" 29.500.00

* PRECIOS PUESTO ALMACENES DE CIBO EN SANTA CRUZ CON IVA
¡QUEDAN POCAS UNIDADES, NO PIERDA SU OPCION!

DESCUENTOS ESPECIALES POR PAGO AL CONTADO!

¡CREDITOS!

CIBO
CIA COMERCIAL INDUSTRIAL BOLIVIANA S.A.

CIBO S.A. CARRETERA AL NOROCCIDENTE 4 TELEFONOS 4688 - 4682 CASILLA 670 SANTA CRUZ	CIBO S.A. CALLE MERCADERO N° 1604 TELEFONOS 354937-353391 CASILLA 854 LA PAZ	COMERCIAL TARIJA CALLE COMERCIO 1301 YACUBA	NAVARRA S.A. CALLE ALBAZAR 1000 ORURO POTOSI
--	--	---	--

Se promocionaron nuevos valores en el taekwon do

Asociación Departamental de Tae Kwon Do incluyó en registros a nueve atletas que ostentan cinturones negros, quienes tendrán la opción de probar su capacidad para ingresar a la delegación nacional a los Juegos Bolivarianos de Venezuela.

Seis nuevos deportistas se presentaron ayer a pruebas técnicas en el gimnasio de La Florida, cuyos resultados serán objeto de una evaluación por parte de la comisión técnica de la A.D.T.K.D.

El presidente de la asociación, Arturo Arancibia, informó que los nuevos valores que se promocionaron en la última edición alternarán en las pruebas que serán tomadas por la delegación para concurrir a los Juegos Bolivarianos de Maracaibo.

Entre las nuevas figuras de esa especialidad, son: Henry Mercaderes Valdú, Edgar Quetzada, Sergio Burgos, Boris Rodríguez Abularach, Tommy Gutiérrez, Jorge Borda y Teodoro de Blacut.

Básquetbol

Always Ready representará a Bolivia en sudamericano

Santa Cruz, 12 de octubre. Amelungue, colaborado por el preparador físico chileno Enrique Mattus. Los entrenamientos tienen lugar todas las tardes en dependencias del Coliseo Cerrado Gilberto Parejas de esta ciudad.

David Monasterio, presidente del club, informó que el viaje a la sede del torneo será el 25 de este mes, por vía férrea hasta Qujiarzo, para luego continuar en flota hasta Sao Paulo.

La nómina de la delegación está integrada así: David Monasterio, presidente; Marcelino Amelungue, director técnico; Enrique Mat-

tus, preparador físico; y las siguientes jugadoras: Perla Roymann, Victoria Balcazar, Rosse Mary García, Teresa Monasterio, Carmen Mercado, Marioly Rivero, Carolina Sánchez, Gaby Roymann, Vanía Claros, Cecilia Pinedo y Lisette Rojas.

Se espera para el 15 de noviembre que la jugadora de Colonia, de Cochabamba, Rosario Villarroel se constituya en el refuerzo del interior para el equipo cruzecino. También figuran como refuerzos locales Cecilia Pinedo, del club San Juan Bautista y Vanía Claros, de Blooming, ambos de esta ciudad.

Fórmula Uno

Con triunfo de Alain Prost, se cerró la temporada de 1988

Campeón mundial, A. Senna, concluyó en segundo lugar

ADELAIDA, AUSTRALIA, 13.- El piloto francés Alain Prost al mando de un McLaren-Honda, se impuso hoy en la última competencia del calendario de Fórmula Uno que se corrió en el marco del Gran Premio de Australia.

Estableció dominio con una conducción importante, sacando siempre una apreciable diferencia al campeón mundial de automovilismo, el brasileño Ayrton Senna, que ocupó el segundo lugar.

De este modo se cerró el calendario de automovilismo mundial de la presente

temporada. También concluyó el ciclo de los coches con motores turbo.

Ayrton Senna, campeón mundial de automovilismo de Fórmula Uno, se consagró el pasado 30 de octubre en el Circuito Suzuka, de Japón, desplazando precisamente al ganador de hoy Alain Prost.

Este año, Ayrton Senna obtuvo 89 puntos. El francés Alain Prost logró 87 puntos. Se ubicó hoy en el tercer lugar el brasileño Nelson Piquet. Cuarto: Ricardo Patrese, de Italia. Quinto: Thierry Boutsen, de Bélgica.

Concurso hípico se realizará el 18 en el Regimiento Ingavi

El Concurso Hípico Confraternidad se realizará el 18 del presente en el predio del Grupo Ingavi IV de Caballería, situado en el Gran Cuartel general de la zona.

La competencia, que comenzará a las 10:30 horas, servirá para conmemorar el aniversario de fundación de esta institución, informó ayer el Teniente Carlos Méndez, comandante de esta entidad.

El certamen ecuestre será fiscalizado por la Federación Boliviana de esta especialidad. Se anuncia la participación de buen número de deportistas afiliados a clubes.

También habrá un acto cívico y un vino de honor para enmarcar los actos de esta institución castrense. La jornada comenzará con una diada de música de esta institución.

DEPORTES

También el programa contempla la realización de certámenes internos de fútbol, vóley y pelota a paleta. Se anunció que jefes, oficiales y tropas participarán en los preparativos de estos certámenes.



AVENTUS.- Tricampeón pascuero de fútbol de salón, se prepara para defender el título nacional, en el certamen de clubes que se desarrollará a partir del 5 de diciembre, en el coliseo ciudad de La Paz.

Torneo infantil de fútbol en El Alto

Se disputará hoy la sexta fecha del campeonato infantil de fútbol que organiza la Asociación de Fútbol de El Alto, con el siguiente programa de encuentros:

Serie "A", cancha 16 de Julio, desde horas 8:50, Escuela Víctor Agustín Ugarte-Liga Omasuyos. Árbitros, Andrés Zarzurí, Paulino Viadéz y Mario Valencia.

En la cancha 12 de Octubre, desde horas 7:50, Liga Mayor de Río Seco-Escuela Juan Américo Díaz. Árbitros, Sebastián Luque, Javier Jáuregui y Fermín Valencia.

Serie "B", cancha 16 de Julio, horas 9:50, Escuela Liga Brasil-Liga 16 de Julio. Árbitros, Paulino Viadéz, Mario Valencia y Andrés Zarzurí.

Serie "C", Cancha 12 de Octubre, horas 8:50, Escuela Ramiro Castillo-Escuela Luis Espinal. Árbitros, Javier Jáuregui, Fermín Valencia y Sebastián Luque.

Sebastián Luque. Horas 9:50 Liga Pacajes, Caluyo-Escuela Max Ramírez. Árbitros, Fermín Valencia, Sebastián Luque y Javier Jáuregui.

Serie "D", cancha 12 de Octubre, horas 10:50, Escuela Ramiro Blacut-Liga Walter Tellería. Árbitros, Sebastián Luque, Javier Jáuregui y Fermín Valencia.

Cancha Ciudad Satélite, horas 10:20, Liga Ciudad Satélite-Liga 1ª, de Mayo. Árbitros, Mario Luque, Humberto Aduviri y Juan Condolfi.

Serie "E", cancha 16 de Julio, horas 11:50, Liga Kollasuyo-Liga Villa Dolores. Árbitros, Andrés Zarzurí, Paulino Viadéz y Mario Valencia.

Cancha 12 de Octubre, horas 11:00, JAFB-CEPRO-DEP. Árbitros, Javier Jáuregui, Fermín Valencia y Sebastián Luque.



TORNEO DE MINIBASQUETBOL.- Plantíes de Liceo La Paz, Uruguay, San Calisto y Gimnasia y Esgrima, compiten en el torneo oficial de minibasquetbol, que organiza la Asociación Departamental de ese deporte.

PARA NUESTRA LINDA GENTE HAY DINERO BARATO!

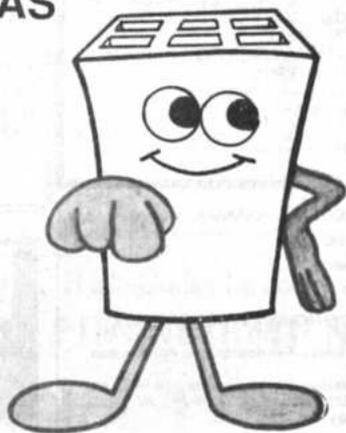
Y MUCHAS VENTAJAS

MUTUAL "LA PRIMERA" pensando en su comodidad amplía el plazo de sus préstamos a 60 meses

5 AÑOS

Con MUTUAL "LA PRIMERA" su primer pago lo realiza un mes después de recibir su crédito.

PAGA DESPUES



y no olvides que tienes...

Un gran amigo contigo



MUTUAL "LA PRIMERA"

Of. Central: Av. Mcal. Santa Cruz 1364
Sucursal 1: Plaza Garita de Lima

MARTES

22

TRANSPORTISTAS

Las personas dedicadas al transporte público - obligadas al Sistema Tributario Integrado - deben cumplir con el impuesto correspondiente al bimestre Septiembre - Octubre.

El plazo para presentar las boletas de pago, vence el Martes 22 de Noviembre.

TENGA AL DIA SUS IMPUESTOS Y EVITE INCONVENIENTES.

CONTRIBUYA, un modo seguro de ganar
DIRECCION GENERAL DE LA REVOLUCION



Max Ramírez Burgos:

"Hay que forjar un nuevo hombre boliviano"

Por Gonzalo Alroc Aliaga

Max Ramírez, un nombre y apellido que se pronuncian con respeto por su importante trayectoria como deportista, dirigente y hombre de bien. Sus comienzos: clubes San Sebastián y Tupiza, en el campo amateur. En el profesional: Ferroviario y The Strongest. Selecciones de La Paz y Bolivia en numerosas ocasiones. Ramírez fue campeón nacional y sudamericano. Participó en eliminatorias para mundiales de fútbol.

Su trayectoria como dirigente es también amplia y destacada tanto en The Strongest, Asociación de Fútbol de La Paz y en la Federación Boliviana de Fútbol. Ocupó en 1959 la primera vicepresidencia del Congreso de Futbolistas Agremiados de Sudamérica. Hablar de Max Ramírez es hablar de aquel notable jugador que se lució en el viejo estadio Hernando Siles, en todos los estadios del país y en el extranjero con la selección boliviana.

UN NUEVO HOMBRE Dijo: "Los stronguistas somos conscientes de que el fortalecimiento y modernización del país, necesita no sólo de objetivos políticos, sociales económicos, sino también y con urgencia, forjar el nuevo hombre boliviano por intermedio de su desarrollo físico, cultural, espiritual y fundamentalmente deportivo".

COMPLEJO DEPORTIVO Sostuvo: "Precisamente para cumplir con uno de esos objetivos se ha construido el Complejo Deportivo de The Strongest en Achumani, sector sur de la ciudad de La Paz. **RAFAEL MENDOZA** Nuestro entrevistado, un hombre que conoce profundamente la actividad y administración deportivas del país, expuso: Don Rafael Mendoza y el Gral. Hugo Suárez Guzmán fueron los artífices para hacer realidad esta obra. La historia está

escrita con sacrificio, alegría, penas y un inquebrantable deseo de contribuir al desarrollo deportivo, físico y cultural del país".

GRATITUD El gerente general del Complejo Achumani The Strongest expresó palabras de gratitud para las personas que cooperaron para concretar un anhelo de la familia "atrigada". Cito al Gral. Alfredo Ovando Candia, Gral. Hugo Banzer Suárez y otras personalidades que permanecen en el corazón de los stronguistas".

10 MILLONES DE DOLARES Max Ramírez dijo que el Complejo Deportivo Achumani tiene un costo aproximado de 10 millones de dólares. Recordó que en la gestión presidencial de Hugo Banzer Suárez se obtuvo un crédito de 1.300.000 (Un millón trescientos mil dólares), que fueron íntegramente invertidos en esta obra, como capital de arranque para las primeras tareas.

NACIMIENTO DE UNA ZONA Sostuvo: "Con la construcción de esta obra he-

mos contribuido al nacimiento y progreso de una hermosa zona. Rescataremos un sector importante de Achumani del lecho del río y de este modo dejamos constancia de nuestro aporte a la ciudad de La Paz".

CASA DEL TIGRE Sobre la Casa del Tigre, de Achumani, dijo: "Actualmente los trabajos para concluir la Casa del Tigre llegan a su parte culminante; estas instalaciones serán el orgullo de los stronguistas y muestra clara de lo que pueden los profesionales bolivianos. Ofrecerá, como se dijo, todas las comodidades; tendrá una capacidad para más de 2.500 personas".



DEDICACION. El ex-integrante de The Strongest y de las selecciones nacionales aparece junto a una fotografía del Complejo Achumani. Ramírez trae consigo dedicación y responsabilidad.

"Bolivia está presente en el Complejo Deportivo Achumani"

"Bolivia está presente en el Complejo Deportivo Achumani, ya que esta obra es producto de la sacrificada contribución económica de la masa societaria que en su composición es el resumen de nuestra nacionalidad, del país en su conjunto", dijo ayer Max Ramírez Burgos.

RECONOCIMIENTO "Además, añadió, es el producto del trabajo digno, sacrificado, honesto y eficiente de los anteriores y el actual directorio bajo la conducción de dos hombres que se identifican con su país, con las inquietudes de los niños y jóvenes: Rafael Mendoza Castellón y Hugo Suárez Guzmán".

la misma humildad para concretar nuestros objetivos".

FUTURO APLICACIONES Ramírez añadió que el futuro del Complejo Deportivo Achumani es verdaderamente importante que por ello los niños y pueblo boliviano deben confiar en la conducción responsable de los directivos de esta entidad.

Max Ramírez reconoció el respaldo de autoridades y personas allegadas a The Strongest: "Seguiremos trabajando con

FUTURO. "Hay un notable futuro con el Complejo Deportivo Achumani. El presente es importante, pero como institución tenemos muchas metas que alcanzar. Estas palabras corresponden a Max Ramírez."

Campeonato obrero de fútbol en Miraflores

A partir de horas 8:25, se iniciará una nueva jornada del campeonato obrero de fútbol en el estadio Miraflores, con el siguiente programa de encuentros. **Cosmos-19 de Marzo, Lucesani-Aguilares, River Plate-23 de Marzo, San Millán-Deportivo Arque, Centenario-Huracán Tupiza, Miraflores-Deportivo Miraflores y Bello Horizonte-Pomata.**

VOLIBOL Desde horas 10:00, se enfrentarán: **Final Juniors Universo, Manaco-19 de Mayo, Casin-Min. Salud, Buhos-Superseguros, Roly Poly-Vasco, Manaco-Min. Salud, Universo-19 de Mayo, Eniac-Finbol Juniors y 19 de Mayo-Unión.**

Mañana, desde horas 19:00 jugarán: **Buhos-Vasco, Casin-Manaco y Roly Poly-Superseguros.**

Ballesteros avanzó en torneo de maestros

GOTEMBA, JAPON. (AP). El golista español Seve Ballesteros, quien en lo que va de la temporada ya obtuvo un título en seis países, ganó hoy un tremendo avance en el camino para obtener su séptima victoria al lanzar un 68 y 4 bajo par, con lo que cabeza la tercera ronda del torneo de golf para maestros visa Taiheyo, de 60.000 dólares.

Ballesteros tuvo seis birdies con putts a tres metros de cuatro metros del hoyo, culminando con un cerrado conjunto de tres birdies en los cuatro hoyos finales. De tal forma le arrebató la delantera al local Yoshitaka Isumura, quien le ganó con un total de 73 golpes, comparado con el

72 de seis bajo para del español.

Congreso de OBECABE comienza en San Juan SAN JUAN, 12 (AP). La Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe (OBECABE) iniciará mañana aquí un congreso general de dos días con la asistencia de delegados de 29 países, en el que entre otros aspectos se concederá la sede de los Juegos Centroamericanos y del Caribe 1994.

El congreso de la OBECABE, que preside el dominicano José Joaquín Puello, precede a la reunión general de cinco días que realizará desde el miércoles aquí la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA), en la que se ratificarán las sedes de los Juegos Panamericanos de 1991



RAMIREZ EN LA PLAZA MURILLO. Max Ramírez en su tierra, La Paz. El jugador de fútbol se desempeña como gerente del Complejo Achumani. Realiza una importante tarea.

EMPRESA INDUSTRIAL

Lider en el mercado-requiere:
Un Gerente Administrativo.
Un Supervisor de Ventas.
Remitir Curriculum Vitae a la Casilla de Correo # 12125.- La Paz.
Indicar, dirección y teléfono. Garantizamos absoluta reserva.

INDUSTRIA PAPELERA TARIJA SOCIEDAD ANONIMA

IPTASA

OFERTA PUBLICA DE ARRENDAMIENTO

EL DIRECTORIO DE INDUSTRIA PAPELERA TARIJA S.A. (IPTASA) DENTRO DEL MARCO DE LOS PRECEPTOS LEGALES QUE RIGEN LA MATERIA OFERTA EN CALIDAD DE ARRENDAMIENTO CON OPCION DE VENTA O SIMPLEMENTE EN ARRENDAMIENTO, SU PLANTA DE PULPA Y PAPEL, EN MERITO A ELLO, INVITA A LAS PERSONAS NATURALES Y/O JURIDICAS QUE TENGAN INTERES; A PRESENTAR PROPUESTAS, LAS MISMAS QUE, DEBERAN SER ENTREGADAS EN LA UNIDAD DE ASUNTOS JURIDICOS DE CODETAR, HASTA EL DIA LUNES 12 DE DICIEMBRE DEL AÑO EN CURSO A HORAS 16:00, CON EL ROTULO "OFERTA PUBLICA DE ARRENDAMIENTO FABRICA DE PULPA Y PAPEL". IPTASA SE RESERVA EL DERECHO DE DECLARAR DESIERTA LA PRESENTE OFERTA, SI LAS PROPUESTAS NO SATISFACEN SU INTERES.

TARIJA, NOVIEMBRE DE 1988

EL DIRECTORIO

INVITACION

La Sección Comercial de la Embajada de los Estados Unidos en Bolivia, se complace en invitar a todo público interesado en:

"EQUIPO DE EMBALAJE Y PROCESO DE ALIMENTOS Y MAQUINARIA DE IMPRENTA Y ETIQUETADO"

Exposición que presentará catálogos y videos de 12 firmas Americanas que cuentan con los últimos adelantos en el rubro señalado.

Dicha exposición se llevará a cabo los días lunes 14 y martes 15, de noviembre de 1988, en el Salón de Actos de la Cámara Nacional de Comercio (Edif. Cámara de Comercio), Av. Mcal. Santa Cruz casi esq. Colombia, en el horario de 09.00 a 12.00 y de 14.30 a 18.30.

Las firmas que presentarán sus catálogos y videos son:

DIRECCION	PRODUCTO	DIRECCION	PRODUCTO
1. ADVANCE INTERNACIONAL 402 N Nobel Chicago, IL 60622 Teléfono: (312) 942 8624 Gerente: Michael Greenup	Servicios completos para planchas de imprenta, fabricantes de tintas, materiales y equipos de imprenta.	7. ECONOCORP INC 72 Pracella Park Drive Randolph, MA 02368 Teléfono: (617) 986 7500 Gerente de Ventas: Luit Lindbom	Sistemas de máquinas para sellado de cartones
2. BAUM INTERNATIONAL 73-45 Woodhaven Blvd. Glendale, New York 11385 Teléfono: (718) 830 7822 Presidente: Sven Pedersen	Fabricantes de máquinas para la industria de artes gráficas	8. HARTNESS INTERNATIONAL INC. 1200 Garlington Road P. O. Box 26509 Greenville, SC 29616 Teléfono: (803) 297 1200 Gerente: G. Wayne Watts	Equipo de embalaje para todo tipo de industrias
3. DAIRY AND FOOD INDUSTRIES SUPPLY ASSOCIATION 6245 Executive Boulevard Rockville, Maryland Teléfono: (301) 984 1444 Gerente: Bruce L. D'Agostino	Promotores de la Feria de Equipos Alimentos Lácteos y otros. Incluye embalaje de alimentos, procesadoras y otros el 11-15 de noviembre de 1988	9. NORMAN X GUTTMAN INC 3904 10th. Avenue Brooklyn, NY 11219 Vice-Presidente: Daniel Guttman	Equipos de imprenta TINTA-WEB para colorear papel blanco
4. DAY INTERNATIONAL PRINTING PRODUCTS CO. P.O. Box 2065 Greenville, SC 29602-2065 Teléfono: (803) 877 0981 Gerente de Ventas: S. Mayer	Matrices para imprentas	10. OPTI-COPY INC. 10930 Lackman Road Lenexa, Kansas 66219 Teléfono: (913) 492 3322 Gerente: Peter Strub	Sistemas de proyección para artes gráficas
5. DENNISON MANUFACTURING COMPANY 300 Howard St. Framingham, MA 01710 Teléfono: (617) 879 0511 Gerente: William Blake	Etiquetas térmicas (por transferencia de color) para paquetes plásticos y botellas.	11. PNEUMATIC SCALE 65 Newport Ave. Quincy, Massachusetts 02171 Teléfono: (617) 328 8100 Gerente de Publicidad: Arbey Feigenson	Máquinas para embalaje y embolsado
6. EAGLE BELTING 1683 SO Mt. Prospect Rd. Des Plaines, Illinois 60018 Teléfono: (312) 297 8200 Gerente: C.C. Phelan	Correas de uretano para empaque	12. STONE CONTAINER CORP. 2021 Swift Drive Oak Brook, IL 60521 Teléfono: (312) 574 9550 Gerente: Allen W. Casady	Cartón corrugado y máquinas de embalaje y ensamblaje.

PASSAP[®] DM 8

TEJE SU FUTURO

EDITH STUCKI,
Instructora en Jefe de
MADAG - SUITZA y
HANSA LTDA.
se complace en invitar
a las

DEMOSTRACIONES
DE TEJIDO
con
PASSAP DM 80

los días jueves 10
al viernes 18
de Noviembre
de Hrs. 15 a 16
en el Salón
de Exposiciones
de HANSA Ltda.



HANSA Ltda.

DEPARTAMENTO MERCADERIA
YABACCHA ESQ. MERCADO - LA PAZ
Sucursales: COCHABAMBA ORURO POTOSI SANTA CRUZ SUCRE CAMBURI TARIJA TUPIZA

\$us. 33.00 Lunes a Jueves
\$us. 19.25 Viernes a Domingo

NOS GUSTA SERVIR!

o su agencia de viajes preferida

*Tarifas diarias por persona, en base a habitación doble y paquetes de fin de semana. Número limitado de habitaciones disponibles. No aplicable a grupos.

AV. TROMPILLO SEGUNDO ANILLO RED LV.27-P3
TELEF. (031) 496-3833-4095-3014-TELEF.

40288V-CABLES PALMIHOT P.O. BOX 915 SANTA CRUZ BOLIVIA

Automovilismo:

Alfa Romeo participará en las 500 millas de Indianápolis

ARESE (ITALIA), 12 (EFE). - La fábrica italiana de coches deportivos y turismos Alfa Romeo participará a partir de la próxima temporada en el campeonato norteamericano Fórmula Indy, comenzando con las 500 millas de Indianápolis.

El motor que está preparando Alfa Romeo, en colaboración con la casa inglesa March, es un 8 cilindros, con turbo compresor Garrett, con válvula a 2,5 de presión.

"No estamos preparados para intervenir desde la primera carrera, como tampoco hemos elegido el piloto", declaró hoy a EFE el director del departamento de competición de Alfa-Lancet, Cesare Fiorio.

Fiorio también se refirió a los campeonatos realizados en Francia, España y países escandinavos.

"En colaboración con los hermanos Pedrazzani, estamos desarrollando el motor Twin-Spark de 2 litros para la Fórmula 3, estamos compitiendo con éxito en el campeonato de velocidad, algo que faltó en Alfa Romeo en los últimos 10 años, con un modelo 75-turbo", subrayó Cesare Fiorio.

Entre el 16 y 20 de noviembre, se disputará el IX giro D'Italia Automovilístico, y Alfa Romeo piensa intervenir con tres coches, que serán tripulados por tres pilotos de la Fórmula Uno, y otros tantos, que participan en el mundial de rallies.



HUANUNI. - Fue notable la actuación del representativo de Huanuni. Recibió muestras de felicitación de dirigentes, organizadores y pueblo orureño. Fue un gran animador del certamen nacional minero de fútbol (Fotografía Freddy Morales, enviado especial).

Vuelta a los Valles en Santa Cruz

Santa Cruz, 12 (PRESENCIA). - El Automóvil Club Santa Cruz y los residentes vallegrandinos acordaron la realización de la competencia automovilística, denominada Valles Mesotérmicos el 17 y el 18 de diciembre venidero.



ARBITRO FIFA. - Jorge Pabón, árbitro FIFA, controló los partidos del campeonato nacional minero de fútbol. Compartió con árbitros jóvenes a quienes instó a seguir en esta noble tarea.

FESTEJO. - Huanuni festeja su gran actuación en el certamen nacional de fútbol que congregó a equipos de la Corporación Minera de Bolivia y varios distritos de la minería nacionalizada. (Fotografía Freddy Morales, enviado especial).

COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA

COMITE NACIONAL DE HUELGA DE LOS PROFESIONALES EN SALUD

A LA OPINION PUBLICA

Los profesionales del sector salud no se encuentran solos en su empeño por mejorar el Presupuesto de Salud. Organizaciones como los Comités Populares de Salud expresan lo siguiente:

- Apoyo a la justa demanda con referencia al incremento del PRESUPUESTO DE SALUD ya que beneficiará a nuestros niños, madres y trabajadores.
- Apoyo a las justas demandas salariales de los profesionales en salud.
- Apoyo a los médicos de área que representan fidedignamente las necesidades de la Comunidad y de la población en general.

Estas son conclusiones emitidas en la reunión del Consejo Popular de Salud Nacional y Comité Popular de Salud Departamental del día 9 de noviembre de 1988.

Comisión Prensa y Propaganda



FINAL. - Esta fotografía muestra las acciones del partido final entre Huanuni y San José. Ambos planteles tuvieron que jugar encuentros decisivos para adjudicarse el título. Tuvo contornos importantes el torneo nacional minero de fútbol correspondiente a la presente gestión. (Fotografía Freddy Morales, enviado especial a Huanuni).

SEGUNDA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Gerencia Industrial, invita a firmas legalmente establecidas a presentar propuestas para la siguiente invitación:

N.º INV. PUB.	N.º PEDIDO	MATERIAL
1988	GID-3568/88	ACCESORIOS PARA SOLDAR

Los Pliegos de Especificaciones deben ser recogidos en las oficinas de Asesoría Legal GID. Av. Salamanca Nº 0722 (Cochabamba), a partir del 7 de noviembre de 1988, previo pago de Bs. 5,00 en el horario de 14:00 a 16:00. Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas indicadas hasta las 14:30 del día 21 de noviembre de 1988.

Cochabamba, 7 de noviembre de 1988

RELACIONES PUBLICAS YPFB

INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Gerencia Industrial, invita a firmas legalmente establecidas a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

N.º INV. PUB.	N.º PEDIDO	MATERIAL
556/88	GID-3313/88	HIDROXIDO DE SODIO
557/88	GID-3365/88	TOLUENO INDUSTRIAL
558/88	GID-3388/88	REPETOS COMPRESOR "ELLIOTT"
559/88	GID-3592/88	VALVULAS A BOLA
561/88	GID-3593/88	PINTURA DE ALUMINIO BASE ASFALTICA

Los pliegos de especificaciones pueden ser recogidos en las oficinas de asesoría legal GID. Av. Salamanca Nº 0722 (Cochabamba), a partir del 7 de noviembre de 1988, previo pago de Bs. 5,00 en el horario de 14:00 a 16:00. Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas indicadas hasta las 14:30 del día 21 de noviembre de 1988.

Cochabamba, 6 de noviembre de 1988

RELACIONES PUBLICAS YPFB

COMODIDAD, RENDIMIENTO Y UN EXCELENTE FINANCIAMIENTO :

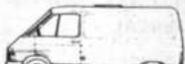
RENAULT

EN SUS VERSIONES

R-12 TL

R-18 GTS

TRAFIC



1400 C.C.
SEDAN O VAGONETA

1600 C.C.
SEDAN O VAGONETA

2000 C.C.
MINIBUS O FURGON

!!!! PRECIOS DE PROMOCION !!!!

REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

COMPAÑIA BOLIVIANA COMERCIAL LTDA.

LA PAZ: Rdo Gutierrez 113 Tel 328474
SANTA CRUZ: Av. Banzer Km 2 - Tel 45395
TARIJA: DARIAN LTDA Agente Autorizado
Tel. 25624



CONDICIONES: *

TASA DE INTERES MAS BAJA DEL MERCADO: 9% ANUAL

QUOTA INICIAL DEL 20 %

HASTA 18 MESES PLAZO

PAGOS PERIÓDICOS SEMESTRALES

CONDICIONES CITADAS APLICABLES A IMPORTACIONES DIRECTAS



Presidencia de la República

CONSEJO NACIONAL DE LUCHA CONTRA EL USO INDEBIDO Y TRAFICO Ilicito DE DROGAS (CONALID)

Para conocimiento de la opinión pública en general el CONALID dispone que en cumplimiento a lo determinado por la Ley Nº 1008 del Régimen de la Coca y Sustancias Controladas, Resoluciones Internas y Circulares conexas queda expresamente prohibida toda acción de contrabando y/o comercio ilegal de coca así como la otorgación de licencias, poderes notariales, resoluciones y memorandos que autoricen esta actividad ilícita sin conocimiento de la Secretaría Ejecutiva del CONALID.

Asimismo serán sometidos a proceso disciplinario y penal los funcionarios que efectúen cobros indebidos, relacionados con estas prohibiciones.

Finalmente CONALID, advierte que ninguna institución y/u organización se halla facultada para la emisión de Carnets y/o licencias para la comercialización de la hoja de coca, salvo autorización de la Secretaría Ejecutiva del Consejo; en consecuencia cualquier infracción será severamente sancionada.

En próximos días se Reglamentará el procedimiento relacionado con la comercialización de la coca para usos licitos.

La Paz, 11 de noviembre de 1988

Dr. GUILLERMO BEDREGAL GUTIERREZ
PRESIDENTE CONALID

PRESENCIA Cultural

Al pie de la Música Profunda

Por Alvaro Diez Astete

Presencia latinoamericana en el Festival de Danza en La Habana

LA HABANA, 11 NOV. (EFE). La presencia Latinoamericana en la XI edición del Festival Internacional de Ballet de la Habana destacó sustancialmente y, en particular, el bailarín argentino Julio Bocca, quien se presentó en esta ocasión en el rol de bailarín principal. Bocca, de 21 años, es el primer bailarín del American Ballet Theatre y está considerado por la crítica internacional como uno de los bailarines más brillantes de la danza actual por sus excepcionales condiciones físicas y virtuosismo, que provoca las más auténticas expresiones de delirio.

No obstante, al Argentino que acaba de embarcarse en La Habana, algunos críticos estiman que aún debe depurar su expresión dramática para lograr el equilibrio en su brillante técnica.

El bailarín argentino estuvo a los espectáculos y críticos más exigentes y consiguió crear un clima de expectación para su última representación, para la que regresó el pas de deux de "Romeo y Julieta" junto a su compatriota Silvia Bails.

Tras sus dos representaciones en La Habana, Julio Bocca viajará a España, donde bailarás junto a Arantxa Argüelles, primera figura del ballet nacional clásico español.

Después comenzará una gira por Italia, Dinamarca y Japón, para finalmente regresar a Buenos Aires, donde tiene previsto participar en gala de la democracia que se celebrará el próximo 10 de diciembre.

Otros representantes de la danza Latinoamericana irrumpieron con fuerza en el Festival de la Habana, como es el caso del también argentino Maximiliano Guerra, quien impresionó por la agilidad de sus saltos y giros en la pieza "Contrabajo para un hombre solo".

La panameña Gloria Barrios y el peruano Javier Lara, del ballet nacional de Panamá, lo-

El pasado jueves 10, ante un público fervoroso que colmó el amplísimo Salón de Actos "Modesta Sanjines" de la Casa de la Cultura, cantó Matilde Casazola Mendoza catorce de sus composiciones, en ocasión de presentar su última producción editada en forma de cassette y cuyo título es "Cuatro estancias poético musicales".

El acto fue presentado por el Oficial Mayor de Cultura, el cineasta Antonio Eguino, quien relevó el lugar que Matilde Casazola ocupa, desde hace mucho tiempo, en el más alto plano de la cultura boliviana, y en el corazón de su pueblo entero; Eguino destacó también que gracias a ese sitio que posee la poeta y compositora e intérprete musical fue posible que los trabajadores de la Casa de la Cultura -que se encuentran en una drástica huelga en reclamo de sus salarios- accediesen a habilitar las instalaciones donde se había programado desarrollar el evento, lo cual agradeció al Sindicato en medio de los aplausos del público asistente.

La obra presentada contiene veinte piezas, todas compuestas en letra y música por la poeta suroesteña, con duración hasta el día 11 de noviembre. Local: Cañadita Strongest 1620.



Casazola brinda al público pacense en el Instituto Odeón.

La Estancia Primera tiene cinco piezas: "Descanso en el arroyo" (Huaño), "La sonrisa de piedra" (Aire de ballet), "Añochece" (Huaño), "Rejo de Arena" (Canción) y "Como un fuego" (Balletto). La Estancia Segunda contiene "Rosa de tiempo" (Cueca), "Los Acuarios" (Canción), "Espelismos" (Canción), "Pájaro brillante" (Huaño-canción) y "La Estrella" (Canción). La Estancia Tercera está dedicada a los poetas señalados líneas arriba: de Federico García Lorca ha musicalizado "Aire de Nocturno", de César Vallejo, "Verano" e "dillo muerto"; de Pablo Neruda, "Mascarrón de Proa". En la Estancia Cuarta Figuran: "Crece la Nostalgia" (Zamba-canción), "Las Palabras Ciegas" (Canción), "De tu hermosura" (Inquirir), "Un ángel ha pasado" (Vals).

casí en cada una de sus canciones, (sin por ello pretender alejarse al ápice de las formas tradicionales, cuando se trata de sus composiciones en ritmo de cueca, huayño, vals, por ejemplo), es secundado con el gran dominio verbal en sus letras, lo que hace de cada uno de los temas que presenta piezas únicas, joyas exclusivas.

La profundidad de su música y su poesía es de hecho un desafío al tiempo de las horas muertas que vivimos, muchas veces, en nuestro medio; se impone como un estro original y vivo de auténtica creación; se da como un invalorable ejemplo de trabajo, de oficio y de respeto por el arte, que sólo son posibles sobre el fondo de una humildad sabia, como es la contextura que nos hace sentir el alma de la artista.

El dolor de la muerte compartiendo el espíritu con las alegrías de la vida; el júbilo asido con la congoja; el sollozo que no se oye y casi inaudible compartiendo un mismo corazón con el grito de fuerza y rebeldía social, fraternal, solidario que nos enseña y nos otorga Matilde, nuevamente, en esta obra, son hechos de su poesía que ya se inscriben para siempre en lo mejor de los bolivianos. La obra de la poeta, música cantora, ya es para todos nosotros, muestra en más de un sentido.

La edición de cassette "Cuatro estancias poético musicales" de Matilde Casazola -queremos dejarlo dicho aquí- fue producido con el esfuerzo personal de la autora y de Rosa María Ruiz, en un intento de superar las crudas limitaciones de difusión de la obra ar-

Las interpretaciones que realizó Matilde Casazola en la ocasión -ocasión extraordinaria para nosotros- que siempre que ella canta transmitieron al público, un poderoso sentimiento de alta belleza y de poética, de honda capacidad de comunicación humana, de lirismo y de pasión. Matilde Casazola es considerada como uno de los valores literarios mejor logrados en nuestro país en el presente siglo y ello se realma con su arte musical, en un grado que no podemos menos que llamar maestro. El gran dominio que posee sobre su guitarra, que le permite descubrir regiones musicales verdaderamente innovadoras

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

ESPACIO PORTALES.- Lunes 14, a horas 19:00, se inaugurará la exposición de óleos titulada "Paris 1989-11", del artista chileno Joaquín Edgar Uricoste. La muestra durará dos semanas.

GALERIA EMUSA.- Martes 15, a horas 19:00, inauguración de la exposición de óleos, dibujos y Cerámica de Marcela Mérida.

GALERIA TRAZOS.- Exposición de cerámica "Trazos y Espacios" del pintor Mauricio Bayro Corrochano. Local: Av. 20 de Octubre N° 1035, cas/cap. Landeta.

CINEMATICA BOLIVIANA.- Del sábado 12, al jueves 17 del presente, a horas 16:00 y 19:30, se presentará la película "Desesperadamente buscando a Susan", con Madonna, y dirigida por Susan Seidelman.

EMBAJADA DE MEXICO.- A partir del día 10 de noviembre, quedará abierta la exposición de cerámica "Tierra y Fuego", integrada por cinco ceramistas. Local: Salón de Exposiciones de la Embajada, Av. 6 de Agosto esq. Gosalvez.

GALERIA DE ARTE UNICO.- Muestra pictórica de la artista Inés Córdova.

EMBAJADA DE LA RDA Y BANCO DEL LIBRO.- Exposición fotográfica relacionada con la presencia de Alemania en las olimpiadas de Seúl. Local: Academia Militar de Ciencias, plaza Murillo.

GALERIA ESTUDIO.- Exposición "10 fotografías alemanas", con duración hasta el día 11 de noviembre. Local: Cañadita Strongest 1620.

EMBAJADA ARGENTINA.- Muestras de pintura "Homenaje a la Plata", del pintor Jorge Arias Saavedra. Local: Av. 16 de Julio 1480, tercer piso.

CLUB BOLIVAR.- Exposición de acuarelas de Julio César Téllez Román. Local: Avenida Hernando Siles esq. calle 17 de Obreros.

CASA DE LA CULTURA.- Exposición de fotografías de la República de Chipre, misma que durará hasta el día viernes 18 del presente. Local: Salón Arturo Borda.

Inglés Curioso y Divertido

Nº 201 Prof. José Ricardo

Asunto de Hoy: INGLES BRITANICO vs. INGLES AMERICANO

Si, en el transcurso de su viaje a los Estados Unidos, Ud. quiere dejarse crecer una franja de flequillo de cabello, será bueno que le avisemos, por favor, que Ud. quiere... BANGS (siempre plural). Pero, en Inglaterra, diga que quiere FRINGE.

Y si estuviera pensando en qué le traerá en su viaje, le ofrezco tres sugerencias:

1. Compre un par de suspensorios. En los Estados Unidos se dice casi como en España SUSPENDERS, pero... en Inglaterra - BRACES se confunde, pues si Ud. pide SUSPENDERS en Inglaterra, saldrá de la tienda con un par de ligas, aquellas para sujetar las medias de diámetro, como en los Estados Unidos son GARTERS.

2. Déle un bonito chaleco. Si lo compra en los Estados Unidos tiene que pedir un... VESTER, prefere comprarlo en Londres, por ejemplo, que pedir un WAISTCOAT. Si es que pide un VESTER en Inglaterra, pasará por la vergüenza de regularle una camiseta, que en los Estados Unidos se llama UNDERSHIRT.

Al final de cuentas, no hay como olvidar la palabra inglesa WAISTCOAT = "saco (COAT) hasta la cintura (WAIST)". El único problema es en vez de que los ingleses la pronuncien como pronuncian WAIST (uEst) y COAT / eOut / eOut / eOut / eOut.

3. Y si Ud. quiere regalarle un par de zapatos, pasee, pida OXFORD SHOES en Inglaterra y DRUG SHOES en los Estados Unidos.

"Trabas de cabello" o "ganchos de cabello" = HAIR GRIPS en la Gran Bretaña. GRIP es lo que prende, por tanto HAIR GRIPS sería "lo que prende el cabello" (HAIR).

Ya en los Estados Unidos se llama HAIRPIN PIN también es "prender" (por ejemplo: SAFETY PIN = ALfiler DE SEGURIDAD, IMPERIAL CLOTHES PIN = prendedor de ropa).



INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos. Gerencia Industrial, invita a firmas legalmente establecidas a presentar propuestas para la siguiente invitación:

Nº INV. PUB.	Nº PEDIDO	MATERIAL
560	GID-3367/88	ACIDO SULFURICO

Los pliegos de especificaciones pueden ser recogidos en las oficinas de asesoría legal GID. Av. Salamanca N° 80 (Cochabamba), a partir del 7 de noviembre de 1988, por un pago de Bs. 5.00 en el horario de 14:00 a 16:00. Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas indicadas hasta las 14:30 del día 21 de noviembre de 1988.

Cochabamba, 6 de noviembre de 1988
RELACIONES PUBLICAS YFPB

CONCURSO PREMIO PROMOCION



Cambie la tapa por un número del 15 de Noviembre al 25 de Diciembre y participe en el gran CONCURSO PREMIO - PROMOCION

1 Tapa blanca Wellapon por un número

2 Tapas amarillas Wellapon por un número

¿DONDE CAMBIAR?

- LA PAZ: "Belmed" Ltda. Edif. Casa Bernardo - Camacho No. 1296
- ORURO: Felix Humarez Bazar Francesa - Acera Adolfo Mier
- COCHABAMBA: Casa Olympia - J. Beroth Calle España No. 0149 N Nelson Abasto Lanza No. 9367 Edif. Coop. San Antonio No. 37977
- SANTA CRUZ: Casa Para Ti - Soñá de Ruiz de Hoz de Vía 24 de Septiembre No. 208
- SUCRE: René Gomez - Parr. Bambi Calle Junin No. 445 Rosa Gutierrez Mdo. Central c/2
- TARIJA: Juan Molinero - Casa John Faby Distr. Cultural Sud Sucre No. 802
- POTOSI: Mónica Zamora Distr. Cultural Sud Calle Bolívar No. 876
- Casa Anily - Julio Moldes Calle España No. 69

CEC Centro de Especialización en Computación S.R.L. R.M. 752

TEXAS INSTRUMENTS

CARRERAS DE PROGRAMADOR 7/0 ANALISTA DE SISTEMAS

OBJETIVO: EL OBJETIVO DE ESTAS CARRERAS ES EL DE FORMAR TÉCNICOS MEDIO EN PROGRAMACIÓN DE SISTEMAS Y ANALISTA DE SISTEMAS CON HABILIDADES COMPUTACIONALES EN EL ÁREA DE: INFORMÁTICA - MÉTODOS PARA METODOLOGÍA ACTUAL LEZON - ACCESO A LA RED Y SISTEMAS DE LOS SISTEMAS Y LA TECNOLOGÍA.

BENEFICIO: A BACCULES, UNIVERSITARIOS Y PROFESIONALES QUE DESIEN ACQUIRIR UNO CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES BENEFICIOS POR UN PERIODO DE OCHO (8) SEMESTRES EN ESTE CARRERA:

1.1 LUNES 21 DE NOVIEMBRE. 2.1 LUNES 21 DE NOVIEMBRE.

3.1 DE LUNES A VIERNES DE 17:00 A 21:00. 2.1 DE LUNES A VIERNES DE 08:00 A 12:00.

EN COORDINACIÓN NACIONAL DE PROGRAMACIÓN DE SISTEMAS Y/O ANALISTA DE SISTEMAS.

LO ASESORADO PLAZAS LIMITADAS INSCRIPCIÓN ABIERTA

ED. NEAL. BALLETA SUB-SOLEO LOCAL 16 TEL. 354730

CEC Centro de Especialización en Computación S.R.L. R.M. 752

TEXAS INSTRUMENTS

CURSO DE LOTS 1-2-3 BASIC

DURACION: 30 HORAS
INICIO: LUNES
HORARIO: A ELECCION

CURSO DE WORD PERFECT EN ESPAÑOL

DURACION: 30 HORAS
INICIO: LUNES
HORARIO: A ELECCION

CURSO DE BASIC

DURACION: 60 HORAS
INICIO: 20 DE NOVIEMBRE
HORARIO: DE 08 A 12

CURSO DE ANIMACION

DURACION: 20 HORAS
INICIO: 21 DE NOVIEMBRE
HORARIO: DE 14 A 17

PRONTO EN UN COMPUTADOR POR ALUMNO PLAZAS LIMITADAS INSCRIPCIÓN ABIERTA

PROXIMO INAUGURARÁN LA CIUDAD DE COCHABAMBA

ED. NEAL. BALLETA SUB-SOLEO LOCAL 16 TEL. 354730

HURACAN DOMESTICADO

Imagine la fuerza de un huracán que pueda ser manejada con docilidad absoluta. Sería como tener un huracán domesticado. A su servicio. Al de su empresa. Pues eso es lo que le brindan los compresores Atlas Copco, siempre listos para servirlo con su inigualable potencia en las actividades productivas a que los destine. Huracanes con capacidad constructora: Sin duda es una gran noticia.

LE GARANTIZAMOS LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MERCADO

Sidec Overseas (Bolivia) S.A.

LA PAZ: Av. Meal. Santa Cruz 1375

COCHABAMBA: Automotores Cochabamba S.R.L. Ilimiraya No. 360

SANTA CRUZ: Automotores Santa Cruz S.R.L. Bolívar No. 525

PRESENCIA Cultural

En torno a la muerte de la escritora Rose Auslander

En los últimos años, su nombre fue la habitación número 419 en el Hogar de Ancianos "Nelly Sachs" de Ausländer. En mis párrafos florecen cuadros, / estas escriben en la esmeralda / Yo miro leo / ha con los / colegas están / es un reino inmenso / el y durante los últimos ha experimentado Rose Ausländer el aumento constante de su fama. Los legos y admiradores acuden a visitarla: redactores de editoriales, contribuyeron a la publicación de sus poesías; pinturas, que enriquecieron libros con ilustraciones. Fueron conocidos los poemas de Rose Ausländer que vivió lo que otros escritores sólo obtienen después de su muerte. La edición de sus obras completas, en siete tomos. Rose Ausländer ha fallecido en la noche del 3 al 4 de enero de 1988, recordada de sus sucesos físicos. A su se acudieron no sólo los pais y admiradores, sino el presidente del Consejo de Ministros del "Norden". Rose Ausländer ha sido alcanzada por su propia fama. El nombre de Rose Ausländer nació el 19 de mayo de 1901 en el pueblo de Bukowina. Ella era una mujer, casada, con un hijo, que vivió en el que estu-

vo casada breve tiempo. En Czernowitz, la "ciudad de mil estratos" transcurrió su niñez y su juventud y vivió la comunidad intelectual de muchos grupos étnicos. Vivió también la desolación de su país natal, la panión de su patria por guerra y la ocupación por los grises ejércitos alemanes y los rojos soviéticos. Sobrevivió al terror y a la muerte junto con su madre en un escondite del sótano. Siguió años de inquieto vagabundeo, luego una estancia en los EE.UU. En 1964 eligió la ciudad alemana occidental de Düsseldorf como lugar de residencia. Para ella se trató de un "retorno a la lengua madre". Paul Celan, su compatriota de Czernowitz, le había dado alientos poco antes. Rose Ausländer utilizó su poesía como un "nuevo modelo de evocación poética".

Tras del primer libro de poemas, titulado "Blinder Sommer" (Estío ciego, 1965) vieron la luz durante las dos décadas siguientes una larga serie de libros. Para su jubilo, se vio integrada y aceptada en la comunidad de la poesía lírica de lengua alemana. Marie Luise Kaschnitz alabó "su voz audaz y triste". No sólo su apariencia externa era inolvidable, también el número de sus poemas. Imágenes y metáforas, parábolas y visiones dieron testimonio de su destino humano y de su vida, y parecían no restar-

Har jamás ni perder en altura y calidad. Sus poemas conjuran una y otra vez Czernowitz, el Prutz y los Cárpatos, el quieto, el labor, la muerte. La asediaron antes demasiados lemas que demasiado pocos. Rose Ausländer utilizó su poesía como un "nuevo modelo de evocación poética".

Tras del primer libro de poemas, titulado "Blinder Sommer" (Estío ciego, 1965) vieron la luz durante las dos décadas siguientes una larga serie de libros. Para su jubilo, se vio integrada y aceptada en la comunidad de la poesía lírica de lengua alemana. Marie Luise Kaschnitz alabó "su voz audaz y triste". No sólo su apariencia externa era inolvidable, también el número de sus poemas. Imágenes y metáforas, parábolas y visiones dieron testimonio de su destino humano y de su vida, y parecían no restar-

Hans Bender

Escultor del que tanto se habla en la URSS

Por Mijail Latyshov

Hace cosa de quince años visité por primera vez el taller del escultor moscovita Viacheslav Klykov. Cada visita posterior a ese taller me iba descubriendo nuevas facetas de su talento. Siempre que me disponía a ir allí me era difícil imaginar lo que vería y por qué senderos desconocidos se embarcaría el escultor.

Durante mi primer encuentro lo que más se grabó en mi memoria fue el retrato de Vasili Shukshin, afamado escritor, actor y director de cine. Su retrato denotaba el profundo dolor que el autor sentía por la prematura e injusta muerte de esta prodigiosa figura, escritor de profundo arraigo popular.

Luego me tocó en suerte ver (en bocetos) las futuras esculturas del Teatro Infantil de Música aún en proceso de construcción en las Colinas de Lenin. Ahora estas esculturas, por las que Klykov ha merecido el Premio Estatal de la URSS, son conocidas por miles y miles de personas, entonces, pese a que no era más que una idea plasmada en arcilla plástica, me entusiasmaron aun más que después de fundidas; para mí resultó demasiado brusco e inesperado el paso de la sutileza psicológica de sus obras anteriores a la belleza decorativa de las esculturas para el Teatro Infantil de Música.

Luego vinieron los proyectos de los monumentos a Pushkin en Perm y a absorba Baturahov en Vologda. Después mi mirada se posó en Eos, la Diosa de la aurora, en eterno vuelo y en la amarga y orgullosa guitarra de Vladimir Vysotski plasmada en piedra.

Una nueva visita al taller de Viacheslav Klykov me depaó otra sorpresa. Por largo

tiempo allí se instalaron las figuras ilustres de la antigua historia rusa. El escultor estuvo enfrascado en el proyecto del Monumento a la Victoria en Moscú, en la Colina Poklonnaya.

Estos dos temas, que a primera vista parecen distintos y tan distantes uno del otro, son, sin embargo, muy afines y guardan parentesco entre sí. Parecen distintos sólo a quien no percibe la continuidad de las generaciones y épocas ni medita sobre la sempiterna significación y sentido de la historia.

Todavía resulta prematuro hablar del Monumento a la Victoria, pues de cientos de proyectos presentados al concurso el jurado eligió los diez mejores, entre los que figura el trabajo de Klykov. Pero, según las condiciones del concurso, de estos diez proyectos se sacarán dos y de estos uno solo. No se sabe si será el de Viacheslav. Podemos afirmar que su obra, la blanca silueta de un templo rematado por una figura femenina que simboliza a la Patria, presenta verdadero interés. El Monumento guarda, sin duda alguna, sólida relación con las hazañas de nuestros antepasados y el pueblo soviético durante la guerra contra el fascismo.

Por eso me parece más que lógico el hecho de que el autor haya recurrido a la imagen del religioso Sergio Radonezh, uno de los héroes de la Batalla de Kulikovo (1380) en la que fueron derrotadas las tropas tártaro-mongolas y se dio comienzo a la liberación de Rusia de su yugo secular.

...A finales de esta primavera, cuando estaban brotando las alegres hojas que sacaban de brotar, y la hierba y el diáfano cielo azul irra-



diaban fresca, cerca de Zagorsk fue desvelado un monumento a Sergio Radonezh concebido por Klykov tiempo atrás. En el año del milenario de la cristianización de Rusia, y con motivo de esta efeméride, el monumento fue colocado en el campo.

A la pregunta de cuándo había concebido este trabajo Klykov respondió: No sé. Posiblemente hace como diez años. O quizás tres, cuando vine con mis amigos a Radonezh y vi el paisaje plasmado por Mijail Nesterov en su famoso cuadro "Visión del adolescente Bartolomé", en general, me parece que todas nuestras obras siempre están dentro de nuestras almas, pero llega un momento en que el tiempo nos exige que las

realicemos. A fin de cuentas, los tiempos que vivimos nos imponen los temas. Me pareció importante la figura de Sergio Radonezh para nuestra época y la realidad.

Por lo que el escultor cuenta, todo parece cosa de coser y cantar; al no realiza. Pero antes de llegar al solemne instante de desvelar el monumento tuvo que salvar un sin número de dificultades, superar contradicciones y malentendidos.

Sí, hubo dificultades. El ferviente entusiasmo de los partidarios del monumento a Sergio chocó con la incompreensión de aquellos en cuyas mentes predomina aún el estereotipo formado durante decenios: monumento a un fraile, a San Sergio Radonezh... ¿Esto es casi subversión ideológica? Siguiendo esta lógica, resulta normal olvidar nuestra historia y anomal, evocar sus páginas.

Sergio Radonezh es una de las figuras más atrayentes de la historia rusa. No es posible concebir esta sin la Batalla de Kulikovo. Difícil es imaginar esta batalla sin las vibrantes arengas que Sergio Radonezh dirigió al príncipe Demetrio del Don y a sus huestes. En las tribuladas y angustiosas horas de la esclavitud, el verbo del monje, iluminado por la fuerza de su espíritu, sonó como

No dudo de que esto pueda resultar atractivo para el público de TV, acostumbrado a la audacia de los reportajes noticiosos y a recibir la más directa y simultánea información sobre lo que acontece. Pero, desde otros puntos de vista, este amaneramiento no resulta tan inocuo: para tener, para millones de personas, el más indeseable efecto distorsionador del sentido de la historia y del tiempo.

Una de las primeras secuencias describe la escena de la que, en 1247, el Papa Inocencio IV escribió en León, en una iglesia romántica llena de fieles, el imminente regreso de su emisario, partido dos años antes a visitar al gran Kan de los mongoles. Un repertorio de televisión alcanza al mensajero antes de llegar a la ciudad, para garantizar de obtener la primera noticia del resultado de su larga misión. El público televisivo presenciará una escena muy familiar en los noticieros. El repertorio afortunado que logra obtener la noticia primera y exclusiva de un gran acontecimiento.

El resultado debe ser irremediablemente grotesco. Mientras que en la auténtica escena más caricatural resultaría, aquí incongruente resulta de un microfono en mano, haciéndolo una intensa y hábil entrevista al mensajero que regresa de un increíble viaje con una información que podía transformar la historia del mundo conocido una vez más.

La preservación del sentido histórico en el espectador es inevitable y profunda. La historia no es el mero recuerdo de los sucesos que ocurrieron en el pasado. Ecos sucesos serían puro decorado y trajes sino estuvieran explicados y comprendidos dentro de una época de la cultura predominante. Cuando había que aguardar dos años para obtener el resultado de un viaje a la Mongolia esto correspondía estrechamente con una concepción muy específica del espacio y del tiempo. Más importante que conocer lo externo de los sucesos es lograr prever lo que podrían ser sus consecuencias temporales e históricas. Como veían el mundo y su situación los hombres de una época antigua, que era una época para los contemporáneos de Ino-

El resultado debe ser irremediablemente grotesco. Mientras que en la auténtica escena más caricatural resultaría, aquí incongruente resulta de un microfono en mano, haciéndolo una intensa y hábil entrevista al mensajero que regresa de un increíble viaje con una información que podía transformar la historia del mundo conocido una vez más.

La preservación del sentido histórico en el espectador es inevitable y profunda. La historia no es el mero recuerdo de los sucesos que ocurrieron en el pasado. Ecos sucesos serían puro decorado y trajes sino estuvieran explicados y comprendidos dentro de una época de la cultura predominante. Cuando había que aguardar dos años para obtener el resultado de un viaje a la Mongolia esto correspondía estrechamente con una concepción muy específica del espacio y del tiempo. Más importante que conocer lo externo de los sucesos es lograr prever lo que podrían ser sus consecuencias temporales e históricas. Como veían el mundo y su situación los hombres de una época antigua, que era una época para los contemporáneos de Ino-

En días pasados, fue bendecido el enlace matrimonial de la Srta. María Eugenia Silericio y el Sr. José Montoya, los padrinos de la boda fueron C.F. DAEN Miguel Alvarez y María René de Alvarez, con este motivo sus padres ofrecieron una recepción, en la que participaron familiares y amigos.



En días pasados, fue bendecido el enlace matrimonial de la Srta. María Eugenia Silericio y el Sr. José Montoya, los padrinos de la boda fueron C.F. DAEN Miguel Alvarez y María René de Alvarez, con este motivo sus padres ofrecieron una recepción, en la que participaron familiares y amigos.

En días pasados, fue bendecido el enlace matrimonial de la Srta. María Eugenia Silericio y el Sr. José Montoya, los padrinos de la boda fueron C.F. DAEN Miguel Alvarez y María René de Alvarez, con este motivo sus padres ofrecieron una recepción, en la que participaron familiares y amigos.

En días pasados, fue bendecido el enlace matrimonial de la Srta. María Eugenia Silericio y el Sr. José Montoya, los padrinos de la boda fueron C.F. DAEN Miguel Alvarez y María René de Alvarez, con este motivo sus padres ofrecieron una recepción, en la que participaron familiares y amigos.

En días pasados, fue bendecido el enlace matrimonial de la Srta. María Eugenia Silericio y el Sr. José Montoya, los padrinos de la boda fueron C.F. DAEN Miguel Alvarez y María René de Alvarez, con este motivo sus padres ofrecieron una recepción, en la que participaron familiares y amigos.

En días pasados, fue bendecido el enlace matrimonial de la Srta. María Eugenia Silericio y el Sr. José Montoya, los padrinos de la boda fueron C.F. DAEN Miguel Alvarez y María René de Alvarez, con este motivo sus padres ofrecieron una recepción, en la que participaron familiares y amigos.



El niño ERICK ANDRES DORADO GALATOIRE, en fecha 21 de febrero cumplió su segundo año, con este motivo sus abuelitos no Galatoire A. y Elsa P. de Galatoire ofrecen un te pinata a sus queridas amistades, el día domingo 13 de los corrientes.

Oruro

CONCURSO Y EXPOSICION DE ORIGAMI 1988

EMBAJADA DEL JAPON Y LA ASOCIACION DE ORIGAMI BOLIVIANA JAPONESA bajo los auspicios de la Sociedad Japonesa, INVITAN a una Exposición de Origami (Regado artístico de papel) que tendrá lugar en los días 29 y 30 de noviembre y 1 de diciembre en el Centro Cultural Japón-Bolivia (Batallón Colorados, Esq. Federico Zuazo), y del 3 al 9 de diciembre en la Casa de la Cultura.

El día 1 de diciembre habrá un curso del arte de Origami a las 3:00 horas en la Casa de la Cultura.

Las mismas organizaciones CONVOCAN al público para participar en el concurso bajo las siguientes bases:

- Categoría**
 - a) Infantil: hasta los 10 años
 - b) Juvenil: desde los 11 años hasta los 18 años
 - c) Adulto: a partir de los 19 años
 - Materiales**
Podrá utilizarse cualquier papel
 - Número de trabajo**
Cada participante podrá presentar hasta 2 trabajos.
 - Entrega**
Se otorgarán 3 premios por cada categoría a los mejores trabajos.
- Las obras deben entregarse hasta el día 28 de noviembre en el Centro Cultural Japón-Bolivia (Tel. 352294)

ACADEMIA NACIONAL DE CIENCIAS DE BOLIVIA

SEMINARIO TALLER SOBRE ORDENADORES Y DESARROLLO

La Academia Nacional de Ciencias de Bolivia, invita a todos los interesados a participar en Seminario Taller, que por motivos de fuerza por posterga su realización para los días 29 de noviembre y 1 de diciembre. Mayores informaciones en la Secretaría de la Academia de Ciencias.

La Paz, noviembre de 1988

COMANDO GENERAL DE LA POLICIA NACIONAL ACADEMIA NACIONAL DE POLICIAS



LA PAZ - BOLIVIA CONVOCATORIA A LOS POSTULANTES A CABALLEROS CADETES GESTION 1989

SE CONVOCA A LOS JOVENES BACHILLERES QUE DESEEN INGRESAR A NUESTRO PRIMER INSTITUTO DE FORMACION PROFESIONAL, PARA QUE A PARTIR DE LA FECHA RECABEN LA INFORMACION NECESARIA SOBRE LAS INSCRIPCIONES; EN EL DEPARTAMENTO DE LA PAZ; EN LA ACADEMIA NACIONAL DE POLICIAS ZONA DE SEGUENCOMA; Y EN EL INTERIOR DEL PAIS, EN LOS COMANDOS DEPARTAMENTALES DE POLICIA, A PARTIR DE LA FECHA, HASTA EL CIERRE DEL CALENDARIO DE EXAMENES DE INGRESO.

La Paz, (Seguencoma) noviembre de 1988

ceprolai CENTRO DE PROMOCION DEL LAICADO "RICARDO BACHIBER"

CURSO DE FORMACION POLITICA

CEPROLAI recuerda a las personas inscritas en su Curso de Formación Política que la cuarta y última semana se desarrollará a partir del día lunes 14 al viernes 18 de noviembre, en el local y horario de costumbre. Durante esta semana se abordará la problemática de las ideologías y la política desde la perspectiva de la Teología de la Liberación. Los expositores serán el R.P. Victor Codina, S.J., el R.P. Gustavo Gutiérrez (Perú), el Lic. Javier Iguñiz (Perú) y el Lic. Miguel Urioste. El día viernes 18 se tendrá también el acto de entrega de certificados y clausura.

La Paz, noviembre de 1988

COMISION DE DIRECTORES DE CEPROLAI

EL PENSAMIENTO ALFA
CURSILLO TEORICO PRACTICO (INGLES LIBRO PRIMERA CLASE)
Hra. 1830 del 14 al 18 de Nov.
HASTINAPURA
Juan José Pérez Nº 354
Eso 20de Octubre Tel. 326622

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES REQUERIMIENTO DE PERSONAL

RR.PP. 526/88
El Departamento de Personal de la Universidad Mayor de San Andrés; invita a todas las personas interesadas en participar en el Concurso de Méritos y Examen de Competencia para optar los siguientes cargos:

OPERADOR DE COMPUTACION INSTRUCTOR DE CINE
Mayores referencias: 3er. piso del Edificio "HOY".

RR.PP. 527/88 Universidad Mayor de San Andrés FACULTAD DE MEDICINA CARRERA DE ENFERMERIA DIVISION DE POSTGRADO

1er. CURSO INTERNACIONAL DE POSTGRADO CURSO DE POSTGRADO: ASPECTOS METODOLÓGICOS EN LA ADMINISTRACION DE ENFERMERIA

TEMARIO:

- 1.- TEMAS DE ENFERMERIA DENTRO DE LA ADMINISTRACION (CONFERENCIA Y TALLER)
- 2.- PROCESO DE ENFERMERIA COMO INSTRUMENTO ADMINISTRATIVO (SEMINARIO TALLER)
- 3.- ORGANIZACION DE LOS SERVICIOS DE ENFERMERIA (CONFERENCIA Y SEMINARIO TALLER)
- 4.- ADMINISTRACION Y MANEJO DE PERSONAL DE ENFERMERIA (CONFERENCIA Y SEMINARIO TALLER)
- 5.- EVALUACION DEL PERSONAL Y DE LA ASISTENCIA DE ENFERMERIA (CONFERENCIA Y SEMINARIO TALLER)

PROFESOR INVITADO:
LIC.: ZOILA BARROSO ROMERO
PROFESORA DE LA FACULTAD DE ENFERMERIA DEL INSTITUTO DE CIENCIAS MEDICAS DE LA HABANA - CUBA

FECHAS:
DEL 14 AL 20 DE NOVIEMBRE DE 1988
De 11:00 a.m. a 13:00 p.m. y de 16:00 p.m. a 18:00 p.m. LLINES A VECES
Inscripciones: Srta. Carrera de Enfermería Piso 11 Fac. de Medicina
AUDITORIUM DEL HOSPITAL DE CLINICAS
PROFESIONALES: Bs 25 CURSO COMPLETO
COSTO DE CONFERENCIA Y/O SEMINARIO 5 Bs.
ESTUDIANTES: SOLO POR CONFERENCIAS Y/O SEMINARIOS 1 Bs.

LA PAZ - BOLIVIA

PRESENCIA Cultural

El desafío de la originalidad

Por Eduardo Galeano

Palabras del escritor y periodista uruguayo Eduardo Galeano, luego de leer el acta del Jurado, durante la ceremonia de proclamación en La Paz de los premios del certamen de periodismo latinoamericano "José Martí", auspiciado por Prensa Latina.

Desco añadir algo al acta, queriendo subrayar algunas cosas, en primer lugar, el hecho de que la mitad de los premios y el resto de los premios son premiados. Las mujeres, en buena ley, se han hecho acreedoras de la mitad de los premios y creo que esto refleja bien, aunque no hubo en nosotros la menor intención de guardar una proporción estadística, lo que es el valor de los trabajos presentados por las periodistas latinoamericanas.

nació en tierras capaces de voces de rara hermosura, cuya historia no ha sido todavía escrita y cuya realidad no ha sido todavía plenamente transmitida en toda su potencia.

Ella respira a pleno pulmón en las ciudades, en los campos, y sobre todo, sobre todo, entre la gente de abajo, entre los nadies, entre los que no son seres humanos sino apenas recursos humanos, entre los que no son sujetos de historia sino nada más objetos de estudios - entre los condenados de estas tierras, porque no se equivocaba el gaucho Martín Fierro cuando creía que el fuego que de verdad calienta es el que viene de abajo.

condición Latinoamericana.

Yo creo, sinceramente creo, que la única manera de cambiar la realidad consiste en verla tal cual es y no tal como queremos que sea. Y también creo que la única manera de llegar a estar a la altura de los desafíos que la realidad y la historia nos plantea consiste en empezar a tomar conciencia de ellos.

Nuestras tierras son tierras con una increíble capacidad de ternura y de hermosura, se trata de saber mirárselas para poder ayudar a mirárselas. Este desafío nos obliga a ser capaces de belleza, porque si la justicia no es bella no es eficaz, y nos obliga a ser originales, capaces de voz propia, contra una estructura internacional de desprecio y de la mentira que confunde nuestras voces con ellos y nuestros cuerpos con sombras de cuerpos ajenos.

Definitivamente, el periodismo parece que está siendo invadido, y conquistado, en buena ley, por las mujeres en América Latina. Se han escapado de la cocina paraisista.

La segunda cosa que quisiera destacar esta noche, a modo de conclusión de nuestro trabajo es que los jurados hemos comprobado una estimulante diversidad de enfoques, de estilos, de temas, en trabajos provenientes de muy diversos países de América Latina.

Yo siempre recuerdo a un amigo mío que tenía un hijo que nunca había visto el mar. Un chico de unos cinco o seis años que le pedía al padre que lo llevara a ver el mar, o la mar, como la llaman los pescadores que saben que ella es mujer.

Y una vez el padre llevó a su hijo a ver el mar y el viaje demoró como tres o cuatro días, hasta que por fin fueron subiendo un alto muelle de arena, más allá de la cual estaba como esperándolo, la mar, que se anunció primero como un rugido, con un aroma violeta, y cuando llegaron por fin a la cumbre de aquella montaña de arena, de golpe vieron el mar fulgurante, bellísimo, y ante tanta hermosura el niño se quedó mudo, se quedó mudo de belleza. Y cuando por fin pudo volver a hablar pidió a su padre: "papá ayúdame a mirar el mar".

Yo pienso que cuando la palabra humana es verdadera, es una palabra revalorada, una palabra que ayuda a mirar. Pero también pienso, también creo, también siento, también sé, que para mirar y ayudar a mirar es necesario tener ojos propios y no céntricos prestados, porque mejor no es el que mejor copia, mejor es el que más crea aunque creando se equivoque. (Prensa Latina).

Por último, y sobre todo, subrayar lo que me parece lo más esencial, una creciente conciencia del desafío que el periodismo, como expresión de la literatura y arte en América Latina, tiene planteado, que es el desafío de la originalidad.

Yo recuerdo desde que era niño haber escuchado tantas veces decir que nosotros los que creemos en el socialismo estamos actuando al servicio de ideas foráneas.

Bueno, pues nosotros, los americanos, porque los latinoamericanos, al fin y al cabo, también somos americanos, tenemos la suerte de haber nacido en una región del mundo donde lo mecano foráneo que existe es el socialismo.

Durante dos años se llevaron a cabo investigaciones acerca de cuántas obras de arte realizadas por mujeres están en propiedad de los museos de Berlín, cuántas y cuáles de ellas están expuestas al público, cómo y en qué medida están representadas en los catálogos y publicaciones. Las cifras que ha arrojado dicha investigación son más que elocuentes: la

Estamos todavía lejos, muy lejos todavía, de haber alcanzado el nivel de originalidad necesario para que seamos capaces de expresar y hacer nuestra realidad tan original como esta realidad Latinoamericana de la que hemos brotado.

Todavía no somos del todo dignos de ella ni estamos todavía al nivel de su asombrosa capacidad de dignidad, de belleza, de hermosa locura.

Yo recuerdo desde que era niño haber escuchado tantas veces decir que nosotros los que creemos en el socialismo estamos actuando al servicio de ideas foráneas.

Bueno, pues nosotros, los americanos, porque los latinoamericanos, al fin y al cabo, también somos americanos, tenemos la suerte de haber nacido en una región del mundo donde lo mecano foráneo que existe es el socialismo.

Yo recuerdo desde que era niño haber escuchado tantas veces decir que nosotros los que creemos en el socialismo estamos actuando al servicio de ideas foráneas.

Bueno, pues nosotros, los americanos, porque los latinoamericanos, al fin y al cabo, también somos americanos, tenemos la suerte de haber nacido en una región del mundo donde lo mecano foráneo que existe es el socialismo.

Una cultura dominante, todavía muy poderosa, nos ha enrañado en las virtudes del mono y del papagayo, pero me parece de enorme valor el hecho de medida que uno va circuleando de concurso en concurso, de país en país, va comprobando que existe por lo menos una conciencia creciente de ese desafío planteado.

Nuestras tierras tienen todas las condiciones, todas las condiciones para ser fuentes inmejorables de una obra original, y esta obra creadora de la más alta originalidad es necesaria y posible, pienso que para saber decir, hay que empezar por escuchar y nosotros tenemos la suerte de haber

Yo recuerdo desde que era niño haber escuchado tantas veces decir que nosotros los que creemos en el socialismo estamos actuando al servicio de ideas foráneas.

Bueno, pues nosotros, los americanos, porque los latinoamericanos, al fin y al cabo, también somos americanos, tenemos la suerte de haber nacido en una región del mundo donde lo mecano foráneo que existe es el socialismo.

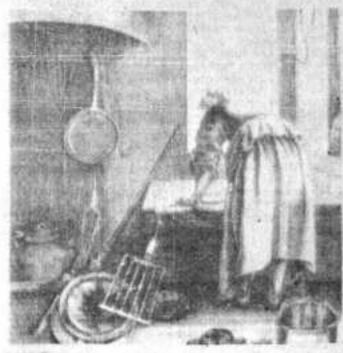
Yo recuerdo desde que era niño haber escuchado tantas veces decir que nosotros los que creemos en el socialismo estamos actuando al servicio de ideas foráneas.

Bueno, pues nosotros, los americanos, porque los latinoamericanos, al fin y al cabo, también somos americanos, tenemos la suerte de haber nacido en una región del mundo donde lo mecano foráneo que existe es el socialismo.

Mujeres artistas en Berlín

Stefanie Hauer (Kultur Chronik)

Cuando hace poco más de diez años, en la cumbre misma del movimiento feminista, fue concebida y organizada en Los Angeles la exposición "Women Artists, 1550-1950" las organizadoras esperaban que en el futuro tales exposiciones de mujeres artistas fueran superfluas, porque sus trabajos se habrían de convertir en parte integrante lógica de todas las colecciones y exposiciones públicas.



Que no es éste el caso hasta el día de hoy, queda en evidencia en la documentación y la exposición presentadas por la "Nueva Sociedad de Artes Plásticas" de Berlín. En el marco de las festividades conmemorativas de los 750 años de la ciudad, se emprendió esta tarea por estímulo de las dos artistas, residentes en Berlín, Gisela Brettling y Evelyn Kuwertz. Casi todas las obras que podían verse en la Academia de Bellas Artes de Berlín bajo el título de "El museo escondido" habían sido sacadas de los depósitos de diferentes museos berlineses, donde yacían olvidadas.

relación cuantitativa entre el arte femenino y el realizado por hombres es extremadamente desproporcionada. Sobre todo para la época de postrimerías del siglo 19 y de la Modernidad, en la que las mujeres desempeñan un importante papel en las nuevas corrientes artísticas, esta circunstancia se antoja carente por completo de justificación. Así por ejemplo, en la Galería Nacional, que colecciona sobre todo obras de los siglos 19 y 20, sólo un dos por ciento de las obras de arte del pasado siglo por producto de mujeres, y las artistas del siglo 20 están representadas en grado escasamente mayor en esta importante colección de arte.

Yo siempre recuerdo a un amigo mío que tenía un hijo que nunca había visto el mar. Un chico de unos cinco o seis años que le pedía al padre que lo llevara a ver el mar, o la mar, como la llaman los pescadores que saben que ella es mujer.

Y una vez el padre llevó a su hijo a ver el mar y el viaje demoró como tres o cuatro días, hasta que por fin fueron subiendo un alto muelle de arena, más allá de la cual estaba como esperándolo, la mar, que se anunció primero como un rugido, con un aroma violeta, y cuando llegaron por fin a la cumbre de aquella montaña de arena, de golpe vieron el mar fulgurante, bellísimo, y ante tanta hermosura el niño se quedó mudo, se quedó mudo de belleza. Y cuando por fin pudo volver a hablar pidió a su padre: "papá ayúdame a mirar el mar".

La ostensible reserva que impera en el momento de adquirir obras de arte femeninas estuvo basada ante todo, y lo sigue estando hoy día, en el juicio de calidad que no siempre pueden ser fundamentados objetivamente. Muchas veces resulta evidente que la historiografía artística y los juicios valorativos no están troquelados por una ideología sexista. Innumerables ejemplos de ello ofrecen las presentaciones y caracterizaciones del "arte femenino", especialmente en la literatura especializada de hace algún tiempo. La cualidad de las obras fue medida según los ideales de la feminidad. Las llamadas virtudes femeninas, tales como la modestia y el control de sí misma, eran trabas para el desarrollo artístico de las mujeres. Propio de la mujer era la ejecución aplicada y minuciosa, no la riqueza imaginativa y creadora. La mujer estaba abocada a elegir entre la renuncia a un desarrollo autónomo y libre de su personalidad artística o a ser considerada en adelante como algo neutro, esto es, no femenina.

CAMARA BOLIVIANA DEL LIBRO

¡CONTRIBUYA AL PAÍS!
FOMENTE LA CREATIVIDAD, RESPETE EL DERECHO DE AUTOR ADQUIERA LIBROS EN EMPRESAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS.

RR.PP. 523/88
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
POSTGRADO EN CIENCIAS DEL DESARROLLO (CIDES)
COMUNICADO

El Postgrado en Ciencias del Desarrollo de la Universidad Mayor de San Andrés, comunica a los señores Egresados de la Primera Maestría (gestión 1984-1986) que el plazo para la presentación de tesis ha sido ampliado de modo improrrogable hasta el día 7 de enero de 1989.

La Paz, 8 de noviembre de 1988

concliables con la "naturalidad femenina". Los temas predilectos de los óleos y grabados femeninos antes de la época moderna eran el retrato y la naturaleza muerta. El tema de más elevado rango de la pintura, los motivos y figuras históricas, era algo pretendidamente inpropio de las mujeres, porque requería la fuerza del intelecto en la organización de la superficie del cuadro y en la composición de las escenas con numerosos personajes.

Sólo en nuestra centuria se logró la apertura de las academias y escuelas de Bellas Artes para las mujeres, y con ello un primer paso hacia la posibilidad de formación profesional de los artistas, plenamente equiparada a la de sus colegas masculinos. Casi todas las artistas actuales han cursado estudios en una Escuela Superior de Bellas Artes. Contrariamente a sus colegas masculinos, empero, no pueden remontanarse a una tradición firmemente asentada para alentar su comprensión de sí mismas en cuanto artistas. Superar esta falta de perspectiva histórica y sacar a luz las líneas tradicionales, crearse una conciencia de sus propias raíces: a todo ello sirve el proyecto berlinés para las mujeres artistas.

La actividad coleccionista de los museos queda aquí, asimismo, en evidencia. Se apunta hacia nuevos criterios: "La igualdad de derechos y oportunidades sólo se alcanzará verdaderamente cuando las artes representadas por documentación con la misma frecuencia que los artistas mediocres".



Stefanie Hauer.

Murió la escritora Flora Schreiber

Flora Schreiber

NUOVA YORK, 4 NOV (EPA). La escritora estadounidense Flora R. Schreiber, autora de "Sibyl" y del guión con que fue llevada al cine, "Unas noches de un ataque al corazón", informó el portavoz del hospital Beth Israel, de Nueva York, que Schreiber trabajó de profesora de inglés en 1973 en que su novela "Sibyl", cuya protagonista es una mujer con múltiples personalidades, se convertiría sobre su contenido y pasó a dedicarse a la literatura.

Tres años más tarde, la cadena de televisión hizo del libro una película, dividida en dos partes que alcanzó igualmente gran éxito popular. La escritora, que en toda su obra mostró interés por los temas psicológicos, volvió a ser polémica, que en seguida se tradujo en otro libro, con un libro en el que se recoge la historia de un zapatero de Pensilvania que trató de matar a su esposa.

También escribió manuales sobre locuciones, entre ellos uno muy difundido sobre la forma de enseñar a los niños a hablar bien. Flora R. Schreiber tenía 70 años y no descendía allegados.

Escultor del que...

(Viene de la pág. 7)

campaña a rebata. En su monumento a Sergio Radonezh, Kiykov aborda el mismo tema que el pintor Nestorov en esta falta de perspectiva histórica y sacar a luz las líneas tradicionales, crearse una conciencia de sus propias raíces: a todo ello sirve el proyecto berlinés para las mujeres artistas.

La actividad coleccionista de los museos queda aquí, asimismo, en evidencia. Se apunta hacia nuevos criterios: "La igualdad de derechos y oportunidades sólo se alcanzará verdaderamente cuando las artes representadas por documentación con la misma frecuencia que los artistas mediocres".

El monumento es de forma sencilla y ascética, como sencilla y ascética había sido la vida del hombre a quien está consagrado. He meditado mucho para elaborar este trabajo narra el escultor y una noche vi de repente la imagen, quedé sorprendido por lo sencillo de la solución y que a nadie se le hubiera ocurrido antes esta idea. Ejecutado en Mytischki, en una fábrica especializada en fundir obras de arte, a base de granito gris, el monumento fue instalado en una colina. El monje y un niño con un ícono de la Santa Trinidad en la mano parecen fundirse en un solo ser. Simbolizan los distintos estados de la existencia humana. La carne y el espíritu. Lo instantáneo y lo eterno. El ayer, el hoy y el mañana.

Hasta nuestra época no han llegado imágenes auténticas de Sergio Radonezh. En su escultura Viacheslav Kiykov recogió el monje recordado que nos ha dejado la historia, su desgracia, la vanidad mundana.

El acto de inauguración del monumento a Sergio Radonezh será una verdadera fiesta. Famosos escritores hicieron uso de la palabra. Se entonaron cánticos antiguos.

Que ese acto sea sólo una fiesta oficializada es mérito del Fondo Soviético Cultural y de la Sociedad Rusa de Protección de Monumentos de la Historia y la Cultura. Cuantos estuvieron que día en Radonezh recordarán el momento en que Sergio Radonezh quiso decir que la leyenda se actualiza.

Una semana más tarde, el monumento - dice Kiykov - volvió a viajar al extranjero en un monumento sembrado de flores. Quiere decir que la época necesitaba un monumento a Sergio Radonezh. En vano me tratare de acortar el labor. (AFP)

Una caricatura del...

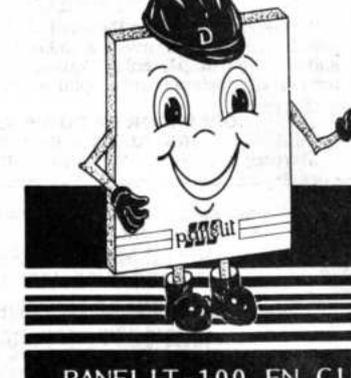
(Viene de la pág. 7)

ción IV. Hay una situación temporal y real que explica y hace comprensible la historia. Sin ella es una sucesión de incidentes sin posible sentido.

El hecho de convertir en entrevistados para la TV a los grandes personajes de la edad media tiene que agregar brutalmente esa noción en el espectador de hoy. Es casi convertir la historia en un baile de disfraces y borra toda noción fundamental de la temporalidad en el espectador. Una Bárbara Walters del siglo XV interrogando a Isabel la Católica no es solamente un arbitrario anacronismo de mal gusto, sino, lo que es mucho peor, la destrucción misma del sentido real y profundo de la historia.

Estamos en la víspera del siglo XXI no sólo porque han transcurrido los siglos, sino porque en ellos se han transformado inmensamente la mentalidad, la situación real y las concepciones del mundo.

Vivimos en un mundo en el que vivimos porque todas las cosas del pasado han cambiado y, principalmente, las comunicaciones. Hoy sabemos instantáneamente todo lo que ocurre en el planeta. Hace un siglo no era así y hace siete siglos mucho menos. En gran parte la historia de la humanidad es la historia de las comunicaciones. No puede alterarse caprichosamente un elemento tan fundamental de la situación del hombre sin hacerle perder su sentido a la historia.



PANELIT-100 EN CIELOS RASOS LE PERMITE RAPIDEZ Y LIMPIEZA EN SU INSTALACION. ECONOMIA CON ELEGANCIA EN SU CONSTRUCCION, LOGRANDO MAYOR FLEXIBILIDAD Y RIQUEZA EN EL DISEÑO, PERMITIENDO EXPRESAR TODA SU CREATIVIDAD.

INDUSTRIAS es de: **Duralit S.A.**

¡LLEGÓ LA HORA DE INSTALAR SUS CIELOS RASOS CON: panelit!



La DIRECCIÓN DE PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre colaboraciones que expresamente no sean solicitadas por la misma. PRESENCIA LITERARIA no se identifica necesariamente con las ideas expresadas por sus colaboradores.

AÑO XXII LA PAZ, BOLIVIA, 13 DE NOVIEMBRE DE 1988 (DOMINGO 46º) CASILLA 1913 DIRECTOR JUAN QUIROS

EL ENCUENTRO Por JAIME MARTINEZ SALGUERO

FERNANDO Y SU MUJER que vuelven de casa de la Enriqueta comentando sobre Bautista, el primo de su hijo, quien cuando llega un billete de su madre, la Enriqueta, le hace salir a la lengua al pobre de forro, miran como un hombre esaña, a las leyes del equilibrio, al terminar lo más rápido que puede sacando dos pesados bultos en las manos y cargando un tercero en la espalda. La oscuridad a veces se lo traga y la luz del faro lo devuelve a sus ojos. Camina buscando algo. Su cara gira a izquierda y derecha tratando de perforar la tiniebla que lo envuelve. Está transpirando y jadea como locomotora desventajada.

La esposa de Fernando, que es muy servicial y amable, dando un golpe de dedo en el pecho de su marido, le dice:

¡Pobre hombre! Mira. ¡Ya no me maldiga!

¡Y, con su característica cachaza, responde:

¿Y quién le manda hacer de hombre humano?

¡No me maldiga. Ayúdalo.

Fernando ha visto la ternura trazada en los ojos de su mujer y calla. Intenta acercarse, solícito. El desdén al verlos, se detiene en seco para hablar pero Irma le detiene:

¡Señor! ¿Le ayudamos a llevar esos fardos?

Después de dudar un momento, el hombre responde:

¡Gracias... Me estoy trasladando... y mi mujer debería estar por aquí... pero no parece... Debe haber entrado ya en la casa.

Irma y Fernando levantan un bulto, que entona ruidos metálicos dentro mientras lo hacen, en tanto que el desconocido descarga el otro de sus hombros y, con mucho cuidado lo pone en el suelo. Es un televisor. Fernando ve unos ojos brutales que rechazan el contacto y mira como la mano que levanta el televisor, vacía. La voz de Irma que dice:

¡Ayúdalo hombre! parece empujar al brazo para que levante el peso. Caminan en silencio y entran en el jardín de la casa de los Suárez, cuya reja está abierta.

¡Aquí es... Muchas gracias, señores -dice el hombre- No ¡por favor! No se molesten. Yo voy a meter todo. Mi mujer debe estar saliendo ya. Y sin levantar mucho la voz, dice: ¡Felisa, apírate!... Muchas gracias... hace frío... ¡Váyanse! - Si, dice Irma... Este televisor me recuerda la novela. Vámonos.

Fernando hace unos comentarios

sobre la pinta del hombre que Irma se encarga de desbaratar con su característica bondad.

Llegar a su casa, ver la ventana abierta, observar el desorden, mirar otros bultos listos, hacen que Fernando salga disparado hacia la casa de los Suárez, mientras dice: "¡llama a la policía!".

Al llegar a la casa como una tromba, se tropieza en el jardín con Augusto que, pistola en mano, lo detiene. Fernando pregunta:

¿Dónde está tu inquilino?

¿Cuál inquilino? ... Yo he salido porque hace rato el voces y he visto a un hombre que se movía con unos bultos y se reía.

Ambos corren a la esquina. Llegan en el preciso momento que un taxi parte a toda velocidad. En el suelo brilla un objeto. Fernando se agacha y lo levanta. Es una cucharilla con un monograma: el suyo. Es parte del juego que les regaló tia Enriqueta cuando se casó.

¡Eso es lo que sonaba, claro... ¡qué imbéciles hemos sido! ... La bondad...

Augusto lo mira sin comprender.

UNESCO ACABA DE REEDITAR "RAZA DE BRONCE", DE ALCIDES ARGUEDAS

Por CARLOS CASTAÑÓN BARRIENTOS

UN DESPACHO de prensa procedente de Roma informa que la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), ha entregado recientemente, entre otras obras de autores latinoamericanos, la novela RAZA DE BRONCE, del boliviano Alcides Arguedas, reeditada bajo los cuidados del escritor español Antonio Lorente Medina, gran conocedor del citado libro. Sin ir lejos, el Boletín de la Academia Puertorriqueña de la Lengua Española, en su número XIV-2, correspondiente a 1986, distribuido hace un par de meses, incluye en su material el artículo titulado "Problemas de crítica textual en la edición de RAZA DE BRONCE", referido, lógicamente, a la novela de Arguedas, del que es autor Lorente Medina, quien examina con sumo cuidado las modificaciones que introdujo el boliviano en las tres ediciones de RAZA DE BRONCE que realizó en vida, y nos demuestra la profundidad con que ha estudiado la obra del famoso escritor.

RAZA DE BRONCE es una de las novelas más destacadas de Sudamérica. Publicada en 1910, inició la corriente literaria denominada "indigenismo", por la defensa que cumplió del indio de las regiones andinas, esclavizado sin ningún escrupulo por patrones blancos, feroces dueños de la tierra, y sus empleados mestizos. RAZA DE BRONCE es la hermana mayor de EL MUNDO ES ANCHO Y AJENO, del peruano Ciro Alegria, y HUASIPUNGO, del ecuatoriano Jorge Icaza, novelas de la misma orientación, que se compusieron después.

El mundo sabía muy poco de la servidumbre reinante junto al Lago Titicaca, a 3,600 metros sobre el nivel del mar. Fue Arguedas quien lo dio a conocer por primera vez, literariamente, en su libro, poniendo en evidencia amargos detalles de la misma y mostrando, de paso, la estupenda belleza del paisaje en las regiones altas bolivianas. El novelista es un censor implacable de las injusticias que muestra, y al mismo tiempo, un artista que da rienda suelta a su pluma. Cuando denuncia, habla con la energía de un escritor comprometido, y cuando describe el paisaje, nos impulsa a decir que un poeta no lo habría hecho mejor.

Señalemos algunos puntos interesantes de la novela.

El espacio o lugar donde ocurren los hechos narrados es tan importante que la estructura externa del libro está acomodada a la zona geográfica. "El valle" y "El yermo" son los capítulos en que se divide la obra. Y aunque pudiera parecer lo contrario, ese espacio no es un elemento meramente decorativo de la narración. Se diría que, con su impresionante belleza primitiva, agregate por momentos, el Lago Sagrado de los Incas y los parajes aledaños son la áspera pero hermosa fuente de donde han brotado con naturalidad, por una parte, el dulce y atractivo personaje llamado Wata Wata, y por otra, los varones del lugar, sumios en apariencia y pacíficos, pero capaces de levantarse con increíble rigor contra sus opresores, si éstos han llegado a extremos intolerables, que es precisamente lo que ocurre en la novela.

El narrador omnisciente parece despojarse de tal condición para trocarse en historiador, sociólogo y ensayista cada vez que se ocupa, con cierta extensión, de las circunstancias que han dado lugar a los hechos narrados. En otras ocasiones, con la satisfacción de un investigador social, gusta de introducirse dentro de la realidad mágica, entretejida de supersticiones, ritos y brujerías, en que se halla encajado el indio, así como en sus leyendas y tradiciones, de un evidente sabor romántico. De esta actitud nacen las páginas más pintorescas y exóticas de la novela.



Arguedas

Más, cuando se pone a narrar, no cabe la menor duda de que lo hace sutilmente, con claro dominio del oficio. En este orden, son dignos de citarse todo el primer capítulo de la novela, y las tenaces escenas posteriores: la violación de Wata Wata, la reacción que el suceso provoca entre los indios, y la consiguiente venganza. Notable es, igualmente, el efecto que logra el narrador sobre el ánimo de los lectores cuando, por última vez, se aleja de los hechos narrados y opta por solamente verlos y oírlos a distancia, a través de Choquehuanku, en las dos últimas páginas del libro.

Digamos, de otro lado, que ninguno de los varios personajes se eleva a la calidad de protagonista. Quien alcanza ese papel es la colectividad india en su conjunto, la asentada en la hacienda Kohahuyo, y en el fondo, toda la raza aimara -de color bronceado- vecina del Lago Titicaca. Ello no es de extrañar, porque en los grupos sociales similares a éste, la persona individual no cuenta. Vale la colectividad, la comarca, el "ayllu".

El personaje que más impresión es el jefe espiritual del grupo, ese sorprendente anciano llamado Choquehuanku. Su discurso del final de la novela sólo ha podido concebirse por un hombre que es el representante indiscutible de su pueblo y sabe, por una suerte de revelación divina, cuál es el camino que en los momentos críticos ha de seguir el grupo humano del que forma parte. En esta categoría de personas se alinean solamente los profetas y los patriarcas del tipo bíblico. Por eso, el discurso de Choquehuanku llamó la atención del propio Miguel de Unamuno, según carta que escribió a Arguedas en Salamanca el 19 de noviembre de 1920. Anota Unamuno: "Ni siquiera le acusé recibo de su RAZA DE BRONCE. Y, sin embargo, me produjo una hondísima impresión. Tenía honda que la tengo aparte, con notas y comentarios marginales [...] Y mire Ud., en su libro he anotado muchas cosas, pero una de las que más me han sorprendido es el que usted llama SORPRENDENTE discurso en Aymarki, el de la página 294. Ni los de Lincoln. Parece un discurso de ELIADIA" (Véase la revista CUADERNOS, N° 88, París, septiembre de 1964, pág. 61).

RAZA DE BRONCE merecía la reedición que acaba de hacerse por cuenta de UNESCO.

CRONICA DE VIAJE - LA UNIDAD CONTINENTAL - LA AMISTAD Y POESIA

Por Ma. CRISTINA BOTELHO M.

EN VILLA DOLORES, Capital de la poesía, a 200 kms. de la capital de la provincia de Córdoba, tuvo lugar del 1 al 15 de octubre, el VI SESIMO ENCUENTRO INTERNACIONAL DE POETAS, con la concurrencia masiva de poetas argentinos de todas las latitudes del país andino, además de las delegaciones de Uruguay, Chile y Bolivia. Nuestra representación asistió gracias a gestión de la Asociación Boliviana Pro y contó con el auspicio del Instituto Boliviano de Cultura y la Sociedad de Escritores de Bolivia, ésta la lista de los poetas asistentes: Harigoso, Ma. Cristina Botelho, José Sánchez, Ma. Eugenia Páez y Jaime Choque.

como en el caso particular de Chile que distinguió en la clausura, durante el acto de despedida, a Mauricio Sánchez por su juventud y originalidad poética y a mi persona por atributos que sería motivo de vanidad mi mencionar, en todo caso el halago es para nuestra patria.

Se intercambiaron poemas, se presentaron libros y pliegos, y sobre todo los propios autores interpretaron en su turno uno o dos poemas breves, el tiempo era limitado, ya que asistieron más de 120 poetas y cada uno de ellos debía hacer conocer su obra.

La organización excelente y las conclusiones de gran provecho para los que por primera vez asistimos a un Encuentro de estas características tan singulares. Ya que en otros eventos lo que más se explota es el aspecto político-partidista y ahí comienza el separatismo, el tema social se lo utiliza de manera agresiva y no puede de esta manera cumplir una función de importancia dentro del contexto de los cambios socio-culturales. No utilicemos la poesía con falsas posturas políticas y solidaricémonos con nuestro pueblo para conocerlo y comprenderlo mejor. También se trató la crisis de la cultura y uno de los grandes problemas del pensamiento, por supuesto que es la poesía.

Lo más positivo, el acercamiento de poetas jóvenes (cronológicamente y literariamente) con los escritores consagrados, quienes humildemente se sentaban como maestros al lado de los otros. Esta amplitud de pensamiento y un NO ROTUNDUM, al individualismo, hace que estos Encuentros sean cada año más concurridos y el

vigor, la calidad y la comunicación, se debe al Quijote de nuestros tiempos, Monumento a la poesía en América, así lo llamo yo, OSCAR GUINAZU ALVAREZ y a su Entidad "Tardes de la Biblioteca Sarmiento". Desde Bolivia nuestro agradecimiento al pueblo hermano de Argentina y nuestro sincero homenaje al vate de la paz, Amistad y Poesía.

Daré más detalles de su obra y personalidad en una futura conferencia que dictaré el día 11 de noviembre en Espacio Portales, con el auspicio del Instituto Boliviano de Cultura, Oficina de Unesco en Bolivia y el Departamento Cultural de la Embajada Argentina.

Debo transmitir el mensaje de Oscar Guinazu Alvarez a los poetas de Bolivia:

"Desde aquí, desde este epicentro de lanzamiento al desafío, a la amistad, íntimamente deseo, que llegue a la tierra poética del país hermano y rinda el fruto de la participación y de la comunicación. Los espero nuevamente en el clima de cada ENCUENTRO". La invitación es extensiva a todos los poetas de Bolivia, sin excepción.

Manifestó su deseo de visitar nuestro país, ya que tiene algunos amigos, la poética actual no conoce mucho, pero sí la obra de James Freyre, Tamayo, Yolanda Bedregal y Omar Estrella. Recia personalidad, corazón extendido hacia la amistad, apoyó en todo momento a nuestra representación, con sincero afecto.

Villa Dolores, octubre 1988.

Un comentario en la prensa venezolana sobre el libro La Opinión Pública, de Raúl Rivadeneira

El periódico El Diario de Caracas, ha publicado recientemente el siguiente comentario sobre el libro La Opinión Pública, del escritor boliviano Raúl Rivadeneira Prada, con motivo de la 7a. Edición de esta obra en México.

El poder y la riqueza han pasado poca cosa cuando no cuentan con el respaldo del prestigio y el aval de la opinión pública. La legitimidad y la reputación han adquirido el mismo valor que tienen otros activos las compañías y grandes corporaciones, y también son fundamentales quienes ocupan posiciones de mando en cualquier campo. Por eso se asombra en estos días enormes inversiones que los políticos realizan en materia de relaciones comunicacionales, en maquinarias de persuasión. Recientemente han pasado a formar parte del paisaje cotidiano las más intensas campañas publicitarias, "fábricas" de imagen y programas de comunicación en la vida de instituciones y personalidades. En

todos los casos el objetivo final es incidir en la opinión pública.

Pero, "incidir en la opinión pública" no es, para nada, un asunto sencillo. Para empezar se hace imprescindible saber, de una vez por todas, qué demonios es la opinión pública, cómo son los procesos de su formación, de qué manera puede infiltrarse en su forma final y cuál es el balance real de su poder. Afortunadamente, las necesidades prácticas que tiene la vida contemporánea de este conocimiento han hecho posible que se produjeran saltos cualitativos sobre las teorías clásicas de De Sola Pool, Klapper, Lazarsfeld, Lippman y otros maestros con lo que las escuelas de posgrado apagan la curiosidad de los estudiantes. De los campos de la informática y la cibernética han

LECTORES

La opinión pública goza de buena salud

Fernán Toro inventó la rueda de prensa

llegado nuevos y penetrantes métodos analíticos que permiten comprender toda la complejidad de la complejidad con cierta sencillez y sin recurrir a simplificaciones letales.

Es con los instrumentos de la Teoría General de Sistemas con los que Raúl Rivadeneira Prada emprende un fascinante camino hacia la comprensión de la opinión pública en toda su complejidad. El prefacio de Otto A. Baumhauer sintetiza clara y definitivamente las cualidades del método utilizado.

La opinión pública es vista como el producto final (Output) de un sistema abierto. El Input es la corriente de información que proviene de todos los componentes del ambiente del sistema: Organizaciones, instituciones y personas, el sistema político con sus poderes, sus líderes y sus partidos, las organizaciones productivas, empresariales y sindicales, los medios de comunicación masiva, las instituciones culturales, etcétera. Los procesos de transformación de la energía informativa se producen en el clima de opinión, que es un verdadero sistema de transformación.

Los sistemas de clima de opinión están compuestos, en grandes medidas, por actitudes, normas, valores, exigencias y expectativas, que funcionan como "mandíbulas" valorativas de la información que entra en el sistema. Existen tantos climas de opinión como grupos socioculturales y se relacionan entre ellos, siguiendo los esquemas de los sistemas en funciones de jerarquía y subordinación. Los procesos definitivos de transformación se producen en los

encuentros cara a cara, intercambios de opiniones, intercambios de opiniones privadas sobre problemas colectivos

No toda la información que entra en el sistema de transformación (input) es transformada en opinión pública. Parte de ella se va acumulando hasta que está en condiciones de ser cadener Output. Junto a esta información acumulada viven las actitudes, prejuicios, estereotipos y todas las creencias y conductas previas a la opinión que se forma a través de familia, la escuela y la cultura, y son decisivos en los procesos de transformación.

El esquema sistémico permite estudiar también con gran claridad la incidencia y efectos de los medios de comunicación y los procesos de manipulación: ya sea como reforzamiento de nociones existentes, o en acción de convicciones donde se habla, o produciendo cambios cualitativos o radicales de puntos de vista anteriores. El autor analiza el rol de los periodistas y de los comunicadores en general.

El ejercicio analítico termina ser apasionante y permite comprender de una vez por todas por qué es suficiente inundar a los medios con opiniones públicas, o por qué la censura de un cierto tipo de informaciones no impedirá que se formen opiniones que se intenta evitar o por qué informaciones díficiles producen información pública a la vez y viceversa, las mismas informaciones pueden producir contenidos totalmente opuestos de opinión pública. Un gran texto: novedoso, brillante y sobre todo útil.

EL ARCHIVO HISTÓRICO de Potosí de la Academia Nacional de la Lengua dentro de la actividad prolija que se realiza, esto es, clasificación, ordenación y catalogación de los cursos documentales, además de la atención a los investigadores, también contribuye en el esclarecimiento de muchos hechos y acontecimientos que ocurrieron en esta ciudad y departamento, principalmente con modestas contribuciones históricas. No hacerlo, sería verzonoso y egoísta.

Respecto a la Revolución novembrina del año de 1810, podemos decir que después de la victoria por Castelli de los suyos en la batalla del 7 de noviembre de ese año, esta tierra potosina continuando con su tradición de rebeldía y búsqueda de libertad para estos territorios, hizo la revolución el día sábado 10 de noviembre de 1810.

En esa fecha, desde tempranas horas se tipo del triunfo en la pampa debido a los envíos de Buenos Aires habían llegado más años que los combatientes realistas derrotados. La gente empezó a salir a festejar la recién adquirida libertad.

Participaron activamente en este acontecimiento, don Salvador de Matos, Ascárate, Alejo y Mariano Nogales, Quintana, Estívar, hermanos Millares, Molle, Subieta, Daza, Barrenechea, Costas, Fernández, Bravo, Arrieta, Amatler, de Bolívar, La Torre, de Arriaga y otros.

Ellos tomaron presos a Nieto, Sanz y Córdova. Firmaron el Acta donde reconocían a la Junta de Buenos Aires y estaban prestos a buscar la libertad definitiva de la Audiencia de Charcas.

Algunos de los prisioneros intentó fugar y se lo encerró en la Casa Real de Moneda. Castelli y sus tropas ingresaron en medio de vítores y alegría general. Ellos, decidieron el fusilamiento de los 3 prisioneros: Nieto, Sanz y Córdova, el 15 de diciembre de 1810.

Cada uno de los revolucionarios de noviembre tuvieron actuaciones destacadas en el transcurso de estos años de búsqueda de la libertad e independencia. Así, por ejemplo, veamos brevemente la participación de Salvador José de Matos.

Posada la revolución,

LA REVOLUCION POTOSINA DEL 10 DE NOVIEMBRE DE 1810

Por EDGAR ARMANDO VALDA MARTINEZ



ción, es nombrado Síndico Procurador de Potosí y desde ese puesto, demuestra sus ideas libertarias de igualdad y justicia para todos. Da su parecer en diferentes peticiones de juicios entre un "amo" y su "esclavo negro" o de mejoras en sueldos.

El mayorodomo de cañerías de Potosí solicitó aumento de sueldo porque trabaja durante 17 años, cuidando que las aguas sucias no se mezclen y corran por su conducto subterráneo. Matos, dictamina que se le aumente el sueldo.

Otra participación es en la defensa del esclavo Francisco Segadís, cuyo amo era Miguel de Goñi que pese a las evoluciones sociales, parece que todavía tenía intenciones de seguir como en épocas entre feudales y siervos.

El esclavo negro Segadís el 10 de noviembre gritó a viva voz que a su amo Goñi (blanco) lo iba a matar. Así ese hecho, Goñi indica que como esclavo debía estar sujeto y subordinado a la esclavitud y "a su Amo", hasta que se busque nuevo dueño y se lo venda en pública subasta.

Matos en su parecer señala que los derechos de la libertad son muy sagrados en el hombre y todas las leyes consagradas a favorcellos, por ser la calidad que se constituye tal y el único

medio de ligar, favorecer y animar los grandes vínculos e intereses de la sociedad. No se puede aceptar la esclavitud sólo porque unos sean negros y quien lo dice es blanco, lleno de dinero y consideraciones. Las cárceles se han hecho para los delincuentes y no para los esclavos.

Finalmente afirma que no se debe permitir la esclavitud porque la justicia, la humanidad, religión dulce como la que profesamos permitir que se tenga un lenguaje semejante con un ser racional.

He ahí la filosofía revolucionaria de don Salvador José de Matos. Un pensamiento profundo y liberal para esas épocas en esta tierra potosina.

Matos tenía como esposa a Gregoria Bautista Aranibar, otra destacada patriota que en la ejecución de su esposo manifestó las sagradas palabras de: "Mártir de la Patria, sube al cielo. Tú me enseñaste a vivir, ahora me enseñaste a morir. Te juro no ser desleal a la causa de la Libertad".

Ese día era el jueves 30 de julio de 1812 en que murió Matos junto a

otro revolucionario potosino, Millares.

Desde las revoluciones de mayo y julio de 1809 en Chuquisaca La Paz, se levantando los territorios. Está el 14 de septiembre de Cochabamba, 24 de mes, Santa Cruz, por Bruno y novim Potosí, sin tomar cuenta otras victorias de los patriotas.

Quizá, se arguya que no hubo la organización suficiente de jefes revolucionarios guerrilleros para coordinar estas luchas en forma más sistemática.

Charcas con muchas "repuestas", tal vez, ello, no había un mando ni de objetivos estratégicos para la guerra en sí. La invasión territorial otro factor determinante.

De todas maneras la libertad e independencia para la patria de Charcas nació el 6 de agosto de 1825 y esta tierra tosiña con sus hijos patriotas como los que existían en el momento, contribuyeron a su independencia en todo proceso emancipatorio de lo que actualmente somos Bolivia.

Respecto al año de 1810, está la duda que siempre es difícil de responder o aclarar sobre el por qué la Audiencia de Charcas no llegó a consolidar la independencia en su territorio.

Respecto al año de 1810, está la duda que siempre es difícil de responder o aclarar sobre el por qué la Audiencia de Charcas no llegó a consolidar la independencia en su territorio.

Respecto al año de 1810, está la duda que siempre es difícil de responder o aclarar sobre el por qué la Audiencia de Charcas no llegó a consolidar la independencia en su territorio.

Respecto al año de 1810, está la duda que siempre es difícil de responder o aclarar sobre el por qué la Audiencia de Charcas no llegó a consolidar la independencia en su territorio.

LA ECOLOGIA Y EL LIBRO

Por WERNER GUTTENTAG
(LOS FACTORES ECOLOGICOS DEL LIBRO)

"Nosotros somos más peligrosos para la naturaleza, que la misma ha sido alguna vez para nosotros".
HANS JONAS

EN LOS ÚLTIMOS cuarenta años, cada día en forma más insistente y masiva, se ha escrito en todo el mundo sobre el problema ecológico, causado en gran medida por el increíble avance de la tecnología, que en este siglo ha superado el progreso que el hombre pudo alcanzar por milenios (no así su filosofía y civismo), y el sistema de producción guiado, en muchos casos por motivos irracionales, trayendo consigo cada día una destrucción más peligrosa de nuestra tierra. Estudios y trabajos realizados nos demuestran que, de seguir con este ritmo acelerado, quizá en el próximo siglo nuestro planeta sea inhabitable para el hombre.

También en Bolivia se ha escrito sobre este tema, habiéndose registrado desde el año 1962, 29 fichas de diferentes autores, volúmenes e importancia entre los que me permito citar los trabajos de Mariano Baptista Gumucio, Wagner Terraza Urquidí y otros; así como también, en 1975, se publicó un mapa ecológico y con la ayuda de Centro Portales se editó una revista Ecológica.

Internacionalmente se dieron a conocer varias bibliografías sobre problemas ecológicos. Pero, este no es el tema que verdaderamente tengo

Gutenberg, ni lejanamente podría haberse imaginado el actual adelanto en la producción de libros. Este adelanto permite que miles de ejemplares se puedan hacer en pocos días. Pero, el aparente abaratamiento del libro - pensando en el costo de producción que tenía, por ejemplo, un manuscrito medieval -, es una cierta quimera por el elevado costo del manejo y distribución del mismo, aunque los medios de transporte, sistemas de almacenamiento y administrativos estén también favorecidos por los enormes progresos tecnológicos.

Como toda herramienta, también el libro depende de la voluntad del hombre y de sus conocimientos para su uso; la que, aunque abusada en mil formas (censurada, quemada, secuestrada, falsificada y otras), ha sido la base principal, sobre la cual se ha desarrollado la actual sociedad y su tecnología. El libro constituye el factor decisivo, para cualquier investigación y es suficiente, alguna vez, una frase de un libro, para edificar sobre ella, ya sea un invento, una nueva teoría, un descubrimiento, etc.

Si esta herramienta se destruyera o se la tratara de reemplazar con otros medios de comunicación mucho más ágiles, se sacudiría la actual sociedad y su futuro desarrollo, en tal forma, que podría hacer peligrar el edificio cuidadosamente construido por el hombre para vivir en forma cada vez más cómoda y más segura sobre este planeta.

¿Cuáles son los factores, que los llamo ecológicos y que ponen en peligro el libro?
No hablaré, por ejemplo, de las selvas por que es muy factible hacer una reforestación plantificada.

Según mi criterio, me permito dar algunos ejemplos del peligroso "desequilibrio ecológico" del libro:

1. El crear la ilusión de que otros medios de comunicación, como la televisión, radio, cine, computación, etc., puedan verdaderamente reemplazar la esencia que durante siglos ha sido cuidada en hojas escritas.
2. El que el avance tecnológico haya traído consigo una facilidad tan grande de reproducción, que el robo de ediciones legales, sean completas o parciales, ya no es secreto para nadie, este robo, produce al autor que ha realizado un esfuerzo intelectual y ha dedicado su tiempo, un vacío y completo daño económico y fácilmente una posible distorsión de su contenido. Al editor, que ha elaborado y financiado este libro se le hace cada día más que quíjotesco publicar una obra.
3. Los piratas de la Edad Media eran menos peligrosos que el sostén de la Sociedad Humana, que actualmente estos usurpadores del trabajo ajeno.
4. Las fotocopias, que tan fácilmente se hacen de los libros, y muchas veces a un costo menor, son una parente ayuda para el usuario y especialmente para el estudiante, los cuales dejan de valorar la importancia del libro como tal y permiten de que llegue el momento de que el costo de la edición de un ejemplar (para poder ser copiado) sería inadmisibles.

Con este proceso de fotocopias, llegaremos nuevamente al "MANUSCRITO" que en lugar de escribirse será copiado por una máquina.

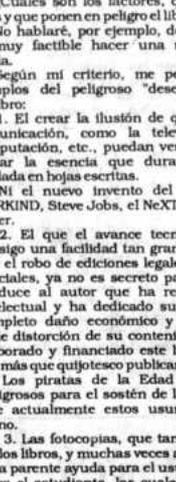
4. La acumulación gigantesca del capital, que cada día se concentra más y más en pocas manos, a las cuales solamente les interesa el rendimiento financiero; es decir, producir siempre y cuando la ganancia sea atractiva; tomando menos y menos en cuenta la utilidad intelectual del producto (libro para el individuo o la sociedad).
5. La concentración de las editoriales y el negociado que se hace con ellas, hace peligrar la calidad de la producción del libro, porque cada día más en manos de burocratas de una gigantesca maquinaria administrativa, muchas veces superior a la mayoría de las ya trágicas burocracias de los gobiernos nacionales.

Lo arriba mencionado es solamente una mera indicación de algunos aspectos que yo vislumbro como peligros ecológicos del libro. Estoy seguro que hay otros factores que mis colegas y los amantes del libro al igual, quizá, los ecologistas han encontrado y encontrarán, para poder llegar a remedios de ese flagelo peligroso para nuestra sociedad y el mundo físico.

Como dijo el gran científico boliviano Noel Kempff Mercado de su obra: "Sí, a la conservación de la naturaleza". Así tenemos que decir también nosotros: "Sí, a la conservación del libro como el mejor instrumento para nuestra positiva y pacífica convivencia".

En esta fecha, desde tempranas horas se tipo del triunfo en la pampa debido a los envíos de Buenos Aires habían llegado más años que los combatientes realistas derrotados. La gente empezó a salir a festejar la recién adquirida libertad.

Internacionalmente se dieron a conocer varias bibliografías sobre problemas ecológicos. Pero, este no es el tema que verdaderamente tengo



en mente, ya que sobre el mismo estudian e investigan científicos y escritores cuyos conocimientos e información superan lejos los míos.

Paralelamente, por muchos siglos, nuestra historia, pensamiento y expresión cultural se ha cristalizado en el libro y, con dicho extraordinario instrumento del ser humano está pasando exactamente lo mismo (ecológicamente hablando) que con nuestras selvas, mares y aire.

La Sociedad de Consumo en los países industrializados, a los cuales se incorporan cada día más naciones, como Corea del Sur, Hong Kong, Singapur, Taiwán, y otros, trae consigo esta ampliación para el consumo, con todas sus facetas positivas y también negativas. Hay en esta clase de sociedad, una vida individual mucho más agitada que en épocas anteriores, aunque con más seguridad personal, en sentido de contar con mayor garantía de que el estómago esté lleno, que haya un techo para cobijarse, de tener atención para la vejez, y además, "aparentemente" con menos horas de trabajo. Estas relativas mejoras tienen generalmente su equilibrio en el mayor embromamiento de los países no industrializados.

Es así que la moderna sociedad, que posibilita a muchas más personas a una educación superior, ocasiona al mismo tiempo una masividad de la cultura que hace perder la profundidad de la misma. Esta profundidad de nuestros conocimientos y la filosofía de utilizarlos, es un factor determinante para evitar que la vida en la tierra se aniquile.

EL MISTERIO DE LA DEUDA EXTERNA DE GREGORIO IRIARTE, OMI

Por PEDRO DE ANASAGASTI

Asunto complejo

La deuda externa es el fantasma, la amargura, el desencanto y el negro horizonte de Latinoamérica. Solo Bolivia arrastra casi cuatro mil millones de dólares de préstamos e intereses, impagables en toda su futura historia.

Tema complejo en cuya trama intervienen elementos políticos, económicos, sociales, sanitarios, alimentarios: la deuda es un gigante que ha derribado a las naciones latinoamericanas y las aplasta con su peso, sin que se vislumbre la hora de liberarse de su onerosa opresión.

Un economista habla de capitales e intereses, y toda su función es excitar a la Banca a que tenga paciencia y a los ciudadanos a que pasen hambre y miseria en un arranque masoquista. El político trasciende toda frontera para tejer solo relaciones de sabor idealista con ribetes de aprovechamiento material: un difícil marriage de oro y espíritu.

Gregorio Iriarte es un acreditado teólogo que maneja a perfección las coordenadas de la Iglesia actual. Es un zahori de las intenciones políticas que trata de encauzar en sus libros y en sus conferencias. Y es un economista, libre de ataduras del oro cuyos malmalos observa desde la altura de su sacerdocio al servicio de la justicia. Sólo con estas tres perspectivas condunadas puede comprenderse todo el mosaico enrevesado de la problemática que rezuma la deuda externa. Su intento es saludable (1) y luminoso, dramático y esperanzador, denunciante y constructivo.

Conclusiones certeras

Tras una exposición exhaustiva de los motivos, de los engaños y de las iniciativas que provocaron nuestra deuda externa, concluye drásticamente: "Muchos piensan que la deuda externa de América Latina es moralmente justa porque se basa en un acuerdo mutuo. El mutuo acuerdo no es suficiente para determinar por sí mismo la moralidad de un contrato. La obligatoriedad de un contrato, como de cualquier ley, no proviene de la intención que quieran darle los firmantes, sino de la rectitud y justicia del contrato mismo. No es suficiente, por lo tanto, analizar los acuerdos internacionales para concluir cuáles son los términos de la obligatoriedad moral. Hay que examinar la legalidad y la eticidad misma de las cláusulas. En el caso de la deuda externa, analizando todos sus onerosos condicionamientos se ve que lo que priva es la ley del más fuerte. Son contratos leoninos que no están de acuerdo ni con las normas más elementales de la moral, ni siquiera con las normas históricas que han regido durante muchos años las transacciones internacionales" (286-287).

Iriarte no ha tejido ni una enfermiza apología nacionalista ni una denuncia febricitante socialista. Con erudición de la mejor ley, y con una admirable dosis de clara síntesis, presenta todas las vertientes de la dramática cuestión. Es osado en sus afirmaciones, mas no sueña, sino que observa las espirales de las estadísticas. Ha cosecchado en todas las escuelas economistas que han tratado el tema, ha buceado en los números, ha captado el drama desde la entraña de los pueblos sacrificados e incapaces de remontar su endeudamiento.

No gusta el autor de paños calientes. Llama a cada cosa, a cada Estado, a cada iniciativa, a cada engaño por su propio nombre, sin disimular a los grandes que ocasionaron la ruina. Son ellos, en la mayoría de los casos, quienes a distancia obligaron a devaluar las materias primas, a boicotear las adquisiciones a los países pobres, a obligarles a comprar manufacturas y armas a alto precio. Pero en los mismos países víctimas hay demasiada ligereza e inconsciencia que permitieron fueran atrapados y enjaulados como alievinos.

Itinerarios de la miseria

Obra bien plantificada: dimensiones de la deuda (15-62); deuda de Bolivia (63-74); origen de la deuda (75-84); la tragedia de los picantes intereses (85-92); la deuda externa es eterna (93-110); actitud del Fondo Monetario Internacional (111-126); el



Gregorio Iriarte

déficit de USA y sus efectos, el colapso mercados financieros (127-152); la desgracia "recompa" de la deuda de Bolivia (153-160); efectos de no pagar la deuda (167-190); nexos unidos entre los deudores (191-198); con interna de los países deudores (199-208); alternativas (209-238); mirada atrás a la de la usura (239-257); aspectos jurídico-deuda (257-268); las características de la deuda (269-278); la deuda y la moral y la cristiana (279-314); bibliografía (315).

No se ha dejado aspecto, cuestión, con ni denuncia en el finitero. Todas las páginas cuajadas de cuadros estadísticos, diagramas, quemadas y perspectivas gráficas que permiten liberar más adecuadamente las proporciones gran novela que vive Latinoamérica.

Iriarte es batallador: "¿Tendrá el puegación de pagar todos esos millones de dólares fueron contrados en contra de su voluntad? ¿Podrán alegar muchos de los firmantes no sabían que gran parte de ese dinero otorgaban con tanta facilidad, se desincentivar la carrera armamentística? obligación los países deudores de someterse condicionamientos de tipo usuren intereses fluctuantes que se duplicaban por voluntad exclusiva de los países de América Latina cuando son acreedores quienes controlan el mercado vocan la continua depresión en los precios materias primas?". Interrogantes fulminantes algunas más - que pretende aclarar, se denunciar Iriarte en un libro apasionante.

NOTA: (1) IRIARTE (P. Gregorio) O.M.I.: Deuda y ética cristiana. 316 págs. Secretariado de Pastoral Social. Conferencia Episcopaliana. La Paz, 1988.

HABLEMOS CORRECTAMENTE

Por JUVENAL CANEDO CHAVEZ

DIJO DE QUE VENDRÍA TEMPRANO



VILLAS

1. DE COMO COMENZO MI AFICION BURRERIL

Esta "historia" (que puede ser una serial, jaja, larga o corta), comenzó en un puesto de venta de carbón de los campesinos en la orilla de la ciudad. Yo por dicho lugar una mañana pasaba casualmente. Y llegaba uno de ellos arreado una burra que cargaba un enorme saco de carbón, además de su cría. Verlo al burrito asiendo, fue suficiente para que me hubiera dado a volar de entusiasmo, pasión y todo lo demás. ¡Ananítay, qué bonito, pero tan bonito!

Temblando de emoción me acerqué al animalito, pero aparentemente se puso quisquilloso y receloso (a lo mejor por alguna trastada que pudieron haberle hecho), se retiró a cierta distancia, desde donde me miraba con sus ojos grandes, vivaces y negros como el mismo carbón.

Francamente o sabía qué hacer de él o hacerle, ni cómo verlo vivo, que eso no era posible, o colgarme de su pescuezo, pero que tampoco eso era factible, en fin.

Mas la voz áspera del dueño me sacó de lais ideas burreras, diciéndome en kechua:

—Oye chico, te puede patear mi burrito. Déjalo nomás ya; y retírate.

Temeroso más bien de una trastada burreril

2. BURRITO CARBONERO

MI admiración por el animalito yo no dejaba de manifestar, tan tan, pero tan bonito! ¡Si es una caricatura, un jugueteo de burro, caray!

Y la tentación de acercarle que no podía resistir; entonces nuevamente me acerqué. Se estuvo parado. Levanté mi mano con cautela de modo de no asustarlo. No se asustó. Recién le apoyé sobre su lomo. Y que entendiera que lo que le hacía no era otra cosa que una caricia o caricias, deslizando con suavidad hacia atrás, a las ancas, pasándole una y otra vez. El picarón al parecer cree que de puro que quería subirse al cielo. Mientras yo tenía la impresión - por la suavidad, de su pellejo de estar pasándole sobre un capulito de algodón, bien que un capulito tirado por el pelo del carbón. Claro, de haberse revolcado en una carbonera. Y ya la idea de bautizarle de "burrito carbonero".

Yo seguía pasándole mi mano, empero sin dejar de repetirme, quiseira que fuera mio, jaj caray che, qué lindo sería, no?

En tanto que el dueño que pudo haber comprendido mi debilidad burreril, portando tolerante, me miraba

sonriendo con su boca coquetilla verdando.

3. LOS RETOZOS DEL ASNITO

Así, no dejaba de hacerle caricias, ya por el lomo, peinándole con la palma de mi mano, ya por sus ancas con suaves palmaditas, como también por el cuello. La cola, incluso, al verla como una brocha, se me vino la idea de hacerla mover a uno y otro lado o levantarla arriba; manoseo que, al parecer, le puso molesto, pues se retiró a un lado, faldando poco para que me lo hubiese dicho, no seas abusivo, que mi paciencia tiene un límite.

Y de pronto se estremeció para darse en seguida unos retozitos asnales de aquí para allá. ¡Cómo llevaba su cielo! Levantada y cambiando de posición a uno y otro lado, y sin soltarme de sus ojos. En esos afanes el trasero arriba le echaba con alto podía y ¡zas! una feróz patada doble lo largaba, para mi admiración haciendo restallar el aire. ¡Qué maravilla, diciéndome yo.

Después de esos retozos de júbilo voliendo donde la madre, metiendo su hocico a las ubres de ella, dándole de hocicazos, probablemente para que fluya la leche.

Luego se dedicó a mirarme, era de frente, era de roca, quien será este chico que me ha

Acertar. Verbo transitivo.

Presente de indicativo

Yo acierto al blanco
Tú aciertas al blanco
El acierta al blanco
Nosotros acertamos al blanco
Vosotros acertáis al blanco
Ellos aciertan al blanco

Presente de subjuntivo

Espero que yo acierte al blanco
Espero que tú aciertes al blanco
Espero que él acierte al blanco
Espero que nosotros acertemos al blanco
Espero que vosotros acertéis al blanco
Espero que ellos acierten al blanco

Imperativo

Acierla tú al blanco
Acierte él al blanco
Acertemos nosotros al blanco
Acertad vosotros al blanco
Acierenten... al blanco

Incorrecto

Allí fue que cayó el soldado
En ese momento fue que lo vimos

Qué de alumnos había en el salón

Trabajando es que se vence
Entonces fue que lo vimos

Correcto

Allí fue donde cayó el soldado
En ese momento fue cuando lo vimos

Cuántos alumnos había en el salón

Trabajando es como se vence
Entonces fue cuando lo vimos

Competitivo. Adjetivo. Es una palabra derivada de competir. No existe la palabra "competitividad" que fue expresada por una autoridad en un canal de televisión.

Correcto

clubes
aficionado
desplegado
congresista
salvamento
anexión
matanza
ahora
verter

Incorrecto

clubes
amatur
desplega
congrsal
salvatage
anexionamiento
masacre
agora
vertir

Caber. Del latín "capere", contener, comprender, encerrar. Verbo Irregular, presenta dificultad en los siguientes tiempos:

Presente de indicativo

Yo quepo en el autobús
Tú cabes
El cabe

Preterito indefinido

Yo cupe en el autobús
Tú cupiste
El cupo

Futuro imperfecto de indicativo

Yo cabré en el autobús
Tú cabrás
El cabrá

BURRITO CARBONERO

(Novelita infantil)

Por

DOROTEO ALCARAZ A.

Primera Parte



molestado bastante. Y de vez en cuando golpeando el suelo, tac con una pata, tac con la otra.

Jaba de ser un acoso de mi parte, dijo:

—Déjalo nomás ya, chico; ya no le molestas más, ¿eh?

4. ESTORNUDOS Y REBUBOZOS

El asnito me estaba resultando todo un espectáculo, por lo tanto, una atracción, mostrándose como un consumado teatrero. Pues, no dejaba de hacer gestos levantando sus bellos, de manera de mostrar sus dientazos, los cuales pese al escaso tamaño del animalito, ya eran de temerlos de cualquier dentellada. Y haciendo tales gestos de repente lo largaba uno que otro estornudo. Caramba, el primero me asustó, quedándome yo como una hoja temblorosa.

Y también sus rebubozos, con los brazos cruzados, contemplando la obra inconclusa. Hijos de piedra. ¡Sigán clavando qué están esperando?... esa mención tiene que llegar al frente. Pero... Estaba en una mano y sujetando el colán con la otra. NO he ORDENADA. Que dejen de hacer RUIDO. ¡Veje cutidos dispararon certeros en la cabeza de cada uno, que sorprendió por su precisión al mismo protagonista.

Después de los estampidos, el silencio fue absoluto. El mayor regresó a su tienda de campaña y no pudo dormir. Estaba en una pesadilla y despierto.

Al día siguiente la orden del día anunciaba: Muertos en el cumplimiento del deber.

5. LOCURA ASNAL

Ahora bien, contemplándole o acarticiándolo, qué tiempo me estuvo con el burrito? ¿Solo unos minutos, largos o cortos? ¿Quizás incluso horas?

¿Qué sabía yo! Ni me estaba importando saberlo. Ni siquiera había pensado en las consecuencias de mi tardanza para regresar a casa. El regusto de mamá, ¡dónde le has perdido hasta esta hora, Nicanor? Que hubiera sido como oír lover. Lo peor habría sido de mi padre, yo entrando, el echando chispas de rabia de sus ojos, este vaguinson... dónde está la disciplina... Yo intentando hacerme humo. Y si no lo hubiera logrado, con seguridad ¡zas! me habría cruzado el cuerpo. Que estaría gritando hecho un gorrino: Ya no, ya no, papito; ya no me pegues... Tal vez andandito de rodillas, ¡jajajaj! me dejó sin aire y sin palabra, cayendo al suelo seco, igual que un monolito, además del pum, el ruido sordo de la caída.

Pues bien, la patada en la boca de mi estornudo como ya está dicho me dejó sin aire y sin palabra, cayendo al suelo seco, igual que un monolito, además del pum, el ruido sordo de la caída.

Ahí me hallaba hecho un bullo sin movimiento, intentando desasperado a mi gritor, empero sin conseguirlo, repitiendo, por la falta de aire trancada en mi garganta, cuando por fin se largó, ya me estaba batiendo el pecho, como un gusano y como un chanchán gritando: ¡Aay mamitaaa, ay ay ay... fue burrito en mi barriguita me ha pateado... ay amitaay!

Pero me le ído por otro lado, por eso si tengo que pedir perdón.

Y todo hubiera sido por culpa del burrito, llegado el caso de buscar la cabeza de burro.

claras, además de las cosas que seguía fabricando en mi cerebro. Y el irrefrenable impulso que sentía de seguir pasándole mi mano por su pielcita.

¡Loco-loco yo por el burrito!

6. LA PATADA MALA- GRADECIDA

No faltaba más entonces, que caray!... No todavía, puesto que en seguida me acordé de la advertencia del dueño, no obstante más pudo mi ciega pasión por el burrito.

De ese modo, nuevamente ya me estaba acercando al burrito, bien que sin dejar de pensar en su reacción. ¿De qué manera habría de reaccionar? ¿Quién sabía! Quizás se hubiese dejado nomás acariciar o, por el contrario, hubiese reaccionado violentamente. ¡Naranjas verdes!

Miedoso le puse mi mano sobre su lomo, produciéndose contracciones en todo su pellejo para luego calmarse.

Luego deslicé mi mano hacia atrás, a las ancas como si le hubiese estado aplazando o peinando el pelo. Una y otra vez seguía haciéndole, para su placer a mi modo de ver.

(Aquí sólo cabe conjeturar, que pudo haber sentido alguna molestia o dolor, en fin, qué sabía yo).

La cosa, que ya nomás ¡pum! una patada en mi vientre sentí, lo más grande con mis dos manos a la vez de doblarme en dos ak ak ak ak diciéndome con una bola de aire atrancada en mi garganta, para mi desesperación...

¡A ver, pagarme de esa manera, ah no! ¡jajajaj!

7. ¡AMOR A PATADA!

¡Ay caramba, carambitas de las carambitas! Por mi afición a los burros; ¡patito, que a todos, sólo a mi pateadorito, jajajaj! que le iba a hacer! En alguna parte había oído, que cuando hay patadas hay amoros. Esto mismo en kechua: Donde hay maquanaku hay muna-naku, jajajaj!

Pues bien, la patada en la boca de mi estornudo como ya está dicho me dejó sin aire y sin palabra, cayendo al suelo seco, igual que un monolito, además del pum, el ruido sordo de la caída.

Ahí me hallaba hecho un bullo sin movimiento, intentando desasperado a mi gritor, empero sin conseguirlo, repitiendo, por la falta de aire trancada en mi garganta, cuando por fin se largó, ya me estaba batiendo el pecho, como un gusano y como un chanchán gritando: ¡Aay mamitaaa, ay ay ay... fue burrito en mi barriguita me ha pateado... ay amitaay!

Pero mi llamado se lo estaba llevando el viento. Tampoco venía al caso, pues a mi

Presente de subjuntivo

Espero que yo quepa en el autobús
Espero que tú quepas
Espero que él quepa

Imperativo

Cabete tú en el autobús
Quepa él
Quepamos nosotros
Cabed vosotros
Quepan ellos

Incorrecto

Es necesario de que compre un libro
Dijo de que vendría
Dicen de que lo vieron
De consiguiente, serás castigado

Asar en el fuego
Gané al ajedrez
Lo odian a muerte
Vive cerca a casa
Cocina a gas
Proceed de acuerdo a tu opinión

Correcto

Es necesario que compre un libro
Dijo que vendría
Dicen que lo vieron

Por consiguiente, serás castigado
Asar al fuego
Gané al ajedrez
Lo odian a muerte
Vive cerca de casa
Cocina de gas
Proceed de acuerdo a tu opinión

"Nucleen". En un informativo matinal de la visión, el autor dijo: "nucleen". Esta palabra no se encuentra en ningún diccionario. Existe una tendencia exagerada a emplear la derivación, formación de palabras se realiza por derivación, composición y parasíntesis, pero muchas veces que ignoran el procedimiento de la derivación, la utilizan mal y sin pensar en el diácono hacen al idioma.

barriga que me hizo revolver en el suelo.
—¿Qué, qué estás quer...?
—Sí, papito, eso mismo.

—¡Ajá! Quiero que ahora mismo me lleves donde ese burro o burrito que te dio la patada. ¿Oíste, no? Quiero conocerlo.

—Sí, papí, he oído. Pero como quieres que te lleve de noche.

—Verás hijo, yo mismo que tal burro soy. No me había dado cuenta, ¿eh?

—Entonces, mañana.

—Claro, mañana te puedo llevar.

—Le voy a sentar la mano a ese...

—¡Fuercito! ¡que valga el bolitanismo!

—Papá de buen humor se levantó de cama. El aseó se hizo canturreando y silbando. La boca, La barba. La cara y el cabello con agua, secándose con una toalla. Se peinó. En seguida

echó a un lado su paño, vistiéndose con su pa de calle. El pantalón la camisa. La corbata. El paletó ya... ¡llátate! ¿Qué pinto está papá! ¿A dónde pienso ir?

—Vamos chiquit cara - y - botín.

—¿Pero a dónde papí?

—Pues, a ver a ese burrito que te ha hecho revolver ayer, bandido, ¿eh? Quiero conocerlo.

Una vez en el lomo señalándole al hombre carbonero, dijo:

—Este es el dueño del burrito.

Entonces con la boca abierta y preguntó en kechua: ¿¿¿ sí que vos eres el dueño de este animalito? mundo que me lo pateado ayer a mi junk, no faltaba. ¡Nadie a mi hijo! ya a tocar ni sé que un patado de me entendiste, ¿eh?

El hombre carbonero oyéndolo con la boca abierta y preguntó en kechua: ¿¿¿ sí que vos eres el dueño de este animalito? mundo que me lo pateado ayer a mi junk, no faltaba. ¡Nadie a mi hijo! ya a tocar ni sé que un patado de me entendiste, ¿eh?

Aproximación morfosintáctica...

(Viene de la pág. 3)

En este sentido, cuando hablamos de neosintagmas buscamos tipificar aquellas construcciones que se constituyen en verdaderas patadas de una tendencia exclusiva manifiesta en la variedad pacaña para la lengua castellana. De comprobarse su existencia, los estudios de variación lingüística podrán permitirnos predecir las tendencias de cambio en una lengua.

NOTAS

- Los números entre paréntesis se refieren a la clasificación del corpus en las transcripciones.
- La preposición "a" también es elidida antes de verbos cuando se usa la perífrasis "ir a + inf" con la forma "andá en sercico imperativo: Andá decirte que vuelva mañana."
- Este caso también puede analizarse como duplicación de negativo puesto que en castellano la llamada doble negación sólo opera cuando el adverbio "no" a toda otra forma negativa: No he dicho nada, No he dicho nunca nada.
- A veces la dislocación del acento conlleva cambios vocálicos. Así en lugar de *Vistete*, se obtiene: *Vestite*.
- Este caso parece haber trascendido el ámbito andino pues es también usado en otros países incluyendo la península. Lo proponemos como características por su gran frecuencia y creciente variedad léxica. En el lenguaje radial y televisivo hasta hace un par de años sólo se escuchaba decir: *En vivo y en directo*. En forma reciente, este lenguaje ha incorporado otros casos: *en exclusivo*, *en simultáneo*. Sin embargo este neosintagma no parece estar disponible para todos los adverbios, pues si bien en La Paz a veces se oye decir: *Está hablando en difícil*, esta expresión, aparte de pertenecer a un registro muy informal, no tiene completa aceptación. Por el momento dudamos que este neosintagma pueda extenderse a otros adverbios para generar: *en fácil*, *en instantáneo*, *en irraglo*, etc.
- Apelando a un simple criterio semántico, el de la co-referencialidad, podemos definir el pronombre reflexivo como aquel pronombre copulativo que es co-referencial con su sujeto. Por lo tanto, en *Juan se lava* existe co-referencialidad pero en *Juan se come una chuleta* no podemos plantear lo mismo.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alarcos Llorach, Emilio: Estudio gramática funcional del español, G. Madrid 1982.
- Escobar, Alberto: El reto del multilingüismo en el Perú, Instituto de Estudios Peruanos, Lima 1972.
- Variaciones sociolingüísticas castellano en el Perú, Instituto de Estudios Peruanos, Lima, 1978.
- Godenzzi, Juan Carlos: La variación sociolingüística del castellano, Puno, Curso de Postgrado en Lingüística y Educación, Puno 1986.
- Kany, Charles: Semántica Hispánica, Americana, Aguilar, Madrid 1962.
- Sintaxis Hispanoamericana, Madrid 1969.
- Some Aspects of Popular Speech in Hispanic America, Vol XV, 1947.
- Keniston, Hayward: Spanish List, Henry Holt & Co., New York 1939.
- Laprade, Richard A.: Some Dialectal Features of the Paz Spanish, University of Florida Thesis, Gainesville 1976.
- Some Cases of Influence in the Paz Spanish, The Aymlara Language in its Cultural Context, M. Hardman, University Presses of Florida, Gainesville 1981.
- Martín, Herminia E.: Expresiones culturales en contextos Hardman (comp.) The Aymlara Language in its Cultural Context, M. Hardman, University Presses of Florida, Gainesville 1981.
- Moya Ruth: Influencia del quechua en el español de Quito, Tesis de Maestría, Universidad de Cuenca, Ecuador 1978.
- Mendoza, José G.: El español como interlecto en Bolivia, monografía presentada en el curso de Etimología auspiciada por la Universidad de Folklore, La Paz 1981.

MADAME BUTTERFLY EN EL TEATRO MUNICIPAL

Los preparativos

por Carmen Baptista

Difícilmente, puede darse cuenta la gente de esta ciudad, lo que significa preparar la presentación de una ópera en La Paz. Es bien sabido que en las grandes ciudades del mundo, y en muchas de las pequeñas) músicos, cantantes, escenógrafos y toda la variedad de profesionales que se necesitan para montar cualquier espectáculo, se dedican con exclusividad a esa tarea, viven de eso, son pagados por horas de ensayo etc.

También es de conocimiento general que aquí, casi siempre se trabaja, como se dice comúnmente: por amor al Arte. La remuneración económica es casi inexistente, de modo que sorprende grandemente ver la mística con que artistas y ayudantes dedican largas y tediosas horas de su vida diaria - casi todos tienen otras profesiones que atender- a la obsesiva tarea de lograr con perfección una ópera que será representada sólo seis veces en nuestra ciudad.

La embajada del Japón, junto a Toyota Ltda. ayudarán en el financiamiento de esta espectacular obra de Puccini, lo que ya es una garantía de que las cosas van marchando.

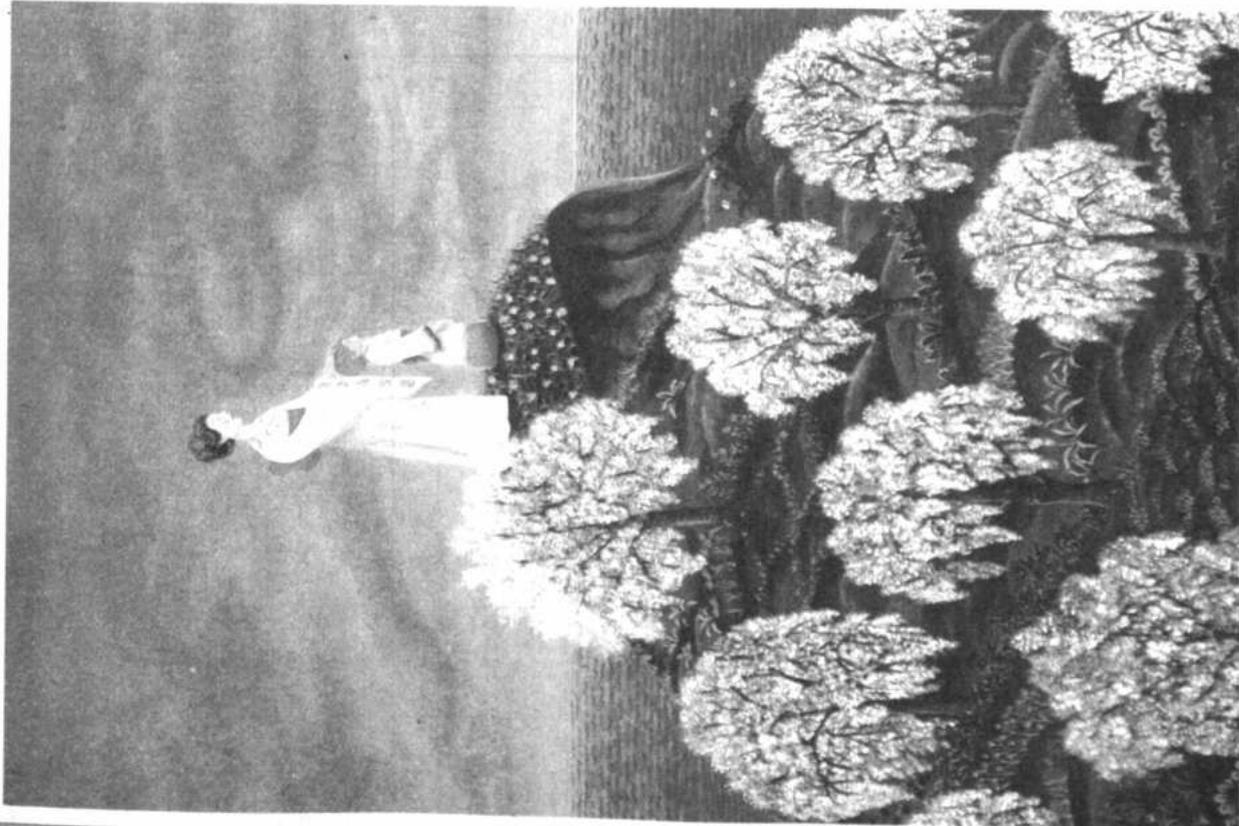
Hace unos días tuve la oportunidad de ver uno de los ensayos. Quedé asombrada ante la tremenda resistencia y devoción del grupo que trabajaba en el helado Teatro Municipal por casi 10 horas, repitiendo cada escena hora tras hora sin descuidar el menor detalle.

Bajo la dirección de Carlos Rosso que además de dirigir, cantaba la parte del tenor que recién llegará de Buenos Aires para las presentaciones, cantaban Mikako Shibuya y joven japonesa poseedora de una hermosa y potente voz que contrastó con su delicada y frágil figura: Jorge Soliz en el papel de barítono, Susana Valda, mezzo-soprano que sin duda será una excelente Susuki, y los tenores David Campuzano en el papel de Goro y Pablo Aranda en el de Yamadori.

Todos ellos acompañados al piano por Adela Lea Plaza y Edgar Maceda; Pilar Campuzano es regisseur; Sonia Bustillos su ayudante que en ese momento, hacia el papel de costurera y Juan Carlos Calderón que se encargará de la escenografía que, sin lugar a dudas será excelente como todo lo que él hace.

Un elenco digno del más profundo respeto y admiración y que no espera más retribución que la asistencia de un público, que, en muchos casos, prefiere quedarse en su casa viendo las telenovelas de la noche.

Creo que es casi una obligación del público pacense reconocer con su asistencia, este gigantesco esfuerzo de personas que dan lo mejor de sí mismas, y estoy segura que nadie dejará de percibir que esta obra será digna de representarse en cualquier teatro del mundo, que todos quedarán encantados con el mágico lirismo de Puccini y que será la mejor forma de agradecer a este grupo, el magnífico regalo que nos hace.



Pintura de Carmen Baptista

Crónicas de una Sencillez

Decenas de pueblos con nacionalidad propia, inversamente al desarrollo de la civilización occidental, encuentran en los caminos de la selva, cada vez menos posibilidades de subsistencia y, en tenaz lucha, con desesperación, observan con evidencia su dramática extinción.

PRESENCIA
Domical
 COORDINACION Antonio Ríos Luna
 La Paz, Bolivia, domingo 13 de noviembre de 1988

Crónicas de una sentencia

por Fernando Valdivia D.

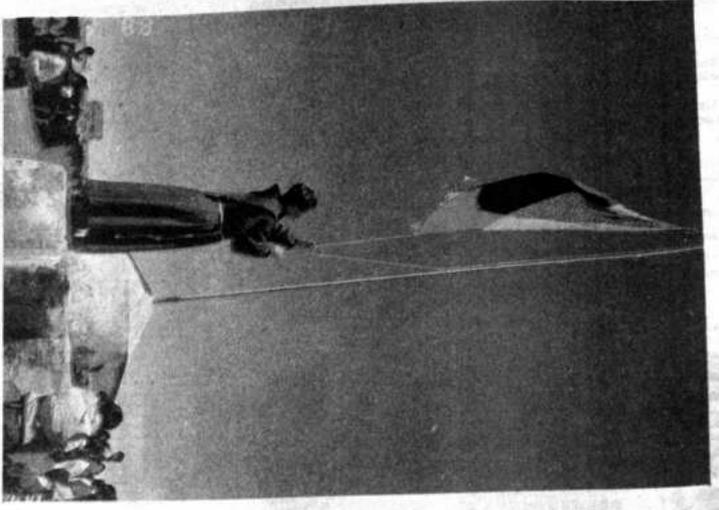
"Crónicas de los últimos días", título del drama que en los años setenta relató la tragedia de un pueblo que por siglos había vivido y se desarrolló como sociedad organizada en la selva, con sistema de vida propio y régimen de gobierno comunitario, quizá

mente, territorios del norte de Bolivia, en la selva Amazónica, en la actualidad se encuentran frente al inexorable avance de la sociedad occidental que, en opinión del antropólogo peruano, Félix Suárez, junto a los Morimas y Cayubaba, prácticamente

nes, es motivo de investigación profunda por antropólogos lingüistas. Julio Rivera, un investigador espontáneo e interesado por la vida de los Yuracaré, denunció que estos habitantes naturales del Chaparé Tropical, al norte de Co-

dentó que es necesario que "instituciones especializadas no gubernamentales y gubernamentales adopten medidas de protección, porque estas familias no se mezclan en delitos y dedican su vida a las prácticas de la caza y pesca".

Suárez consideró que estas comunidades, en principio fueron clasificadas como sociedades sin organización, sin Dios ni ley. Las últimas investigaciones, sin embargo, lograron establecer que se trata de pueblos, con características de socie-



Ejemplar civismo en el campo

por Nón Canelas

Pese a la grave crisis económica y social que vive desde hace años el país, los maestros rurales y la población infantil y juvenil del campo, continúan con su tradicional constancia por el camino de la educación liberadora y el accionariado patristolismo.

Los niños y jóvenes campesinos de nuestro extenso altiplano como en ninguna parte del territorio, rinden periódicamente su homenaje a la enseña patria y a nuestras figuras históricas que nos legaron la libertad para comensurarla por sobre todas las cosas.

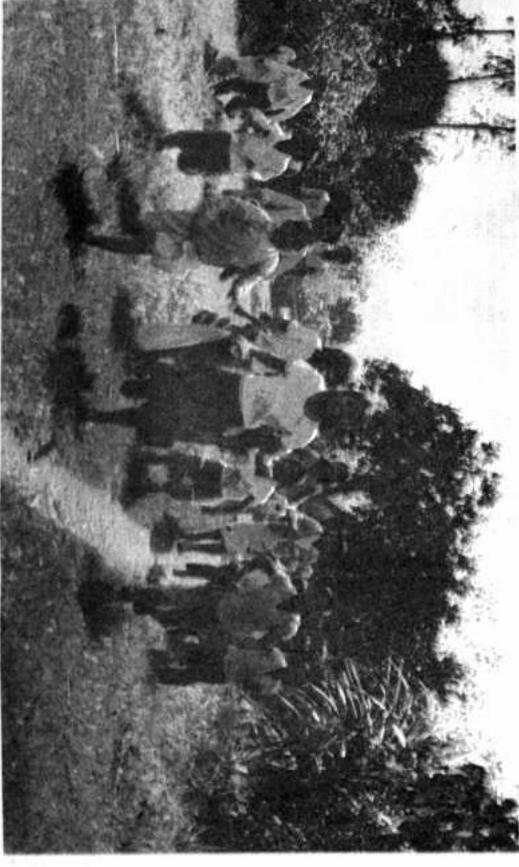
Cuando uno asiste a estos actos o festivales folclóricos que se realizan en la localidad del departamento de La Paz, recibe una impresión de alegría y orgullo de ver a los niños que asisten en sus campamentos por la patria como resultado de esas enseñanzas cívica e histórica que les inculcaron los maestros rurales. Para los niños y jóvenes campesinos después de Dios está la patria que nos vio nacer y que nos dio una tierra para trabajarla, respetarla y defenderla de cualquier amenaza.

En el área rural, reiteramos, gracias al esfuerzo y sacrificio de los maestros, aún se mantiene el amor a la patria, sentimiento que además les impulsa a conservar nuestra independencia. El respeto a las enseñanzas es fundamental para los padres y niños campesinos, porque a través de ese respeto se preserva la independencia de Bolivia como país libre y soberano.

Gran parte de esa tarea, de incentivar a la juventud el patriotismo, realización de actividades culturales e instituciones educativas que realizan trabajos en el campo de la Educación de Cristo que, con pocos recursos económicos cumplen un servicio admirable en beneficio de la educación del país.

Los docentes del magisterio rural nacional deben no sólo conformarse con un salario que ni por asomo cubre sus

principales necesidades de alimentación, sino que deben confrontar con estoicismo los problemas de falta de material educativo, falta de escuelas, bancos, pizarrones, tizas y otros, sin embargo, su apostolado les lleva a extremar esfuerzos para incluir y enseñar a los miles de niños campesinos que sólo con una educación eficiente se podrá construir un país libre y soberano, al servicio de las muchas necesidades y no de pequeños grupos privilegiados. Jóvenes campesinos que han tomado conciencia de que sólo con educación y sacrificio se puede salvar los escollos de la falta de infraestructura, alimentación y vestimenta, y de que en un futuro no muy lejano la patria les retribuirá. La fotografía tomada en la escuela de la localidad de Chojfacaota en el altiplano paceño, nos motiva a continuar con nuestro servicio y vocación a Dios y la patria.



NIÑOS MOSETEÑES. - Unas 350 familias moseteñas, asentadas en reducido territorio, sobre las margenes del río Alto Beni, realizan gestiones ante el gobierno para que se les conceda 300 hectáreas para construir su comunidad y tener terrenos de cultivo.

signifique en el presente, una dramática sentencia contra más de una comunidad que vive, sure y se detiene de los rigores que impone el avance de la sociedad occidental en el oriente boliviano.

Los Guarasigwe, un grupo humano que habita las regiones del río Pausacra, desconocido para el común de la población, en 1964 eran 49; en 1970 el número de personas se había reducido a 29 y en 1974 quedaba, solamente, una familia de cuatro, señala el libro de Riesler.

A finales de los años setenta, el gobierno de Brasil hace sonar la primera alarma internacional, al declarar como necesidad nacional, la defensa de los grupos de naciones minoritarias que habitan las márgenes de los ríos Madeira y algunos afluentes del Amazonas.

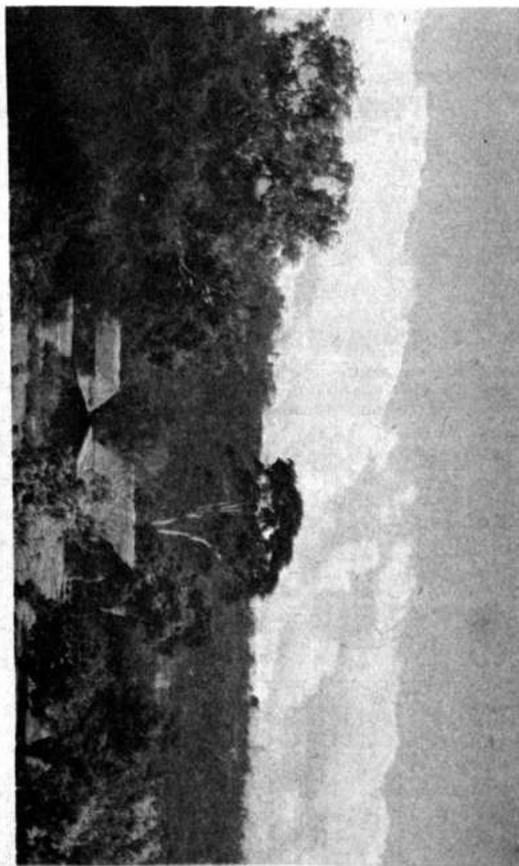
Una segunda noticia que provocó inquietud en el continente, fue la decisión adoptada por los Sejías y Arzonas, en sentido de evitar, en definitiva, nuevos nacimientos de niños que determinen el crecimiento demográfico de esa población. La alarma en instituciones internacionales especializadas, se hace patente en todo el mundo. Ambos grupos que ocupan, principal-

mente, territorios del norte de Bolivia, en la selva Amazónica, en la actualidad se encuentran frente al inexorable avance de la sociedad occidental que, en opinión del antropólogo peruano, Félix Suárez, junto a los Morimas y Cayubaba, prácticamente

mente, territorios del norte de Bolivia, en la selva Amazónica, en la actualidad se encuentran frente al inexorable avance de la sociedad occidental que, en opinión del antropólogo peruano, Félix Suárez, junto a los Morimas y Cayubaba, prácticamente

mente, territorios del norte de Bolivia, en la selva Amazónica, en la actualidad se encuentran frente al inexorable avance de la sociedad occidental que, en opinión del antropólogo peruano, Félix Suárez, junto a los Morimas y Cayubaba, prácticamente

mente, territorios del norte de Bolivia, en la selva Amazónica, en la actualidad se encuentran frente al inexorable avance de la sociedad occidental que, en opinión del antropólogo peruano, Félix Suárez, junto a los Morimas y Cayubaba, prácticamente



SANTA ANA DE MOSETEÑES. - La antigua Misión eclesial, en torno a la cual se constituyó el pueblo de Moseteñas, se encuentra próxima a la serranía del Marmoreas, en la región del Alto Beni.

chabamba, sufren los rigores de la agresión policial, el abuso de los narcotraficantes y las limitaciones territoriales que les impuso la colonización.

Los quechuas desde hace quince años, llegan al habitat natural de los Yuracaré para buscar nuevas formas de subsistencia y, en ese afán, originan múltiples problemas a los nativos. Los Yuracaré no pueden mantener el régimen de vida que acostumbra y, como consecuencia, han comenzado a retornar a las montañas bajas de Moxos. Este hecho ha provocado serios trastornos a su estabilidad cultural. No son agricultores, empero se ven obligados a vender su fuerza de trabajo a los coltas a cambio de alcohol, ahuma, Julio Rivera.

Esta comunidad indígenal enfrenta también, problemas en los nuevos territorios donde son repugnados por la presión de la colonización. La lucha contra el narcotráfico, es intensa en las zonas de influencia de los ríos Isiboro y Secure, donde las "piratas", lanchas veloces de la policía, realizan constante patrullaje, invaden sus viviendas y destruyen lo que encuentran a su paso, en busca de droga. Rivera, al reclamar por el abuso, consi-

dero que es necesario que "instituciones especializadas no gubernamentales y gubernamentales adopten medidas de protección, porque estas familias no se mezclan en delitos y dedican su vida a las prácticas de la caza y pesca".

Suárez consideró que estas comunidades, en principio fueron clasificadas como sociedades sin organización, sin Dios ni ley. Las últimas investigaciones, sin embargo, lograron establecer que se trata de pueblos, con características de socie-

Suárez consideró que estas comunidades, en principio fueron clasificadas como sociedades sin organización, sin Dios ni ley. Las últimas investigaciones, sin embargo, lograron establecer que se trata de pueblos, con características de socie-

Suárez consideró que estas comunidades, en principio fueron clasificadas como sociedades sin organización, sin Dios ni ley. Las últimas investigaciones, sin embargo, lograron establecer que se trata de pueblos, con características de socie-

Suárez consideró que estas comunidades, en principio fueron clasificadas como sociedades sin organización, sin Dios ni ley. Las últimas investigaciones, sin embargo, lograron establecer que se trata de pueblos, con características de socie-

dades igualitarias que no tienen el poder centralizado en una sola persona. Se admite la presencia de jefes, caciques o cabecillas que son representantes y portadores de esa sociedad, pero que no pueden tomar decisiones por sí mismo, sino que se deben a la comunidad.

Relator: "Es la comunidad quien toma las decisiones más importantes que tienen que ver con la vida cotidiana o con cuestiones con otros pueblos".

En nuestro país, tenemos más de 40 pueblos indígenas, según Suárez. Sus características fundamentales, son: La mayoría se encuentra en estado de sociedades igualitarias que no conocen un aparato estatal. Pocos son las que se encuentran en la categoría de sociedades denominadas naciones, con jefatura y territorio bien delimitados, lo que no determinaba una división en los pueblos en clases y, finalmente, con alto nivel de desarrollo en aspectos económico, tecnológico y social político. Los casos visibles son: Los Baurés, constituido por grande jefaturas, Moxos, Cayubaba que habitaban en Santa Ana de Yacuma. En la zona de Alto Beni, se tuvo a los Moseteñas. Bien característico de la Amazonia boliviana.

En nuestro país, tenemos más de 40 pueblos indígenas, según Suárez. Sus características fundamentales, son: La mayoría se encuentra en estado de sociedades igualitarias que no conocen un aparato estatal. Pocos son las que se encuentran en la categoría de sociedades denominadas naciones, con jefatura y territorio bien delimitados, lo que no determinaba una división en los pueblos en clases y, finalmente, con alto nivel de desarrollo en aspectos económico, tecnológico y social político. Los casos visibles son: Los Baurés, constituido por grande jefaturas, Moxos, Cayubaba que habitaban en Santa Ana de Yacuma. En la zona de Alto Beni, se tuvo a los Moseteñas. Bien característico de la Amazonia boliviana.